



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0101(1) - Linguística I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1974

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0102(1) - Linguística II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1974	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0103(1) - Comunicacao Linguistica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0104(1) - Comunicacao Linguistica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0105(1) - Linguística I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1975

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0106(1) - Linguística II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1975

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0107(1) - Introducao a Linguistica I
Introduction to Linguistics I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1980

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0108(1) - Introducao a Linguistica II

Introduction to Linguistics II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1980

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0109(1) - Fonética

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0110(1) - Fonologia

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0111(1) - Metodologia da Linguística

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1980

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1980

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0112(1) - Morfo-sintaxe

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1980

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0113(1) - Sintaxe

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0114(1) - Lexicologia

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1980

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0115(1) - Sintaxe-semantica

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0116(1) - Semantica

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0117(1) - Psicolinguística

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0118(1) - Epistemologia da Linguística

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1980

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1980

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0119(1) - Procedimentos e Aplicação da Investigação Linguística

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1981	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0122(1) - Filosofia Judaica

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1974	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0123(1) - Introducao aos Estudos Literarios I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1988	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0124(1) - Introducao aos Estudos Literarios II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1988	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0125(1) - Língua Sanscrita I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 21/11/1997	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0126(1) - Língua Sanscrita II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0131(1) - Língua e Literatura Russa I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0132(1) - Língua e Literatura Russa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0133(1) - Língua Russa I

Russian Language I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1975

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Primeiro contato com a língua russa.

Programa Resumido

Fonologia e morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

Introdução léxico-gramatical à língua russa, inclusive alfabetização nessa língua;
Os casos Nominativo, Prepositivo e Acusativo nas suas acepções principais.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0133(5) - Língua Russa I

Russian Language I

Objetivos

Fornecer ao aluno, depois de alfabetizado, princípios de fonética e um quadro geral da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Fonologia e morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. Alfabetização;
2. Fonética elementar do russo;
3. O russo como língua sintética: casos e funções;
4. Caso nominativo: substantivos, adjetivos e pronomes flexionados em gênero e número;
5. Advérbios de lugar, tempo e modo;
6. Breves noções sobre o aspecto verbal: conjugação dos verbos regulares nos tempos presente, passado e futuro do aspecto imperfectivo;
7. O caso nominativo e as suas principais funções sintáticas;
8. O caso acusativo e as suas principais funções sintáticas.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno, depois de alfabetizado, princípios de fonética e um quadro geral da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Fonologia e morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. Alfabetização;
2. Fonética elementar do russo;
3. O russo como língua sintética: casos e funções;
4. Caso nominativo: substantivos, adjetivos e pronomes flexionados em gênero e número;
5. Advérbios de lugar, tempo e modo;
6. Breves noções sobre o aspecto verbal: conjugação dos verbos regulares nos tempos presente, passado e futuro do aspecto imperfectivo;
7. O caso nominativo e as suas principais funções sintáticas;
8. O caso acusativo e as suas principais funções sintáticas.

Responsáveis

1229956 Maria de Fátima Bianchi

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0134(1) - Língua Russa II

Russian Language II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1975

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno, depois de alfabetizado, princípios de fonética e um quadro geral da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Fonologia e morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. O caso prepositivo e as suas principais funções sintáticas;
2. O caso dativo e as suas principais funções sintáticas;
3. O caso genitivo e as suas principais funções sintáticas;
4. O caso instrumental e as suas principais funções sintáticas;
5. O período composto por coordenação.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0134(5) - Língua Russa II

Russian Language II

Objetivos

Fornecer ao aluno, princípios de fonética e um quadro geral da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Fonologia e morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. O caso prepositivo e as suas principais funções sintáticas;
2. O caso dativo e as suas principais funções sintáticas;
3. O caso genitivo e as suas principais funções sintáticas;
4. O caso instrumental e as suas principais funções sintáticas;
5. O período composto por coordenação.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno, princípios de fonética e um quadro geral da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Fonologia e morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. O caso prepositivo e as suas principais funções sintáticas;
2. O caso dativo e as suas principais funções sintáticas;
3. O caso genitivo e as suas principais funções sintáticas;
4. O caso instrumental e as suas principais funções sintáticas;
5. O período composto por coordenação.

Responsáveis

1229956 Maria de Fátima Bianchi

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0140(1) - Cultura Armenia I*Armenian Culture I***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 2**Ativação:** 01/01/1979**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1992**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 30h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Transmitir aos alunos um panorama acerca da Cultura Armênia, desde suas origens étnicas indo-européias. Localização geográfica no Oriente Médio.

Programa Resumido

A cultura armênia na pré-história e o império de Urartu.

Programa

Cultura armênia na época pré-histórica; na época da Dinastia Urartu e do novo Estado Armênio. Influência do helenismo na Armênia sob a Dinastia Artáxida.

Avaliação**Objetivos**

Transmitir aos alunos um panorama acerca da Cultura Armênia, desde suas origens étnicas indo-européias. Localização geográfica no Oriente Médio.

Programa Resumido

A cultura armênia na pré-história e o império de Urartu.

Programa

Cultura armênia na época pré-histórica; na época da Dinastia Urartu e do novo Estado Armênio. Influência do helenismo na Armênia sob a Dinastia Artáxida.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0140(3) - Cultura Armênia I

Armenian Culture I

Objetivos

Oferecer um panorama geral da história e cultura armênias.

Programa Resumido

Armênia: história e cultura.

Programa

1. História da Armênia: panorama geral
2. A língua armênia: formação histórica e variedades lingüísticas
3. A origem do povo armênio: Gênesis; Hayk; O reino de Urartu
4. Período Pré-cristão: Literatura Oral. Mitologia. Grandes reis armênios da Antiguidade
5. A adoção do cristianismo
6. A criação do alfabeto e o Século de Ouro da literatura armênia
7. O reino armênio da Cilícia e o Século de Prata da literatura armênia
8. O genocídio dos armênios pelos turcos
9. A diáspora armênia no Brasil e no mundo
10. Traços da identidade armênia na (literatura da) diáspora

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0141(1) - Língua e Literatura Armenia I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0142(1) - Língua e Literatura Armenia II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0143(1) - Língua Armenia I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

ok

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0144(1) - Língua Armenia II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0145(1) - Literatura Armenia I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1987

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0146(1) - Literatura Armenia II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0147(1) - Língua Armenia I*Armenian Language I***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 6**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1978**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 90h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Alfabetizar o aluno e fornecer-lhe um panorama abrangente da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da fonologia e da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Noções histórico lingüísticas: escritas e alfabetos utilizados; o alfabeto armênio.

Características fonéticas: vogais, semi-vogais, consoantes; quadro dos ditongos.

Verbos "ser" e "ter".

Artigos definidos e indefinidos.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0147(3) - Língua Armênia I

Armenian Language I

Objetivos

Alfabetizar o aluno e fornecer-lhe um panorama abrangente da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da fonologia e da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Noções histórico lingüísticas: escritas e alfabetos utilizados; o alfabeto armênio.
Características fonéticas: vogais, semi-vogais, consoantes; quadro dos ditongos.
Verbos "ser" e "ter".
Artigos definidos e indefinidos.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Objetivos

Alfabetizar o aluno e fornecer-lhe um panorama abrangente da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da fonologia e da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Noções histórico lingüísticas: escritas e alfabetos utilizados; o alfabeto armênio.
Características fonéticas: vogais, semi-vogais, consoantes; quadro dos ditongos.
Verbos "ser" e "ter".
Artigos definidos e indefinidos.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Objetivos

Alfabetizar o aluno e fornecer-lhe um panorama abrangente da morfo-sintaxe da língua armênia.

Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame do Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de ensino e aprendizagem do armênio.

Programa Resumido

Quadro geral da fonologia e da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Noções histórico lingüísticas: escritas e alfabetos utilizados; o alfabeto armênio.
Características fonéticas: vogais, semi-vogais, consoantes; quadro dos ditongos.
Verbos "ser" e "ter".
Artigos definidos e indefinidos.



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0147(6) - Língua Armênia I

Armenian Language I

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0148(1) - Língua Armenia II
Armenian Language II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1978	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno, quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Verbos regulares em "al", "el", "il" ; afirmativo e negativo.
Casos e funções do idioma armênio.
Gênero e número dos substantivos, adjetivos.
Pronomes e suas flexões.
Quadro das declinações - modelo abrangente.

Responsáveis

1930517 Yervant Tamdjian

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0148(4) - Língua Armênia II

Armenian Language II

Objetivos

Fornecer ao aluno, quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Verbos regulares em "al", "el", "il" ; afirmativo e negativo.

Casos e funções do idioma armênio.

Gênero e número dos substantivos, adjetivos.

Pronomes e suas flexões.

Quadro das declinações - modelo abrangente.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno, quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Verbos regulares em "al", "el", "il" ; afirmativo e negativo.

Casos e funções do idioma armênio.

Gênero e número dos substantivos, adjetivos.

Pronomes e suas flexões.

Quadro das declinações - modelo abrangente.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno, quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Verbos regulares em "el", "il" ; afirmativo e negativo.

Casos morfológicos e as suas funções no idioma armênio.

Categorias gramaticais dos substantivos e adjetivos.

Pronomes e suas flexões.

Quadro das declinações - modelo abrangente.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0148(6) - Língua Armênia II

Armenian Language II

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno, quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Introduzir diferentes estratégias de compreensão oral e escrita; indagar sobre diferentes tipos de insumo e seus efeitos sobre os processos de ensino e aprendizagem do armênio.

Programa Resumido

Quadro geral da morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Verbos regulares em "el", "il" ; afirmativo e negativo.
Casos morfológicos e as suas funções no idioma armênio.
Categorias gramaticais dos substantivos e adjetivos.
Pronomes e suas flexões.
Quadro das declinações - modelo abrangente.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0149(1) - Cultura Armenia II*Armenian Culture II***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 2**Ativação:** 01/01/1979**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1992**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 30h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Aprofundar os conhecimentos sobre a Cultura Armênia no que tange aos manuscritos armênios, à vinicultura, à cerâmica e à cerveja: influência de outros povos.

Programa Resumido

Influência de outros povos na Armênia Antiga, presentes nos manuscritos, na agricultura e em trabalhos artísticos.

Programa

Estudos a respeito das técnicas

1. dos manuscritos armênios: noções; etapas de desenvolvimento; plano e técnicas de elaboração; descrição científica de um manuscrito.
 2. da vinicultura na Armênia Antiga: noções e técnica de preparação.
 3. da cerâmica na Armênia Antiga: etimologia; técnica de preparação do material e do trabalho; classificação dos objetos.
 4. da cerveja na Armênia Antiga: fontes; achados arqueológicos; técnica no preparo.
- Pesquisa acerca da Influência cultural de outros povos na Armênia: escritas, medos, assírios, árabes, romanos, gregos, etc.

Avaliação**Objetivos**

Aprofundar os conhecimentos sobre a Cultura Armênia no que tange aos manuscritos armênios, à vinicultura, à cerâmica e à cerveja: influência de outros povos.

Programa Resumido

Influência de outros povos na Armênia Antiga, presentes nos manuscritos, na agricultura e em trabalhos artísticos.

Programa

Estudos a respeito das técnicas

1. dos manuscritos armênios: noções; etapas de desenvolvimento; plano e técnicas de elaboração; descrição científica de um manuscrito.
2. da vinicultura na Armênia Antiga: noções e técnica de preparação.
3. da cerâmica na Armênia Antiga: etimologia; técnica de preparação do material e do trabalho; classificação dos objetos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0149(3) - Cultura Armênia II

Armenian Culture II

4. da cerveja na Armênia Antiga: fontes; achados arqueológicos; técnica no preparo.

Pesquisa acerca da Influência cultural de outros povos na Armênia: escritas, medos, assírios, árabes, romanos, gregos, etc.

Avaliação

Objetivos

Apresentar as diversas formas de manifestações artísticas e culturais armênias.

Programa Resumido

Cultura armênia: manifestações artísticas.

Programa

O cristianismo armênio
Arte religiosa: os tesouros de Etchmiadzin e iluminuras
Literatura
Pintura
Arquitetura e escultura em pedra
Música e dança
Culinária e artesanato
Cinema

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Objetivos

Apresentar as diversas formas de manifestações artísticas e culturais armênias.

Programa Resumido

Cultura armênia: manifestações artísticas.

Programa

O cristianismo armênio
Arte religiosa: os tesouros de Etchmiadzin e iluminuras
Literatura
Pintura
Arquitetura e escultura em pedra
Música e dança
Cinema

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0151(1) - Língua e Literatura Sanscrita I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0152(1) - Língua e Literatura Sanscrita II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0153(1) - Língua Sanscrita I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1975	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0154(1) - Língua Sanscrita II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1975

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0161(1) - Língua e Literatura Árabe I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0162(1) - Língua e Literatura Árabe II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0163(1) - Língua Árabe I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1987

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0164(1) - Língua Árabe II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0165(1) - Literatura Comparada Arabe I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1974

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1975

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0166(1) - Literatura Comparada Arabe II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1974	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1975	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0167(1) - Língua Árabe I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Programa Resumido

Aspectos históricos da formação da língua árabe-padrão. Noções fonético-fonológicas e introdução à morfossintaxe.

Programa

Introdução à Língua Árabe: aspectos históricos ¾ "fonético, fonológicos, sistema de escrita". Transmissão de noções básicas de gramática, a partir de contextos elementares. Insistência em aspectos fonéticos-fonológicos peculiares da língua árabe, visando à pronúncia correta e leitura adequada. Construção de pequenos diálogos e redação simples.

Avaliação

Método

Estrutural, global. Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de Língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Aprenda o Árabe 1º vol. (autores vários), tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966) publicado pela gráfica da FFLCH.

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique, Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.

Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.

Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.

Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe, Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.

Sabbagh, Alphonso Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe, UFRJ, Rio de Janeiro, 1988.

Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic, Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.

Avaliação

Método

Estrutural, global. Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de Língua.

Critério



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0167(2) - Língua Árabe I

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Aprenda o Árabe 1º vol. (autores vários), tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966) publicado pela gráfica da FFLCH.

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique, Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.

Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.

Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.

Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe, Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.

Sabbagh, Alphonso Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe, UFRJ, Rio de Janeiro, 1988.

Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic, Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.

Objetivos

Introdução à Língua Árabe: filiação lingüística, aspectos fonético fonológicos e sistema de escrita, além de oferecer noções básicas da morfossintaxe da língua árabe.

Programa Resumido

Aspectos históricos da formação da língua árabe-padrão. Noções fonético-fonológicas e introdução à morfossintaxe.

Programa

- Aspectos fonéticos - fonológicos

- Sistema de escrita

- Introdução à morfossintaxe:

- o artigo definido; os pronomes (pessoais, possessivos, demonstrativos);

o nome; as preposições; o sintagma nominal; o advérbio; introdução aos verbos (o perfectivo e o imperfectivo dos verbos regulares); Casos e declinações.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Estrutural, global. Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de Língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Aprenda o Árabe 1º vol. (autores vários), tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966) publicado pela gráfica da FFLCH.

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique, Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.

Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.

Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.

Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe, Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.

Sabbagh, Alphonso Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe, UFRJ, Rio de Janeiro, 1988.

Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic, Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0168(1) - Língua Árabe II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Avaliação****Objetivos**

Propiciar ao aluno um aprofundamento estruturas gramaticas, levá-lo à ampliar seu vocabulário por meio de conversação dirigida e familiarizá-lo com estruturas morfossintáticas mais complexas, através da leitura e da redação.

Programa Resumido

Ampliação das noções gramaticas. Conversação elementar e leitura.

Programa

- O verbo (aspectos e tempos);
- A negação (verbal e nominal);
- O número (singular, dual e plural);
- Os pronomes relativos;
- O gerúndio;
- Os números (cardinais e ordenais).

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0171(1) - Língua e Literatura Hebraica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0172(1) - Língua e Literatura Hebraica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0173(1) - Língua Hebraica I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1983	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0174(1) - Língua Hebraica II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1983	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0175(1) - Língua Hebraica I

Hebrew Language I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1992

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Primeiro contato com a escrita consonantal da Língua Hebraica.
Estratégias de leitura necessárias para o aprendizado.
Estruturas básicas da língua, atendo-se a situações cotidianas.

Programa Resumido

Primeiramente será estudada a história da língua hebraica, em seguida os alunos serão alfabetizados, desenvolverão a compreensão escrita e oral e aprenderão as noções básicas da gramática hebraica.

Programa

Sistema verbal: concordância verbal quanto ao gênero, palavra correspondente aos verbos ter e haver, infinitivo construto com a preposição "para", tempo presente na voz ativa, imperativo das construções paal e piel (caso dos shlemim, e ayn vav e ayn yud), verbos auxiliares no presente,
Pronomes pessoais, interrogativos e demonstrativos
Prefixos hey, beyt, chaf, lamed, mem, vav, chaf shin, shin, - correspondentes respectivamente ao artigo definido, a preposições, à conjunção, a um advérbio e a um pronome relativo.
Flexão dos sufixos indicadores do possessivo e da direção, de preposições e de substantivos
Construto no singular
Uso da preposição et antes de um complemento verbal determinado
Números cardinais no feminino
Advérbios de lugar e quantidade
Discurso direto e indireto
Alguns elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Frase nominal (ausência dos verbos "ser" e estar" no presente).
Sujeito indeterminado.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0175(3) - Língua Hebraica I

Hebrew Language I

Objetivos

Primeiro contato com a escrita consonantal da Língua Hebraica.
Estratégias de leitura necessárias para o aprendizado.
Estruturas básicas da língua, atendo-se a situações cotidianas.

Programa Resumido

Primeiramente será estudada a história da língua hebraica, em seguida os alunos serão alfabetizados, desenvolverão a compreensão escrita e oral e aprenderão as noções básicas da gramática hebraica.

Programa

Sistema verbal: concordância verbal quanto ao gênero, palavra correspondente aos verbos ter e haver, infinitivo construto com a preposição "para", tempo presente na voz ativa, imperativo das construções paal e piel (caso dos shlemim, e ayn vav e ayn yud), verbos auxiliares no presente,
Pronomes pessoais, interrogativos e demonstrativos
Prefixos hey, beyt, chaf, lamed, mem, vav, chaf shin, shin, - correspondentes respectivamente ao artigo definido, a preposições, à conjunção, a um advérbio e a um pronome relativo.
Flexão dos sufixos indicadores do possessivo e da direção, de preposições e de substantivos
Construto no singular
Uso da preposição et antes de um complemento verbal determinado
Números cardinais no feminino
Advérbios de lugar e quantidade
Discurso direto e indireto
Alguns elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Frase nominal (ausência dos verbos "ser" e estar" no presente).
Sujeito indeterminado.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação

Objetivos

Primeiro contato com a escrita consonantal da Língua Hebraica.
Estratégias de leitura necessárias para o aprendizado.
Estruturas básicas da língua, atendo-se a situações cotidianas.

Programa Resumido

Primeiramente será estudada a história da língua hebraica, em seguida os alunos serão alfabetizados, desenvolverão a compreensão escrita e oral e aprenderão as noções básicas da gramática hebraica.

Programa

Sistema verbal: concordância verbal quanto ao gênero, palavra correspondente aos verbos ter e haver, infinitivo construto com a preposição "para", tempo presente na voz ativa, imperativo das construções paal e piel (caso dos shlemim, e ayn vav e ayn yud), verbos auxiliares no presente,
Pronomes pessoais, interrogativos e demonstrativos
Prefixos hey, beyt, chaf, lamed, mem, vav, chaf shin, shin, - correspondentes respectivamente ao artigo definido, a preposições, à conjunção, a um advérbio e a um pronome relativo.
Flexão dos sufixos indicadores do possessivo e da direção, de preposições e de substantivos
Construto no singular
Uso da preposição et antes de um complemento verbal determinado
Números cardinais no feminino
Advérbios de lugar e quantidade
Discurso direto e indireto
Alguns elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Frase nominal (ausência dos verbos "ser" e estar" no presente).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0175(4) - Língua Hebraica I

Hebrew Language I

Sujeito indeterminado.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

Avaliação

Objetivos

Primeiro contato com a escrita consonantal da Língua Hebraica.
Estratégias de leitura necessárias para o aprendizado.
Estruturas básicas da língua, atendo-se a situações cotidianas.

Ementa PCC: observação do ensino de fonética, fonologia, morfologia e estruturas básicas do hebraico para iniciantes.
Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame do Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de aprendizagem da língua hebraica.

Programa Resumido

Primeiramente será estudada a história da língua hebraica, em seguida os alunos serão alfabetizados, desenvolverão a compreensão escrita e oral e aprenderão as noções básicas da gramática hebraica.

Programa

Sistema verbal: concordância verbal quanto ao gênero, palavra correspondente aos verbos ter e haver, infinitivo construto com a preposição "para", tempo presente na voz ativa, imperativo das construções paal e piel (caso dos shlemim, e ayn vav e ayn yud), verbos auxiliares no presente,
Pronomes pessoais, interrogativos e demonstrativos
Prefixos hey, beyt, chaf, lamed, mem, vav, chaf shin, shin, - correspondentes respectivamente ao artigo definido, a preposições, à conjunção, a um advérbio e a um pronome relativo.
Flexão dos sufixos indicadores do possessivo e da direção, de preposições e de substantivos
Construto no singular
Uso da preposição et antes de um complemento verbal determinado
Números cardinais no feminino
Advérbios de lugar e quantidade
Discurso direto e indireto
Alguns elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Frase nominal (ausência dos verbos "ser" e "estar" no presente).
Sujeito indeterminado.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0176(1) - Língua Hebraica II

Hebrew Language II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1992

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a compreensão/ produção oral/escrita.

Desenvolver estratégias de escrita

Acrescentar novos elementos, priorizando o interesse manifestado pelos alunos no que se refere aos temas.

Abordar alguns dos aspectos culturais inerentes a esta língua

Programa Resumido

Fixação do vocabulário e estruturas básicas do hebraico aprendidos no estágio anterior. Desenvolvimento de estratégias de leitura e escrita e ampliação de elementos lexicais e gramaticais.

Programa

Sistema Verbal: ter e haver no passado, passado na voz ativa, construções correspondentes ao pretérito do subjuntivo, imperativo das construções hifil e hitpael, verbos auxiliares no passado,

Pronome "kol há"...e "kulam"

Flexões da preposição "et" (oti e iti) e de substantivos femininos e plurais.

Construto no singular feminino e no plural

Números cardinais no masculino e ordinais .

Advérbios de lugar e quantidade, advérbios compostos pela preposição em + substantivo

Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto (textos do livro).

Elementos básicos de coesão

Expressões culturais e idiomáticas

Comparativos de igualdade, superioridade e inferioridade.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a compreensão/ produção oral/escrita.

Desenvolver estratégias de escrita

Acrescentar novos elementos, priorizando o interesse manifestado pelos alunos no que se refere aos temas.

Abordar alguns dos aspectos culturais inerentes a esta língua

Programa Resumido

Fixação do vocabulário e estruturas básicas do hebraico aprendidos no estágio anterior. Desenvolvimento de estratégias de leitura e escrita e ampliação de elementos lexicais e gramaticais.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0176(3) - Língua Hebraica II

Hebrew Language II

Programa

Sistema Verbal: ter e haver no passado, passado na voz ativa, construções correspondentes ao pretérito do subjuntivo, imperativo das construções hifil e hitpael, verbos auxiliares no passado, Pronome "kol há"...e "kulam"
Flexões da preposição "et" (oti e iti) e de substantivos femininos e plurais.
Construto no singular feminino e no plural
Números cardinais no masculino e ordinais .
Advérbios de lugar e quantidade, advérbios compostos pela preposição em + substantivo
Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto (textos do livro).
Elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Comparativos de igualdade, superioridade e inferioridade.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a compreensão/ produção oral/escrita.
Desenvolver estratégias de escrita
Acrescentar novos elementos, priorizando o interesse manifestado pelos alunos no que se refere aos temas.
Abordar alguns dos aspectos culturais inerentes a esta língua

Programa Resumido

Fixação do vocabulário e estruturas básicas do hebraico aprendidos no estágio anterior. Desenvolvimento de estratégias de leitura e escrita e ampliação de elementos lexicais e gramaticais.

Programa

Sistema Verbal: ter e haver no passado, passado na voz ativa, construções correspondentes ao pretérito do subjuntivo, imperativo das construções hifil e hitpael, verbos auxiliares no passado, Pronome "kol há"...e "kulam"
Flexões da preposição "et" (oti e iti) e de substantivos femininos e plurais.
Construto no singular feminino e no plural
Números cardinais no masculino e ordinais .
Advérbios de lugar e quantidade, advérbios compostos pela preposição em + substantivo
Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto (textos do livro).
Elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Comparativos de igualdade, superioridade e inferioridade.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0176(5) - Língua Hebraica II

Hebrew Language II

Objetivos

Desenvolver a compreensão/ produção oral/escrita.

Desenvolver estratégias de escrita

Acrescentar novos elementos, priorizando o interesse manifestado pelos alunos no que se refere aos temas.

Abordar alguns dos aspectos culturais inerentes a esta língua

Ementa PCC: Introduzir diferentes estratégias de compreensão oral e escrita; indagar sobre diferentes tipos de insumo e seus efeitos sobre os processos de ensino/aprendizagem do hebraico.

Programa Resumido

Fixação do vocabulário e estruturas básicas do hebraico aprendidos no estágio anterior. Desenvolvimento de estratégias de leitura e escrita e ampliação de elementos lexicais e gramaticais.

Programa

Sistema Verbal: ter e haver no passado, passado na voz ativa, construções correspondentes ao pretérito do subjuntivo, imperativo das construções hifil e hitpael, verbos auxiliares no passado,

Pronome "kol há"...e "kulam"

Flexões da preposição "et" (oti e iti) e de substantivos femininos e plurais.

Construto no singular feminino e no plural

Números cardinais no masculino e ordinais .

Advérbios de lugar e quantidade, advérbios compostos pela preposição em + substantivo

Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto (textos do livro).

Elementos básicos de coesão

Expressões culturais e idiomáticas

Comparativos de igualdade, superioridade e inferioridade.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0177(1) - Literatura Hebraica I

Concepts of the Hebrew Bible I (Pentateuch)

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1994

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

- 1.1 Leitura e discussão de textos sobre a especificidade do povo judeu, compreendido como uma minoria étnica e religiosa.
- 1.2 Discussão de textos que permitam o aluno incursionar na criação e desenvolvimento dos pilares da cultura judaica.
- 1.3 Capacitação do aluno para que possa analisar os textos escolhidos, histórica e literariamente, procurando o seu sentido e significação histórico-cultural e não a sua verdade.

Programa Resumido

Conceitos fundacionais da cultura judaica, a sua criação, desenvolvimento e reinterpretação ao longo dos séculos.

Programa

1. O caminho: a Hakakhah e a importância das mizvot
2. O fazer humano e a idéia messiânica: diferentes interpretações
3. A noção de shabbat: a sua criação e desenvolvimento ao longo dos séculos.
4. A natureza da aliança: desenvolvimento do conceito de aliança ao longo dos séculos.
5. A experiência do tempo para o homem bíblico.
6. A noção de pureza. A pureza na família. O puro e o impuro em relação aos alimentos: as leis dietéticas.
7. O exílio: diferentes interpretações
8. A kehila, diferentes aspectos, desde as primeiras kehillot da Idade Média até as suas características na contemporaneidade.
9. A importância da memória na cultura e na história do povo judeu.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Objetivos

- 1.1 Leitura e discussão de textos sobre a especificidade do povo judeu, compreendido como uma minoria étnica e religiosa.
- 1.2 Discussão de textos que permitam o aluno incursionar na criação e desenvolvimento dos pilares da cultura judaica.
- 1.3 Capacitação do aluno para que possa analisar os textos escolhidos, histórica e literariamente, procurando o seu sentido e significação histórico-cultural e não a sua verdade.

Programa Resumido

Conceitos fundacionais da cultura judaica, a sua criação, desenvolvimento e reinterpretação ao longo dos séculos.

Programa

1. O caminho: a Hakakhah e a importância das mizvot
2. O fazer humano e a idéia messiânica: diferentes interpretações



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0177(3) - Cultura Judaica: Conceitos Básicos do Judaísmo I

Concepts of the Hebrew Bible I (Pentateuch)

3. A noção de shabbat: a sua criação e desenvolvimento ao longo dos séculos.
4. A natureza da aliança: desenvolvimento do conceito de aliança ao longo dos séculos.
5. A experiência do tempo para o homem bíblico.
6. A noção de pureza. A pureza na família. O puro e o impuro em relação aos alimentos: as leis dietéticas.
7. O exílio: diferentes interpretações
8. A kehila, diferentes aspectos, desde as primeiras kehillot da Idade Média até as suas características na contemporaneidade.
9. A importância da memória na cultura e na história do povo judeu.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Objetivos

1.1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade , pureza e impureza rituais, o decálogo e o sistema de preceitos, bênçãos e maldições.

Programa Resumido

Conceitos fundacionais do judaísmo , a partir da leitura da Bíblia Hebraica.

Programa

1. aliança com Noé e sua descendência;
2. promessa e aliança com Abraão e circuncisão;
3. aliança com os filhos de Israel;
4. Êxodo, memória e recursos mnemônicos;
5. eleição de Israel e o conceito de santidade;
6. decálogo, código da aliança, código da santidade;
7. o conceito de shabat ;
8. o conceito de tsedaqah;
9. conceitos de poluição , pureza e impureza rituais;
10. sistema de bênção e maldições;

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

Avaliação

Objetivos

1.1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade , pureza e impureza rituais, o decálogo e o sistema de preceitos, bênçãos e maldições.

Programa Resumido

Conceitos fundacionais do judaísmo , a partir da leitura da Bíblia Hebraica.

Programa

1. aliança com Noé e sua descendência;
2. promessa e aliança com Abraão e circuncisão;
3. aliança com os filhos de Israel;
4. Êxodo, memória e recursos mnemônicos;



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0177(5) - Conceitos da Bíblia Hebraica I (pentateuco)

Concepts of the Hebrew Bible I (Pentateuch)

5. eleição de Israel e o conceito de santidade;
6. decálogo, código da aliança, código da santidade;
7. o conceito de shabat ;
8. o conceito de tsedaqah;
9. conceitos de poluição , pureza e impureza rituais;
10. sistema de bênção e maldições;

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0178(1) - Literatura Hebraica II

Hebrew Literature II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1994

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Leitura e discussão de textos sobre a especificidade do povo judeu, compreendido como uma minoria étnica e religiosa. Discussão de textos que permitam o aluno incursionar na criação e desenvolvimento dos pilares da cultura judaica. Capacitação do aluno para que possa analisar os textos escolhidos, histórica e literariamente, procurando o seu sentido e significação histórico-cultural e não a sua verdade.

Programa Resumido

A especificidade do povo judeu, a criação e desenvolvimento dos pilares da cultura judaica, análise histórica e literária de textos.

Programa

Quem são os judeus e que é o judaísmo: Continuidade e mudanças do povo judeu através dos séculos;

1)A concepção Monoteísta: implicações históricas e éticas;

2)A kehilá: características e conseqüências;

O Talmud: a sua importância na cultura judaica;

3)O conceito de teshuvá: conseqüências nos dias de hoje.

4)O chassidismo e o lugar do tzadik;

5)Tzedaká e mishpat: algumas interpretações

6)A Terra Prometida e o Sionismo

7)Principais rituais judaicos: análise das festas, conteúdo e funções sociais

8) Análise dos conceitos fundacionais da cultura judaica; desenvolvimento e reinterpretação através dos séculos.

Avaliação

Objetivos

Leitura e discussão de textos sobre a especificidade do povo judeu, compreendido como uma minoria étnica e religiosa.

Discussão de textos que permitam o aluno incursionar na criação e desenvolvimento dos pilares da cultura judaica.

Capacitação do aluno para que possa analisar os textos escolhidos, histórica e literariamente, procurando o seu sentido e significação histórico-cultural e não a sua verdade.

Programa

1. o fenômeno da profecia no Oriente Médio antigo

2. a tradição profética de Israel

3. denúncia social e e primazia da moralidade

4. crítica ao culto



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0178(3) - Cultura Judaica: Conceitos Básicos do Judaísmo II

Jewish Culture: Basic Concepts of Judaism II

5. aliança davídica e mosaica
6. teodicéia
7. arrependimento
8. teologia do resto
9. 9. redenção
10. 10. Israel entre as nações.

- 4) O chassidismo e o lugar do tzadik;
- 5) Tzedaká e mishpat: algumas interpretações
- 6) A Terra Prometida e o Sionismo
- 7) Principais rituais judaicos: análise das festas, conteúdo e funções sociais
- 8) Análise dos conceitos fundacionais da cultura judaica; desenvolvimento e reinterpretação através dos séculos.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Objetivos

- 1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade, pureza e impureza rituais, o conceito de redenção, a doutrina da primazia da moralidade e do arrependimento.
- 1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais e teológicos de Israel, seu sentido e significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.
- 1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade, pureza e impureza rituais, o conceito de redenção, a doutrina da primazia da moralidade e do arrependimento.
- 1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais e teológicos de Israel, seu sentido e significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.
- 1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade, pureza e impureza rituais, o conceito de redenção, a doutrina da primazia da moralidade e do arrependimento.
- 1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais e teológicos de Israel, seu sentido e significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.

Programa Resumido

O fenômeno da profecia é abordado em seu contexto original no Oriente Médio antigo e a tradição profética em Israel e Judá analisada em suas diversas manifestações, desde Moisés.

As idéias dos profetas clássicos são focalizadas à luz dos acontecimentos históricos e políticos dos séculos 8 , 7 e 6 a. E. C. em Israel e em Judá, e estudadas no âmbito das tradições do Pentateuco, como os princípios de denúncia social, primazia da moralidade, aliança e redenção.

Outras idéias proféticas - crítica ao valor do culto, a nova acepção do "Dia do Senhor ", o significado do exílio associado à purificação do arrependimento, a teologia do resto, a missão universal de Israel entre as nações - refletem o trauma da destruição de Israel e a ameaça à soberania nacional de Judá.

O conjunto dessas idéias expressa a mentalidade que irá marcar a organização e a sobrevivência do judaísmo : a possibilidade de gerar novas respostas - contemporâneas - a partir do Pentateuco , revestindo-as de valor u

Programa

1. o fenômeno da profecia no Oriente Médio antigo
2. a tradição profética de Israel
3. denúncia social e e primazia da moralidade
4. crítica ao culto
5. aliança davídica e mosaica
6. teodicéia
7. a doutrina do arrependimento
8. a teologia do resto
9. redenção e salvação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0178(4) - Conceitos da Bíblia Hebraica II (literatura Profética)

Concepts of the Hebrew Bible II (Prophetic Literature)

10 . Israel entre as nações.

- 4)O chassidismo e o lugar do tzadik;
- 5)Tzedaká e mishpat: algumas interpretações
- 6)A Terra Prometida e o Sionismo
- 7)Principais rituais judaicos: análise das festas, conteúdo e funções sociais
- 8) Análise dos conceitos fundacionais da cultura judaica; desenvolvimento e reinterpretação através dos séculos.

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

Avaliação

Objetivos

1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade, pureza e impureza rituais, o conceito de redenção, a doutrina da primazia da moralidade e do arrependimento.

1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais e teológicos de Israel, seu sentido e significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.

1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade, pureza e impureza rituais, o conceito de redenção, a doutrina da primazia da moralidade e do arrependimento.

1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais e teológicos de Israel, seu sentido e significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.

1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, tais como : promessa divina, pacto, e eleição , aliança e seus sinais, conceitos de santidade, pureza e impureza rituais, o conceito de redenção, a doutrina da primazia da moralidade e do arrependimento.

1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais e teológicos de Israel, seu sentido e significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.

Programa Resumido

O fenômeno da profecia é abordado em seu contexto original no Oriente Médio antigo e a tradição profética em Israel e Judá analisada em suas diversas manifestações, desde Moisés.

As idéias dos profetas clássicos são focalizadas à luz dos acontecimentos históricos e políticos dos séculos 8 , 7 e 6 a. E. C. em Israel e em Judá, e estudadas no âmbito das tradições do Pentateuco, como os princípios de denúncia social, primazia da moralidade, aliança e redenção.

Outras idéias proféticas - crítica ao valor do culto, a nova acepção do "Dia do Senhor ", o significado do exílio associado à purificação do arrependimento, a teologia do resto, a missão universal de Israel entre as nações - refletem o trauma da destruição de Israel e a ameaça à soberania nacional de Judá.

O conjunto dessas idéias expressa a mentalidade que irá marcar a organização e a sobrevivência do judaísmo : a possibilidade de gerar novas respostas - contemporâneas - a partir do Pentateuco , revestindo-as de valor u

Programa

1. o fenômeno da profecia no Oriente Médio antigo
2. a tradição profética de Israel
3. denúncia social e e primazia da moralidade
4. crítica ao culto
5. aliança davídica e mosaica
6. teodicéia
7. a doutrina do arrependimento
8. a teologia do resto
9. redenção e salvação
- 10 . Israel entre as nações.

4)O chassidismo e o lugar do tzadik;



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0178(5) - Conceitos da Bíblia Hebraica II (literatura Profética)

Concepts of the Hebrew Bible II (Prophetic Literature)

5) Tzedaká e mishpat: algumas interpretações

6) A Terra Prometida e o Sionismo

7) Principais rituais judaicos: análise das festas, conteúdo e funções sociais

8) Análise dos conceitos fundacionais da cultura judaica; desenvolvimento e reinterpretação através dos séculos.

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0179(1) - Língua Hebraica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1999

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0180(1) - Língua Hebraica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1999

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0181(1) - Língua e Literatura Chinesa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0182(1) - Língua e Literatura Chinesa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0183(1) - Língua Chinesa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0184(1) - Língua Chinesa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0185(1) - Língua Chinesa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir o aluno ao estudo da Língua Chinesa, visando dar-lhe, gradualmente, a capacidade de entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Introdução à língua falada. Sistema de transcrição fonética (Pinyin). Estudos dos fonemas e tons.

Programa

1. Noções sobre a língua chinesa
2. A língua falada e a língua escrita clássica.
3. A língua moderna oficial (Guoyu ou Putonghua).
4. Fonética e Fonologia da língua chinesa.
5. Dificuldades da fonética chinesa para os falantes de português.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

(Conversação, gramáticas e manuais)

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962

LI, Ching-tsai(Editor), Dicionário Etimológico da Língua Chinesa. 2 vol. Taipei, 1965



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0186(1) - Língua Chinesa II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Introdução à língua escrita: os ideogramas e sua forma de construção.
Sintaxe: estruturas gramaticais elementares.

Programa

1. As características de escrita chinesa.
2. As formas principais de construção dos ideogramas chineses.
3. Tipos principais de escrita chinesa.
4. Estrutura gramatical da língua chinesa.
5. Os três tipos de orações.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997
- HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996
- LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995
- Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986
- KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996
- YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990
- ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997
- ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973
- DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974
- KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0187(1) - Cultura Chinesa I

Chinese Culture I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1992

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Assessorar os alunos nos estudos da civilização chinesa através da História Literária. Compreensão das épocas e estilos da produção cultural chinesa através da evolução da sociedade chinesa, da antiguidade até a dinastia Yuan.

Programa Resumido

As civilizações da Ásia Oriental. Principais correntes de pensamento da civilização chinesa tradicional, Confucionismo, Taoísmo, Legista. A formação de Império (221 a. C.)

Programa

1. Origens da Cultura Chinesa
2. A Dinastia Shang
3. A Dinastia Zhou
4. A formação das escolas (Bai jia)
5. O Confucionismo
6. O Taoísmo
7. O Legismo
8. O Império Chinês (221 a. C.)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Objetivos

Assessorar os alunos nos estudos da civilização chinesa através da História Literária. Compreensão das épocas e estilos da produção cultural chinesa através da evolução da sociedade chinesa, da antiguidade até a dinastia Yuan.

Programa Resumido

As civilizações da Ásia Oriental. Principais correntes de pensamento da civilização chinesa tradicional, Confucionismo, Taoísmo, Legista. A formação de Império (221 a. C.)

Programa

1. Origens da Cultura Chinesa
2. A Dinastia Shang
3. A Dinastia Zhou
4. A formação das escolas (Bai jia)
5. O Confucionismo
6. O Taoísmo



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0187(3) - Cultura Chinesa I

Chinese Culture I

- 7. O Legismo
- 8. O Império Chinês (221 a. C.)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Objetivos

Assessorar os alunos nos estudos da civilização chinesa através da História Literária. Compreensão das épocas e estilos da produção cultural chinesa através da evolução da sociedade chinesa, da antiguidade até a dinastia Yuan.

Programa Resumido

As civilizações da Ásia Oriental. Principais correntes de pensamento da civilização chinesa tradicional, Confucionismo, Taoísmo, Legista. A formação de Império (221 a. C.)

Programa

1. Origens da Cultura Chinesa
2. A Dinastia Shang
3. A Dinastia Zhou
4. A formação das escolas (Bai jia)
5. O Confucionismo
6. O Taoísmo
7. O Legismo
8. O Império Chinês (221 a. C.)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Objetivos

Propiciar aos alunos uma visão geral do período de formação da China antiga, desde a antiguidade até a dinastia Han, e suas formas de produção cultural.

Programa Resumido

A formação do império chinês. As principais escolas de pensamento. A consolidação político-ideológica sob a dinastia Han.

Programa

1. As origens da cultura chinesa
2. As dinastias Xia, Shang e Zhou
3. O período Primavera e Outono
4. O período dos Estados Combatentes
5. Os clássicos chineses
6. As principais escolas de pensamento
7. A dinastia Qin e a unificação do império (221 a.C.)
8. A dinastia Han e consolidação do império

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0187(5) - Cultura Chinesa I

Chinese Culture I

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0188(1) - Cultura Chinesa II

Chinese Culture II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1992

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Completar a preparação dos alunos para compreender as épocas e estilos da produção cultural através de evolução da sociedade chinesa, da dinastia Yuan até presente momento. Para o período de 1917 - 1949 objetiva-se prepara-la para a análise sócio-semiótica do teatro chinês contemporâneo.

Programa Resumido

A modernização da Ásia. China. O Marxismo Chinês. A China Contemporânea.

Programa

1. O Neoconfucionismo
2. A descoberta do Ocidente
3. A República
4. A China depois da Segunda Guerra Mundial
5. A partição entre a China Comunista e a China Capitalista
6. O Marxismo da China
7. A Época de Deng Xiao Ping
8. A China Contemporânea (Depois da Queda do Muro)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Objetivos

Completar a preparação dos alunos para compreender as épocas e estilos da produção cultural através de evolução da sociedade chinesa, da dinastia Yuan até presente momento. Para o período de 1917 - 1949 objetiva-se prepara-la para a análise sócio-semiótica do teatro chinês contemporâneo.

Programa Resumido

A modernização da Ásia. China. O Marxismo Chinês. A China Contemporânea.

Programa

1. O Neoconfucionismo
2. A descoberta do Ocidente
3. A República
4. A China depois da Segunda Guerra Mundial
5. A partição entre a China Comunista e a China Capitalista



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0188(3) - Cultura Chinesa II

Chinese Culture II

-
6. O Marxismo da China
 7. A Época de Deng Xiao Ping
 8. A China Contemporânea (Depois da Queda do Muro)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Objetivos

Completar a preparação dos alunos para compreender as épocas e estilos da produção cultural através de evolução da sociedade chinesa, da dinastia Yuan até presente momento. Para o período de 1917 - 1949 objetiva-se prepara-la para a análise sócio-semiótica do teatro chinês contemporâneo.

Programa Resumido

A modernização da Ásia. China. O Marxismo Chinês. A China Contemporânea.

Programa

1. O Neoconfucionismo
2. A descoberta do Ocidente
3. A República
4. A China depois da Segunda Guerra Mundial
5. A partição entre a China Comunista e a China Capitalista
6. O Marxismo da China
7. A Época de Deng Xiao Ping
8. A China Contemporânea (Depois da Queda do Muro)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Objetivos

Propiciar aos alunos uma visão geral do período de formação da China moderna, desde a dinastia Yuan até o presente, e suas formas de produção cultural.

Programa Resumido

A formação da China moderna e o fim do império. Crises internas e externas dos séculos XIX e XX. Tendências contemporâneas.

Programa

1. A dinastia Yuan (1279-1368) e os relatos de Marco Polo
2. A dinastia Ming (1644-1912) e o fim do Império
3. A dinastia Qing (1368-1644) e a descoberta do Ocidente
4. A República da China (1912) e a II Guerra Mundial
5. A partição entre a China comunista e a China capitalista
6. O Grande Salto para Frente (1958) e a Revolução Cultural (1966-1976)
7. As reformas de Deng Xiaoping
8. O Movimento Pró-Democracia (1989) e o Fim do Socialismo

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0188(5) - Cultura Chinesa II

Chinese Culture II

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0189(1) - Língua Sanscrita I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1983	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/06/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0190(1) - Língua Sanscrita II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1983	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1985	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0191(1) - Língua e Literatura Japonesa I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0192(1) - Língua e Literatura Japonesa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0193(1) - Língua Japonesa I

Japanese Language I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji). Propiciar a aquisição de estruturas básicas da língua japonesa moderna.

Programa Resumido

A escrita japonesa. Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos da estrutura frasal japonesa.

Programa

- 1) Sistema gráfico japonês: fonogramas e ideogramas. a) fonograma: quadro do silabário japonês (katakana e hiragana); b) ideograma: 600 kanji (ideograma chinês) fundamentais: sua formação, composição, derivação, leitura e significação.
- 2) Taxionomia: estudo de meishi, daimeishi, fukushi, joshi, jodôshi, dôshi e keiyôshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.
- 3) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples.

Responsáveis

56062 Junko Ota

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisa, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji). Propiciar a aquisição de estruturas básicas da língua japonesa moderna.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0193(2) - Língua Japonesa I

Japanese Language I

A escrita japonesa. Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos da estrutura frasal japonesa.

Programa

Língua Moderna:

- 1) Sistema gráfico japonês: fonogramas e ideogramas. a) fonograma: quadro do silabário japonês (katakana e hiragana); b) ideograma: 600 kanji (ideograma chinês) fundamentais: sua formação, composição, derivação, leitura e significação.
- 2) Taxionomia: estudo de meishi, daimeishi, fukushi, joshi, jodôshi, dôshi e keiyôshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.
- 3) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples.

Responsáveis

56062 Junko Ota

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishu, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji). Propiciar a aquisição de estruturas básicas da língua japonesa moderna.

Programa Resumido

A escrita japonesa. Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos da estrutura frasal japonesa.

Programa

Língua Moderna:

- 1) Sistema gráfico japonês: fonogramas e ideogramas. a) fonograma: quadro do silabário japonês (katakana e hiragana); b) ideograma: 600 kanji (ideograma chinês) fundamentais: sua formação, composição, derivação, leitura e significação.
- 2) Taxionomia: estudo de meishi, daimeishi, fukushi, joshi, jodôshi, dôshi e keiyôshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.
- 3) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples.

Responsáveis

56062 Junko Ota



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0193(3) - Língua Japonesa I

Japanese Language I

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KORYŪ KIKIN. Nihongo Kana Nyūmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shōgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeiki et al. Kanwa Chūjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisha, 1970.

MASUDA Koh. Kenkūsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyūsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shōgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidō, 1975.

SHINMURA Izumi. Kōjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji). Propiciar a aquisição de estruturas básicas da língua japonesa moderna.

Programa Resumido

A escrita japonesa. Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos da estrutura frasal japonesa.

Programa

Língua Moderna:

1) Sistema gráfico japonês: fonogramas e ideogramas. a) fonograma: quadro do silabário japonês (katakana e hiragana); b) ideograma: 600 kanji (ideograma chinês) fundamentais: sua formação, composição, derivação, leitura e significação.

2) Taxionomia: estudo de meishi, daimeishi, fukushi, joshi, jodōshi, dōshi e keiyōshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.

3) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples.

Responsáveis

56062 Junko Ota

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0193(4) - Língua Japonesa I

Japanese Language I

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYŪ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisha, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji). Propiciar a aquisição de estruturas básicas da língua japonesa moderna.

Programa Resumido

A escrita japonesa. Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos da estrutura frasal japonesa.

Programa

1) Sistema de escrita japonesa: fonogramas e ideogramas. a) fonograma: quadro do silabário japonês (katakana e hiragana); b) ideograma: aproximadamente 300 ideogramas fundamentais: composição, leitura, significação e sequência de traços.

2) Taxionomia: estudo de meishi, daimeishi, fukushi, joshi, jodôshi, dôshi e keiyôshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.

3) Introdução à estruturas frasais simples.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

CrITÉrio

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYŪ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisha, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0193(5) - Língua Japonesa I

Japanese Language I

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.
NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.
SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji) e propiciar a aquisição de estruturas frasais básicas da língua japonesa moderna.

Programa Resumido

A escrita japonesa. Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos da estrutura frasal japonesa.

Programa

- 1) Sistema de escrita japonesa: a) fonogramas (quadro do silabário japonesa hiragana e katakana); b) ideogramas: composição, leitura, significação e sequência de traços.
- 2) Estudo das classes de palavras: características morfológicas e sintáticas
- 3) Introdução às estruturas de oração simples.
- 4) Leitura de textos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisa, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji) e propiciar a aquisição de estruturas frasais básicas da língua japonesa moderna.

Ementa PCC: observação do ensino de fonética, fonologia, morfologia e estruturas básicas do japonês para iniciantes.

Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame d o Projeto Pedagógico



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0193(7) - Língua Japonesa I

Japanese Language I

do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de aprendizagem de línguas.

Programa Resumido

A escrita japonesa. Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos da estrutura frasal japonesa.

Programa

- 1) Sistema de escrita japonesa: a) fonogramas (quadro do silabário japonesa hiragana e katakana); b) ideogramas: composição, leitura, significação e sequência de traços.
- 2) Estudo das classes de palavras: características morfológicas e sintáticas
- 3) Introdução às estruturas de oração simples.
- 4) Leitura de textos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisa, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Introduzir a escrita (hiragana, katakana e kanji) e propiciar a aquisição de estruturas oracionais básicas da língua japonesa moderna.

Ementa PCC: observação do ensino de fonética, fonologia, morfologia e estruturas básicas do japonês para iniciantes.

Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame do Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de aprendizagem de línguas.

Programa Resumido

AA escrita japonesa. Estudos gramaticais: categorias morfológicas e sintáticas do período simples.

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0193(8) - Língua Japonesa Moderna I

Japanese Language I

- 1) Sistema de escrita japonesa: a) fonogramas (quadro do silabário japonesa – hiragana e katakana); b) ideogramas: composição, leitura, significação e sequência de traços.
- 2) Classes de palavras: características morfológicas e sintáticas.
- 3) Introdução à estrutura do período simples.
- 4) Leitura de textos curtos de nível básico.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários:

COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakusuisha, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0194(1) - Língua Japonesa II

Japanese Language II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar a habilidade para leitura e compreensão de textos em língua japonesa moderna.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas frasais compostas. Estudos de textos de gêneros diferentes.

Programa

- 1) Taxionomia: estudo de jodôshi, hojodôshi, setsuzoku joshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.
- 2) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples e compostos.
- 3) Leitura e tradução de fragmentos literários de autores modernos e contemporâneos.

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisa, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a habilidade para leitura e compreensão de textos em língua japonesa moderna.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas frasais compostas. Estudos de textos de gêneros diferentes.

Programa

- 1) Taxionomia: estudo de jodôshi, hojodôshi, setsuzoku joshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.
- 2) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples e compostos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0194(2) - Língua Japonesa II

Japanese Language II

3) Leitura e tradução de fragmentos literários de autores modernos e contemporâneos.

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYŪ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakusuisha, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a habilidade para leitura e inteligência de textos em língua japonesa moderna.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas frasais compostas. Estudos de textos de gêneros diferentes.

Programa

1) Taxionomia: estudo de jodôshi, hojodôshi, setsuzoku joshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.

2) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples e compostos.

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYŪ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0194(3) - Língua Japonesa II

Japanese Language II

Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.
KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.
MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisha, 1970.
MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.
MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.
_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.
NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.
SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a habilidade para leitura e compreensão de textos em língua japonesa moderna.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas frasais compostas. Estudos de textos de gêneros diferentes.

Programa

- 1) Taxionomia: estudo de jodôshi, hojodôshi, setsuzoku joshi, suas flexões, aglutinações e funções na sintaxe.
- 2) Sintaxe: termos essenciais da oração, análise sintática de períodos simples e compostos.
- 3) Leitura e tradução de fragmentos literários de autores modernos e contemporâneos.

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.
KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.
Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.
KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.
MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisha, 1970.
MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.
MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.
_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.
NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.
SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a aquisição de estruturas da língua japonesa moderna, buscando desenvolver a habilidade para leitura e compreensão de textos.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas frasais compostas.

Programa

- 1) Taxionomia: estudo de jodôshi, hojodôshi e suas flexões, setsuzoku joshi.
- 2) Sintaxe: termos da oração, análise sintática e tradução de períodos simples e compostos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0194(5) - Língua Japonesa II

Japanese Language II

3) Introdução à leitura de textos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYŪ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisha, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a aquisição de estruturas da língua japonesa moderna, buscando desenvolver a habilidade para leitura e compreensão de textos.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas de períodos compostos.

Programa

- 1) Estudo da classe de palavras, com ênfase em conectivos e verbos auxiliares.
- 2) Estruturação do período composto.
- 3) Sintaxe: termos da oração, análise sintática de períodos simples e compostos.
- 4) Leitura e compreensão de textos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0194(6) - Língua Japonesa II

Japanese Language II

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.
KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.
Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.
KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.
MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisa, 1970.
MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.
MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.
_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.
NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.
SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a aquisição de estruturas da língua japonesa moderna, buscando desenvolver a habilidade para leitura e inteligência de textos.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas de períodos compostos.

Programa

- 1) Estudo da classe de palavras, com ênfase em conectivos e verbos auxiliares.
- 2) Estruturação do período composto.
- 3) Sintaxe: termos da oração, análise sintática de períodos simples e compostos.
- 4) Leitura e compreensão de textos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.
KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.
Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0194(7) - Língua Japonesa II

Japanese Language II

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.
MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakusuisha, 1970.
MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.
MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.
_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.
NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.
SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a aquisição de estruturas da língua japonesa moderna, buscando desenvolver a habilidade para leitura e inteligência de textos.

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas de períodos compostos.

Programa

- 1) Sistema de escrita japonesa: a) fonogramas (quadro do silabário japonesa – hiragana e katakana); b) ideogramas: composição, leitura, significação e sequência de traços.
- 2) Classes de palavras: características morfológicas e sintáticas.
- 3) Introdução à estrutura do período simples.
- 4) Leitura de textos curtos de nível básico.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.
KOKUSAI KÔRYÛ KIKIN. Nihongo Kana Nyûmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.
Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.
KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.
MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakusuisha, 1970.
MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.
MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.
_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.
NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.
SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.

Objetivos

Propiciar a aquisição de estruturas da língua japonesa moderna, buscando desenvolver a habilidade para leitura e inteligência de textos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0194(9) - Língua Japonesa Moderna II

Japanese Language II

Programa Resumido

Estudos lingüísticos da língua japonesa: categorias gramaticais morfológicas e sintáticas. Estudos de estruturas de períodos compostos.

Programa

- 1) Estudo das classes de palavras, com ênfase em conectivos, adjetivos e verbos auxiliares
- 2) Estudo da sintaxe dos períodos compostos
- 3) Estudo da estrutura do período composto com oração adjetiva
- 4) Leitura de textos de nível básico

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

CENTRO DE ESTUDOS JAPONESES DA USP. Curso de Língua Japonesa I. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1986.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, CEJ-USP, 1989.

KOKUSAI KÔRYŪ KIKIN. Nihongo Kana Nyūmon (Eigo-ban). Tóquio, The Japan Foundation, 1978.

Dicionários: COELHO Jaime & HIDA Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio, Shôgakukan, 1998.

KAIZUKA Shigeki et al. Kanwa Chûjiten. Tóquio, Kadokawa, 1976.

MARTIN J. M. Dictionnaire Japonais-Français. Tóquio, Hakuishisha, 1970.

MASUDA Koh. Kenkûsha's New Japanese-English Dictionary. Tóquio, Kenkyûsha, 1974.

MATSUMURA Akira. Daijirin. Tóquio, Sanseido, 1995.

_____. Daijisen. Tóquio, Shôgakukan, 1999.

NAKAJIMA Fumio. Sanseido's New Concise Japanese-English Dictionary. Tóquio, Sanseidô, 1975.

SHINMURA Izumi. Kôjien. Tóquio, Iwanami, 1995.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0195(1) - Pragmatica

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1985

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 30/06/1987

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0196(1) - Língua Russa I

Russian Language I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1981

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1982

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0196(4) - Língua Russa I

Russian Language I

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0197(1) - Língua Russa II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1981	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1982	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0197(4) - Língua Russa II

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0198(1) - Literatura Russa I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1981

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0199(1) - Literatura Russa II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1981	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 02/08/2011	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0201(1) - Linguística III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1974	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0202(1) - Linguística IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1974	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0203(1) - Fonetica Geral e Experimental I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0204(1) - Fonetica Geral e Experimental II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0205(1) - Sociolinguística I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0206(1) - Sociolinguística II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0207(1) - Linguística III (opt)

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1975

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1975

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0208(1) - Linguística IV (opt)

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1975	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1975	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0209(1) - Língua Russa III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1990

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0210(1) - Língua Russa IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1990	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1994	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0213(1) - Tupi I

Tupi Language I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1977

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0214(1) - Tupi II

Tupi Language II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1977

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0215(1) - Toponímia I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1977	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0216(1) - Toponímia II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1977	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0218(1) - Cultura Russa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1981	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 02/08/2011	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0219(1) - Cultura Russa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1981

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0220(1) - Momentos Expressivos da Cultura Russa

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0227(1) - Introdução à Língua Chinesa Clássica I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir os alunos na leitura dos textos da Literatura Clássica Chinesa.

Programa Resumido

Estudo completo das partículas e textos explicativos.

Programa

1. Parataxe
2. Estrutura da Língua Clássica
3. Língua Escrita
4. Partículas
5. As principais partículas(zhe, suo, yi, yu, yan)
6. Partículas interrogativas
7. Partículas finais
8. Pronomes
9. Conclusão

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho de textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanau Vulaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0227(1) - Introdução à Língua Chinesa Clássica I

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968

DOLBY, William. A History od Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)

JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973

MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0228(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Introdução à Língua Chinesa Clássica I, o estudo dos textos de língua clássica chinesa, visando prepará-los para a crítica e pesquisa posterior e leitura da literatura clássica chinesa.

Programa Resumido

Estudo completo das partículas e textos explicativas.

Programa

1. Partículas adversativas
2. Partículas assimilativas
3. Partículas causais
4. Partículas comparativas
5. Partículas condicionais
6. Partículas conseqüenciais
7. Partículas exclamativas
8. Partículas equalizadores
9. Conclusão

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho de textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaué Vulaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dinasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0228(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa II

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968

DOLBY, William. A History od Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)

JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973

MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0229(1) - Literatura Comparada I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1988	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1988	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0230(1) - Literatura Comparada II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1988

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0231(1) - Língua e Literatura Russa III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0232(1) - Língua e Literatura Russa IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0233(1) - Língua Russa III

Russian Language III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1975

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa

Programa

1. Estudo dos casos nas suas particularidades: prepositivo, acusativo, dativo, genitivo, instrumental;
2. O período composto por subordinação.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0233(5) - Língua Russa III

Russian Language III

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. Estudo dos casos nas suas particularidades: prepositivo, acusativo, dativo, genitivo, instrumental;
2. O período composto por subordinação.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0234(1) - Língua Russa IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1975	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0234(4) - Língua Russa IV

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. As conjugações verbais e o aspecto perfectivo;
2. Os verbos de movimento.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. As conjugações verbais e o aspecto perfectivo;
2. Os verbos de movimento.

Responsáveis

3178992 Elena Vassina

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0235(1) - Língua Russa III (opt)*Introduction to Russian Literature I***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 3**Ativação:** 01/01/1975**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1975**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 45h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Fornecer ao aluno um breve histórico sobre as origens da literatura russa, bem como um quadro geral da formação da língua literária e da introdução e evolução dos gêneros próprios da prosa de ficção, a partir do estudo analítico de obras de autores do sec. XIX.

Programa Resumido

Literatura Russa antiga: tradição oral e escrita. Formação da Literatura Russa moderna: a evolução da língua e dos gêneros literários desde o Iluminismo até a metade do sec. XIX.

Programa

1. Breves noções sobre a formação da Literatura Russa antiga: a tradição oral e a escrita;
2. Os principais gêneros na Literatura Russa antiga;
3. O período Clássico e o Iluminismo na Rússia;
4. Introdução à Literatura Russa moderna: escolas literárias e vertentes da prosa de ficção;
5. A prosa de A. S. Púchkin;
6. A prosa de N. V. Gógol;
7. A prosa de M. I. Liérmontov;
8. Correntes e tendências da Literatura Russa no século XIX.

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0235(4) - Introdução à Literatura Russa I

Introduction to Russian Literature I

Objetivos

Fornecer ao aluno um breve histórico sobre as origens da literatura russa, bem como um quadro geral da formação da língua literária e da introdução e evolução dos gêneros próprios da prosa de ficção, a partir do estudo analítico de obras de autores do séc. XIX.

Programa Resumido

Literatura Russa antiga: tradição oral e escrita. Formação da Literatura Russa moderna: a evolução da língua e dos gêneros literários desde o Iluminismo até a metade do séc. XIX.

Programa

1. Breves noções sobre a formação da Literatura Russa antiga: a tradição oral e a escrita;
2. Os principais gêneros na Literatura Russa antiga;
3. O período Clássico e o Iluminismo na Rússia;
4. Introdução à Literatura Russa moderna: escolas literárias e vertentes da prosa de ficção;
5. A prosa de A. S. Púchkin;
6. A prosa de N. V. Gógol;
7. A prosa de M. I. Liérmontov;
8. Correntes e tendências da Literatura Russa no século XIX.

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

1501884 Mario Ramos Francisco Junior

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0236(1) - Língua Russa IV (optativa)*Introduction to Russian Literature II***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 3**Ativação:** 01/01/1975**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1975**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 45h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Fornecer ao aluno um quadro geral da evolução da língua literária e dos gêneros próprios da prosa de ficção, a partir do estudo analítico de obras de autores representativos da segunda metade do sec. XIX.

Programa Resumido

Literatura Russa moderna: principais correntes e tendências da segunda metade do sec. XIX. A evolução da língua e dos gêneros literários. O realismo da Escola Natural e as principais formulações da crítica literária russa do sec. XIX.

Programa

1. Correntes e tendências da Literatura Russa no século XIX;
2. As principais formulações da crítica literária russa do sec. XIX;
3. O realismo da Escola Natural: V. Belínski;
4. A prosa de I. S. Turguéniev;
6. A prosa de F. M. Dostoiévski;
7. A prosa de L. N. Tolstói.

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0236(4) - Introdução à Literatura Russa II

Introduction to Russian Literature II

Objetivos

Fornecer ao aluno um quadro geral da evolução da língua literária e dos gêneros próprios da prosa de ficção, a partir do estudo analítico de obras de autores representativos da segunda metade do séc. XIX.

Programa Resumido

Literatura Russa moderna: principais correntes e tendências da segunda metade do séc. XIX. A evolução da língua e dos gêneros literários. O realismo da Escola Natural e as principais formulações da crítica literária russa do séc. XIX.

Programa

1. Correntes e tendências da Literatura Russa no século XIX;
2. As principais formulações da crítica literária russa do sec. XIX;
3. O realismo da Escola Natural: V. Belínski;
4. A prosa de I. S. Turguéniev;
6. A prosa de F. M. Dostoiévski;
7. A prosa de L. N. Tolstói.

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

1501884 Mario Ramos Francisco Junior

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0237(1) - Cultura Russa I*Russian Culture I***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 1**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1980**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 15h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Procura-se dar aos alunos uma visão histórica da cultura russa, desde as origens até o século XVII.

Programa Resumido

As expressões artísticas e culturais da Rússia desde as origens até o século XVII e o respectivo contexto sócio-histórico.

Programa

- 1) Origens da Rússia
- 2) A Rússia Kievana
- 3) A Rússia Moscovita

Responsáveis

61072 Arlete Orlando Cavaliere Ruesch

Avaliação**Objetivos**

Procura-se dar aos alunos uma visão histórica da cultura russa, desde as origens até o século XVII..

Programa Resumido

As expressões artísticas e culturais da Rússia desde as origens até o século XVII e o respectivo contexto sócio-histórico.

Programa

- 1) Origens da Rússia
- 2) A Rússia Kievana: arte e cultura
- 3) A Rússia Moscovita: arte e cultura

Responsáveis

61072 Arlete Orlando Cavaliere Ruesch

3224902 Bruno Barretto Gomide

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0238(1) - Cultura Russa II*Russian Culture II***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 1**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1980**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 15h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Fornecer ao aluno uma visão histórica da arte e cultura russas: do século XVIII ao século XX.

Programa Resumido

As expressões artísticas e culturais da Rússia do sec. XVIII ao sec. XX e o respectivo contexto sócio-histórico.

Programa

1. A Rússia de São Petersburgo: arte e cultura
2. A Rússia Soviética: arte e cultura

Responsáveis

61072 Arlete Orlando Cavaliere Ruesch

Avaliação**Objetivos**

Fornecer ao aluno uma visão histórica da arte e cultura russas: do século XVIII ao século XX.

Programa Resumido

As expressões artísticas e culturais da Rússia do sec. XVIII ao sec. XX e o respectivo contexto sócio-histórico.

Programa

1. A Rússia de São Petersburgo: arte e cultura
2. A Rússia Soviética: arte e cultura

Responsáveis

61072 Arlete Orlando Cavaliere Ruesch

3224902 Bruno Barretto Gomide

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0239(1) - Ensino e Aprendizagem da Literatura I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1989	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 2	Desativação: 31/12/1994	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0240(1) - Ensino e Aprendizagem da Literatura II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1989	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 2	Desativação: 31/12/1994	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0241(1) - Língua e Literatura Armenia III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0242(1) - Língua e Literatura Armenia IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0243(1) - Língua Armenia III

Armenian Language III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Tempos verbais: regulares e irregulares.

Advérbios e locuções adverbiais.

Declinações: outros modelos.

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Tempos verbais: regulares e irregulares.

Advérbios e locuções adverbiais.

Declinações: outros modelos.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0243(4) - Língua Armênia III

Armenian Language III

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Morfossintaxe da língua armênia.

Programa

Tempos verbais: regulares e irregulares.

Advérbios e locuções adverbiais.

Declinações: outros modelos.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0244(1) - Língua Armenia IV

Armenian Language IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa

Conjunções coordenadas e subordinadas.

Declinações irregulares.

Verbos compostos e causativos.

Locuções verbais.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0244(3) - Língua Armênia IV

Armenian Language IV

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa

Conjunções coordenadas e subordinadas.

Declinações irregulares.

Verbos compostos e causativos.

Locuções verbais.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa

Conjunções coordenadas e subordinadas.

Declinações irregulares.

Verbos compostos e causativos.

Locuções verbais.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0245(1) - Literatura Armenia I

Armenian Literature I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1976

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Informar acerca da literatura oral : Os Cantos de Goghten, refletindo sobre as conseqüências político-sociais e literárias de séculos passados e do Século de Ouro na Armênia.

Programa Resumido

O Século de Ouro na Armênia (séc.V e VI): influências adquiridas e repassadas a povos vizinhos; a importância dos tradutores neste período.

Programa

Os Cantos de Goghten.
Obras escritas em idiomas estrangeiros.
Os tradutores e os autores do Século de Ouro.
Influência estrangeira sobre a literatura armênia.
Influência armênia sobre as letras georgianas.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0245(3) - Literatura Armênia I

Armenian Literature I

Objetivos

Informar acerca da literatura oral : Os Cantos de Goghten, refletindo sobre as conseqüências político-sociais e literárias de séculos passados e do Século de Ouro na Armênia.

Programa Resumido

O Século de Ouro na Armênia (séc.V e VI): influências adquiridas e repassadas a povos vizinhos; a importância dos tradutores neste período.

Programa

Os Cantos de Goghten.
Obras escritas em idiomas estrangeiros.
Os tradutores e os autores do Século de Ouro.
Influência estrangeira sobre a literatura armênia.
Influência armênia sobre as letras georgianas.

Avaliação

Objetivos

Estudar a literatura oral do período pré-cristão: os Cantos de Goghten (lendas; poemas; personagens históricos e mitológicos); apresentar o Século de Ouro da Literatura Armênia e a obra História dos armênios de Moisés Khorenatsi.

Programa Resumido

Literatura armênia - Tradição oral: Cantos de Goghten; O Século de Ouro e a História dos armênios de Moisés Khorenatsi.

Programa

1. Armênia: história e cultura (dados gerais).
2. Literatura oral: Cantos de Goghten. Literatura escrita: História dos armênios de Khorenatsi.
 - 2.1 Criações literárias referentes às origens do povo armênio:
 - 2.1.1 Lenda de Hayk, herói fundador da nação armênia
 - 2.1.2 Lenda de Aram
 - 2.1.3 Lenda da rainha Semiramis e seu amor por Ara, o Justo, primeiro soberano do Reino de Urartu (880 a.C.)
 - 2.2 Poemas e textos referentes a personagens históricos:
 - 2.2.1 O rei Ervand (III-II a.C.)
 - 2.2.2 Dinastia dos artáshias (180 a.C.): o rei Artashês, a rainha Satenik e o príncipe Artavazd
 - 2.2.3 O rei Tigran (95 a.C.), rei dos reis
 - 2.2.4 O rei Trdat (287 d.C.)
- 3 A mitologia armênia
- 4 A adoção do cristianismo (301 d.C.)
- 5 A criação do alfabeto (406d.C.) e o Século de Ouro da Literatura Armênia (V)

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0245(6) - Literatura Armênia I

Armenian Literature I

Objetivos

Estudar a literatura oral do período pré-cristão: os Cantos de Goghten (lendas; poemas; personagens históricos e mitológicos); apresentar o Século de Ouro da Literatura Armênia e a obra História dos armênios de Moisés Khorenatsi.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura armênia, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

Literatura armênia - Tradição oral: Cantos de Goghten; O Século de Ouro e a História dos armênios de Moisés Khorenatsi.

Programa

1. Armênia: história e cultura (dados gerais).
2. Literatura oral: Cantos de Goghten. Literatura escrita: História dos armênios de Khorenatsi.
 - 2.1 Criações literárias referentes às origens do povo armênio:
 - 2.1.1 Lenda de Hayk, herói fundador da nação armênia
 - 2.1.2 Lenda de Aram
 - 2.1.3 Lenda da rainha Semiramis e seu amor por Ara, o Justo, primeiro soberano do Reino de Urartu (880 a.C.)
 - 2.2 Poemas e textos referentes a personagens históricos:
 - 2.2.1 O rei Ervand (III-II a.C.)
 - 2.2.2 Dinastia dos artáshias (180 a.C.): o rei Artashês, a rainha Satenik e o príncipe Artavazd
 - 2.2.3 O rei Tigran (95 a.C.), rei dos reis
 - 2.2.4 O rei Trdat (287 d.C.)
- 3 A mitologia armênia
- 4 A adoção do cristianismo (301 d.C.)
- 5 A criação do alfabeto (406d.C.) e o Século de Ouro da Literatura Armênia (V)

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0246(1) - Literatura Armenia II*Armenian Literature II***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 1**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1976**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 15h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Estudar o período de decadência da literatura e a importância do domínio bizantino e árabe.

Programa Resumido

Período do século VI ao X: invasões na Armênia; séculos X e XI: surgimento de conventos.

Programa

Primeira época de decadência.

Classificação das traduções da Escola helenística: os seminários e os doutores de Siunik.

A literatura sob os Bagrátidas

Avaliação**Objetivos**

Estudar o período de decadência da literatura e a importância do domínio bizantino e árabe.

Programa Resumido

Período do século VI ao X: invasões na Armênia; séculos X e XI: surgimento de conventos.

Programa

Primeira época de decadência.

Classificação das traduções da Escola helenística: os seminários e os doutores de Siunik.

A literatura sob os Bagrátidas

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0246(3) - Literatura Armênia II

Armenian Literature II

Objetivos

Apresentar a poesia religiosa armênia; apresentar poemas da tradição trovadoresca da literatura armênia.

Programa Resumido

Literatura religiosa e literatura trovadoresca.

Programa

I) LITERATURA RELIGIOSA

1. A criação do alfabeto e o Século de Ouro (período clássico)
 - 1.1 Gregório Naregatzi (séc. X)
2. O Século de Prata:
 - 2.1 Contexto Histórico: A Nova Armênia ou Armênia Ciliciana
 - 2.2 Nersês Shnorhali (séc. XII)
 - 2.3 Sharagans (hinos litúrgicos) (séc. XII-XIII)

II) LITERATURA TROVADORESCA

3. Tradição trovadoresca (literatura dialetal):
 - 3.1 David de Sassun (séc. X)
 - 3.2 Nahabed Kutchague (séc. XVI)
 - 3.3 Harutiun Saiat-Nova (séc. XVIII)

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Objetivos

Apresentar a poesia religiosa armênia; apresentar poemas da tradição trovadoresca da literatura armênia.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura armênia, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

Literatura religiosa e literatura trovadoresca.

Programa

I) LITERATURA RELIGIOSA

1. A criação do alfabeto e o Século de Ouro (período clássico)
 - 1.1 Gregório Naregatzi (séc. X)
2. O Século de Prata:
 - 2.1 Contexto Histórico: A Nova Armênia ou Armênia Ciliciana
 - 2.2 Nersês Shnorhali (séc. XII)
 - 2.3 Sharagans (hinos litúrgicos) (séc. XII-XIII)

II) LITERATURA TROVADORESCA

3. Tradição trovadoresca (literatura dialetal):
 - 3.1 David de Sassun (séc. X)
 - 3.2 Nahabed Kutchague (séc. XVI)
 - 3.3 Harutiun Saiat-Nova (séc. XVIII)

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0246(5) - Literatura Armênia II

Armenian Literature II

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0247(1) - Cultura Armenia I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0248(1) - Cultura Armenia II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0249(1) - Leitura de Textos Chineses I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1996

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0250(1) - Leitura de Textos Chineses II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1996

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0251(1) - Língua e Literatura Sanscrita III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0252(1) - Língua e Literatura Sanscrita IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0253(1) - Língua Sanscrita III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0254(1) - Lingua Sanscrita IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0255(1) - Literatura Sanscrita I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0256(1) - Literatura Sanscrita II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0257(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) I

Modern Chinese Literature I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua).

Programa

1. Literatura Chinesa em Baihua em Wenyan (em vernáculo e na língua clássica)
2. A reforma literária chinesa (Hu Shi 1919)
3. Considerações gramaticais de vocabulário e culturais
4. A transposição dos clássicos em língua moderna
5. A fixação da língua oficial
6. A tradução da literatura ocidental
7. A função novela clássica na elaboração da literatura do século XX

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Moviment. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0257(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) I

Modern Chinese Literature I

PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ôsia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980

YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua).

Programa

1. Literatura Chinesa em Baihua em Wenyan (em vernáculo e na língua clássica)
2. A reforma literária chinesa (Hu Shi 1919)
3. Considerações gramaticais de vocabulário e culturais
4. A transposição dos clássicos em língua moderna
5. A fixação da língua oficial
6. A tradução da literatura ocidental
7. A função novela clássica na elaboração da literatura do século XX

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997

LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968

FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973

FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973

CHOW, Tse Tung - The May Fourth Moviment. Cambridge, Harvard University Press, 1960

GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980

HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235

HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971

HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917

Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983

MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984

Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972

PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976

PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ôsia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0257(2) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) I

Modern Chinese Literature I

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua).

Programa

1. Literatura Chinesa em Baihua em Wenyan (em vernáculo e na língua clássica)
2. A reforma literária chinesa (Hu Shi 1919)
3. Considerações gramaticais de vocabulário e culturais
4. A transposição dos clássicos em língua moderna
5. A fixação da língua oficial
6. A tradução da literatura ocidental
7. A função novela clássica na elaboração da literatura do século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ôsia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0257(4) - Literatura Chinesa Moderna I

Modern Chinese Literature I

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua).

Programa

1. Literatura Chinesa em Baihua em Wenyan (em vernáculo e na língua clássica)
2. A reforma literária chinesa (Hu Shi 1919)
3. Considerações gramaticais de vocabulário e culturais
4. A transposição dos clássicos em língua moderna
5. A fixação da língua oficial
6. A tradução da literatura ocidental
7. A função novela clássica na elaboração da literatura do século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
- LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
- FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- CHOW, Tse Tung - The May Fourth Moviment. Cambridge, Harvard University Press, 1960
- GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
- HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
- HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
- HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
- Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
- MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
- Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
- PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
- PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testmonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ôsia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492
- UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
- YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0257(5) - Literatura Chinesa Moderna I

Modern Chinese Literature I

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura chinesa moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua).

Programa

1. Literatura Chinesa em Baihua em Wenyan (em vernáculo e na língua clássica)
2. A reforma literária chinesa (Hu Shi 1919)
3. Considerações gramaticais de vocabulário e culturais
4. A transposição dos clássicos em língua moderna
5. A fixação da língua oficial
6. A tradução da literatura ocidental
7. A função novela clássica na elaboração da literatura do século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

8814468 Shu Changsheng

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
- LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
- FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
- GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
- HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
- HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
- HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
- Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
- MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
- Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
- PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
- PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ôsia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492
- UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
- YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0257(6) - Literatura Chinesa Moderna I

Modern Chinese Literature I

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura chinesa moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua).

Programa

1. Literatura Chinesa em Baihua em Wenyan (em vernáculo e na língua clássica)
2. A reforma literária chinesa (Hu Shi 1919)
3. Considerações gramaticais de vocabulário e culturais
4. A transposição dos clássicos em língua moderna
5. A fixação da língua oficial
6. A tradução da literatura ocidental
7. A função novela clássica na elaboração da literatura do século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

8814468 Shu Changsheng

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
- LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
- FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
- GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
- HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
- HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
- HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
- Masterpieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
- MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
- Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
- PISCHEL, Enrica Colletti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
- PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ôsia y Africa no 41. El Colegio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0257(6) - Literatura Chinesa Moderna I

Modern Chinese Literature I

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0258(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) II

Modern Chinese Literature II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) (continuação).

Programa

1. Literatura Chinesa Moderna em Taiwan e no Continente, depois da 2a Guerra Mundial
2. Literatura Chinesa nas Colônias
3. Literatura Chinesa nos Estados Unidos
4. Literatura Chinesa no Brasil
5. Literatura Confuciana moderna em Taiwan
6. Literatura Confuciana Moderna na China Continental
7. A poética Chinesa Contemporânea
8. O Teatro Chinês Moderno

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúí (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masterpieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0258(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) II

Modern Chinese Literature II

PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no 41. El Colegio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) (continuação).

Programa

1. Literatura Chinesa Moderna em Taiwan e no Continente, depois da 2a Guerra Mundial
2. Literatura Chinesa nas Colônias
3. Literatura Chinesa nos Estados Unidos
4. Literatura Chinesa no Brasil
5. Literatura Confuciana moderna em Taiwan
6. Literatura Confuciana Moderna na China Continental
7. A poética Chinesa Contemporânea
8. O Teatro Chinês Moderno

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0258(2) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) II

Modern Chinese Literature II

41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) (continuação).

Programa

1. Literatura Chinesa Moderna em Taiwan e no Continente, depois da 2a Guerra Mundial
2. Literatura Chinesa nas Colônias
3. Literatura Chinesa nos Estados Unidos
4. Literatura Chinesa no Brasil
5. Literatura Confuciana moderna em Taiwan
6. Literatura Confuciana Moderna na China Continental
7. A poética Chinesa Contemporânea
8. O Teatro Chinês Moderno

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ásia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0258(3) - Literatura Chinesa Moderna II

Modern Chinese Literature II

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) (continuação).

Programa

1. Literatura Chinesa Moderna em Taiwan e no Continente, depois da 2a Guerra Mundial
2. Literatura Chinesa nas Colônias
3. Literatura Chinesa nos Estados Unidos
4. Literatura Chinesa no Brasil
5. Literatura Confuciana moderna em Taiwan
6. Literatura Confuciana Moderna na China Continental
7. A poética Chinesa Contemporânea
8. O Teatro Chinês Moderno

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0258(5) - Literatura Chinesa Moderna II

Modern Chinese Literature II

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura chinesa moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) (continuação).

Programa

1. Literatura Chinesa Moderna em Taiwan e no Continente, depois da 2ª Guerra Mundial
2. Literatura Chinesa nas Colônias
3. Literatura Chinesa nos Estados Unidos
4. Literatura Chinesa no Brasil
5. Literatura Confuciana moderna em Taiwan
6. Literatura Confuciana Moderna na China Continental
7. A poética Chinesa Contemporânea
8. O Teatro Chinês Moderno

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

8814468 Shu Changsheng

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
- LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
- FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
- GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
- HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
- HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
- HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
- Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
- MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
- Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
- PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
- PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0258(5) - Literatura Chinesa Moderna II

Modern Chinese Literature II

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura chinesa moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) (continuação).

Programa

1. Literatura Chinesa Moderna em Taiwan e no Continente, depois da 2ª Guerra Mundial
2. Literatura Chinesa nas Colônias
3. Literatura Chinesa nos Estados Unidos
4. Literatura Chinesa no Brasil
5. Literatura Confuciana moderna em Taiwan
6. Literatura Confuciana Moderna na China Continental
7. A poética Chinesa Contemporânea
8. O Teatro Chinês Moderno

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

8814468 Shu Changsheng

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997

LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968

FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973

FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973

CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960

GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980

HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235

HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971

HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917

Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983

MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979,



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0258(6) - Literatura Chinesa Moderna II

Modern Chinese Literature II

Berkeley, University of California Press, 1984

Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972

PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976

PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ásia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980

YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0259(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) III

Modern Chinese Literature III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A Novela Clássica como precursora na Literatura Moderna
2. Hong Lou Meng (O Sonho do Pavilhão Vermelho)
3. A Literatura Chinesa na época republicana (1911) - Sun Ya Tsen
4. A Literatura revolucionária: características e linguagens
5. O Teatro Mongol como precursor do Teatro Moderno
6. A poética clássica (Li Bai) e a poética moderna
7. O Conservadorismo (Wen Yan) na Literatura Contemporânea
8. Continuação da Literatura Clássica no século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
- LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
- FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
- CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
- GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
- HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
- HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
- HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
- Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
- MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
- Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0259(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) III

Modern Chinese Literature III

PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no 41. El Colegio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A Novela Clássica como precursora na Literatura Moderna
2. Hong Lou Meng (O Sonho do Pavilhão Vermelho)
3. A Literatura Chinesa na época republicana (1911) - Sun Ya Tsen
4. A Literatura revolucionária: características e linguagens
5. O Teatro Mongol como precursor do Teatro Moderno
6. A poética clássica (Li Bai) e a poética moderna
7. O Conservadorismo (Wen Yan) na Literatura Contemporânea
8. Continuação da Literatura Clássica no século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0259(2) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) III

Modern Chinese Literature III

41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A Novela Clássica como precursora na Literatura Moderna
2. Hong Lou Meng (O Sonho do Pavilhão Vermelho)
3. A Literatura Chinesa na época republicana (1911) - Sun Ya Tsen
4. A Literatura revolucionária: características e linguagens
5. O Teatro Mongol como precursor do Teatro Moderno
6. A poética clássica (Li Bai) e a poética moderna
7. O Conservadorismo (Wen Yan) na Literatura Contemporânea
8. Continuação da Literatura Clássica no século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0259(3) - Literatura Chinesa Moderna III

Modern Chinese Literature III

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A Novela Clássica como precursora na Literatura Moderna
2. Hong Lou Meng (O Sonho do Pavilhão Vermelho)
3. A Literatura Chinesa na época republicana (1911) - Sun Ya Tsen
4. A Literatura revolucionária: características e linguagens
5. O Teatro Mongol como precursor do Teatro Moderno
6. A poética clássica (Li Bai) e a poética moderna
7. O Conservadorismo (Wen Yan) na Literatura Contemporânea
8. Continuação da Literatura Clássica no século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ásia y Africa no 41. El Colegio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0259(4) - Literatura Chinesa Moderna III

Modern Chinese Literature III

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A Novela Clássica como precursora na Literatura Moderna
2. Hong Lou Meng (O Sonho do Pavilhão Vermelho)
3. A Literatura Chinesa na época republicana (1911) - Sun Ya Tsen
4. A Literatura revolucionária: características e linguagens
5. O Teatro Mongol como precursor do Teatro Moderno
6. A poética clássica (Li Bai) e a poética moderna
7. O Conservadorismo (Wen Yan) na Literatura Contemporânea
8. Continuação da Literatura Clássica no século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

845034 Ho Yeh Chia

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais.

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colletti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ásia y Africa no



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0259(5) - Literatura Chinesa Moderna III

Modern Chinese Literature III

41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980

YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0260(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) IV

Modern Chinese Literature IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A diferença entre a Língua Chinesa Oficial em Taiwan e no Continente
2. Exemplos de jornais para caracterizar as diferenças entre a língua em Taiwan e no Continente
3. Adaptação da Língua Chinesa ao mundo moderno
4. Literatura Científica
5. Literatura filosófica
6. Literatura jornalística
7. Literatura Chinesa e Informática
8. O futuro da Literatura Chinesa em Ideogramas

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Moviment. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0260(1) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) IV

Modern Chinese Literature IV

PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no 41. El Colegio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A diferença entre a Língua Chinesa Oficial em Taiwan e no Continente
2. Exemplos de jornais para caracterizar as diferenças entre a língua em Taiwan e no Continente
3. Adaptação da Língua Chinesa ao mundo moderno
4. Literatura Científica
5. Literatura filosófica
6. Literatura jornalística
7. Literatura Chinesa e Informática
8. O futuro da Literatura Chinesa em Ideogramas

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Asia y Africa no



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0260(2) - Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna (potunghua) IV

Modern Chinese Literature IV

41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492
UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines, Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A diferença entre a Língua Chinesa Oficial em Taiwan e no Continente
2. Exemplos de jornais para caracterizar as diferenças entre a língua em Taiwan e no Continente
3. Adaptação da Língua Chinesa ao mundo moderno
4. Literatura Científica
5. Literatura filosófica
6. Literatura jornalística
7. Literatura Chinesa e Informática
8. O futuro da Literatura Chinesa em Ideogramas

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Moviment. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ásia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0260(3) - Literatura Chinesa Moderna IV

Modern Chinese Literature IV

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A diferença entre a Língua Chinesa Oficial em Taiwan e no Continente
2. Exemplos de jornais para caracterizar as diferenças entre a língua em Taiwan e no Continente
3. Adaptação da Língua Chinesa ao mundo moderno
4. Literatura Científica
5. Literatura filosófica
6. Literatura jornalística
7. Literatura Chinesa e Informática
8. O futuro da Literatura Chinesa em Ideogramas

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Moviment. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yenan, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escojidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colleti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ásia y Africa no 41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0260(4) - Literatura Chinesa Moderna IV

Modern Chinese Literature IV

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980
YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.

Objetivos

Propiciar aos alunos o estudo de textos da literatura moderna chinesa visando prepara-los para a leitura de textos chineses, superando as dificuldades iniciais no uso do instrumental básico de trabalho; principalmente levando-se em conta a natureza da língua chinesa que, em virtude de seu sistema de escrita, exige acesso à leitura de textos e à consulta a dicionários especializados.

Programa Resumido

A Literatura Chinesa em Língua Chinesa Moderna(Putonghua) .

Programa

1. A diferença entre a Língua Chinesa Oficial em Taiwan e no Continente
2. Exemplos de jornais para caracterizar as diferenças entre a língua em Taiwan e no Continente
3. Adaptação da Língua Chinesa ao mundo moderno
4. Literatura Científica
5. Literatura filosófica
6. Literatura jornalística
7. Literatura Chinesa e Informática
8. O futuro da Literatura Chinesa em Ideogramas

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

845034 Ho Yeh Chia

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas teóricas e expositivas. Será explicado em primeira instância o vocabulário, com sentenças ilustrativas para assimilação, bem como a estrutura gramatical do texto. Concomitantemente serão dadas as explicações filológicas e culturais

Critério

Avaliação permanente dos trabalhos de classe, exercícios de dissertação de textos e prova escrita final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WU, Xi Zhen - Chinese Moral Tales, Taipei, Zheng Zhong Shu Ju, 1997
LI, Tche-Houa et PIMPANEAU, J. - Lectures Chinoises. Récits et Nouvelles en Chinois Moderne - 2 vol. Paris, Maisonneuve, 1968
FRANCIS, John - Beginning Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
FRANCIS, John - Intermediate Chinese Reader - Seton Hall University, USA, 1973
CHOW, Tse Tung - The May Fourth Movement. Cambridge, Harvard University Press, 1960
GUNN, Edward M. - Unwelcome Muse: Chinese Literature in Shanghai and Pequim 1937-1945, New York, Columbia University Press, 1980
HOLM, David L. - National Form and the Population of Literature in Yen-an, in La Littérature Chinoise au Temps de la Guerre De Résistance contre le Japon 1937-1945. Paris, Édition de la Fondation Singer-Polignac, 1982, p 215-235
HSIA, C. T. - A History of Modern Chinese Fiction. New Haven, Yale University Press, 1971
HU, Shih - Wen Hseuh Kai Liang chúi (sugestões para a reforma da literatura), in Hsin Ching nién (Juventude Nova - Jornal) - Shanghai, (original reproduzido em Tai Tong Book Company), 1917
Masternieces of Modern Chinese Fiction 1919-1949, Beijing, Foreign Languages Press, 1983
MC DOUGALL, Bonnie S. - Popular Chinese Literature and Performing Arts in the People's Republic of China 1949-1979, Berkeley, University of California Press, 1984
Novelas Escolhidas de Lu Sin - Pequim, Ediciones en Lenguas Extranjeras, 1972
PISCHEL, Enrica Colletti - História da Revolução Chinesa . 3 vol. , Lisboa, Publicações Europa-América, 1976
PAGE, John - El Testigo Literario - La Ficción como Testimonio Histórico en China . 1919-1949, in Estudios de Ásia y Africa no



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0260(5) - Literatura Chinesa Moderna IV

Modern Chinese Literature IV

41. El Colégio de México, 1979, p 466 a 492

UN Coeur d'Esclave - Nouvelles Chinoises Contemporaines , Paris, Éditions du Centenaire, 1980

YE, Shentao - Contos Escolhidos - Beijing, Edições em Línguas Estrangeiras, 1980.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0261(1) - Língua e Literatura Árabe III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0262(1) - Língua e Literatura Árabe IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0263(1) - Língua Árabe III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento dos modos e tempos verbais; particularidades dos pronomes e nomes, além de orientação para leitura e redação de textos mais complexos.

Programa Resumido

Especificidades do nome (tipos e derivações) e do verbo (tempos e aspectos). Ênfase à conversação e redação em língua árabe.

Programa

O verbo: o imperativo.
O nome próprio;
Especificidades dos gêneros masculino e feminino;
Tipos e formas definidas;
As formas de plural (o são e o fracto);
O pronome proclítico e enclítico.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran
73576 Najla Mahmoud Kamel

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina**

Disciplina: FLO0264(1) - Língua Árabe IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Avaliação****Objetivos**

Ampliar, desenvolver e aprofundar os conhecimentos já adquiridos. Enfatizar a comunicação oral em árabe-padrão, a partir de contextos que tragam manifestações da vida cotidiana em nosso meio e nos países árabes.

Programa Resumido

Particularidades dos verbos, nomes e numerais. Ênfase à conversação e redação em língua árabe-padrão.

Programa

- Verbo Transitivo e Intransitivo
- Os "Cinco Nomes"
- O verbo (o subjuntivo, o pretérito imperfeito, o pretérito mais que perfeito)
- O Particípio Passado
- Formas advérbias
- Particularidades dos numerais
- Particularidades estruturais da língua árabe.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

73576 Najla Mahmoud Kamel

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0265(1) - Literatura Árabe I

Arabic Literature I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1987

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Oferecer ao aluno uma visão da Literatura Árabe em Português por meio do estudo panorâmico de suas principais épocas, acompanhado de textos (traduzidos) representativos das mesmas.

Programa Resumido

História da literatura árabe: os vários períodos. Introdução à literatura da imigração.

Programa

- A Relação História/Literatura Árabe
- A época pré-islâmica (jahiliya)
- A época omíada
- A época abássida
- O período do Renascimento (Nahda)
- A época moderna
- A Literatura do imigrante árabe.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0265(3) - Literatura Árabe I

Arabic Literature I

Objetivos

Oferecer ao aluno uma visão da Literatura Árabe em Português por meio do estudo panorâmico de suas principais épocas, acompanhado de textos (traduzidos) representativos das mesmas.

Programa Resumido

História da literatura árabe: os vários períodos. Introdução à literatura da imigração em Árabe.

Programa

- A Relação História/Literatura Árabe
- A época pré-islâmica (jahiliya)
- A época omíada
- A época abássida
- O período do Renascimento (Nahda)
- A época moderna
- A Literatura em árabe do imigrante.

Avaliação

Objetivos

Oferecer ao aluno uma visão da Literatura Árabe em Português por meio do estudo panorâmico de suas principais épocas, acompanhado de textos (traduzidos) representativos das mesmas.

Programa Resumido

História da literatura árabe: os vários períodos. Introdução à literatura da imigração em Árabe.

Programa

- A Relação História/Literatura Árabe
- A época pré-islâmica (jahiliya)
- A época omíada
- A época abássida
- O período do Renascimento (Nahda)
- A época moderna
- A Literatura em árabe do imigrante.

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

Objetivos

Familiarizar o aluno com textos da literatura árabe clássica e capacitá-lo a lê-los e compreendê-los no original.

Programa Resumido

Leitura em árabe, compreensão e assimilação dos textos, bem como dos seus diferentes contextos de produção.

Programa

Leituras em Árabe das seguintes obras e autores:
Trechos das Poesias Árabes Pré-Islâmicas (séculos V-VI d.C.);
Sermões e máximas Pré-Islâmicos (séculos V-VI d.C.);



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0265(6) - Literatura Árabe I

Arabic Literature I

Capítulos do Alcorão (século VI-VII d.C.);
Abd Al-Hamid Al-Kátib - epístolas e tratados (século VIII d.C.);
Ibn Al-Muqaffa' - Os dois adab e Kalila e Dimna (século VIII d.C.);
Al-Jáhiz - Os Avaros; Livro dos Animais; Tratados (século IX d.C.);
As Maqamát de Badi' Al-Zamán Al-Hamadháni (século X d.C.) e Al-Haríri (século XI d.C.).

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

Objetivos

Familiarizar o aluno com textos da literatura árabe clássica e capacitá-lo a lê-los e compreendê-los no original.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar a prosa de ficção, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

Leitura em árabe, compreensão e assimilação dos textos, bem como dos seus diferentes contextos de produção.

Programa

Leituras em Árabe das seguintes obras e autores:
Trechos das Poesias Árabes Pré-Islâmicas (séculos V-VI d.C.);
Sermões e máximas Pré-Islâmicos (séculos V-VI d.C.);
Capítulos do Alcorão (século VI-VII d.C.);
Abd Al-Hamid Al-Kátib - epístolas e tratados (século VIII d.C.);
Ibn Al-Muqaffa' - Os dois adab e Kalila e Dimna (século VIII d.C.);
Al-Jáhiz - Os Avaros; Livro dos Animais; Tratados (século IX d.C.);
As Maqamát de Badi' Al-Zamán Al-Hamadháni (século X d.C.) e Al-Haríri (século XI d.C.).

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0266(1) - Literatura Árabe II

Arabic Literature II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1987

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Apresentar ao aluno a literatura árabe da Nahda (Renascimento): Contextualização, características, nomes e obras. Destaque aos autores do Mahjar (imigração).

Programa Resumido

A literatura árabe do Renascimento (Nahda): a literatura do mahjar.

Programa

Os movimentos político-culturais no fim do séc. XIX e início do séc. XX.

Os movimentos específicos que propiciaram a Nahda.

A literatura que foi produzida nos países de imigração, principalmente nos Estados Unidos e no Brasil.

Estudo de nomes, tais como: Mikael Nucaima, Gibran Khalil Gibran, Iliya abu Madi, Fawzi Maclúf, entre outros.

Avaliação

Objetivos

Apresentar ao aluno a literatura árabe da Nahda (Renascimento): Contextualização, características, nomes e obras. Destaque aos autores do Mahjar (imigração).

Programa Resumido

A literatura árabe do Renascimento (Nahda): a literatura do mahjar.

Programa

Os movimentos político-culturais no fim do séc. XIX e início do séc. XX.

Os movimentos específicos que propiciaram a Nahda.

A literatura em árabe produzida nos países de imigração, principalmente nos Estados Unidos e no Brasil: Mikael Nu'aima, Gibran Khalil Gibran, Iliya abu Madi, Fawzi Ma'lúf.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0266(3) - Literatura Árabe II

Arabic Literature II

Objetivos

Apresentar ao aluno a literatura árabe da Nahda (Renascimento): Contextualização, características, nomes e obras. Destaque aos autores do Mahjar (imigração).

Programa Resumido

A literatura árabe do Renascimento (Nahda): a literatura do mahjar.

Programa

Os movimentos político-culturais no fim do séc. XIX e início do séc. XX.

Os movimentos específicos que propiciaram a Nahda.

A literatura em árabe produzida nos países de imigração, principalmente nos Estados Unidos e no Brasil: Mikael Nu'aima, Gibran Khalil Gibran, Iliya abu Madi, Fawzi Ma'lúf.

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

Objetivos

Introduzir o aluno na produção literária de Alandalus - porção da Península Ibérica governada pelos árabes entre os anos 711-1492; descrever os gêneros literários em árabe clássico e nos dialetos locais árabes e românicos; descrever tópicos temáticos da poesia e da prosa andalusinas; relacionar os gêneros literários andalusinos com outros similares da Europa.

Programa Resumido

Descrição dos gêneros literários produzidos na Península Ibérica Medieval (Alandalus) em árabe clássico e nos dialetos locais árabes e romances. Relacionar temas e formas literárias dessa literatura com outras européias.

Programa

- Constituição do Alandalus: conquista, arabização e islamização da Península Ibérica.
- Fundamentos de poética árabe oriental.
- Gêneros literários em árabe clássico.
- Gêneros literários em árabe andalusino.
- Gêneros literários em romance andalusino.
- Desdobramentos da literatura andalusina na literatura sefardita.
- Desdobramentos da literatura andalusina na literatura européia.

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

Objetivos

Introduzir o aluno na produção literária de Alandalus - porção da Península Ibérica governada pelos árabes entre os anos 711-1492; descrever os gêneros literários em árabe clássico e nos dialetos locais árabes e românicos; descrever tópicos temáticos da poesia e da prosa andalusinas; relacionar os gêneros literários andalusinos com outros similares da Europa.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar a prosa de ficção, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0266(6) - Literatura Árabe II

Arabic Literature II

Descrição dos gêneros literários produzidos na Península Ibérica Medieval (Alandalus) em árabe clássico e nos dialetos locais árabes e romances. Relacionar temas e formas literárias dessa literatura com outras européias.

Programa

- Constituição do Alandalus: conquista, arabização e islamização da Península Ibérica.
- Fundamentos de poética árabe oriental.
- Gêneros literários em árabe clássico.
- Gêneros literários em árabe andalusino.
- Gêneros literários em romance andalusino.
- Desdobramentos da literatura andalusina na literatura sefardita.
- Desdobramentos da literatura andalusina na literatura européia.

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0267(1) - Cultura Árabe I*Arab Culture I***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 1**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1987**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 15h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Familiarizar o aluno com a cultura árabe dentro de uma perspectiva histórico-cultural com a Civilização Árabe, focalizando em sua trajetória, as contribuições decisivas para sua formação, bem como a influência que exerceu no Ocidente.

Programa Resumido

A civilização árabe: fontes, formação, trajetória e contribuição para as culturas ocidentais.

Programa

A Arábia Pré-islâmica: o meio, o povo, expressões culturais.

O Advento do Islão: O Alcorão

O movimento expansionista árabe: do golfo arábico ao Oceano Atlântico.

A assimilação da Cultura Grega pelos árabes.

A presença árabe na Península Ibérica.

A assimilação da Cultura Árabe pelo Ocidente: as traduções.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0267(3) - Cultura Árabe I

Arab Culture I

Objetivos

Familiarizar o aluno - dentro de uma perspectiva histórico-cultural - com a Civilização Árabe, focalizando em sua trajetória, as contribuições decisivas para sua formação, bem como a influência que exerceu no Ocidente.

Programa Resumido

A civilização árabe: fontes, formação, trajetória e contribuição para as culturas ocidentais.

Programa

- A Arábia Pré-islâmica: o meio, o povo, expressões culturais.
- O Advento do Islão: O Alcorão
- O movimento expansionista árabe: do golfo arábico ao Oceano Atlântico.
- A assimilação da Cultura Grega pelos árabes.
- A presença árabe na Península Ibérica.
- A assimilação da Cultura Árabe pelo Ocidente: as traduções.

Avaliação

Objetivos

O objetivo do curso é expor os principais períodos da história árabe e levantar suas questões centrais, como aquela do advento do Islã como processo histórico e, ao mesmo tempo, projeto social. Ao analisar as questões centrais e momentos mais relevantes dessa história, atentamos para as distorções operadas pela da visão eurocentrista do mundo árabe-islâmico

Programa Resumido

Que fatores explicam o rápido avanço e sucesso triunfal dos primeiros séculos do Islã? Como explicar que as tribos, nômades ou assentadas, vivendo nas margens inóspitas e desérticas do "berço das civilizações", tornaram-se os próprios criadores da grande civilização islâmica? Inicialmente um império árabe e islâmico, a partir do califado abácida os domínios islâmicos sedimentariam um perfil pluriétnico. Cristãos e judeus formavam, por sua vez, minorias protegidas. A desintegração política, fragmentação do califado, e surgimento de novos centros de poder no Islã, a partir do final do século X, daria lugar a outras formas não menos importantes de unidade islâmica.

Programa

- 1.As origens dos povos árabes e o seu lugar na Antiguidade Oriental.
- 2.Os árabes no período pré-islâmico.
- 3.O advento do Islã: política e religião na criação de Muhammad.
- 4.Os califados omíada e abácida até 945 da era cristã.
- 5.Fragmentação política e expansão do Islã, séculos XI-XV.

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0267(6) - Cultura Árabe I

Arab Culture I

Objetivos

O objetivo do curso é expor os principais períodos da história árabe e levantar suas questões centrais, como aquela do advento do Islã como processo histórico e, ao mesmo tempo, projeto social. Ao analisar as questões centrais e momentos mais relevantes dessa história, atentamos para as distorções operadas pela da visão eurocentrista do mundo árabe-islâmico

Programa Resumido

Que fatores explicam o rápido avanço e sucesso triunfal dos primeiros séculos do Islã? Como explicar que as tribos, nômades ou assentadas, vivendo nas margens inóspitas e desérticas do "berço das civilizações", tornaram-se os próprios criadores da grande civilização islâmica? Inicialmente um império árabe e islâmico, a partir do califado abácida os domínios islâmicos sedimentariam um perfil pluriétnico. Cristãos e judeus formavam, por sua vez, minorias protegidas. A desintegração política, fragmentação do califado, e surgimento de novos centros de poder no Islã, a partir do final do século X, daria lugar a outras formas não menos importantes de unidade islâmica.

Programa

- 1.As origens dos povos árabes e o seu lugar na Antiguidade Oriental.
- 2.Os árabes no período pré-islâmico.
- 3.O advento do Islã: política e religião na criação de Muhammad.
- 4.Os califados omíada e abácida até 945 da era cristã.
- 5.Fragmentação política e expansão do Islã, séculos XI-XV.

Responsáveis

304405 Arlene Elizabeth Clemesha

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0268(1) - Cultura Árabe II

Arab Culture II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1987

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Familiarizar o aluno com as manifestação da civilização: língua, filosofia, arte, ciência e literatura (leitura de obras traduzidas)

Programa Resumido

A civilização árabe: focalizar sua múltiplas faces e contribuições.

Programa

A filosofia árabe e o Alcorão.
A caligrafia árabe.
A arquitetura árabe.
A música árabe.
O desenvolvimento científico dos Árabes;
A língua como elemento essencial para a cultura árabe.
A contribuição da língua árabe no léxico da língua portuguesa.
As relações entre a cultura oriental e a cultura ocidental.
A literatura dos imigrantes.

Avaliação

Objetivos

Familiarizar o aluno com as manifestação da civilização árabe: língua, filosofia, arte, ciência e literatura.

Programa Resumido

A civilização árabe: focalizar sua múltiplas faces e contribuições.

Programa

A filosofia árabe e o Alcorão.
A caligrafia árabe.
A arquitetura árabe.
A música árabe.
O desenvolvimento científico dos Árabes;
A língua como elemento essencial para a cultura árabe.
A contribuição da língua árabe no léxico da língua portuguesa.
As relações entre a cultura oriental e a cultura ocidental.
A literatura dos imigrantes.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0268(3) - Cultura Árabe II

Arab Culture II

Avaliação

Objetivos

O objetivo do curso é dar continuidade ao curso de Cultura I e possibilitar uma compreensão crítica da história árabe a partir dos primeiros sinais de crise do Islã e crescimento do poder da Europa. Questões centrais, como o enfraquecimento das regiões árabe-islâmicas, o surgimento de movimentos de reforma, contestação e modernização do Islã, serão abordadas dentro de uma perspectiva histórica.

Programa Resumido

O avanço do capitalismo na Europa gerava uma força expansionista que terminaria por subjugar as terras árabes e islâmicas. Como se deu a expansão do imperialismo europeu sobre o mundo árabe? Desde a penetração comercial, diplomática, e das missões religiosas, até a dominação direta pela força das armas, quais as conseqüências, para o Islã, da dominação européia? Desse cenário, surgiria como problema central aquele da modernização do Islã. A culminação do poder europeu e a sua interferência direta no Oriente Médio, durante o período entre guerras, criariam as bases dos conflitos que até hoje assolam a região como um todo.

Programa

1. O império otomano: ascensão, estagnação e crise (séculos XV ao XIX).
2. Irrupção e dominação da Europa sobre o Islã nos séculos XVIII e XIX.
3. Os movimentos de reforma do Islã no século XIX.
4. Origens e desenvolvimento do nacionalismo árabe.
5. O auge do poder europeu (1914-1939) e a criação das fronteiras nacionais no Oriente Médio.

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação

Objetivos

O objetivo do curso é dar continuidade ao curso de Cultura I e possibilitar uma compreensão crítica da história árabe a partir dos primeiros sinais de crise do Islã e crescimento do poder da Europa. Questões centrais, como o enfraquecimento das regiões árabe-islâmicas, o surgimento de movimentos de reforma, contestação e modernização do Islã, serão abordadas dentro de uma perspectiva histórica.

Programa Resumido

O avanço do capitalismo na Europa gerava uma força expansionista que terminaria por subjugar as terras árabes e islâmicas. Como se deu a expansão do imperialismo europeu sobre o mundo árabe? Desde a penetração comercial, diplomática, e das missões religiosas, até a dominação direta pela força das armas, quais as conseqüências, para o Islã, da dominação européia? Desse cenário, surgiria como problema central aquele da modernização do Islã. A culminação do poder europeu e a sua interferência direta no Oriente Médio, durante o período entre guerras, criariam as bases dos conflitos que até hoje assolam a região como um todo.

Programa

1. O império otomano: ascensão, estagnação e crise (séculos XV ao XIX).
2. Irrupção e dominação da Europa sobre o Islã nos séculos XVIII e XIX.
3. Os movimentos de reforma do Islã no século XIX.
4. Origens e desenvolvimento do nacionalismo árabe.
5. O auge do poder europeu (1914-1939) e a criação das fronteiras nacionais no Oriente Médio.

Responsáveis

304405 Arlene Elizabeth Clemesha



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0268(5) - Cultura Árabe II

Arab Culture II

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0271(1) - Língua e Literatura Hebraica III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0272(1) - Língua e Literatura Hebraica IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0273(1) - Língua Hebraica III
Hebrew Language III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Trabalhar a compreensão da leitura consonantal.
Desenvolver a compreensão oral, através de gravações em áudio e vídeo.
Estimular a produção autônoma de escrita.

Programa Resumido

Ênfase na leitura consonantal e na produção escrita. Aprofundamento das noções gramaticais.

Programa

Tempo futuro na voz ativa + paradigma efal e efol, voz passiva construção nifal, verbos ter e haver no futuro, paradigma pei nun no presente e futuro construção paal, construções correspondentes ao futuro do subjuntivo, imperativo do caso "lamed hei" e os casos efal e efol, conjugação dos auxiliares tsarich e yachol (precisar e poder) no futuro.
Substantivação do verbo (hei + presente)
Construção de advérbios pela junção de "ke" (como) + substantivo
Sufixo indicador de direção (yerushalaima)
Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto produzido pelo aluno.
Elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Superlativo



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0273(4) - Língua Hebraica III

Hebrew Language III

Avaliação

Objetivos

Trabalhar a compreensão da leitura consonantal.
Desenvolver a compreensão oral, através de gravações em áudio e vídeo.
Estimular a produção autônoma de escrita.

Programa Resumido

Ênfase na leitura consonantal e na produção escrita. Aprofundamento das noções gramaticais.

Programa

Tempo futuro na voz ativa + paradigma efal e efol, voz passiva construção nifal, verbos ter e haver no futuro, paradigma pei nun no presente e futuro construção paal, construções correspondentes ao futuro do subjuntivo, imperativo do caso "lamed hei" e os casos efal e efol, conjugação dos auxiliares tsarich e yachol (precisar e poder) no futuro.
Substantivação do verbo (hei + presente)
Construção de advérbios pela junção de "ke" (como) + substantivo
Sufixo indicador de direção (yerushalaima)
Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto produzido pelo aluno.
Elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Superlativo

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação

Objetivos

Trabalhar a compreensão da leitura consonantal.
Desenvolver a compreensão oral, através de gravações em áudio e vídeo.
Estimular a produção autônoma de escrita.

Programa Resumido

Ênfase na leitura consonantal e na produção escrita. Aprofundamento das noções gramaticais.

Programa

Tempo futuro na voz ativa + paradigma efal e efol, voz passiva construção nifal, verbos ter e haver no futuro, paradigma pei nun no presente e futuro construção paal, construções correspondentes ao futuro do subjuntivo, imperativo do caso "lamed hei" e os casos efal e efol, conjugação dos auxiliares tsarich e yachol (precisar e poder) no futuro.
Substantivação do verbo (hei + presente)
Construção de advérbios pela junção de "ke" (como) + substantivo
Sufixo indicador de direção (yerushalaima)
Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto produzido pelo aluno.
Elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Superlativo

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0273(6) - Língua Hebraica III

Hebrew Language III

Avaliação

Objetivos

Trabalhar a compreensão da leitura consonantal.
Desenvolver a compreensão oral, através de gravações em áudio e vídeo.
Estimular a produção autônoma de escrita.

Programa Resumido

Ênfase na leitura consonantal e na produção escrita. Aprofundamento das noções gramaticais.

Programa

Tempo futuro na voz ativa + paradigma efal e efol, voz passiva construção nifal, verbos ter e haver no futuro, paradigma pei nun no presente e futuro construção paal, construções correspondentes ao futuro do subjuntivo, imperativo do caso "lamed hei" e os casos efal e efol.
Elementos básicos de coesão
Expressões culturais e idiomáticas
Superlativo

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0274(1) - Língua Hebraica IV

Hebrew Language IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0274(4) - Língua Hebraica IV

Hebrew Language IV

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos.
Produção de escrita ampliada.
Compreensão oral e escrita.

Programa Resumido

Leitura de textos mais longos. Análise dos elementos gramaticais já aprendidos. Ampliação de vocabulário e de estruturas gramaticais

Programa

Sistema verbal: regência verbal, verbos na voz ativa, construção passiva Nifal, caso "pei yod" na construção Hifil, caso "pei yod" + "tsadi", construção "piel" caso "merubaym", sistematização dos casos (guezarot) e construções verbais (binyanim) já vistos, imperativo negativo.
Formação de substantivos a partir de raízes verbais conforme suas construções.
Formação de substantivos terminados em "ut".
Ampliação de elementos de coesão.
Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos.
Produção de escrita ampliada.
Compreensão oral e escrita.

Programa Resumido

Leitura de textos mais longos. Análise dos elementos gramaticais já aprendidos. Ampliação de vocabulário e de estruturas gramaticais

Programa

Sistema verbal: regência verbal, verbos na voz ativa, construção passiva Nifal, caso "pei yod" na construção Hifil, caso "pei yod" + "tsadi", construção "piel" caso "merubaym", sistematização dos casos (guezarot) e construções verbais (binyanim) já vistos, imperativo negativo.
Formação de substantivos a partir de raízes verbais conforme suas construções.
Formação de substantivos terminados em "ut".
Ampliação de elementos de coesão.
Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0274(7) - Língua Hebraica IV

Hebrew Language IV

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos.
Produção de escrita ampliada.
Compreensão oral e escrita.

Programa Resumido

Leitura de textos mais longos. Análise dos elementos gramaticais já aprendidos. Ampliação de vocabulário e de estruturas gramaticais

Programa

Sistema verbal: regência verbal, verbos na voz ativa, construção passiva Nifal, caso "pei yod" na construção Hifil, caso "pei yod" + "tsadi", construção "piel" caso "merubaym", sistematização dos casos (guezarot) e construções verbais (binyanim) já vistos, imperativo negativo.
Formação de substantivos a partir de raízes verbais conforme suas construções.
Formação de substantivos terminados em "ut".
Ampliação de elementos de coesão.
Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

Avaliação

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos.
Produção de escrita ampliada.
Compreensão oral e escrita.

Programa Resumido

Leitura de textos mais longos. Análise dos elementos gramaticais já aprendidos. Ampliação de vocabulário e de estruturas gramaticais

Programa

Substantivação do verbo (hei + presente)
Construção de advérbios pela junção de "ke" (como) + substantivo
Sufixo indicador de direção (yerushalaima)
Discurso indireto enriquecido por contextualização e explicitação de aspectos implícitos no discurso direto produzido pelo aluno. Elementos básicos de coesão Expressões culturais e idiomáticas Superlativo

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0275(1) - Literatura Bíblica I

Hebrew Literature I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1977

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Ministrar noções da literatura clássica do povo judeu, a partir dos escritos bíblicos e de seus comentários talmúdicos.

Programa Resumido

Literatura Bíblica: o cânone bíblico; inscrição da poesia no cânone bíblico; a equivalência entre a Torá escrita e seu correspondente oral; introdução à literatura talmúdica.

Programa

1. Introdução a questões relativas à composição do texto bíblico;
2. Introdução histórica à literatura talmúdica;
3. O "Midrash": interpretação talmúdica do texto bíblico;
4. Análise de alguns episódios bíblicos, seguida de comentários talmúdicos; modos operativos;
5. Análise de texto: 'A criação e a Queda'(Gênesis)
6. Análise de texto: 'As lutas entre irmãos' (Caim e Abel, Esaú e Jacó)
7. Análise de texto: ' O Cântico dos Cânticos'
8. Análise de texto: 'A Aliança e o Decálogo' (Êxodo)

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0275(4) - Literatura Hebraica I

Hebrew Literature I

Objetivos

Objetivos: Ministrando noções da literatura clássica do povo judeu, a partir dos escritos bíblicos e de seus comentários talmúdicos.

Programa Resumido

Literatura Bíblica: o cânone bíblico; inscrição da poesia no cânone bíblico; a equivalência entre a Torá escrita e seu correspondente oral; introdução à literatura talmúdica.

Programa

1. Introdução a questões relativas à composição do texto bíblico;
2. Introdução histórica à literatura talmúdica;
3. O "Midrash": interpretação talmúdica do texto bíblico;
4. Análise de alguns episódios bíblicos, seguida de comentários talmúdicos; modos operativos;
5. Análise de texto: 'A criação e a Queda'(Gênesis)
6. Análise de texto: 'As lutas entre irmãos' (Caim e Abel, Esaú e Jacó)
7. Análise de texto: ' O Cântico dos Cânticos'
8. Análise de texto: 'A Aliança e o Decálogo' (Êxodo)

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Objetivos

Objetivos: Ministrando noções da literatura clássica do povo judeu, a partir dos escritos bíblicos e de seus comentários talmúdicos.

Programa Resumido

Literatura Bíblica: o cânone bíblico; inscrição da poesia no cânone bíblico; a equivalência entre a Torá escrita e seu correspondente oral; introdução à literatura talmúdica.

Programa

1. Introdução a questões relativas à composição do texto bíblico;
2. Introdução histórica à literatura talmúdica;
3. O "Midrash": interpretação talmúdica do texto bíblico;
4. Análise de alguns episódios bíblicos, seguida de comentários talmúdicos; modos operativos;
5. Análise de texto: 'A criação e a Queda'(Gênesis)
6. Análise de texto: 'As lutas entre irmãos' (Caim e Abel, Esaú e Jacó)
7. Análise de texto: ' O Cântico dos Cânticos'
8. Análise de texto: 'A Aliança e o Decálogo' (Êxodo)

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0275(6) - Literatura Hebraica I

Hebrew Literature I

Objetivos

Ministrar noções da literatura clássica do povo judeu, a partir dos escritos bíblicos e de seus comentários talmúdicos

Programa Resumido

Literatura Bíblica: o cânone bíblico; inscrição da poesia no cânone bíblico; a equivalência entre a Torá escrita e seu correspondente oral; introdução à literatura talmúdica.

Programa

1. Introdução às questões relativas à composição do texto bíblico
2. Introdução histórica à literatura talmúdica
3. O Midrash: interpretação talmúdica de texto bíblico
4. Análise de alguns episódios bíblicos, seguida de comentários talmúdicos; modos operativos
5. Análise de texto: A criação e a Queda (Genesis)
6. Análise de texto: As lutas entre irmãos (Caim e Abel, Esaú e Jacó)
7. Análise de texto: O cântico dos Cânticos
8. Análise de texto: O sacrifício de Isaac

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Objetivos

Objetivos: noções sobre as primeiras formas de expressão literária hebraica, a partir da Bíblia, do Midrash e do Talmud: a narrativa, o comentário e a poesia. Serão analisadas narrativas contidas na Bíblia, a poesia bíblica, as fábulas e o debate talmúdico e sua importância na tradição literária e religiosa judaica. Os textos bíblicos, fundadores da cultura hebraica e judaica e ponto originário das tradições monoteístas, serão vistos e analisados como produção literária, conforme os estudos mais recentes sobre a matéria. Aquelas obras são fonte da língua e da literatura hebraica posteriores.

Programa Resumido

A literatura hebraica clássica, desde o texto bíblico até o talmude

Programa

1. Introdução à expressão e técnicas empregadas na composição do texto bíblico
2. Análise de episódios diversos
3. Introdução histórica à literatura talmúdica
4. Análise de texto: A criação e a queda (Gênesis)
5. Análise de texto: O sacrifício de Isaac
6. Análise de texto: As lutas entre irmãos (Caim e Abel, Esaú e Jacó)
7. Análise de texto: Os salmos, O Cântico dos Cânticos
8. O Midrash: interpretação talmúdica de texto bíblico, sua influência dentro e fora do mundo judaico
9. Introdução histórica à literatura talmúdica
10. Leitura comentada de trechos talmúdicos

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0275(8) - Literatura Hebraica I: Fontes Bíblicas, Midrashicas e Talmúdic

Hebrew Literature I

Objetivos

Objetivos: noções sobre as primeiras formas de expressão literária hebraica, a partir da Bíblia, do Midrash e do Talmud: a narrativa, o comentário e a poesia. Serão analisadas narrativas contidas na Bíblia, a poesia bíblica, as fábulas e o debate talmúdico e sua importância na tradição literária e religiosa judaica. Os textos bíblicos, fundadores da cultura hebraica e judaica e ponto originário das tradições monoteístas, serão vistos e analisados como produção literária, conforme os estudos mais recentes sobre a matéria. Aquelas obras são fonte da língua e da literatura hebraica posteriores.

Ementa PCC: O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar a literatura bíblica e rabínica, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

A literatura hebraica clássica, desde o texto bíblico até o talmude

Programa

1. Introdução à expressão e técnicas empregadas na composição do texto bíblico
2. Análise de episódios diversos
3. Introdução histórica à literatura talmúdica
4. Análise de texto: A criação e a queda (Gênesis)
5. Análise de texto: O sacrifício de Isaac
6. Análise de texto: As lutas entre irmãos (Caim e Abel, Esaú e Jacó)
7. Análise de texto: Os salmos, O Cântico dos Cânticos
8. O Midrash: interpretação talmúdica de texto bíblico, sua influência dentro e fora do mundo judaico
9. Introdução histórica à literatura talmúdica
10. Leitura comentada de trechos talmúdicos

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0276(1) - Literatura Bíblica II*Hebrew Literature II***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 2**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1977**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 30h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Fornecer ao aluno uma visão da literatura hebraica na Idade Média Espanhola (a Idade de Ouro judaica em solo espanhol) em seus processos transculturais travados entre as literaturas árabe, judaica e cristã, lidos no texto literário.

Programa Resumido: Poesia pós bíblica; o piyut; a passagem da poesia religiosa para secular; as transformações no corpo da língua hebraica na aproximação com a poesia árabe: métrica e ritmo; as diferentes modalidades de poemas medievais.

Programa Resumido

Ampliação da percepção de mundo, por meio da análise dos diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa

1. Contextualização da poesia medieval judaica: Panorama histórico da Península Ibérica, do século VI ao XV. Invasões muçulmanas, reconquista cristã. Expulsão dos judeus da Espanha e de Portugal;
2. A poesia litúrgica pós-bíblica: o piyut;
3. A secularização da poesia hebraica: influências árabes;
4. A Idade de Ouro (1020-1150);
5. Panegírico, versos aforísticos, canções de elogio ao amor e ao vinho, poesia lírica;
6. Poema secular típico: qasida e sua versão curta: qit'a;
7. Canções estróficas de base românica: muwashah ou moaxaja;
8. Poemas de Samuel ibn Nagrela, Salomão ibn Gabirol, Moisés ibn Ezra, Yehuda Há-Levi.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0276(4) - Literatura Hebraica II

Hebrew Literature II

Objetivos

Fornecer ao aluno uma visão da literatura hebraica na Idade Média Espanhola (a Idade de Ouro judaica em solo espanhol) em seus processos transculturais travados entre as literaturas árabe, judaica e cristã, lidos no texto literário.

Programa Resumido

Programa Resumido: Poesia pós bíblica; o piyut; a passagem da poesia religiosa para secular; as transformações no corpo da língua hebraica na aproximação com a poesia árabe: métrica e ritmo; as diferentes modalidades de poemas medievais.

Programa

1. Contextualização da poesia medieval judaica: Panorama histórico da Península Ibérica, do século VI ao XV. Invasões muçulmanas, reconquista cristã. Expulsão dos judeus da Espanha e de Portugal;
2. A poesia litúrgica pós-bíblica: o piyut;
3. A secularização da poesia hebraica: influências árabes;
4. A Idade de Ouro (1020-1150);
5. Panegírico, versos aforísticos, canções de elogio ao amor e ao vinho, poesia lírica;
6. Poema secular típico: qasida e sua versão curta: qit'a;
7. Canções estróficas de base românica: muwashah ou moaxaja;
8. Poemas de Samuel ibn Nagrela, Salomão ibn Gabirol, Moisés ibn Ezra, Yehuda Há-Levi.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno uma visão da literatura hebraica na Idade Média Espanhola (a Idade de Ouro judaica em solo espanhol) em seus processos transculturais travados entre as literaturas árabe, judaica e cristã, lidos no texto literário.

Programa Resumido

Programa Resumido: Poesia pós bíblica; o piyut; a passagem da poesia religiosa para secular; as transformações no corpo da língua hebraica na aproximação com a poesia árabe: métrica e ritmo; as diferentes modalidades de poemas medievais.

Programa

1. Contextualização da poesia medieval judaica: Panorama histórico da Península Ibérica, do século VI ao XV. Invasões muçulmanas, reconquista cristã. Expulsão dos judeus da Espanha e de Portugal;
2. A poesia litúrgica pós-bíblica: o piyut;
3. A secularização da poesia hebraica: influências árabes;
4. A Idade de Ouro (1020-1150);
5. Panegírico, versos aforísticos, canções de elogio ao amor e ao vinho, poesia lírica;
6. Poema secular típico: qasida e sua versão curta: qit'a;
7. Canções estróficas de base românica: muwashah ou moaxaja;
8. Poemas de Samuel ibn Nagrela, Salomão ibn Gabirol, Moisés ibn Ezra, Yehuda Há-Levi.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0276(6) - Literatura Hebraica II

Hebrew Literature II

Objetivos

Fornecer ao aluno uma visão da literatura hebraica na Idade Média Espanhola (a Idade de Ouro judaica em solo espanhol) em seus processos transculturais travados entre as literaturas árabe, judaica e cristã, lidos no texto literário.

Programa Resumido

Programa Resumido: Poesia pós bíblica; o piyut; a passagem da poesia religiosa para secular; as transformações no corpo da língua hebraica na aproximação com a poesia árabe: métrica e ritmo; as diferentes modalidades de poemas medievais.

Programa

1. Contextualização da poesia medieval judaica: Panorama histórico da Península Ibérica, do século VI ao XV. Invasões muçulmanas, reconquista cristã. Expulsão dos judeus da Espanha e de Portugal;
2. A poesia litúrgica pós-bíblica: o piyut;
3. A secularização da poesia hebraica: influências árabes;
4. A Idade de Ouro (1020-1150);
5. Panegírico, versos aforísticos, canções de elogio ao amor e ao vinho, poesia lírica;
6. Poema secular típico: qasida e sua versão curta: qit'a;
7. Canções estróficas de base românica: muwashah ou moaxaja;
8. Poemas de Samuel ibn Nagrela, Salomão ibn Gabirol, Moisés ibn Ezra, Yehudá HaLevi, Shem Tov de Carrión
9. A prosa hebraica de Maimônides

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Objetivos

Objetivos: apresentar aos alunos o fenômeno do surgimento da literatura hebraica em suas diversas modalidades na Idade Média Espanhola (o Século de Ouro judaico em solo espanhol sob domínio islâmico e depois cristão). A transição da poesia sacra para a poesia laica, os temas do banquete, do vinho, o amor e a erótica, a épica. O surgimento da literatura cabalística na Provença e na Espanha, ao lado das primeiras obras filosóficas escritas por judeus como Saadia Gaon e Maimônides, assim como a prosa hebraica deste último. A escola tradutória de Ibn Tibon e sua importância no desenvolvimento do idioma hebraico e da cultura judaica também será tratada durante o curso, assim como as relações entre os muçulmanos dominantes, os judeus na Península Ibérica e o início da cultura asquenazi, mais a ação das cruzadas e a expulsão dos judeus da Ibéria pela inquisição.

Programa Resumido

A poesia, a filosofia e a mística judaicas no Século de Ouro judaico na Espanha.

Programa

1. Contextualização da poesia medieval judaica: Panorama histórico da Península Ibérica, do século VI ao XV. Invasões muçulmanas, reconquista cristã. Expulsão dos judeus da Espanha e de Portugal;
2. A poesia litúrgica pós-bíblica: o piyut;
3. A secularização da poesia hebraica: influências árabes;
4. A Idade de Ouro (1020-1150);
5. Panegírico, versos aforísticos, canções de elogio ao amor e ao vinho, poesia lírica;
6. Poema secular típico: qasida e sua versão curta: qit'a;
7. Canções estróficas de base românica: muwashah ou moaxaja;
8. Poemas de Samuel ibn Nagrela, Salomão ibn Gabirol, Moisés ibn Ezra, Yehudá haLevi, Shem Tov de Carrión (poesia castelhana)
9. A prosa hebraica de Maimônides
10. O início da cultura asquenazi
11. A inquisição na Espanha e em Portugal e suas consequências

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0276(7) - Literatura Hebraica II: Laicismo e fé na Literatura Medieval

Hebrew Literature II

Avaliação

Objetivos

Objetivos: apresentar aos alunos o fenômeno do surgimento da literatura hebraica em suas diversas modalidades na Idade Média Espanhola (o Século de Ouro judaico em solo espanhol sob domínio islâmico e depois cristão). A transição da poesia sacra para a poesia laica, os temas do banquete, do vinho, o amor e a erótica, a épica. O surgimento da literatura cabalística na Provença e na Espanha, ao lado das primeiras obras filosóficas escritas por judeus como Saadia Gaon e Maimônides, assim como a prosa hebraica deste último. A escola tradutória de Ibn Tibon e sua importância no desenvolvimento do idioma hebraico e da cultura judaica também será tratada durante o curso, assim como as relações entre os muçulmanos dominantes, os judeus na Península Ibérica e o início da cultura asquenazi, mais a ação das cruzadas e a expulsão dos judeus da Ibéria pela inquisição.

Ementa PCC: O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar a literatura hebraica medieval, capacitando-os a discutir problemas concernentes à prosa, à poesia e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

A poesia, a filosofia e a mística judaicas no Século de Ouro judaico na Espanha.

Programa

1. Contextualização da poesia medieval judaica: Panorama histórico da Península Ibérica, do século VI ao XV. Invasões muçulmanas, reconquista cristã. Expulsão dos judeus da Espanha e de Portugal;
2. A poesia litúrgica pós-bíblica: o piyut;
3. A secularização da poesia hebraica: influências árabes;
4. A Idade de Ouro (1020-1150);
5. Panegírico, versos aforísticos, canções de elogio ao amor e ao vinho, poesia lírica;
6. Poema secular típico: qasida e sua versão curta: qit'a;
7. Canções estróficas de base românica: muwashah ou moaxaja;
8. Poemas de Samuel ibn Nagrela, Salomão ibn Gabirol, Moisés ibn Ezra, Iehudá haLevi, Shem Tov de Carión (poesia castelhana)
9. A prosa hebraica de Maimônides
10. O início da cultura asquenazi
11. A inquisição na Espanha e em Portugal e suas consequências

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0277(1) - Língua Hebraica III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1985

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1999

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0278(1) - Língua Hebraica IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1985

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1996

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0281(1) - Língua e Literatura Chinesa III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0282(1) - Língua e Literatura Chinesa IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0283(1) - Língua Chinesa III

Chinese Language III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: substantivos, números, sufixos, adjetivos e pronomes. Uso de dicionário: Sistemas de classificação de palavras chinesas, fonético e radicais.

Programa

1. Sujeito da Oração
2. Substantivos
3. Números e sufixos
4. Adjetivos
5. Pronomes

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0283(3) - Língua Chinesa III

Chinese Language III

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: substantivos, números, sufixos, adjetivos e pronomes. Uso de dicionário: Sistemas de classificação de palavras chinesas, fonético e radicais.

Programa

1. Sujeito da Oração
2. Substantivos
3. Números e sufixos
4. Adjetivos
5. Pronomes

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: substantivos, números, sufixos, adjetivos e pronomes. Uso de dicionário: Sistemas de classificação de palavras chinesas, fonético e radicais.

Programa

1. Sujeito da Oração
2. Substantivos
3. Números e sufixos
4. Adjetivos
5. Pronomes

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: substantivos, números, sufixos, adjetivos e pronomes. Uso de dicionário: Sistemas de classificação de palavras chinesas, fonético e radicais.

Programa

1. Sujeito da Oração
2. Substantivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0283(6) - Língua Chinesa III

Chinese Language III

3. Números e sufixos
4. Adjetivos
5. Pronomes

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: substantivos, números, sufixos, adjetivos e pronomes. Uso de dicionário: Sistemas de classificação de palavras chinesas, fonético e radicais.

Programa

1. Sujeito da Oração
2. Substantivos
3. Números e sufixos
4. Adjetivos
5. Pronomes

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

8814468 Shu Changsheng

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0284(1) - Língua Chinesa IV*Chinese Language IV***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 4**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1986**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 60h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: colocação do objeto, inversão do objeto, construção de oração "gei" e "ba". Funções de partículas na língua chinesa. Sistemas disponíveis para digitação de escrita chinesa.

Programa

1. Objeto da oração
2. Colocação do objeto
3. Uso do coverbo "gei"
4. Partículas estruturais, modais e aspectos.
5. A construção com "ba"

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0284(5) - Língua Chinesa IV

Chinese Language IV

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: colocação do objeto, inversão do objeto, construção de oração "gei" e "ba". Funções de partículas na língua chinesa. Sistemas disponíveis para digitação de escrita chinesa.

Programa

1. Objeto da oração
2. Colocação do objeto
3. Uso do coverbo "gei"
4. Partículas estruturais, modais e aspectos.
5. A construção com "ba"

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: colocação do objeto, inversão do objeto, construção de oração "gei" e "ba". Funções de partículas na língua chinesa. Sistemas disponíveis para digitação de escrita chinesa.

Programa

1. Objeto da oração
2. Colocação do objeto
3. Uso do coverbo "gei"
4. Partículas estruturais, modais e aspectos.
5. A construção com "ba"

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0284(7) - Língua Chinesa IV

Chinese Language IV

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: colocação do objeto, inversão do objeto, construção de oração "gei" e "ba". Funções de partículas na língua chinesa. Sistemas disponíveis para digitação de escrita chinesa.

Programa

1. Objeto da oração
2. Colocação do objeto
3. Uso do coverbo "gei"
4. Partículas estruturais, modais e aspectos.
5. A construção com "ba"

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

302070 Chen Tsung Jye

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: colocação do objeto, inversão do objeto, construção de oração "gei" e "ba". Funções de partículas na língua chinesa. Sistemas disponíveis para digitação de escrita chinesa.

Programa

1. Objeto da oração
2. Colocação do objeto
3. Uso do coverbo "gei"
4. Partículas estruturais, modais e aspectos.
5. A construção com "ba"

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

8814468 Shu Changsheng

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0287(1) - Cultura Chinesa III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 1	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/06/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0288(1) - Cultura Chinesa IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0289(1) - Introducao a Arte Japonesa I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0290(1) - Introducao a Arte Japonesa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0291(1) - Língua e Literatura Japonesa III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0292(1) - Língua e Literatura Japonesa IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0293(1) - Língua Japonesa III*Japanese Language III***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 3**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1989**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 45h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

- 1) Morfologia: keishiki meishi, setsuzoku fukushi, fukugo joshi.
- 2) Análise de textos de autores modernos e contemporâneos.
- 3) Estudos sintáticos e discursivos da língua moderna.

Responsáveis

49679 Tae Suzuki

Avaliação**Objetivos**

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

- 1) Morfologia: keishiki meishi, setsuzoku fukushi, fukugo joshi.
- 2) Análise de textos de autores modernos e contemporâneos.
- 3) Estudos sintáticos e discursivos da língua moderna.

Responsáveis

56062 Junko Ota

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0293(4) - Língua Japonesa III

Japanese Language III

Objetivos

Desenvolver a capacidade de inteligência e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e inteligência de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

- 1) Morfologia: keishiki meishi, setsuzoku fukushi, fukugo joshi.
- 2) Análise de textos de autores modernos e contemporâneos.
- 3) Estudos sintáticos e discursivos da língua moderna.

Responsáveis

56062 Junko Ota

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a capacidade de inteligência e análise de vários tipos de textos.

Programa Resumido

Leitura e inteligência de textos da língua japonesa moderna; introdução à estrutura do texto e tradução.

Programa

- 1) Morfologia: keishiki meishi, setsuzoku fukushi, fukugo kakujoshi.
- 2) Análise de textos: marcadores discursivos, modalidades etc.
- 3) Estudos contrastivos no âmbito da tradução.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a capacidade de inteligência e análise de vários tipos de textos de níveis básico e intermediário.

Programa Resumido

Leitura e inteligência de textos da língua japonesa moderna; introdução à estrutura do texto e tradução.

Programa

- 1) Morfologia: substantivo pró-forma, conjunções, partículas compostas de caso.
- 2) Análise de textos: marcadores discursivos, modalidades etc.
- 3) Compreensão e tradução de textos gerais de níveis básico e intermediário



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0293(6) - Língua Japonesa III

Japanese Language III

4) Estudo dos níveis da linguagem: forma polida e não polida

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a habilidade de leitura e compreensão de vários gêneros de texto de níveis básico e intermediário, e traduzir. Desenvolver a capacidade de compreender a estrutura morfosintática da oração e do período composto, e dominar a terminologia e conceitos gramaticais da linguística japonesa.

Programa Resumido

Leitura e compreensão de textos da língua japonesa moderna e tradução; morfosintaxe da oração e do período composto; introdução à estrutura do texto; conceitos e termos dos estudos gramaticais da língua japonesa.

Programa

- 1) Estudos de morfologia e sintaxe da oração e do período composto: substantivo pró-forma, conjunções, partículas compostas de caso
- 2) Estudo dos níveis da linguagem: forma polida e não polida
- 3) Análise de textos: marcadores discursivos, modalidades etc.
- 4) Compreensão e tradução de diferentes gêneros de texto, de níveis básico e intermediário
- 5) Estudo dos conceitos e termos da gramática da língua japonesa: a) gramática japonesa desenvolvida pela USP; b) gramática escolar japonesa (Kokugo kyōiku); c) gramática no ensino para estrangeiros (Nihongo Kyōiku)

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0294(1) - Língua Japonesa IV*Japanese Language IV***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 3**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1989**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 45h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

Língua Moderna: Estudos sintáticos e discursivos da língua moderna.

- 1) Níveis de linguagem e estilística.
- 2) Análise e compreensão de textos de autores contemporâneos.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0294(3) - Língua Japonesa IV

Japanese Language IV

Objetivos

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

Língua Moderna: 1) Estudos sintáticos e discursivos da língua moderna.
2) Níveis de linguagem e estilística.
3) Análise e compreensão de textos de autores contemporâneos.

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

Língua Moderna: 1) Estudos sintáticos e discursivos da língua moderna.
2) Níveis de linguagem e estilística.
3) Análise e compreensão de textos de autores contemporâneos.

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de vários tipos de textos.

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos.

Programa

1) Estudos morfossintáticos e discursivos da língua moderna.
2) Níveis de linguagem: expressões de tratamento.
3) Análise e compreensão de textos de autores contemporâneos.

Responsáveis

56062 Junko Ota



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0294(6) - Língua Japonesa IV

Japanese Language IV

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a capacidade de inteligência e análise de vários tipos de textos de nível intermediário.

Programa Resumido

Leitura e compreensão de textos, estudo da estrutura do texto, tradução.

Programa

- 1) Estudo do texto: marcadores discursivos, modalização e níveis de linguagem.
- 2) Leitura e compreensão de textos de autores contemporâneos, de nível intermediário.
- 3) Práticas de tradução.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a habilidade de leitura e inteligência de vários gêneros de texto de níveis básico e intermediário, e traduzir. Desenvolver a capacidade de compreender a estrutura morfossintática da oração e do período composto, e dominar a terminologia e conceitos gramaticais da linguística japonesa.

Programa Resumido

Leitura e inteligência de textos da língua japonesa moderna e tradução; morfossintaxe da oração e do período composto; introdução à estrutura do texto; conceitos e termos dos estudos gramaticais da língua japonesa.

Programa

- 1) Estudos de morfologia e sintaxe da oração e do período composto: substantivo pró-forma, conjunções, partículas compostas de caso
- 2) Estudo dos níveis da linguagem: forma polida e não polida
- 3) Análise de textos: marcadores discursivos, modalidades etc.
- 4) Compreensão e tradução de diferentes gêneros de texto, de níveis básico e intermediário
- 5) Estudo dos conceitos e termos da gramática da língua japonesa: a) gramática japonesa desenvolvida pela USP; b) gramática escolar japonesa (Kokugo kyôiku); c) gramática no ensino para estrangeiros (Nihongo Kyôiku)

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0294(8) - Língua Japonesa Moderna IV

Japanese Language IV

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Objetivos

Desenvolver a habilidade de leitura e compreensão de vários gêneros de texto de níveis básico e intermediário, e traduzir. Desenvolver a capacidade de compreender a estrutura morfossintática da oração e do período composto, e dominar a terminologia e conceitos gramaticais da linguística japonesa.

Programa Resumido

Leitura e compreensão de textos da língua japonesa moderna e tradução; morfossintaxe da oração e do período composto; introdução à estrutura do texto; conceitos e termos dos estudos gramaticais da língua japonesa.

Programa

- 1) Estudos de morfologia e sintaxe da oração e do período composto: substantivo pró-forma, conjunções, partículas compostas de caso
- 2) Estudo dos níveis da linguagem: forma polida e não polida
- 3) Análise de textos: marcadores discursivos, modalidades etc.
- 4) Compreensão e tradução de diferentes gêneros de texto, de níveis básico e intermediário
- 5) Estudo dos conceitos e termos da gramática da língua japonesa: a) gramática japonesa desenvolvida pela USP; b) gramática escolar japonesa (Kokugo kyôiku); c) gramática no ensino para estrangeiros (Nihongo Kyôiku)

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0295(1) - Literatura Japonesa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa até o fim do período Edo (1868).

Programa

História e Literatura:

- 1) Período Nara: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 2) Período Heian: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 3) Períodos Kamakura/Muromachi: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 4) Período Edo: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
KATÔ Shûichi. Nihon Bungaku-shi Josetsu - Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
KEENE Donald. Nihon Bungaku no Rekishi. Trad. Tokuoka Takao, 13 vols. Tóquio, Chûokoron-sha, 1996.
MATSUDA Osamu (org.). Nihon Bungaku Shinshi - Kinsei. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKANISHI Susumu. Nihon Bungaku Shinshi - Kodai I. Tóquio, Shibundô, 1990.
SUZUKI Kazuo. Nihon Bungaku Shinshi - Kodai II. Tóquio, Shibundô, 1990.
YAMAMURA Kozo. The Cambridge History of Japan. NY, Cambridge University Press, 1990.

- e outra bibliografia específica para obras eleitas a serem estudadas no semestre.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0296(1) - Literatura Japonesa II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Analisar e discutir as características das escolas literárias Shinshichô e Shinkakuha.

Programa Resumido

Breve histórico da literatura japonesa moderna (desde 1868). Estudo monográfico de um ou mais autores dos movimentos Shinshichô e/ou Shinkankakuha.

Programa

Literatura Moderna:

- 1) Estudo diacrônico da literatura pós Restauração Meiji.
- 2) Estudo diacrônico da literatura dos períodos Showa e Taisho.
- 3) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinshichô (Akutagawa Ryûnosuke, Kikuchi Kan, Yamamoto Yûzo, Kume Masao e outros).
- 4) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinkakuha (Kawabata Yasunari, Yokomitsu Riichi e outros).

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.
- e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0297(1) - Japones Audio-visual I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1983	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1984	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0298(1) - Japones Audio-visual II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1983

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1984

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0299(1) - Literatura Classica Japonesa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1991	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

INICIAR O ALUNO AOS ESTUDOS DA LITERATURA CLÁSSICA JAPONESA, CUJAS PRODUÇÕES ACHAM-SE ENQUADRADAS ENTRE OS SÉCULOS VIII AO XIX DESTA ERA.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Heian, Kamakura-Muromachi e/ou Edo, enfatizando seus gêneros e autores mais representativos.

Programa

LEITURA, ANÁLISE E INTERPRETAÇÃO DOS POEMAS E DAS PROSAS DA LITERATURA CLÁSSICA JAPONESA, ACOMPANHADOS DE UM HISTÓRICO SOCIAL DE CADA PRODUÇÃO.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

AULAS EXPOSITIVAS, SEMINÁRIOS E DEBATES.

Critério

SEMINÁRIOS, PARTICIPAÇÃO EM DEBATES, TRABALHOS E PROVAS ESCRITAS.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- KODAMA, KOOTA (ORG.) - NIKOW NO REKISHI (VOL.1, Nº 19). TÓQUIO, CHÛÔHÔRONSKA, 1967.
- TAKAHASHI, KYOMI (ORG.) - KOHUHÔ (VOL.1, Nº 12). TÓQUIO, MAINICHI SHINBUNSKA, 1976.
- IWANAMI, SHOTEN HENSHÛBU (ORG.) - KOTEN BUNGAHU TAIHEI (VOL. 1 A 51). TÓQUIO, IWANAMI, 1973.
- MURAKAMI, SHIGEYOSHI - NIHON SHISÔ TAIKEI (VOL.1 A 67). TÓQUIO, IWANAMI, 1971.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0300(1) - Literatura Classica Japonesa II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1991	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Dar continuidade aos estudos da literatura clássica japonesa.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Heian, Kamakura-Muromachi e/ou Edo, enfatizando seus gêneros e autores mais representativos.

Programa

Leitura, análise e interpretação dos poemas e das prosas da literatura clássica japonesa.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Seminários, participação em debates, trabalhos e prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- KODAMA, Koota (org.) - Nihon ho Rekishi (vol.1 a 19). Tóquio, Chûôkônosha, 1967.
- TAKAHASHI, Kiyomi (org.) - Kokuhô (vol.1 a 12). Tóquio. Mainichi Shinbunsha, 1976.
- IWANAMI Shoken Henshûbu (org.) - Koten Bungaku Taikei (vol.1 a 51). Tóquio, Iwanami, 1973.
- MURAKAMI, Shigueyoshi - Nihon Shisô Taikei (vol. 1 a 67). Tóquio, Iwanami, 1971.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0301(1) - Linguística V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1974	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0302(1) - Linguística VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1974

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0303(1) - Introducao ao Misticismo Judaico I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1988	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 02/08/2011	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0305(1) - Linguística Indoeuropeia I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0306(1) - Linguística Indoeuropeia II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0307(1) - Linguística Romanica I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0308(1) - Linguística Romanica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0315(1) - Hebraico Bíblico I

Biblical Hebrew I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1996

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Este primeiro curso visa oferecer ao aluno iniciante, os rudimentos da gramática do hebraico bíblico, apresentando os princípios básicos de fonologia e morfologia desta língua. O curso trata também da relação do hebraico bíblico com as demais línguas semíticas, das distintas fases do hebraico bíblico, assim como da história da composição do texto bíblico massorético.

Programa Resumido

Iniciação à gramática do hebraico bíblico, os princípios básicos de fonologia e morfologia desta língua. A relação do hebraico bíblico com as demais línguas semíticas, as distintas fases do hebraico bíblico e a história da composição do texto bíblico massorético.

Programa

O curso inclui a introdução dos seguintes elementos da língua: o alfabeto, o sistema fonológico das vogais massoréticas, o dagesh e o swá, o artigo definido, a estrutura morfológica do substantivo e do adjetivo, a especificidade das guturais, os adjetivos atributivo e predicativo, a frase nominal, as quatro temporais e a questão do tempo e aspecto no verbo bíblico.

Avaliação

Método

O conteúdo acima descrito é apresentado e examinado nas aulas semanais. Paralelamente, faz-se uma leitura em classe de algumas narrativas em hebraico bíblico, como, por exemplo, Gênesis 4, 6, e 22. O conteúdo do curso será dado aos alunos na forma de um manual.

Critério

A avaliação será feita com base em exercícios, um ensaio cujo tema será especificado a cada semestre e uma prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Livros e artigos:

- Barton, J. 1984. *Reading the Old Testament: Method in Biblical Study*. London: Darton Longman & Told.
- Driver, S.R. 1913 (9ª ed.). *An Introduction to the Literature of the Old Testament*. Edimburgo: T & T. Clark.
- Kutscher, E.Y. Ed. R. Kutscher, 1982. *A History of the Hebrew Language*. Jerusalém & Leiden: Magnes Press & Brill.
- Moscato, S. Ed. 1964. *An Introduction to the Comparative Grammar of Semitic Languages*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- Sáenz-Badillos, A. 1988. *Historia de la lengua hebrea*. Sabadell: Àusa.
- Stern, D. 1987. "Sacred Text and /Canon" em *Contemporary Jewish Religious Thought: Original Essays on Critical Concepts, Movements and Beliefs*, ed. Arthur A. Cohen & Paul Mendes-Flohr. New York: The Free Press.
- Tov, E. 1992. *Textual Criticism of the Hebrew Bible*. Mineapolis: Fortress Press.
- Ullendorff, E. 1977. "Is Biblical Hebrew a Language?" em *Collected essays*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- Weinfeld, M. 1987. "Bible Criticism" em *Contemporary Jewish Religious Thought: Original Essays on Critical Concepts, Movements and Beliefs*, ed. Arthur A. Cohen & Paul Mendes-Flohr. New York: The Free Press.

Livros de gramática:

- Blau, J. 1976. *A Grammar of Biblical Hebrew*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- Genesius, W., E. Kautzsch & A. Cowley. 1910. *Hebrew Grammar*. Oxford: Clarendon Press.
- Lambdin, T.O. 1971. *Introduction to Biblical Hebrew*. New York.
- Seow, C.L. 1987. *A Grammar for Biblical Hebrew*. Nashville: Abingdon Press.
- Weingreen, J. 1959. *A Practical Grammar for Classical Hebrew*. Oxford: Oxford University Press.
- Willians, R. 1976. *Hebrew Syntax: An Outline*. Toronto: University of Toronto Press.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0315(1) - Hebraico Bíblico I

Biblical Hebrew I

Dicionários:

Brown, F., S. R. Driver & C.A. Briggs. 1907. A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament. Oxford: Oxford University Press.

Holliday, W. A. 1971. A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament. Grand Rapids.

köhler, L. & W. Baumgartner. 1953. Lexicon in Veteris Testamenti Libros, 2 vol. Leiden: Brill.

Schökel, L.A. Ed. Víctor Morla & V. Collado. 1994. Diccionario bíblico hebreo-español. Madrid: Trotta.

Objetivos

Este primeiro curso visa oferecer ao aluno iniciante, os rudimentos da gramática do hebraico bíblico, apresentando os princípios básicos de fonologia e morfologia desta língua. O curso trata também da relação do hebraico bíblico com as demais línguas semíticas, das distintas fases do hebraico bíblico, assim como da história da composição do texto bíblico massorético.

Programa Resumido

Iniciação à gramática do hebraico bíblico, os princípios básicos de fonologia e morfologia desta língua. A relação do hebraico bíblico com as demais línguas semíticas, as distintas fases do hebraico bíblico e a história da composição do texto bíblico massorético.

Programa

O curso inclui a introdução dos seguintes elementos da língua: o alfabeto, o sistema fonológico das vogais massoréticas, o dagesh e o swá, o artigo definido, a estrutura morfológica do substantivo e do adjetivo, a especificidade das guturais, os adjetivos atributivo e predicativo, a frase nominal, as quatro temporais e a questão do tempo e aspecto no verbo bíblico.

Responsáveis

3789739 Reginaldo Gomes de Araújo

Avaliação

Método

O conteúdo acima descrito é apresentado e examinado nas aulas semanais. Paralelamente, faz-se uma leitura em classe de algumas narrativas em hebraico bíblico, como, por exemplo, Gênesis 4, 6, e 22. O conteúdo do curso será dado aos alunos na forma de um manual.

Critério

A avaliação será feita com base em exercícios, um ensaio cujo tema será especificado a cada semestre e uma prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Livros e artigos:

Barton, J. 1984. Reading the Old Testament: Method in Biblical Study. London: Darton Longman & Told.

Driver, S.R. 1913 (9ª ed.). An Introduction to the Literature of the Old Testament. Edimburgo: T & T. Clark.

Kutscher, E.Y. Ed. R. Kutscher, 1982. A History of the Hebrew Language. Jerusalém & Leiden: Magnes Press & Brill.

Moscatti, S. Ed. 1964. An Introduction to the Comparative Grammar of Semitic Languages. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Sáenz-Badillos, A. 1988. Historia de la lengua hebrea. Sabadell: Àusa.

Stern, D. 1987. "Sacred Text and /Canon" em Contemporary Jewish Religious Thought: Original Essays on Critical Concepts, Movements and Beliefs, ed. Arthur A. Cohen & Paul Mendes-Flohr. New York: The Free Press.

Tov, E. 1992. Textual Criticism of the Hebrew Bible. Mineapolis: Fortress Press.

Ullendorff, E. 1977. "Is Biblical Hebrew a Language?" em Collected essays. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Weinfeld, M. 1987. " Bible Criticism" em Contemporary Jewish Religious Thought: Original Essays on Critical Concepts, Movements and Beliefs, ed. Arthur A. Cohen & Paul Mendes-Flohr. New York.: The Free Press.

Livros de gramática:

Blau, J. 1976. A Grammar of Biblical Hebrew. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Genesius, W., E. Kautzsch & A. Cowley. 1910. Hebrew Grammar. Oxford: Clarendon Press.

Lambdin, T.O. 1971. Introduction to Biblical Hebrew. New York.

Seow, C.L. 1987. A Grammar for Biblical Hebrew. Nashville: Abingdon Press.

Weingreen, J. 1959. A Practical Grammar for Classical Hebrew. Oxford: Oxford University Press.

Williams, R. 1976. Hebrew Syntax: An Outline. Toronto: University of Toronto Press.

Dicionários:



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0315(2) - Hebraico Bíblico I

Biblical Hebrew I

Brown, F., S. R. Driver & C.A. Briggs. 1907. A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament. Oxford: Oxford University Press.

Holliday, W. A. 1971. A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament. Grand Rapids.

köhler, L. & W. Baumgartner. 1953. Lexicon in Veteris Testament Libros, 2 vol. Leiden: Brill.

Schökel, L.A. Ed. Víctor Morla & V. Collado. 1994. Diccionario bíblico hebreo-español. Madrid: Trotta.

Objetivos

Este primeiro curso visa oferecer ao aluno iniciante, os rudimentos da gramática do hebraico bíblico, apresentando os princípios básicos de fonologia e morfologia desta língua. O curso trata também da relação do hebraico bíblico com as demais línguas semíticas, das distintas fases do hebraico bíblico, assim como da história da composição do texto bíblico massorético.

Ementa PCC: Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame do Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de aprendizagem do hebraico bíblico.

Programa Resumido

Iniciação à gramática do hebraico bíblico, os princípios básicos de fonologia e morfologia desta língua. A relação do hebraico bíblico com as demais línguas semíticas, as distintas fases do hebraico bíblico e a história da composição do texto bíblico massorético.

Programa

O curso inclui a introdução dos seguintes elementos da língua: o alfabeto, o sistema fonológico das vogais massoréticas, o dagesh e o swá, o artigo definido, a estrutura morfológica do substantivo e do adjetivo, a especificidade das guturais, os adjetivos atributivo e predicativo, a frase nominal, as quatro temporais e a questão do tempo e aspecto no verbo bíblico.

Responsáveis

3789739 Reginaldo Gomes de Araújo

Avaliação

Método

O conteúdo acima descrito é apresentado e examinado nas aulas semanais. Paralelamente, faz-se uma leitura em classe de algumas narrativas em hebraico bíblico, como, por exemplo, Gênesis 4, 6, e 22. O conteúdo do curso será dado aos alunos na forma de um manual.

Critério

A avaliação será feita com base em exercícios, um ensaio cujo tema será especificado a cada semestre e uma prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Livros e artigos:

Barton, J. 1984. Reading the Old Testament: Method in Biblical Study. London: Darton Longman & Told.

Driver, S.R. 1913 (9ª ed.). An Introduction to the Literature of the Old Testament. Edimburgo: T & T. Clark.

Kutscher, E.Y. Ed. R. Kutscher, 1982. A History of the Hebrew Language. Jerusalém & Leiden: Magnes Press & Brill.

Moscati, S. Ed. 1964. An Introduction to the Comparative Grammar of Semitic Languages. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Sáenz-Badillos, A. 1988. Historia de la lengua hebrea. Sabadell: Àusa.

Stern, D. 1987. "Sacred Text and /Canon" em Contemporary Jewish Religious Thought: Original Essays on Critical Concepts, Movements and Beliefs, ed. Arthur A. Cohen & Paul Mendes-Flohr. New York: The Free Press.

Tov, E. 1992. Textual Criticism of the Hebrew Bible. Mineapolis: Fortress Press.

Ullendorff, E. 1977. "Is Biblical Hebrew a Language?" em Collected essays. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Weinfeld, M. 1987. "Bible Criticism" em Contemporary Jewish Religious Thought: Original Essays on Critical Concepts, Movements and Beliefs, ed. Arthur A. Cohen & Paul Mendes-Flohr. New York.: The Free Press.

Livros de gramática:

Blau, J. 1976. A Grammar of Biblical Hebrew. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Genesius, W., E. Kautzsch & A. Cowley. 1910. Hebrew Grammar. Oxford: Clarendon Press.

Lambdin, T.O. 1971. Introduction to Biblical Hebrew. New York.

Seow, C.L. 1987. A Grammar for Biblical Hebrew. Nashville: Abingdon Press.

Weingreen, J. 1959. A Practical Grammar for Classical Hebrew. Oxford: Oxford University Press.

Willians, R. 1976. Hebrew Syntax: An Outline. Toronto: University of Toronto Press.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0315(3) - Hebraico Bíblico I

Biblical Hebrew I

Dicionários:

Brown, F., S. R. Driver & C.A. Briggs. 1907. A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament. Oxford: Oxford University Press.

Holliday, W. A. 1971. A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament. Grand Rapids.

köhler, L. & W. Baugartner. 1953. Lexicon in Veteris Testament Libros, 2 vol. Leiden: Brill.

Schökel, L.A. Ed. Víctor Morla & V. Collado. 1994. Diccionario bíblico hebreo-español. Madrid: Trotta.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0316(1) - Hebraico Bíblico II

Biblical Hebrew II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1996	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Este curso visa dar continuidade ao estudo do hebraico bíblico I, consolidando o material já ensinado e introduzindo novos elementos morfológicos e sintáticos da língua. O curso se concentra na leitura em hebraico do livro de Gênesis; Serão também discutidas as questões relativas aos documentos, fontes e à editoração do texto bíblico.

Programa Resumido

Leitura em hebraico de capítulos selecionados do livro de Gênesis; a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais.

Programa

O curso examina os seguintes fenômenos lingüísticos: a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais. Serão lidos os capítulos 16, 21 e 37 do livro Gênesis

Avaliação

Método

A partir da leitura do texto bíblico, os fenômenos acima citados serão analisados e discutidos. Este conteúdo também virá sistematizado em manual, com acréscimo de exercícios e referências para um estudo mais aprofundado de alguns temas.

Critério

Exercícios, um ensaio e prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Alter, R. 1981. The Art of Biblical Narrative. Nova York: Basic Books.
Barr, J. 1992. The Garden of Eden and the Hope of Immortality. Londres: SCM Books.
Cassuto, M.D. 1969 (5ª ed.). Comentário sobre o livro de Gênesis. Jerusalém: Magness Press (em hebraico).
Driver, S.R. 1961 (9ª ed.). An Introduction to the Literature of the Old Testament. Edimburgo: T & T Clark.
Leibovitz, N. 1961 (9ª ed.). Studies in Bereshit (Genesis). Jerusalém: World Zionist Organisation.
Trejger, I.U. 193. Chumash com comentários de Rashi, vol. 1, Bereshi com Rashi traduzido. São Paulo: W-Edith.

Objetivos

Este curso visa dar continuidade ao estudo do hebraico bíblico I, consolidando o material já ensinado e introduzindo novos elementos morfológicos e sintáticos da língua. O curso se concentra na leitura em hebraico do livro de Gênesis; Serão também discutidas as questões relativas aos documentos, fontes e à editoração do texto bíblico.

Programa Resumido

Leitura em hebraico de capítulos selecionados do livro de Gênesis; a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais.

Programa

O curso examina os seguintes fenômenos lingüísticos: a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais. Serão lidos os capítulos 16, 21 e 37 do livro Gênesis.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0316(2) - Hebraico Bíblico II

Biblical Hebrew II

Método

A partir da leitura do texto bíblico, os fenômenos acima citados serão analisados e discutidos. Este conteúdo também virá sistematizado em manual, com acréscimo de exercícios e referências para um estudo mais aprofundado de alguns temas.

Critério

Exercícios, um ensaio e prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Alter, R. 1981. *The Art of Biblical Narrative*. Nova York: Basic Books.
Barr, J. 1992. *The Garden of Eden and the Hope of Immortality*. Londres: SCM Books.
Cassuto, M.D. 1969 (5ª ed.). *Comentário sobre o livro de Gênesis*. Jerusalém: Magness Press (em hebraico).
Driver, S.R. 1961 (9ª ed.). *An Introduction to the Literature of the Old Testament*. Edimburgo: T & T Clark.
Leibovitz, N. 1961 (9ª ed.). *Studies in Bereshit (Genesis)*. Jerusalém: World Zionist Organisation.
Trejger, I.U. 193. *Chumash com comentários de Rashi, vol. 1, Bereshi com Rashi traduzido*. São Paulo: W-Edith.

Objetivos

Este curso visa dar continuidade ao estudo do hebraico bíblico I, consolidando o material já ensinado e introduzindo novos elementos morfológicos e sintáticos da língua. O curso se concentra na leitura em hebraico do livro de Gênesis; Serão também discutidas as questões relativas aos documentos, fontes e à editoração do texto bíblico.

Programa Resumido

Leitura em hebraico de capítulos selecionados do livro de Gênesis; a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais.

Programa

O curso examina os seguintes fenômenos lingüísticos: a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais. Serão lidos os capítulos de 1 a 4 dos Juízes e 1 a 3 do Livro do Êxodo.

Responsáveis

3789739 Reginaldo Gomes de Araújo

Avaliação

Método

A partir da leitura do texto bíblico, os fenômenos acima citados serão analisados e discutidos. Este conteúdo também virá sistematizado em manual, com acréscimo de exercícios e referências para um estudo mais aprofundado de alguns temas.

Critério

Exercícios, um ensaio e prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Alter, R. 1981. *The Art of Biblical Narrative*. Nova York: Basic Books.
Barr, J. 1992. *The Garden of Eden and the Hope of Immortality*. Londres: SCM Books.
Cassuto, M.D. 1969 (5ª ed.). *Comentário sobre o livro de Gênesis*. Jerusalém: Magness Press (em hebraico).
Driver, S.R. 1961 (9ª ed.). *An Introduction to the Literature of the Old Testament*. Edimburgo: T & T Clark.
Leibovitz, N. 1961 (9ª ed.). *Studies in Bereshit (Genesis)*. Jerusalém: World Zionist Organisation.
Trejger, I.U. 193. *Chumash com comentários de Rashi, vol. 1, Bereshi com Rashi traduzido*. São Paulo: W-Edith.

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0316(4) - Hebraico Bíblico II

Biblical Hebrew II

Este curso visa dar continuidade ao estudo do hebraico bíblico I, consolidando o material já ensinado e introduzindo novos elementos morfológicos e sintáticos da língua. O curso se concentra na leitura em hebraico do livro de Gênesis; Serão também discutidas as questões relativas aos documentos, fontes e à editoração do texto bíblico.

Ementa PCC: Introduzir diferentes estratégias de compreensão oral e escrita; indagar sobre diferentes tipos de insumo e seus efeitos sobre os processos de ensino/aprendizagem do hebraico bíblico.

Programa Resumido

Leitura em hebraico de capítulos selecionados do livro de Gênesis; a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais.

Programa

O curso examina os seguintes fenômenos lingüísticos: a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais. Serão lidos os capítulos de 1 a 4 dos Juízes e 1 a 3 do Livro do Êxodo.

Responsáveis

3789739 Reginaldo Gomes de Araújo

Avaliação

Método

A partir da leitura do texto bíblico, os fenômenos acima citados serão analisados e discutidos. Este conteúdo também virá sistematizado em manual, com acréscimo de exercícios e referências para um estudo mais aprofundado de alguns temas.

Critério

Exercícios, um ensaio e prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Alter, R. 1981. The Art of Biblical Narrative. Nova York: Basic Books.
Barr, J. 1992. The Garden of Eden and the Hope of Immortality. Londres: SCM Books.
Cassuto, M.D. 1969 (5ª ed.). Comentário sobre o livro de Gênesis. Jerusalém: Magness Press (em hebraico).
Driver, S.R. 1961 (9ª ed.). An Introduction to the Literature of the Old Testament. Edimburgo: T & T Clark.
Leibovitz, N. 1961 (9ª ed.). Studies in Bereshit (Genesis). Jerusalém: World Zionist Organisation.
Trejger, I.U. 193. Chumash com comentários de Rashi, vol. 1, Bereshi com Rashi traduzido. São Paulo: W-Edith.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0317(1) - Hebraico Biblico III

Biblical Hebrew III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1996

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0318(1) - Hebraico Bíblico IV

Biblical Hebrew IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 15/02/1998

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Este curso visa dar continuidade ao estudo do hebraico bíblico I e II, consolidando o material já ensinado e introduzindo novos elementos morfológicos e sintáticos da língua. O curso se concentra na leitura em hebraico da primeira parte do livro de Gênesis; Gn 1-11. Serão também discutidas as questões relativas aos documentos, fontes e à editoração do texto bíblico.

Programa Resumido

Leitura em hebraico de capítulos selecionados do livro de Gênesis; a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais.

Programa

O curso examina os seguintes fenômenos lingüísticos: a morfologia e sintaxe dos sintagmas com formas construtas, as preposições, as formas nominais do verbo e os sete paradigmas verbais.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação

Método

A partir da leitura do texto bíblico, os fenômenos acima citados serão analisados e discutidos. Este conteúdo também virá sistematizado nos capítulos do manual, com acréscimo de exercícios e referências para um estudo mais aprofundado de alguns temas.

Critério

Exercícios, um ensaio, prova oral e prova escrita.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Além da bibliografia básica dada no primeiro curso, este segundo curso inclui a seguinte bibliografia específica:

Alter, R. 1981. *The Art of Biblical Narrative*. Nova York: Basic Books.

Barr, J. 1992. *The Garden of Eden and the Hope of Immortality*. Londres: SCM Books.

Cassuto, M.D. 1969 (5ª ed.). *Comentário sobre o livro de Gênesis*. Jerusalém: Magness Press (em hebraico).

Driver, S.R. 1961 (9ª ed.). *An Introduction to the Literature of the Old Testament*. Edimburgo: T & T Clark.

Leibovitz, N. 1961 (9ª ed.). *Studies in Bereshit (Genesis)*. Jerusalém: World Zionist Organisation.

Trejger, I.U. 193. *Chumash com comentários de Rashi, vol. 1, Bereshi com Rashi traduzido*. São Paulo: W-Edith.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0327(1) - Literatura Clássica Chinesa I

Classical Chinese Literature I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir os alunos na leitura dos textos da Literatura Clássica Chinesa.

Programa Resumido

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses.

Programa

1. Poética Chinesa Clássica
2. Poética: Cí
3. Poética Zen
4. Lun Yu (Livro I)
5. Lun Yu (Livro II)
6. Lun YU (Livro III)
7. Tão De Jing (Capítulo I)
8. Tão De Jing (Capítulo LXXX)

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965
- História Literária
- BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968
- DOLBY, William. A History od Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0327(1) - Literatura Clássica Chinesa I

Classical Chinese Literature I

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)
JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês).

Objetivos

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses.

Programa Resumido

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses

Programa

1. Poética Chinesa Clássica
2. Poética: Cí
3. Poética Zen
4. Lun Yu (Livro I)
5. Lun Yu (Livro II)
6. Lun YU (Livro III)
7. Tão De Jing (Capítulo I)
8. Tão De Jing (Capítulo LXXX)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
HOANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanau Vulaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965
História Literária
BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinesa. Milano, Sansoni Academia, 1968
DOLBY, William. A History od Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976
HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)
JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0327(2) - Literatura Clássica Chinesa I

Classical Chinese Literature I

Won Yit Book Co.) (Chinês).

Objetivos

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses.

Programa Resumido

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses

Programa

1. Poética Chinesa Clássica
2. Poética: Cí
3. Poética Zen
4. Lun Yu (Livro I)
5. Lun Yu (Livro II)
6. Lun YU (Livro III)
7. Tão De Jing (Capítulo I)
8. Tão De Jing (Capítulo LXXX)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965
- História Literária
- BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968
- DOLBY, William. A History od Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976
- HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)
- JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
- MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.) (Chinês).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0327(4) - Literatura Clássica Chinesa I

Classical Chinese Literature I

Objetivos

Introduzir os alunos na gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e posterior pesquisa na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Princípios Operativos Gerais
2. Palavras Nominais
3. Verbos e outros predicativos
4. Estudo de Textos (Shadick 1-6)

Responsáveis

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrvolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965
- História Literária
- BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968
- DOLBY, William. A History od Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976
- HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan, 1970 (Chinês)
- JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
- MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0328(1) - Literatura Clássica Chinesa II

Classical Chinese Literature II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Introduzir, em continuação a Literatura Clássica Chinesa I, os alunos na leitura dos textos da Literatura Clássica Chinesa.

Programa Resumido

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses.

Programa

1. Mêncio (Livro 6 A)
2. Mêncio (Livro 1B)
3. Han Fei Zi (Livro I)
4. Zhuang Zi (Trechos escolhidos)
5. Li Bo (Poética)
6. Tu Fu (Poética)
7. Da Xue
8. Liezi (Trechos escolhidos)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0328(1) - Literatura Clássica Chinesa II

Classical Chinese Literature II

DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)

JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973

MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês).

Objetivos

Introduzir, em continuação a Literatura Clássica Chinesa I, os alunos na leitura dos textos da Literatura Clássica Chinesa.

Programa Resumido

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses.

Programa

1. Mêncio (Livro 6 A)
2. Mêncio (Livro 1B)
3. Han Fei Zi (Livro I)
4. Zhuang Zi (Trechos escolhidos)
5. Li Bo (Poética)
6. Tu Fu (Poética)
7. Da Xue
8. Liezi (Trechos escolhidos)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968

CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)

CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977

GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrvolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)

GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)

GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)

HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)

KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959

LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)

LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)

Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)

VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)

WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinesa. Milano, Sansoni Academia, 1968

DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0328(2) - Literatura Clássica Chinesa II

Classical Chinese Literature II

JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês).

Objetivos

Introduzir, em continuação a Literatura Clássica Chinesa I, os alunos na leitura dos textos da Literatura Clássica Chinesa.

Programa Resumido

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses.

Programa

1. Mêncio (Livro 6 A)
2. Mêncio (Livro 1B)
3. Han Fei Zi (Livro I)
4. Zhuang Zi (Trechos escolhidos)
5. Li Bo (Poética)
6. Tu Fu (Poética)
7. Da Xue
8. Liezi (Trechos escolhidos)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivros dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulgaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institut des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Inglês), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettres Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionnaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária

- BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968
DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976
HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)
JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0328(3) - Literatura Clássica Chinesa II

Classical Chinese Literature II

Won Yit Book Co.) (Chinês).

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Literatura Clássica Chinesa I, o estudo da gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e posterior pesquisa na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Palavras Funcionais
2. Separação de Classes
3. Estrutura Formal das Palavras
4. Estudo de Textos (Shadick 7-12)

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrvolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanau Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária

- BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968
- DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976
- HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)
- JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
- MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.) (Chinês).

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0328(5) - Literatura Clássica Chinesa II

Classical Chinese Literature II

Propiciar aos alunos, em continuação à Literatura Clássica Chinesa I, o estudo da gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e posterior pesquisa na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Palavras Funcionais
2. Separação de Classes
3. Estrutura Formal das Palavras
4. Estudo de Textos (Shadick 7-12)

Responsáveis

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dinasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária

- BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968
- DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976
- HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)
- JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
- MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.) (Chinês).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0331(1) - Língua e Literatura Russa V

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0332(1) - Língua e Literatura Russa VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0333(1) - Língua Russa V*Russian Language V***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 4**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1990**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 60h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. As formas nominais do verbo: gerúndio, particípio e infinitivo nos aspectos imperfeito e perfeito.
2. As vozes do verbo.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

Avaliação**Objetivos**

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua russa.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa.

Programa

1. As formas nominais do verbo: gerúndio, particípio e infinitivo nos aspectos imperfeito e perfeito.
2. As vozes do verbo.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0334(1) - Língua Russa VI

Russian Language VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1990

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno instrumentos lingüísticos para a compreensão e análise do discurso escrito.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa: questões de estilística.

Programa

Questões de estilística da língua russa escrita.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno instrumentos lingüísticos para a compreensão e análise do discurso escrito.

Programa Resumido

Morfo-sintaxe da língua russa: questões de estilística.

Programa

Questões de estilística da língua russa escrita.

Responsáveis

1482640 Noé Silva de Oliveira Queiroz Policarpo Polli

3178992 Elena Vassina

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0335(1) - Literatura Russa III*Russian Prose I***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 1**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1983**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 15h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Fornecer ao aluno um quadro geral da evolução da língua literária e da renovação dos gêneros próprios da prosa de ficção, a partir do estudo analítico de obras de autores representativos do final do sec. XIX e início do XX. Iniciá-lo nas teorias e técnicas da tradução literária.

Programa Resumido

A prosa romanesca de F. M. Dostoiévski e a teoria de M. Bakhtin. A crítica literária: radicais e conservadores. Tchékhov e a revolução do conto. A prosa russa da primeira década do sec. XX: elementos inovadores do realismo e da língua literária.

Programa

1. F. M. Dostoiévski e o romance polifônico;
2. Teoria e técnica da tradução literária do russo para o português;
3. O conto satírico de Saltikov-Schedrin;
4. A. P. Tchékhov e o conto breve;
6. A prosa de L. Andréiev;
7. A prosa de M. Górkí.

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0336(1) - Literatura Russa IV*Russian Prose II***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 1**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1983**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 15h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Fornecer ao aluno um quadro geral da formação da literatura russo-soviética e do assim chamado realismo socialista, bem como da evolução da língua literária e da renovação dos gêneros próprios da prosa de ficção, a partir do estudo analítico de obras de seus autores mais representativos.

Programa Resumido

Formação da literatura russo-soviética. As concepções do Realismo Socialista e suas projeções.

Programa

1. Formação da literatura russo-soviética: vertentes e tendências da década de 1920;
2. Projeções do futurismo na prosa russo-soviética;
3. A prosa da Revolução de Outubro e da guerra-civil;
4. A prosa humorística e satírica dos anos 20;
6. A prosa de ficção científica;
7. A prosa do realismo socialista.

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0341(1) - Língua e Literatura Armenia V

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0342(1) - Língua e Literatura Armenia VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0343(1) - Língua Armenia V*Armenian Language V***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 4**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1980**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 60h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa

Voz passiva e neutra. O gerúndio e participio. Período composto por subordinação.

Avaliação**Objetivos**

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa

Voz passiva e neutra.
O gerúndio e participio.
Período composto por subordinação.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0343(4) - Língua Armênia V

Armenian Language V

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa Resumido

Quadro geral da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa

Voz passiva e neutra.

O gerúndio e participio.

Período composto por subordinação.

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0344(1) - Língua Armenia VI

Armenian Language VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1980

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno condições do uso da estilística da língua armênia, através do conhecimento adquirido nos semestres anteriores.

Programa Resumido

Estilística da manifestação escrita e oral.

Programa

Questão da estilística da língua armênia: dialetos ocidental e oriental.

Avaliação

Objetivos

Propiciar ao aluno condições do uso da estilística da língua armênia, através do conhecimento adquirido nos semestres anteriores.

Programa Resumido

Estilística da manifestação escrita e oral.

Programa

Questão da estilística da língua armênia: dialetos ocidental e oriental.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0344(4) - Língua Armênia VI

Armenian Language VI

Avaliação

Objetivos

Estudar a literatura armênia contemporânea: autores da Armênia que se expressam em armênio oriental, autores da diáspora que se expressam nas variedades lingüísticas do armênio oriental e ocidental, e autores da diáspora que escrevem em línguas estrangeiras (inglês, francês, espanhol)

Programa Resumido

Literatura Armênia Contemporânea: autores da Armênia e autores da diáspora.

Programa

Contexto histórico e cultural do século XX

Literatura nacional e o conceito de "armenidade"

PERÍODO CONTEMPORÂNEO

POETAS DA ARMÊNIA

Ieghishê Tcharentz, Silva Gabudikian, Hovhannes Shiraz, Baruir Sevague

PROSADORES DA ARMÊNIA

Vahan Totoventz, Terenigue Demirdjan, Stepan Zorian, Hrant Matevossian

LITERATURA EM LÍNGUA ARMÊNIA NA DIÁSPORA

Hagop Oshagan, Vahram Mavian, Antranig Arakel Bedikian, Vahê Vahian, Vahê Oshagan

LITERATURA EM LÍNGUAS ESTRANGEIRAS NA DIÁSPORA

William Saroyan, Leo Hamalian, Michael J. Arlen, Henri Verneuil, Alcía Ghiragossian.

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Objetivos

Apresentar ao aluno a história externa da língua armênia e as principais diferenças entre as variedades lingüísticas do armênio oriental e ocidental.

Programa Resumido

Variedades lingüísticas do armênio: Oriental e Ocidental: história externa e principais diferenças gramaticais e lexicais.

Programa

Variedades lingüísticas do armênio: Oriental e Ocidental: história da língua

Variedades lingüísticas do armênio: Oriental e Ocidental: principais diferenças

Fonética e Fonologia

Morfologia

Sintaxe

Léxico

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0345(1) - Literatura Armênia III

Armenian Literature III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Compreender as implicações do Século de Prata na Armênia: a Segunda época de decadência; as versificações armênias e silábicas.

Programa Resumido

Século de Prata: autores e conventos.

Programa

O Século de Prata e seus autores.

Os conventos armênios: unitários, de religiosas, programas de ensino.

Segunda época de decadência: poesia armênia na época clássica; versificação armênia.

Responsáveis

95240 Yêda de Moraes Camargo

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Exposição de vídeos. Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência e comprometimento.

Síntese dos tópicos tratados em sala.

Seminários em grupo.

Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.

Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

BEDIKIAN, A. A. La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura

Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

KEROUZIAN, Y. O. Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.

SAPSEZIAN, A. Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0346(1) - Literatura Armênia IV

Armenian Literature IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Aprofundar conhecimento acerca da literatura vulgar até o séc. XV: influência européia sobre a religião e literatura.

Programa Resumido

Séc. X ao XVIII: influências do Ocidente e do Oriente.

Programa

Literatura vulgar até o séc. XV: dialetos.

Influência européia sobre a religião e a literatura (séc. X ao XVIII): relações políticas.

Influência latina sobre a literatura: escritores partidários e adversários; autores do período (1220 a 1700).

Escritores partidários e adversários dos irmãos unidos.

Outros autores do período (1220 a 1700).

Responsáveis

95240 Yêda de Moraes Camargo

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Exposição de vídeos. Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, freqüência e comprometimento.

Síntese dos tópicos tratados em sala.

Seminários em grupo.

Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.

Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

DEDIKIAN, A. A. La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura

Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997

KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.

SAPSEZIAN, A. Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0351(1) - Língua e Literatura Sanscrita V

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0352(1) - Língua e Literatura Sanscrita VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0353(1) - Língua Sanscrita V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1990	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0354(1) - Língua Sanscrita VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1990	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0355(1) - Literatura Sanscrita III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1992	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0356(1) - Literatura Sanscrita IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0361(1) - Língua e Literatura Árabe V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0362(1) - Língua e Literatura Árabe VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0363(1) - Língua Árabe V*Arabic V***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 4**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1980**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 60h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Familiarizar o aluno com o uso de estruturas morfossintáticas mais complexas e ampliar o vocabulário a partir de textos expressos por meio dessas estruturas. Instrumentar o aluno para compreensão e tradução de textos literários.

Programa Resumido

Ampliar o conhecimento gramatical. Tradução, conversação e redação.

Programa

O verbo *são* e o verbo *'enfermo'*;

A raiz verbal: *orefixação* e *sufixação*;

As peculiaridades derivacionais a partir da raiz verbal *trilítere*;

As peculiaridades dos nomes *declináveis* e *indeclináveis*;

As peculiaridades das *desinências* do *nominativo*, *acusativo* e *genitivo*;

A *língua árabe* através dos textos: *leitura* de textos selecionados contendo as *noções gramaticais* abordadas.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0363(4) - Língua Árabe V

Arabic V

Objetivos

Familiarizar o aluno com o uso de estruturas morfossintáticas mais complexas e ampliar o vocabulário a partir de textos expressos por meio dessas estruturas. Instrumentar o aluno para compreensão e tradução de textos literários.

Programa Resumido

Estruturas Morfossintáticas. Instrumentalização para leitura, redação e tradução.

Programa

O verbo são e o verbo 'enfermo';
A raiz verbal: orefixação e sufixação;
As peculiaridades derivacionais a partir da raiz verbal trilítere;
As peculiaridades dos nomes declináveis e indeclináveis;
As peculiaridades das desinências do nominativo, acusativo e genitivo;
A língua árabe através dos textos: leitura de textos selecionados contendo as noções gramaticais abordadas.

Avaliação

Objetivos

Familiarizar o aluno com o uso de estruturas morfossintáticas mais complexas e ampliar o vocabulário a partir de textos expressos por meio dessas estruturas. Instrumentar o aluno para compreensão e tradução de textos literários.

Programa Resumido

Estruturas Morfossintáticas. Instrumentalização para leitura, redação e tradução.

Programa

O verbo são e o verbo 'enfermo';
A raiz verbal: orefixação e sufixação;
As peculiaridades derivacionais a partir da raiz verbal trilítere;
As peculiaridades dos nomes declináveis e indeclináveis;
As peculiaridades das desinências do nominativo, acusativo e genitivo;
A língua árabe através dos textos: leitura de textos selecionados contendo as noções gramaticais abordadas.

Avaliação

Objetivos

Familiarizar o aluno com o uso de estruturas morfossintáticas mais complexas e ampliar o vocabulário a partir de textos expressos por meio dessas estruturas. Instrumentar o aluno para compreensão e tradução de textos literários.

Programa Resumido

Estruturas Morfossintáticas. Instrumentalização para leitura, redação e tradução.

Programa

O verbo são e o verbo 'enfermo';
A raiz verbal: orefixação e sufixação;
As peculiaridades derivacionais a partir da raiz verbal trilítere;
As peculiaridades dos nomes declináveis e indeclináveis;
As peculiaridades das desinências do nominativo, acusativo e genitivo;
A língua árabe através dos textos: leitura de textos selecionados contendo as noções gramaticais abordadas.



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0363(7) - Língua Árabe V

Arabic V

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0364(1) - Língua Árabe VI

Arabic VI (Modern Arabic)

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1980

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Capacitar o aluno à tradução e versão de textos originais de certa complexidade, visando à interpretação e emprego corretos dos conceitos gramaticais apreendidos. Redação e comunicação oral que fuja ao descritivismo, na medida em que busquem a apreciação pessoal de situações apresentadas.

Programa Resumido

Ampliar o conhecimento gramatical. Tradução, versão e redação.

Programa

O verbo quadrilítere e suas peculiaridades.

Os nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".

O plural regular dos nomes masculinos e femininos.

Plural irregular dos nomes.

Dual e Plural dos nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".

Concordância nominal: o adjetivo, o aposto.

Concordância nominal: o nome composto, o pronome indefinido.

Estudo morfossintático dos numerais.

A língua árabe através dos textos: leitura e tradução de textos literários selecionados para ilustrar os itens abordados.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0364(4) - Língua Árabe VI

Arabic VI (Modern Arabic)

Avaliação

Objetivos

Capacitar o aluno à tradução e versão de textos originais de certa complexidade, visando à interpretação e emprego corretos dos conceitos gramaticais apreendidos. Redação e comunicação oral que fuja ao descritivismo, na medida em que busquem a apreciação pessoal de situações apresentadas.

Programa Resumido

Capacitação à tradução, versão e redação.

Programa

O verbo quadrilítere e suas peculiaridades.
Os nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".
O plural regular dos nomes masculinos e femininos.
Plural irregular dos nomes.
Dual e Plural dos nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".
Concordância nominal: o adjetivo, o aposto.
Concordância nominal: o nome composto, o pronome indefinido.
Estudo morfossintático dos numerais.
A língua árabe através dos textos: leitura e tradução de textos literários selecionados para ilustrar os itens abordados.

Avaliação

Objetivos

Capacitar o aluno à tradução e versão de textos originais de certa complexidade, visando à interpretação e emprego corretos dos conceitos gramaticais apreendidos. Redação e comunicação oral que fuja ao descritivismo, na medida em que busquem a apreciação pessoal de situações apresentadas.

Programa Resumido

Capacitação à tradução, versão e redação.

Programa

O verbo quadrilítere e suas peculiaridades.
Os nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".
O plural regular dos nomes masculinos e femininos.
Plural irregular dos nomes.
Dual e Plural dos nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".
Concordância nominal: o adjetivo, o aposto.
Concordância nominal: o nome composto, o pronome indefinido.
Estudo morfossintático dos numerais.
A língua árabe através dos textos: leitura e tradução de textos literários selecionados para ilustrar os itens abordados.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0364(6) - Comunicação em Árabe Moderno

Arabic VI (Modern Arabic)

Objetivos

Capacitar o aluno à tradução e versão de textos originais de certa complexidade, visando à interpretação e emprego corretos dos conceitos gramaticais apreendidos. Redação e comunicação oral que fuja ao descritivismo, na medida em que busquem a apreciação pessoal de situações apresentadas.

Programa Resumido

Capacitação à tradução, versão e redação.

Programa

O verbo quadrilítere e suas peculiaridades.

Os nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".

O plural regular dos nomes masculinos e femininos.

Plural irregular dos nomes.

Dual e Plural dos nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".

Concordância nominal: o adjetivo, o apostro.

Concordância nominal: o nome composto, o pronome indefinido.

Estudo morfossintático dos numerais.

A língua árabe através dos textos: leitura e tradução de textos literários selecionados para ilustrar os itens abordados.

Avaliação

Objetivos

Capacitar o aluno à tradução e versão de textos originais de certa complexidade, visando à interpretação e emprego corretos dos conceitos gramaticais apreendidos. Redação e comunicação oral que fuja ao descritivismo, na medida em que busquem a apreciação pessoal de situações apresentadas.

Programa Resumido

Capacitação à tradução, versão e redação.

Programa

O verbo quadrilítere e suas peculiaridades.

Os nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".

O plural regular dos nomes masculinos e femininos.

Plural irregular dos nomes.

Dual e Plural dos nomes "al-maqsur", "al-manqus" e "al-mamdud".

Concordância nominal: o adjetivo, o apostro.

Concordância nominal: o nome composto, o pronome indefinido.

Estudo morfossintático dos numerais.

A língua árabe através dos textos: leitura e tradução de textos literários selecionados para ilustrar os itens abordados.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0364(8) - Comunicação em Árabe Moderno

Arabic VI (Modern Arabic)

Objetivos

Capacitar o aluno à tradução e versão de textos originais de certa complexidade, visando à interpretação e emprego corretos dos conceitos gramaticais apreendidos. Redação e comunicação oral que fujam ao descritivismo, na medida em que busquem a apreciação pessoal de situações apresentadas.

Programa Resumido

Capacitação à tradução, versão, redação, prática da oralidade e elaboração de diálogos situacionais.

Programa

- Diferenças estruturais, do ponto de vista gramatical, entre o árabe clássico e o árabe moderno; - Diferenças e peculiaridades na modalidade oral; - As pessoas do tempo verbal; - A concordância nominal: adjetivo apostro, nomes compostos e pronomes; - O plural regular dos nomes masculino e feminino; - O plural irregular dos nomes; - Análise de poesias do árabe moderno; - Elaboração de pequenos textos situacionais, com ênfase na estrutura do árabe moderno; - Prática e conversação.

Responsáveis

1374031 Michel Sleiman

5797291 Mona Mohamad Hawi

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0365(1) - Literatura Árabe III

Arabic Prose I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Levar o aluno ao conhecimento de autores e obras da literatura árabe moderna: prosa e poesia.

Programa Resumido

A literatura árabe moderna: leitura e análise de textos de autores renomados: prosa e Poesia.

Programa

Naguib Mahfuz
Taufiq al-Hakim
At-Tayeb Salih
Nizar Qabbani
Mahmud Darwish
Fadwa Túqan
Ghadda As-Samán

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos, seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

As-Samán, Ghada. Rasael al hanín ila alyásamin (Cartas de saudade para o jasmin). Beirute, Ghada AsSamán, 1996.
Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Gibran, K. G. An-nabi (O profeta). Beirute, Nafal, 1988.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Qabbani, Nizar. Kul cá m wa anit habibati (Que todo ano seja minha amada). Beirute, Qabbani, 1977.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6
Vernet, Juan - La Literatura Árabe, Barcelona. s/e, s/d.
Yazbek, Mustafá. Gibran. São Paulo, Brasiliense, 1984.
(*) À época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.

Objetivos

Levar o aluno ao conhecimento de autores e obras da literatura árabe moderna: prosa e poesia.

Programa Resumido

A literatura árabe moderna: prosa e poesia.

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0365(2) - Literatura Árabe III

Arabic Prose I

A prosa de:
Naguib Mahfuz
Taufiq al-Hakim
At-Tayeb Salih
A poesia de: Nizar Qabbani
Mahmud Darwish
Fadwa Túqan
Ghadda As-Samán

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos, seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

As-Samán, Ghada. Rasael al hanín ila alyásamin (Cartas de saudade para o jasmin). Beirute, Ghada AsSamán, 1996.
Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Gibran, K. G. An-nabi (O profeta). Beirute, Nafal, 1988.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Qabbani, Nizar. Kul cám wa anit habibati (Que todo ano seja minha amada). Beirute, Qabbani, 1977.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6
Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.
Yazbek, Mustafá. Gibran. São Paulo, Brasiliense, 1984.
(*) À época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.

Objetivos

Levar o aluno ao conhecimento de autores e obras da literatura árabe moderna: prosa e poesia.

Programa Resumido

A literatura árabe moderna: prosa e poesia.

Programa

A prosa de:
Naguib Mahfuz
Taufiq al-Hakim
At-Tayeb Salih
A poesia de: Nizar Qabbani
Mahmud Darwish
Fadwa Túqan
Ghadda As-Samán

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos, seguidos de debates.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0365(3) - Literatura Árabe I

Arabic Prose I

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

As-Samán, Ghada. *Rasaal al hanín ila alyásamin* (Cartas de saudade para o jasmin). Beirute, Ghada AsSamán, 1996.
Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) *Poesia árabe clásica*. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - *As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe*, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - *Kalila e Dinma*, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Gibran, K. G. *An-nabi* (O profeta). Beirute, Nafal, 1988.
Monatavez, Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - *As Mil e Uma Noite*, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - *Langue et Littérature Arabes*. Paris, Armand Collin, 1970.
Qabbani, Nizar. *Kul cáw wa anit habibati* (Que todo ano seja minha amada). Beirute, Qabbani, 1977.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6
Vernet, Juan - *La Literatura Arabe*, Barcelona. s/e, s/d.
Yazbek, Mustafá. *Gibran*. São Paulo, Brasiliense, 1984.
(*) Á época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.

Objetivos

Levar o aluno ao conhecimento de autores e obras da literatura árabe moderna: prosa e poesia.

Programa Resumido

A literatura árabe moderna: prosa e poesia.

Programa

A prosa de:
Naguib Mahfuz
Taufiq al-Hakím
At-Tayeb Salih
A poesia de: Nizar Qabbani
Mahmud Darwish
Fadwa Túqan
Ghadda As-Samán

Responsáveis

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos, seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

As-Samán, Ghada. *Rasaal al hanín ila alyásamin* (Cartas de saudade para o jasmin). Beirute, Ghada AsSamán, 1996.
Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) *Poesia árabe clásica*. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - *As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe*, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - *Kalila e Dinma*, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0365(4) - Prosa Árabe I

Arabic Prose I

Gibran, K. G. An-nabi (O profeta). Beirute, Nafal, 1988.

Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.

Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).

Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.

Qabbani, Nizar. Kul cá m wa anit habibati (Que todo ano seja minha amada). Beirute, Qabbani, 1977.

Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6

Vernet, Juan - La Literatura Árabe, Barcelona. s/e, s/d.

Yazbek, Mustafá. Gibran. São Paulo, Brasiliense, 1984.

(*) À época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0366(1) - Literatura Árabe IV

Arabic Prose II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Levar o aluno ao amplo conhecimento da Literatura Árabe no início do Islão e da época Omíada: Prosa e Poesia

Programa Resumido

A literatura árabe nas primeiras décadas do Islão e na época Omíada.

Programa

A produção literária nos promórdios do Islão: destaque à prosa.

A literatura da época Omíada: Poesia e Prosa.

Estudo de obras de vários autores, tais como: Al-AkhTal, Al-Farazdaq, Ali bin abi Talib, Omar bin abi Rabica.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.

Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.

Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.

Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.

Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.

Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).

Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.

Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6

Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.

Objetivos

Levar o aluno ao amplo conhecimento da Literatura Árabe no início do Islão e da época Omíada: Prosa e Poesia

Programa Resumido

A literatura árabe nas primeiras décadas do Islão e na época Omíada.

Programa

A produção literária nos primórdios do Islão: a prosa.

A literatura da época Omíada: Poesia e Prosa.

A poesia de: Al-AkhTal, Omar bin abi Rabi'a.

A prosa de:Al-Farazdaq, Ali bin abi Talib.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0366(2) - Literatura Árabe IV

Arabic Prose II

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6
Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.

Objetivos

Levar o aluno ao amplo conhecimento da Literatura Árabe no início do Islão e da época Omíada: Prosa e Poesia

Programa Resumido

A literatura árabe nas primeiras décadas do Islão e na época Omíada.

Programa

A produção literária nos primórdios do Islão: a prosa.
A literatura da época Omíada: Poesia e Prosa.
A poesia de: Al-AkhTal, Omar bin abi Rabi'a.
A prosa de: Al-Farazdaq, Ali bin abi Talib.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0366(3) - Literatura Árabe II

Arabic Prose II

Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.

Objetivos

Levar o aluno ao amplo conhecimento da Literatura Árabe no início do Islão e da época Omíada: Prosa e Poesia

Programa Resumido

A literatura árabe nas primeiras décadas do Islão e na época Omíada.

Programa

A produção literária nos primórdios do Islão: a prosa.

A literatura da época Omíada: Poesia e Prosa.

A poesia de: Al-AkhTal, Omar bin abi Rabi'a.

A prosa de: Al-Farazdaq, Ali bin abi Talib.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6
Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0367(1) - Língua Chinesa V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1982	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/06/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0368(1) - Língua Chinesa VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1982

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0370(1) - Filosofia Judaica II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0371(1) - Língua e Literatura Hebraica V

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0372(1) - Língua e Literatura Hebraica VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0373(1) - Língua Hebraica V
Hebrew Language V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos

Produção de escrita ampliada.

Desenvolver a compreensão oral.

Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa Resumido

Ampliação da percepção de mundo, por meio da análise dos diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa

Verbos: uso das partículas "beit", "caf", "mem" + infinitivo, caso "kefulim" na construção paal e piel, construção passiva "pual".

Família Semântica (uma raiz em diversas construções verbais)

Pronominalização dos verbos.

Formação de adjetivos.

Seminários sobre pequenos contos.

Ampliação de elementos de coesão.

Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0373(4) - Língua Hebraica V
Hebrew Language V

Avaliação

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos
Produção de escrita ampliada.
Desenvolver a compreensão oral.
Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa Resumido

Ampliação da percepção de mundo, por meio da análise dos diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa

Verbos: uso das partículas "beit", "caf", "mem" + infinitivo, caso "kefulim" na construção paal e piel, construção passiva "pual".
Família Semântica (uma raiz em diversas construções verbais)
Pronominalização dos verbos.
Formação de adjetivos.
Seminários sobre pequenos contos.
Ampliação de elementos de coesão.
Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos
Produção de escrita ampliada.
Desenvolver a compreensão oral.
Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa Resumido

Ampliação da percepção de mundo, por meio da análise dos diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa

Verbos: uso das partículas "beit", "caf", "mem" + infinitivo, caso "kefulim" na construção paal e piel, construção passiva "pual".
Família Semântica (uma raiz em diversas construções verbais)
Pronominalização dos verbos.
Formação de adjetivos.
Seminários sobre pequenos contos.
Ampliação de elementos de coesão.
Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman
1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0373(7) - Língua Hebraica V

Hebrew Language V

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos mais longos

Produção de escrita ampliada.

Desenvolver a compreensão oral.

Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa Resumido

Ampliação da percepção de mundo, por meio da análise dos diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Programa

Sistema verbal: regência verbal, verbos na voz ativa, construção passiva Nifal, caso "pei yod" na construção Hifil, caso "pei yod" + "tsadi", construção "piel" caso "merubaym", sistematização dos casos (guezarot) e construções verbais (binyanim) já vistos, imperativo negativo.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0374(1) - Língua Hebraica VI*Hebrew Language VI***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 4**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1980**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 60h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Capacitar os alunos para a leitura de textos literários e jornalísticos.

Produção de escrita mais elaborada.

Desenvolver a compreensão

Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Promover "ilhas de sistematização" (Almeida Filho) da gramática básica vista.

Programa Resumido

Leitura de textos literários e produção de textos mais elaborados. Reflexão sobre aspectos dos valores culturais judaico-israelenses que influem nos diferentes modos de construção de sentido. Sistematização de toda a gramática vista anteriormente.

Programa

Construção passiva "hufal"

Paradigma "paul" (particípio passado)

Paradigma do adjetivo.

Revisão e fixação de elementos de coesão.

Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0374(4) - Língua Hebraica VI

Hebrew Language VI

Avaliação

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos literários e jornalísticos.

Produção de escrita mais elaborada.

Desenvolver a compreensão

Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Promover "ilhas de sistematização" (Almeida Filho) da gramática básica vista.

Programa Resumido

Leitura de textos literários e produção de textos mais elaborados. Reflexão sobre aspectos dos valores culturais judaico-israelenses que influem nos diferentes modos de construção de sentido. Sistematização de toda a gramática vista anteriormente.

Programa

Construção passiva "hufal"

Paradigma "paul" (particípio passado)

Paradigma do adjetivo.

Revisão e fixação de elementos de coesão.

Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos literários e jornalísticos.

Produção de escrita mais elaborada.

Desenvolver a compreensão

Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Promover "ilhas de sistematização" (Almeida Filho) da gramática básica vista.

Programa Resumido

Leitura de textos literários e produção de textos mais elaborados. Reflexão sobre aspectos dos valores culturais judaico-israelenses que influem nos diferentes modos de construção de sentido. Sistematização de toda a gramática vista anteriormente.

Programa

Construção passiva "hufal"

Paradigma "paul" (particípio passado)

Paradigma do adjetivo.

Revisão e fixação de elementos de coesão.

Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0374(7) - Língua Hebraica VI

Hebrew Language VI

Objetivos

Capacitar os alunos para a leitura de textos literários e jornalísticos.

Produção de escrita mais elaborada.

Desenvolver a compreensão

Incentivar a reflexão sobre os diferentes valores culturais judaico-israelenses e ampliar sua percepção de mundo analisando os diferentes modos de construção de sentido proporcionados pela estrutura lingüística do hebraico.

Promover "ilhas de sistematização" (Almeida Filho) da gramática básica vista.

Programa Resumido

Leitura de textos literários e produção de textos mais elaborados. Reflexão sobre aspectos dos valores culturais judaico-israelenses que influem nos diferentes modos de construção de sentido. Sistematização de toda a gramática vista anteriormente.

Programa

Formação de substantivos a partir de raízes verbais conforme suas construções.

Formação de substantivos terminados em "ut".

Ampliação de elementos de coesão.

Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0375(1) - Literatura Hebraica V

Hebrew Literature III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 15/02/1998

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno as bases da aclimação do conto na literatura hebraica, num arco diacrônico que vai do século XVIII ao século XX.

Programa Resumido

A partir da prosa desenvolvida na Europa após a Haskalá (Iluminismo judaico), calcada em modelos europeus; passagem da produção literária para a Palestina e suas transformações; o conto israeli, suas oscilações.

Programa

1. O gênero conto: teorização e características;
2. O conto hebraico na diáspora: Socialismox Hassidismo;
3. Influências ocidentais (naturalismo, simbolismo, imagismo, e modernismo em geral) e russas (Dostoievsky, Tolstoi, Tchegov, Gorki);
4. Personagens e sondagens diversificadas do "real";
5. Do conto político à exploração da subjetividade;
6. H.N. Bialik, Berditchevski e Tchernohovski;
7. Gnessin, Brenner, Hazaz e Agnon;
8. Aharon Appelfeld, A.B.Yehoshua, Amália C.Carmon e Amós Oz

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno as bases da aclimação do conto na literatura hebraica, num arco diacrônico que vai do século XVIII ao século XX.

Programa Resumido

A partir da prosa desenvolvida na Europa após a Haskalá (Iluminismo judaico), calcada em modelos europeus; passagem da produção literária para a Palestina e suas transformações; o conto israeli, suas oscilações.

Programa

1. O gênero conto: teorização e características;
2. O conto hebraico na diáspora: Socialismox Hassidismo;
3. Influências ocidentais (naturalismo, simbolismo, imagismo, e modernismo em geral) e russas (Dostoievsky, Tolstoi, Tchegov, Gorki);
4. Personagens e sondagens diversificadas do "real";



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0375(3) - Literatura Hebraica III

Hebrew Literature III

5. Do conto político à exploração da subjetividade;
6. H.N. Bialik, Berditchovski e Tchernohovski;
7. Gnessin, Brenner, Hazaz e Agnon;
8. Aharon Appelfeld, A.B.Yehoshua, Amália C.Carmon e Amós Oz

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno as bases da aclimatação do conto na literatura hebraica, num arco diacrônico que vai do século XVIII ao século XX.

Programa Resumido

A partir da prosa desenvolvida na Europa após a Haskalá (Iluminismo judaico), calcada em modelos europeus; passagem da produção literária para a Palestina e suas transformações; o conto israeli, suas oscilações.

Programa

1. O gênero conto: teorização e características;
2. O conto hebraico na diáspora: Socialismo e Hassidismo;
3. Influências ocidentais (naturalismo, simbolismo, imagismo, e modernismo em geral) e russas (Dostoievsky, Tolstoi, Tchegov, Gorki);
4. Personagens e sondagens diversificadas do "real";
5. Do conto político à exploração da subjetividade;
6. H.N. Bialik, Berditchovski e Tchernohovski;
7. Gnessin, Brenner, Hazaz e Agnon;
8. Aharon Appelfeld, A.B.Yehoshua, Amália C.Carmon e Amós Oz

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Objetivos

Oferecer um panorama da literatura hebraica a partir da produção sefardita e oriental.

Programa Resumido

A partir da prosa desenvolvida na Europa após a Haskalá (Iluminismo judaico), calcada em modelos europeus; passagem da produção literária para a Palestina e suas transformações; o conto israeli, suas oscilações.

Programa

1. Yehudá Burla, textos variados,
2. Itzhak Shami, textos variados
3. O Sr. Máni, A. B. Yehoshua
4. Parte três, cap. 8, em Partes Humanas, Orly Castel-Bloom (com o primeiro episódio)
5. Tehila, S.I. Agnon (com o terceiro episódio)
6. O Casamento de Gália, A. B. Yehoshua (com o quarto episódio)
7. Yom haShoá, poema de Shelomô Reuven
8. Quem é judeu e que tipo de judeu?, poema de Sami Shalom Chetrit

Responsáveis



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0375(5) - Literatura Hebraica III

Hebrew Literature III

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Objetivos

O Iluminismo judaico, a Instrução, ou Hascalá, movimento cultural que surgiu na Alemanha em fins do século 18 como resposta às mudanças que a Europa e o povo judaico da região vinham sofrendo, foi decisivo para o futuro do judaísmo num sentido amplo. O surgimento de uma literatura em hebraico (ficção, poesia, ensaística) precede e influencia a adoção do hebraico por idioma nacional do futuro Israel, projetado pela iniciativa sionista de fins do século 19. Essa literatura, de temática européia, assim como vários de seus autores, se transfeririam para a então Palestina onde lançariam as bases da literatura hebraica israelense. Introdução a essa produção literária em textos de seus autores.

Programa Resumido

A Literatura hebraica laica no século XIX europeu.

Programa

1. A sátira de Josph Perl, Avraham Mapu e a inspiração bíblica. A questão da língua clássica frente às necessidades da expressão atual
2. Mêndele Mocher Seforim e a criação do novo estilo, o chamado Nússah.
3. Haiim Nahman Biálik e o surgimento da moderna poesia hebraica. Bialik como poeta nacional judaico
4. A ficção de Iossef Haiim Brenner, a questão ideológica dos judeus na Rússia, na Europa e na Palestina
5. A ficção de Micha Berdichevski sobre a vida judaica no Leste Europeu
6. Os contos de A. A. Kabak, G. Schofman e Dvora Baron
7. O surgimento da ficção sefardita e oriental em Iehudá Burlá e Itshak Shami, o tema judaico e o tema árabe. Moshê Smilanski e a temática árabe. Iehoshua bar-Iossef.
8. A ficção de Schmueel Iossef Agnon: entre a Europa e a Palestina. Análise do conto Tehila
9. Análise dos principais poetas do período

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0376(1) - Literatura Hebraica VI*Hebrew Literature IV***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 2**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 15/02/1998**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 30h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Fornecer ao aluno subsídios para uma reflexão adequada do binômio romance e política e da crítica pós-sionista na geração de escritores dos anos 60 em Israel.

Programa Resumido

As marcas da presença da ideologia na ficção: Sionismo e pós-Sionismo; crítica ao modelo de desenvolvimento do Estado pela geração de 60; a presença de relações inter e intra-étnicas na literatura israelense.

Programa

1. Rebelião contra a geração de escritores realistas, seus modelos e repertório;
2. Narrações de tipo expressionista: Amós Oz. Pinhas Sadé, Yoram Kaniuk;
3. Tendência lírico impressionista na prosa israelense: Aharon Appelfeld, Yehuda Amichai (prosador), Binyamin Tamuz;
4. Análise do romance *Meu Michel*, de Amós Oz
5. Análise do conto "O nômade e a serpente", de Amós Oz.
6. Análise do romance *A Caixa Preta*, de Amós Oz;
7. Análise do conto "Diante dos Bosques", de A. B. Yehoshua;
8. Análise do romance *Senhor Máni*, de A.B. Yehoshua.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação**Objetivos**

Fornecer ao aluno subsídios para uma reflexão adequada do binômio romance e política e da crítica pós-sionista na geração de escritores dos anos 60 em Israel.

Programa Resumido

As marcas da presença da ideologia na ficção: Sionismo e pós-Sionismo; crítica ao modelo de desenvolvimento do Estado pela geração de 60; a presença de relações inter e intra-étnicas na literatura israelense.

Programa

1. Rebelião contra a geração de escritores realistas, seus modelos e repertório;
2. Narrações de tipo expressionista: Amós Oz. Pinhas Sadé, Yoram Kaniuk;
3. Tendência lírico impressionista na prosa israelense: Aharon Appelfeld, Yehuda Amichai (prosador), Binyamin Tamuz;
4. Análise do romance *Meu Michel*, de Amós Oz
5. Análise do conto "O nômade e a serpente", de Amós Oz.
6. Análise do romance *A Caixa Preta*, de Amós Oz;



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0376(3) - Literatura Hebraica IV

Hebrew Literature IV

7. Análise do conto "Diante dos Bosques", de A. B. Yehoshua;
8. Análise do romance Senhor Máni, de A.B. Yehoshua.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno subsídios para uma reflexão adequada do binômio romance e política e da crítica pós-sionista na geração de escritores dos anos 60 em Israel.

Programa Resumido

As marcas da presença da ideologia na ficção: Sionismo e pós- Sionismo; crítica ao modelo de desenvolvimento do Estado pela geração de 60; a presença de relações inter e intra-étnicas na literatura israelense.

Programa

1. Rebelião contra a geração de escritores realistas, seus modelos e repertório;
2. Narrações de tipo expressionista: Amós Oz. Pinhas Sadé, Yoram Kaniuk;
3. Tendência lírico impressionista na prosa israelense: Aharon Appelfeld, Yehuda Amichai (prosador), Binyamin Tamuz;
4. Análise do romance Meu Michel, de Amós Oz
5. Análise do conto "O nômade e a serpente", de Amós Oz.
6. Análise do romance A Caixa Preta, de Amós Oz;
7. Análise do conto "Diante dos Bosques", de A. B. Yehoshua;
8. Análise do romance Senhor Máni, de A.B. Yehoshua.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Objetivos

O objetivo do curso é preencher um panorama da literatura asquenazita, sefardita e hebraica (em diversos idiomas, como o iídiche, o hebraico, o alemão e o português) nas suas inter-relações a partir do século XIX.

Programa Resumido

As marcas da presença da ideologia na ficção: Sionismo e pós- Sionismo; crítica ao modelo de desenvolvimento do Estado pela geração de 60; a presença de relações inter e intra-étnicas na literatura israelense.

Programa

1. Mên dele Mocher Sefarim, As Viagens Benjamin III
2. Haiim Nachman Bialik, A Trombeta Envergonhada
3. Scholem Aleichem, A Paz Seja Convosco
3. Franz Kafka, Na Colônia Penal, O Solteirão Blomfeld
4. Elias Canetti, A Língua Absolvida
5. Saul Bellow, Uma Travessa de Prata, em Trocando os Pés pelas Mãos
6. Philip Roth, O Seio
5. Samuel Rawet, Contos do Imigrante
6. Cynthia Ozik, O Xale

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0376(5) - Literatura Hebraica IV

Hebrew Literature IV

Avaliação

Objetivos

Objetivos: A finalidade é apresentar um panorama da literatura hebraica a partir de fins dos anos 30, quando surge uma primeira geração de autores educados na nova realidade lingüística do hebraico, ainda na fase do Mandato Britânico. Nesse primeiro momento foram implantadas as bases políticas, sociais e educacionais do futuro estado de Israel. É o surgimento da ficção sabra, nome que designa o nativo judeu de Israel, com diversas tendências, num momento em que a ideologia sionista se afirmava e se impunha de maneira geral, com padrões culturais e sociais. É o período em que, também na literatura, ocorrem os primeiros registros de tensões que iriam se aprofundar e seriam tratadas pela ficção produzida, após a criação do estado de Israel, pela futura obra de A. B. Yehoshua e Amós Oz, entre outros. A utopia sionista em choque com a realidade começa a ser tratada por autores como S. Izhar, Aharon Mêgued, Moshê Shamir e Yoram Kaniuk, entre outros.

Programa Resumido

A literatura da chamada geração da terra, nascida no período imediatamente anterior à fundação do Estado de Israel.

Programa

1. S. Izhar: Efraim Volta para a Alfafa publicado em 1938, estréia do escritor, o conto fala de uma personagem constrangida pelas normas de vida coletiva do kibuts (o estabelecimento rural coletivista que mais caracterizou o surgimento de Israel) e seus anseios pessoais
2. Aharon Mêgued: Um Homem Judeu, O Nome e Aguaceiro no Deserto o projeto utópico sionista e a realidade, um retrato de parte do material humano que formaria Israel, sonhos, frustrações, conflitos
3. Igal Mossinshon: Polca e Cinzentos como Fardo os conto tratam dos problemas humanos num kibuts, durante uma festa, e de soldados em guerra
4. Aharon Mêgued: Hedva y Yo o autor é considerado um cronista competente da vida em Israel. Neste romance, conta as aventuras de um casal num país que se consolida e no qual a ideologia fundadora começa a evidenciar sinais de ruptura.
5. S. Izhar: O Prisioneiro um árabe cai prisioneiro de combatentes judeus durante a guerra movida contra Israel pelos países vizinhos após a declaração de independência
6. Biniamin Tamuz: Concurso de Natação o conto fala, de maneira alegoria, da competição entre dois amigos, na infância, um árabe, outro judeu
7. Moshê Shamir: A Noite de Saroná por um dos principais narradores da saga dos sabras. O episódio se passa durante a Guerra da Independência e faz parte de Capítulos de Elik (Com Suas Próprias Mãos), um dos livros clássicos do período
8. Yoram Kaniuk: A Vida Esplêndida de Clara Chiato o conto narra a trajetória de uma judia sefardita radicada em Israel
9. A poesia de Natan Alterman, Shlonski, Dalia Ravicovich etc.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0377(1) - Sociologia Judaica I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1973	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0378(1) - Sociologia Judaica II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1973	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0379(1) - Filosofia Judaica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0381(1) - Língua e Literatura Chinesa V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0382(1) - Língua e Literatura Chinesa VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0383(1) - Língua Chinesa V

Chinese Language V

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1990

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: verbos, advérbios e classificadores; formas especiais de Predicados em língua chinesa.

Programa

1. Predicados
2. Tempos verbais
3. Verbos modais
4. Advérbios e orações adverbiais
5. Classificadores do numeral.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

1. Predicados
2. Tempos verbais
3. Verbos modais
4. Advérbios e orações adverbiais
5. Classificadores do numeral.

Programa

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0383(3) - Língua Chinesa V

Chinese Language V

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

1. Predicados
2. Tempos verbais
3. Verbos modais
4. Advérbios e orações adverbiais
5. Classificadores do numeral.

Programa

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

1. Predicados
2. Tempos verbais
3. Verbos modais
4. Advérbios e orações adverbiais
5. Classificadores do numeral.

Programa

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0383(6) - Língua Chinesa V

Chinese Language V

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

1. Predicados
2. Tempos verbais
3. Verbos modais
4. Advérbios e orações adverbiais
5. Classificadores do numeral.

Programa

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

8814468 Shu Changsheng

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0384(1) - Língua Chinesa VI*Chinese Language VI***Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 4**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1990**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 60h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível avançado, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: orações causais, relativas, temporais, finais e concessivas, interrogativas e exclamativas. Significado e classificação de radicais de escrita chinesa.

Programa

1. Orações
2. Passivos
3. Radicais de escrita chinesa
4. Características do estilo escrito em língua chinesa moderna
5. Influência da língua clássica na língua moderna

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação**Objetivos**

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível avançado, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: orações causais, relativas, temporais, finais e concessivas, interrogativas e exclamativas. Significado e classificação de radicais de escrita chinesa.

Programa

1. Orações
2. Passivos
3. Radicais de escrita chinesa
4. Características do estilo escrito em língua chinesa moderna
5. Influência da língua clássica na língua moderna



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0384(3) - Língua Chinesa VI

Chinese Language VI

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível avançado, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: orações causais, relativas, temporais, finais e concessivas, interrogativas e exclamativas. Significado e classificação de radicais de escrita chinesa.

Programa

1. Orações
2. Passivos
3. Radicais de escrita chinesa
4. Características do estilo escrito em língua chinesa moderna
5. Influência da língua clássica na língua moderna

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível avançado, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: orações causais, relativas, temporais, finais e concessivas, interrogativas e exclamativas. Significado e classificação de radicais de escrita chinesa.

Programa

1. Orações
2. Passivos
3. Radicais de escrita chinesa
4. Características do estilo escrito em língua chinesa moderna
5. Influência da língua clássica na língua moderna

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0384(6) - Língua Chinesa VI

Chinese Language VI

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível avançado, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Estruturas gramaticais: orações causais, relativas, temporais, finais e concessivas, interrogativas e exclamativas. Significado e classificação de radicais de escrita chinesa.

Programa

1. Orações
2. Passivos
3. Radicais de escrita chinesa
4. Características do estilo escrito em língua chinesa moderna
5. Influência da língua clássica na língua moderna

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

8814468 Shu Changsheng

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0385(1) - Literatura Chinesa Classica I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Introduzir os alunos na leitura dos textos da Literatura Clássica Chinesa.

Programa Resumido

Literatura Clássica Chinesa: Confúcio, Mêncio, Zhuangzi, Liezi, Hanfeizi, Laozi e outros autores clássicos; poetas chineses.

Programa

1. Poética Chinesa Clássica
2. Poética: Cí
3. Poética Zen
4. Lun Yu (Livro I)
5. Lun Yu (Livro II)
6. Lun YU (Livro III)
7. Tão De Jing (Capítulo I)
8. Tão De Jing (Capítulo LXXX)

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0386(1) - Literatura Chinesa Classica II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Avaliação****Objetivos**

Completar os estudos da Literatura Clássica Chinesa, visando capacitá-lo para as discussões sobre a Teoria da Literatura e a Filosofia da Linguagem Chinesa.

Programa Resumido

Teoria da Literatura Chinesa da dinastia Sung até Ch'in. As transformações na Literatura Chinesa no séc. XIX. textos de prosa, poesia e teatro.

Programa

Teoria da Literatura Chinesa da dinastia Sung até Ch'in. As transformações na Literatura Chinesa no séc. XIX. textos de prosa, poesia e teatro.

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0387(1) - Língua Literária Chinesa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1982	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/06/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0388(1) - Língua Literária Chinesa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1982

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0389(1) - Cultura Chinesa I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 20/11/1997

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0390(1) - Cultura Chinesa II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 20/11/1997	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0391(1) - Língua e Literatura Japonesa V

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0392(1) - Língua e Literatura Japonesa VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0393(1) - Língua Japonesa V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1978	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Avaliação****Avaliação****Objetivos**

Introduzir o aluno à Língua Clássica padrão da era heian (séc. IX-XII) - considerada como instrumento básico para o estudo da literatura antiga-medieval, bem como uma melhor compreensão da Língua Moderna.

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e inteligência de autores modernos e contemporâneos; exercício de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

- 1) Inteligência e interpretação do texto de diversos autores;
- 2) produção de textos em língua japonesa;
- 3) elementos discursivos e textuais.

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0394(1) - Língua Japonesa VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1990	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Introduzir o aluno à língua padrão da era HEIAM (séc. IX-XII) considerada como instrumento básico para o estudo da literatura antiga-medieval, bem como para uma melhor compreensão da língua moderna.

Programa Resumido

Estudo da língua clássica japonesa; semântica e estrutura discursiva. Estudos de trechos literários do período Heian. Tradução.

Programa

Língua clássica: Gramática da língua clássica e exercícios de fixação através de fragmentos literários da era HEIAM.

Responsáveis

49679 Tae Suzuki

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0395(1) - Literatura Japonesa III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1990	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Objetivos**

Visa dar um estudo detalhado das obras e autores representativos da Literatura Japonesa Moderna e Contemporânea.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: estudo monográfico de um ou mais autores do movimento Tanbiha; estudo monográfico da obra de Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.

Programa

Análise e interpretação de obras da literatura moderna e contemporânea.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0396(1) - Literatura Japonesa IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1990	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Dar ao aluno um estudo mais detalhado das obras de autores representativos da literatura japonesa moderna e contemporânea.

Programa Resumido

Ok.

Programa

Análise e interpretação de obras da literatura moderna e contemporânea.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Seminários, trabalhos escritos e provas escritas

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

GENDAI Nihon Bungaku Taikai, Tóquio, Chikunashoboo, 1969-1974.

NIHON Bungaku Zenshuu, Tóquio, Shuueisha, 1966-1972.

NIHON no Bungaku, Tóquio, Chuuoookooronsham, 1969-1972.

Objetivos

Analisar e discutir, monograficamente, gênero, escola ou autor da literatura moderna japonesa.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: gêneros (poesia, teatro) e movimentos literários. A "literatura proletária". A literatura feminina.

Programa

1) Tema livre à eleição do docente que poderá enfatizar autores, gêneros ou escolas literárias não contemplados nos semestres anteriores (Poesia, Teatro, Literatura Proletária, Literatura Feminina, Literatura Comparada e outros).

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Seminários, trabalhos escritos e provas escritas



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0396(2) - Literatura Japonesa IV

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

GENDAI Nihon Bungaku Taikai, Tóquio, Chikunashoboo, 1969-1974.

NIHON Bungaku Zenshuu, Tóquio, Shuueisha, 1966-1972.

NIHON no Bungaku, Tóquio, Chuookooronsham, 1969-1972.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0397(1) - Cultura Japonesa I

Japanese Culture I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Apresentar ao aluno um perfil dos principais aspectos históricos e culturais do Japão, bem como, através de sua inter-relação com a Língua e Literatura, servir de base para a leitura e compreensão dos textos estudados nas respectivas disciplinas.

Programa Resumido

A cultura japonesa até fins do período Heian, com ênfase no desenvolvimento de suas instituições político-sociais e enfocando as formas artísticas desenvolvidas no período.

Programa

Evolução político-social do Japão e aspectos culturais (pintura, arquitetura, objetos artísticos):

- 1) Período Nara: consolidação do estado nacional.
- 2) Período Heian: consolidação da nobreza.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ELISSEEFF Danielle & Vadime. La Civilization Japonaise. Coleção Les Grandes Civilisations. Paris, Arthaud, 1974.
BENEDICT Ruth. The Chrysanthemum and the Sword. Tóquio, Tuttle, 1970.
HALL John Whitney. El Imperio Japonês. Madrid, Siglo XXI de Espanã, 1973.
HERAIL Francine. et al. Histoire du Japon. Paris, Howarth, 1990.
IENAGA Saburô. Nihon Bunkashi. Tóquio, Iwanami, 1963.
ISHIDA Ichirô. et al. Nihon Bunkashi Gairon. Tóquio, Yoshikawa Kôbunkan, 1971.
KANO Masanao. Nihon Bunkano Rekishi (v. 1 - 12). Tóquio, Shôgakukan, 1979 - 81.
KEENE Donald. Appreciations of Japanese Culture. Tóquio, NY & Londres, Kôdansha, 1971.
KODAMA Kôta, org. Nihon Bunkashi Taikei (v. 1 - 14). Tóquio, Shôgakukan, 1958 - 62.
JAPANESE NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Japan, its Land, People and Culture. Tóquio, J. C. for UNESCO, 1964.
MATSUI Yoshikazu & MATSUMOTO Keiji. Nihon Bunkashi. Tóquio, Bonjinsha, 1995.
REISCHAUER Edwin O. The Japanese. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1978.
_____. Japan - the story of a Nation. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1970.
SANSOM G. B. Japan: A Short History. Tóquio, Tuttle, 1974.

Objetivos

Apresentar ao aluno um perfil dos principais aspectos históricos e culturais do Japão, bem como, através de sua inter-relação com a Língua e Literatura; servir de base para a leitura e compreensão dos textos estudados nas respectivas disciplinas.

Programa Resumido

A cultura japonesa até fins do período Heian, com ênfase no desenvolvimento de suas instituições político-sociais e enfocando as formas artísticas desenvolvidas no período.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0397(2) - Cultura Japonesa I

Japanese Culture I

Programa

Evolução político-social do Japão e aspectos culturais (pintura, arquitetura, objetos artísticos):

- 1) Período Nara: consolidação do estado nacional.
- 2) Período Heian: consolidação da nobreza.

Responsáveis

49679 Tae Suzuki

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ELISSEEFF Danielle & Vadime. La Civilization Japonaise. Coleção Les Grandes Civilisations. Paris, Arthaud, 1974.
BENEDICT Ruth. The Chrysanthemum and the Sword. Tóquio, Tuttle, 1970.
HALL John Whitney. El Imperio Japonês. Madrid, Siglo XXI de Espanã, 1973.
HERAIL Francine. et al. Histoire du Japon. Paris, Howarth, 1990.
IENAGA Saburô. Nihon Bunkashi. Tóquio, Iwanami, 1963.
ISHIDA Ichirô. et al. Nihon Bunkashi Gairon. Tóquio, Yoshikawa Kôbunkan, 1971.
KANO Masanao. Nihon Bunkano Rekishi (v. 1 - 12). Tóquio, Shôgakukan, 1979 - 81.
KEENE Donald. Appreciations of Japanese Culture. Tóquio, NY & Londres, Kôdansha, 1971.
KODAMA Kôta, org. Nihon Bunkashi Taikei (v. 1 - 14). Tóquio, Shôgakukan, 1958 - 62.
JAPANESE NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Japan, its Land, People and Culture. Tóquio, J. C. for UNESCO, 1964.
MATSUI Yoshikazu & MATSUMOTO Keiji. Nihon Bunkashi. Tóquio, Bonjinsha, 1995.
REISCHAUER Edwin O. The Japanese. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1978.
_____. Japan - the story of a Nation. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1970.
SANSOM G. B. Japan: A Short History. Tóquio, Tuttle, 1974.

Objetivos

Apresentar ao aluno um perfil dos principais aspectos históricos e culturais do Japão, bem como, através de sua inter-relação com a Língua e Literatura; servir de base para a leitura e compreensão dos textos estudados nas respectivas disciplinas.

Programa Resumido

A cultura japonesa até fins do período Heian, com ênfase no desenvolvimento de suas instituições político-sociais e enfocando as formas artísticas desenvolvidas no período.

Programa

Evolução político-social do Japão e aspectos culturais (pintura, arquitetura, objetos artísticos):

- 1) Período Nara: consolidação do estado nacional.
- 2) Período Heian: consolidação da nobreza.

Responsáveis

49679 Tae Suzuki

1070092 Leiko Matsubara Morales

1560081 Neide Hissae Nagae

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

3358791 Wataru Kikuchi

4991226 Koichi Mori

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0397(3) - Cultura Japonesa I

Japanese Culture I

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ELISSEEFF Danielle & Vadime. La Civilization Japonaise. Coleção Les Grandes Civilisations. Paris, Arthaud, 1974.
BENEDICT Ruth. The Chrysanthemum and the Sword. Tóquio, Tuttle, 1970.
HALL John Whitney. El Imperio Japonês. Madrid, Siglo XXI de Espanã, 1973.
HERAIL Francine. et al. Histoire du Japon. Paris, Howarth, 1990.
IENAGA Saburô. Nihon Bunkashi. Tóquio, Iwanami, 1963.
ISHIDA Ichirô. et al. Nihon Bunkashi Gairon. Tóquio, Yoshikawa Kôbunkan, 1971.
KANO Masanao. Nihon Bunkano Rekishi (v. 1 - 12). Tóquio, Shôgakukan, 1979 - 81.
KEENE Donald. Appreciations of Japanese Culture. Tóquio, NY & Londres, Kôdansha, 1971.
KODAMA Kôta, org. Nihon Bunkashi Taikai (v. 1 - 14). Tóquio, Shôgakukan, 1958 - 62.
JAPANESE NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Japan, its Land, People and Culture. Tóquio, J. C. for UNESCO, 1964.
MATSUI Yoshikazu & MATSUMOTO Keiji. Nihon Bunkashi. Tóquio, Bonjinsha, 1995.
REISCHAUER Edwin O. The Japanese. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1978.
_____. Japan - the story of a Nation. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1970.
SANSOM G. B. Japan: A Short History. Tóquio, Tuttle, 1974.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0398(1) - Cultura Japonesa II

Japanese Culture II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Apresentar ao aluno um perfil dos principais aspectos históricos e culturais do Japão, bem como, através de sua inter-relação com a Língua e Literatura, servir de base para a leitura e compreensão dos textos estudados nas respectivas disciplinas.

Programa Resumido

A cultura japonesa de fins do período Heian até fins do período Edo, com ênfase no desenvolvimento de suas instituições político-sociais e nas formas artísticas desenvolvidas no período.

Programa

Evolução político-social do Japão e aspectos culturais (pintura, arquitetura, objetos artísticos, teatro):

- 1) Período Kamakura: emergência da classe guerreira.
- 2) Período Muromachi: emergência da classe dos grandes comerciantes.
- 3) Período Edo: o governo Tokugawa e a consolidação dos cidadãos.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ELISSEEFF Danielle & Vadime. La Civilization Japonaise. Coleção Les Grandes Civilisations. Paris, Arthaud, 1974.
BENEDICT Ruth. The Chrysanthemum and the Sword. Tóquio, Tuttle, 1970.
HALL John Whitney. El Imperio Japonês. Madrid, Siglo XXI de Espanã, 1973.
HERAIL Francine. et al. Histoire du Japon. Paris, Howarth, 1990.
IENAGA Saburô. Nihon Bunkashi. Tóquio, Iwanami, 1963.
ISHIDA Ichirô. et al. Nihon Bunkashi Gairon. Tóquio, Yoshikawa Kôbunkan, 1971.
KANO Masanao. Nihon Bunkano Rekishi (v. 1 - 12). Tóquio, Shôgakukan, 1979 - 81.
KEENE Donald. Appreciations of Japanese Culture. Tóquio, NY & Londres, Kôdansha, 1971.
KODAMA Kôta, org. Nihon Bunkashi Taikei (v. 1 - 14). Tóquio, Shôgakukan, 1958 - 62.
JAPANESE NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Japan, its Land, People and Culture. Tóquio, J. C. for UNESCO, 1964.
MATSUI Yoshikazu & MATSUMOTO Keiji. Nihon Bunkashi. Tóquio, Bonjinsha, 1995.
REISCHAUER Edwin O. The Japanese. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1978.
_____. Japan - the story of a Nation. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1970.
SANSOM G. B. Japan: A Short History. Tóquio, Tuttle, 1974.

Objetivos

Apresentar ao aluno um perfil dos principais aspectos históricos e culturais do Japão, bem como, através de sua inter-relação com a Língua e Literatura; servir de base para a leitura e compreensão dos textos estudados nas respectivas disciplinas.

Programa Resumido

A cultura japonesa de fins do período Heian até fins do período Edo, com ênfase no desenvolvimento de suas instituições político-sociais e nas formas artísticas desenvolvidas no período.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0398(2) - Cultura Japonesa II

Japanese Culture II

Programa

Evolução político-social do Japão e aspectos culturais (pintura, arquitetura, objetos artísticos, teatro):

- 1) Período Kamakura: emergência da classe guerreira.
- 2) Período Muromachi: emergência da classe dos grandes comerciantes.
- 3) Período Edo: o governo Tokugawa e a consolidação dos cidadãos.

Responsáveis

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ELISSEEFF Danielle & Vadime. La Civilization Japonaise. Coleção Les Grandes Civilisations. Paris, Arthaud, 1974.
BENEDICT Ruth. The Chrysanthemum and the Sword. Tóquio, Tuttle, 1970.
HALL John Whitney. El Imperio Japonês. Madrid, Siglo XXI de Espanã, 1973.
HERAIL Francine. et al. Histoire du Japon. Paris, Howarth, 1990.
IENAGA Saburô. Nihon Bunkashi. Tóquio, Iwanami, 1963.
ISHIDA Ichirô. et al. Nihon Bunkashi Gairon. Tóquio, Yoshikawa Kôbunkan, 1971.
KANO Masanao. Nihon Bunkano Rekishi (v. 1 - 12). Tóquio, Shôgakukan, 1979 - 81.
KEENE Donald. Appreciations of Japanese Culture. Tóquio, NY & Londres, Kôdansha, 1971.
KODAMA Kôta, org. Nihon Bunkashi Taiki (v. 1 - 14). Tóquio, Shôgakukan, 1958 - 62.
JAPANESE NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Japan, its Land, People and Culture. Tóquio, J. C. for UNESCO, 1964.
MATSUI Yoshikazu & MATSUMOTO Keiji. Nihon Bunkashi. Tóquio, Bonjinsha, 1995.
REISCHAUER Edwin O. The Japanese. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1978.
_____. Japan - the story of a Nation. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1970.
SANSOM G. B. Japan: A Short History. Tóquio, Tuttle, 1974.

Objetivos

Apresentar ao aluno um perfil dos principais aspectos históricos e culturais do Japão, bem como, através de sua inter-relação com a Língua e Literatura; servir de base para a leitura e compreensão dos textos estudados nas respectivas disciplinas.

Programa Resumido

A cultura japonesa de fins do período Heian até fins do período Edo, com ênfase no desenvolvimento de suas instituições político-sociais e nas formas artísticas desenvolvidas no período.

Programa

Evolução político-social do Japão e aspectos culturais (pintura, arquitetura, objetos artísticos, teatro):

- 1) Período Kamakura: emergência da classe guerreira.
- 2) Período Muromachi: emergência da classe dos grandes comerciantes.
- 3) Período Edo: o governo Tokugawa e a consolidação dos cidadãos.

Responsáveis

3358791 Wataru Kikuchi

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0398(3) - Cultura Japonesa II

Japanese Culture II

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ELISSEEFF Danielle & Vadime. La Civilization Japonaise. Coleção Les Grandes Civilisations. Paris, Arthaud, 1974.
BENEDICT Ruth. The Chrysanthemum and the Sword. Tóquio, Tuttle, 1970.
HALL John Whitney. El Imperio Japonês. Madrid, Siglo XXI de Espanã, 1973.
HERAIL Francine. et al. Histoire du Japon. Paris, Howarth, 1990.
IENAGA Saburô. Nihon Bunkashi. Tóquio, Iwanami, 1963.
ISHIDA Ichirô. et al. Nihon Bunkashi Gairon. Tóquio, Yoshikawa Kôbunkan, 1971.
KANO Masanao. Nihon Bunkano Rekishi (v. 1 - 12). Tóquio, Shôgakukan, 1979 - 81.
KEENE Donald. Appreciations of Japanese Culture. Tóquio, NY & Londres, Kôdansha, 1971.
KODAMA Kôta, org. Nihon Bunkashi Taikai (v. 1 - 14). Tóquio, Shôgakukan, 1958 - 62.
JAPANESE NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Japan, its Land, People and Culture. Tóquio, J. C. for UNESCO, 1964.
MATSUI Yoshikazu & MATSUMOTO Keiji. Nihon Bunkashi. Tóquio, Bonjinsha, 1995.
REISCHAUER Edwin O. The Japanese. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1978.
_____. Japan - the story of a Nation. Tóquio, Charles E. Tuttle, 1970.
SANSOM G. B. Japan: A Short History. Tóquio, Tuttle, 1974.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0400(1) - Fonetica Experimental II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0401(1) - Linguística VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1973	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0402(1) - Linguística VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1973

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0403(1) - Linguística Descritiva I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0404(1) - Linguística Descritiva II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0405(1) - Linguística Indoeuropeia III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0406(1) - Linguística Indoeuropeia IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0407(1) - Linguística Romanica III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/06/1988	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0408(1) - Linguística Romanica IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1988

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0409(1) - Fonetica Experimental I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0411(1) - Introducao a Analise do Texto No Dominio Romanico

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1986	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0412(1) - Comparatismo: Linguist e Semiot Comparat No Domin Romanico

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1986

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1987

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0413(1) - Introducao a Analise de Texto I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1988	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0414(1) - Introducao a Analise de Texto II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1989

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0423(1) - Teoria Literária I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1981	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0423(4) - Teoria Literaria I



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0424(1) - Teoria Literária II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1981	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0424(4) - Teoria Literária II



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0425(1) - Literatura Comparada I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0426(1) - Literatura Comparada II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0431(1) - Língua e Literatura Russa VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0432(1) - Língua e Literatura Russa VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0433(1) - Língua Russa VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1983	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Tornar o aluno capaz de ler textos na língua original, de reproduzi-los oralmente e de criar diálogos e sustentar a conversação .

Programa Resumido

Estilística da expressão oral.

Programa

Estilística da língua russa falada.

Avaliação

Objetivos

Tornar o aluno capaz de ler textos na língua original, de reproduzi-los oralmente e de criar diálogos e sustentar a conversação .

Programa Resumido

Estilística da expressão oral.

Programa

Estilística da língua russa falada.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0433(3) - Comunicação Oral em Russo I

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina**

Disciplina: FLO0434(1) - Língua Russa VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1983	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Objetivos**

Tornar o aluno capaz de ler textos na língua original, de reproduzi-los oralmente e de criar diálogos e sustentar a conversação .

Programa Resumido

Estilística da expressão oral.

Programa

Questões de estilística da língua russa falada.

Responsáveis

3178992 Elena Vassina

Avaliação**Objetivos**

Tornar o aluno capaz de ler textos na língua original, de reproduzi-los oralmente e de criar diálogos e sustentar a conversação .

Programa Resumido

Estilística da expressão oral.

Programa

Questões de estilística da língua russa falada.

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0434(3) - Comunicação Oral em Russo II



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0435(1) - Literatura Russa V

Russian Poetry I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Fornecer ao aluno um breve histórico sobre as origens da poesia russa, bem como um quadro geral da formação da língua poética e da introdução e evolução dos gêneros próprios da poesia, a partir do estudo analítico de obras de autores do sec. XIX.

Programa Resumido

Poesia russa do sec. XIX. Tendências arcaizantes e inovadoras da língua poética. Púchkin, Liérmontov e Tiúttchev.

Programa

1. A renovação da língua e das formas poéticas no sec. XIX: Arcaizantes e Inovadores;
2. A poética de A. S. Púchkin;
3. A poética de M. Liérmontov;
4. A poética de Tiúttchev;

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

Avaliação

Método

Aulas expositivas, acompanhadas de estudos analíticos e discussões sobre as leituras recomendadas, com base nas contribuições modernas à teoria literária e ênfase nos trabalhos da crítica russa do sec. XX.

Critério

Fichamentos, seminários e monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ANDRADE, H. F. de (org.) - Antologia de poemas de Púchkin (em russo). Material didático apostilado;
----- - Dossiê A. S. Púchkin. Material didático apostilado;
BACKÈS, J.L. - Pouchkine par lui-même. Paris, Seuil, 1966;
HOETZSCH, O. - A evolução da Rússia (trad. Noémia Franco da Cruz). Lisboa, Editorial Verbo, sd.
JAKOBSON, R. - "A poesia da gramática e a gramática da poesia", in *Linguística. Poética. Cinema*. São Paulo, Perspectiva, 1970;
----- - *Russie folie poésie*. Paris, Seuil, 1985;
LO GATTO, E. - *Correnti e tendenze nella letteratura russa dalle origini a oggi*. Milano, Rizzoli, 1974.
----- - *Profilo della letteratura russa dalle origini a Solzenicyn*. Milano, Arnoldo Mondadori, 1975;
LIÉRMONTOV, M. - *Obras escolhidas (em russo)*, Moscou, Khud. Lit., 1976;
MIRSKY, D. S. - *Histoire de la Littérature russe*. Paris, Fayard, 1969;
TIÚTTCHEV, F. - *Lírica (em russo)*. Moscou, Naúka, 1966;
VÁRIOS - *Teoria da literatura: formalistas russos*. Porto Alegre, Globo, 1976;



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0436(1) - Literatura Russa VI

Russian Poetry II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Fornecer ao aluno um quadro geral das vanguardas poéticas do final do sec. XIX e início do sec. XX, bem como da evolução da língua poética e dos gêneros próprios da poesia, a partir do estudo analítico de obras de autores mais representativos.

Programa Resumido

A renovação da poesia russa: simbolismo, acmeísmo e futurismo. Futurismo e Formalismo: teorizações sobre a palavra poética.

Programa

1. O Simbolismo e a renovação da poesia: A. Blok e A. Biéli;
2. O Acmeísmo: N. Gumiliov, A. Akhmátova e O. Mandelstam ;
3. O Futurismo: manifestos e textos programáticos;
4. Egofuturismo e Imagismo: I. Severiánin e I. Essénin;
5. Cubo-futurismo e construtivismo: V. Maiakóvski, V. Khlébnikov, A. Krutchônikh, B. Pasternak;
6. Formalismo e Futurismo: teoria e prática da nova palavra poética.

Responsáveis

57824 Homero Freitas de Andrade

Avaliação

Método

Aulas expositivas, acompanhadas de estudos analíticos e discussões sobre as leituras recomendadas, com base nas contribuições modernas à teoria literária e ênfase nos trabalhos da crítica russa do sec. XX.

Critério

Fichamentos, seminários e monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ANDRADE, H. F. de - Materiais para um estudo do Cubo-futurismo russo. São Paulo, Dissertação de Mestrado (FFLCH/USP), 1985;
- - Simbolismo e Acmeísmo. Material didático apostilado;
- FIGES, O. - A tragédia de um povo: a revolução russa 1891-1924. Rio de Janeiro, Record, 1999;
- JAKOBSON, R. - "A poesia da gramática e a gramática da poesia", in Linguística. Poética. Cinema. São Paulo, Perspectiva, 1970;
- - Russie folie poésie. Paris, Seuil, 1985;
- JAKOBSON, R. e POMORSKA, K. - Diálogos. São Paulo, Cultrix, 1985;
- LO GATTO, E. - Correnti e tendenze nella letteratura russa dalle origini a oggi. Milano, Rizzoli, 1974.
- - Profilo della letteratura russa dalle origini a Solzenicyn. Milano, Arnoldo Mondadori, 1975;
- MIRSKY, D. S. - Histoire de la Littérature russe. Paris, Fayard, 1969;
- POMORSKA, K. - Formalismo e Futurismo. São Paulo, Perspectiva, 1972;
- SCHNAIDERMAN, B. - A poética de Maiakóvski. São Paulo, Perspectiva, 1971;
- - Os escombros e o mito. São Paulo, Cia das Letras, 1997;
- VÁRIOS - Teoria da literatura: formalistas russos. Porto Alegre, Globo, 1976;
- OBS.: complementam esta Bibliografia poemas no original em russo dos poetas estudados.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0437(1) - Cultura Russa III

Russian Theatre I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Estudar e refletir sobre a História do Teatro Russo, seguindo sua trajetória tanto do ponto de vista da dramaturgia quanto da encenação.

Programa Resumido

. Programa resumido: O teatro como forma de expressão artística e como manifestação histórico-cultural da Rússia, desde suas origens até o século XIX. A literatura dramática e suas diversas modulações cênicas.

Programa

1. As origens do teatro russo;
2. Do drama romântico a Gógol;
3. O Teatro de Arte de Moscou: K. Stanislávski;
4. A dramaturgia de A. Tchékhov;
5. M. Górkí e o drama social-político.

Responsáveis

61072 Arlete Orlando Cavaliere Ruesch

Avaliação

Método

Estudo e discussão de textos, seminários. Aulas expositivas a partir dos textos estudados, dramatúrgicos ou teóricos.

Critério

Seminários e trabalhos escritos.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

SLONIM, M. - El Teatro Ruso - Del Império a los Soviets, Buenos Aires, Editorial Universitária de Buenos Aires.

LO GATTO, H. - História del teatro russo. Buenos Aires, Editorial Universitária de Buenos Aires.

GUINSBURG, J., - Stanislávski e o Teatro de Arte de Moscou, São Paulo, Ed. Perspectiva, 1985.

GRUNWALD, C., - Societé et Civilisation russes au XIX siècle. Paris, Seuil, 1975.

MARSHALL, H. - The Pictorial History of the Russian Theatre. New York, Crown Publishers.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0438(1) - Cultura Russa IV

Russian Theatre II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Estudar e refletir sobre a História do Teatro Russo, seguindo sua trajetória tanto do ponto de vista da dramaturgia quanto da encenação.

Programa Resumido

O teatro como forma de expressão artística e como manifestação histórico-cultural da Rússia, desde suas origens até o século XIX. A literatura dramática e suas diversas modulações cênicas.

Programa

1. Os inícios do sec. XX e as novas correntes estéticas;
2. A criação dos estúdios do Teatro de Arte de Moscou;
3. O simbolismo no Teatro;
4. A Época do Construtivismo e a cena soviética: V. Meyerhold;
5. Os primeiros anos da Revolução de 17 e a dramaturgia de V. Maiakóvski.

Responsáveis

61072 Arlete Orlando Cavaliere Ruesch

Avaliação

Método

Estudo e discussão de textos, seminários. Aulas expositivas a partir dos textos estudados, dramatúrgicos ou teóricos.

Critério

Seminários e trabalhos escritos.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

FERRO, M. - A Revolução russa de 1917, São Paulo, Ed. Perspectiva, 1974.

RIPELLINO, A.M. - O Truque e a Alma, São Paulo, Ed. Perspectiva, 1996.

RUDNITSKI, K. - Théâtre Russe et Soviétique, Paris, Ed. du Regard, 1988.

SCHNAIDERMAN, B. - A Poética de Maiakóvski, São Paulo, Ed. Perspectiva, 1971.

PALMIER, J.M. - Lenin - A arte e a Revolução, Lisboa, Moraes Editores, 1976, 3 volumes.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0441(1) - Língua e Literatura Armenia VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0442(1) - Língua e Literatura Armenia VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0443(1) - Língua Armenia VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Avaliação****Objetivos**

Propiciar ao aluno um aprofundamento do estudo da morfo-sintaxe da língua armênia, tornando-o apto a interpretá-las adequadamente.

Programa Resumido

Quadro geral da morfo-sintaxe da língua armênia.

Programa

- Verbos auxiliares, irregulares e defectivos;
- Formas verbais: gerúndio, partícipio;
- Voz Passiva e Reflexiva.

Responsáveis

1930517 Yervant Tamdjian

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0444(1) - Língua Armenia VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Visam a completar o programa estabelecido, dividido em 8 (oito) semestres, para a aprendizagem da língua armênia Moderna.

Programa Resumido

Estilística da manifestação escrita e oral.

Programa

- Questão da estilística da língua armênia: dialetos ocidental e oriental.

Responsáveis

1930517 Yervant Tamdjian

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0445(1) - Literatura Armênia V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Conhecer a produção literária entre os séculos XIII a XVIII: poesia armênia, poesia profana; cantos populares; trovadores.

Programa Resumido

Interpretação da poesia profana, dos cantos populares e dos trovadores na Armênia (séculos XIII a XVIII).

Programa

A poesia armênia entre os séculos XIII e XVIII: origens, poesia profana, cantos populares e trovadores armênios.

Responsáveis

95240 Yêda de Moraes Camargo

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Exposição de vídeos. Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência e comprometimento.
Síntese dos tópicos tratados em sala.
Seminários em grupo.
Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.
Tradução de poesia armênias.
Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- BEDIKIAN, A. A. La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.
KEROUZIAN, Y. O. Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.
_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.
_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.
LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.
SAPSEZIAN, A. Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.
_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.
THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0446(1) - Literatura Armenia VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Avaliar os diversos períodos literários armênios: 1850 a 1950; 1950 a 1991; a partir de 1991.

Programa Resumido

Momentos literários armênios desde 1850 até os dias de hoje.

Programa

Avaliar os diversos períodos literários armênios: 1850 a 1950; 1950 a 1991; a partir de 1991.

Responsáveis

95240 Yêda de Moraes Camargo

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Exposição de vídeos. Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência e comprometimento.
Síntese dos tópicos tratados em sala.
Seminários em grupo.
Tradução de poemas e poesia armênias.
Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.
Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

BEDIKIAN, A. A. . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.
KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.
_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.
_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.
LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.
SAPSEZIAN, A. . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.
_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.
THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.
Leitura de jornais e revistas armênias.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0451(1) - Língua e Literatura Sanscrita VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0452(1) - Língua e Literatura Sanscrita VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0453(1) - Língua Sanscrita VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1978	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0454(1) - Lingua Sanscrita VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1978	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0454(4) - Lingua Sanscrita VIII



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0455(1) - Literatura Sanscrita V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1978	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0456(1) - Literatura Sanscrita VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1978	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0461(1) - Língua e Literatura Árabe VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0462(1) - Língua e Literatura Árabe VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0463(1) - Língua Árabe VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Tornar o aluno apto à leitura, tradução, versão e interpretação (escrita e oral) de textos complexos, sejam eles literários ou não. Capacitá-lo à ampla comunicação oral em árabe clássico.

Programa Resumido

Leitura, tradução, versão de textos de vários tipos atualizando as noções gramaticais aprendidas

Programa

- O verbo côncavo
- Verbos Perifrásticos
- Os "modos" "Indicativo" e "Subjuntivo".
- O "Condicional" e o "Infinitivo".
- O Imperativo.
- Estudo das partículas que exigem Indicativo com vogal a e das partículas que exigem "sukun".
- O processo de derivação no léxico árabe.
- Concordância nominal. Estudo do caso acusativo de nome relacionado a pesos, medidas e números.
- o vocativo.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

73576 Najla Mahmoud Kamel



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0463(4) - Língua Árabe VII

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0464(1) - Língua Árabe VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1980

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0464(4) - Língua Árabe VIII

Objetivos

Tornar o aluno apto à leitura, tradução, versão e interpretação (escrita e oral) de textos complexos, sejam eles literários ou não. Capacitá-lo à ampla comunicação oral em árabe clássico.

Programa Resumido

Introdução às diferenças mais destacadas entre o árabe-padrão e os vários dialetos. Tradução, versão e comunicação por meio de algumas formas dialetais.

Programa

- Concordância Verbal
- Formas nominais e categorias semânticas
- Grau aumentativo e diminutivo
- Grau Comparativo: Particularidades
- O Superlativo Sintético
- O Superlativo Analítico

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0465(1) - Literatura Árabe V

Arabic Poetry I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Levar o aluno ao amplo conhecimento da literatura do período Abácida. Prosa e Poesia. A literatura Árabe Andaluz.

Programa Resumido

Literatura árabe no período Abácida e literatura árabo-anadaluz.

Programa

A literatura da época Abácida: Poesia e Prosa.

A produção literária na Andaluzia: prosa e poesia.

Estudo de obras de vários autores, tais como: Al-Mutanabbi, Al-Jahiz, Ibn Zaidun, Ibn Arrumi.

As mil e uma noites.

Avaliação

Método

Aulas expositivas; seminários pelos alunos, seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, seminários e provas.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.

Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.

Challita, Mansour - Kalila e Dinma. Rio de Janeiro, Record, 1973.

Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.

Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.

Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).

Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.

Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6

Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.

(*) Á época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.

Objetivos

Levar o aluno ao amplo conhecimento da literatura do período Abácida. Prosa e Poesia. A literatura Árabe Andaluz.

Programa Resumido

Literatura árabe no período Abácida e literatura árabo-andaluz.

Programa

A literatura da época Abácida: Poesia e Prosa (Al-Mutanabbi, Al-Jahiz).

A produção literária na Andaluzia: prosa e poesia (As mil e uma noite,

Ibn Zaidun, Ibn Arrumi).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0465(2) - Literatura Árabe V

Arabic Poetry I

Avaliação

Método

Aulas expositivas; seminários pelos alunos, seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, seminários e provas.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma. Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6
Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.
(*) Á época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.

Objetivos

Levar o aluno ao amplo conhecimento da literatura do período Abácida. Prosa e Poesia. A literatura Árabe Andaluz.

Programa Resumido

Literatura árabe no período Abácida e literatura árabo-andaluz.

Programa

A literatura da época Abácida: Poesia e Prosa (Al-Mutanabbi, Al-Jahiz).
A produção literária na Andaluzia: prosa e poesia (As mil e uma noite, Ibn Zaidun, Ibn Arrumi).

Avaliação

Método

Aulas expositivas; seminários pelos alunos, seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, seminários e provas.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma. Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0465(3) - Literatura Árabe III

Arabic Poetry I

Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.

(*) À época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0466(1) - Literatura Árabe VI

Arabic Poetry II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Levar o aluno ao conhecimento das manifestações literárias da época Pré-islâmica, período conhecido como Jahilyya. Temática e estilos.

Programa Resumido

Literatura árabe pré-islâmica: temática, estilo e características.

Programa

A poesia pré-islâmica: As Mucallaqât (Odes que ganhavam os concursos nas feiras literárias).

As odes de Umru' al Qays, An-Nábigha Athubyani, Zihair bin abi Sulma, etc.

A prosa pré-islâmica: provérbios e oratória

Os textos de Qiss bin Sácida.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.

Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.

Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.

Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.

Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.

Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).

Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.

Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6

Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.

(*) Á época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.

Objetivos

Levar o aluno ao conhecimento das manifestações literárias da época Pré-islâmica, período conhecido como Jahilyya. Temática e estilos.

Programa Resumido

Literatura árabe pré-islâmica: temática, estilo e características.

Programa

A poesia pré-islâmica: As Mu'allaqât.

As odes de Umru' al Qays, An-Nábigha Athubyani, Zihair bin abi Sulma, etc.

A prosa pré-islâmica: provérbios e oratória

Os textos de Qiss bin Sá' ida.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0466(2) - Literatura Árabe VI

Arabic Poetry II

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).
Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.
Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6
Vernet, Juan - La Literatura Arabe, Barcelona. s/e, s/d.

(*) Á época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.

Objetivos

Levar o aluno ao conhecimento das manifestações literárias da época Pré-islâmica, período conhecido como Jahilyya. Temática e estilos.

Programa Resumido

Literatura árabe pré-islâmica: temática, estilo e características.

Programa

A poesia pré-islâmica: As Mu'allaqát.
As odes de Umru' al Qays, An-Nábigha Athubyani, Zihair bin abi Sulma, etc.
A prosa pré-islâmica: provérbios e oratória
Os textos de Qiss bin Sá' ida.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários pelos alunos seguidos de debates.

Critério

Trabalhos, provas e apresentação de seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Bolado, A., Corriente, F. et ali (tradtores) Poesia árabe clásica. Espanha, Mondadori, 1998.
Challita, Mansour - As Mais Belas Páginas da Literatura Árabe, Rio de Janeiro, record, 1970.
Challita, Mansour - Kalila e Dinma, Rio de Janeiro, Record, 1973.
Coleção Oriente/Ocidente (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 10.
Monatavez. Pedro Martinez. "Al-Andalus. España, en la literatura árabe contemporane. Malagá, Arguval, 1992.
Oliveira, Domingos de - As Mil e Uma Noite, São Paulo Saraiva, 1961 (com introdução crítica de Jamil Almansur Haddad).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0466(3) - Literatura Árabe IV

Arabic Poetry II

Pellat, Charles - Langue et Littérature Arabes. Paris, Armand Collin, 1970.

Revista de Estudos Árabes (Ed. pelo Centro de Estudos Árabes - DLO/FFLCH), nºs 1 a 6

Vernet, Juan - La Literatura Árabe, Barcelona. s/e, s/d.

(*) À época do curso, o Professor poderá indicar outras obras que lhe pareçam pertinentes.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0467(1) - Língua Chinesa VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1982	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/06/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0468(1) - Língua Chinesa VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1982	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0469(1) - Literatura Contemporanea Chinesa I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1995	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0470(1) - Literatura Contemporanea Chinesa II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1995

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0471(1) - Língua e Literatura Hebraica VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0472(1) - Língua e Literatura Hebraica VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0473(1) - Língua Hebraica VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Iniciação à leitura de textos literários

Programa Resumido

Será privilegiada a leitura de textos literários e a produção erudita de textos mais elaborados.

Programa

- 1) Gramática - visão geral do verbo hebraico. Sintaxe, Exercícios aplicados.
- 2) Leitura e exercícios de redação, leitura de jornal e revistas.
- 3) Tradução de textos literários.

Responsáveis

61051 Eliana Rosa Langer

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0474(1) - Língua Hebraica VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Leitura de textos literários e jornalísticos.

Programa Resumido

Será privilegiada a leitura de textos literários e jornalísticos e a produção erudita de textos mais elaborados.

Programa

1. Gramática - exercícios de morfologia e de sintaxe;
2. Leitura de exercícios de redação. Leitura de jornais e revistas;
3. Tradução.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0475(1) - Literatura Hebraica VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 15/02/1998	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Fornecer ao aluno subsídios para refletir uma questão muito particular da Literatura Hebraica referente à oposição entre Modernidade e Tradição, através do estudo analítico dos contos de amor de Sh. Agnon, que perfazem o arco de cinquenta anos de produção.

Programa Resumido

A moderna literatura hebraica: passagem do eixo de produção da Europa para a Palestina; o hebraico de Agnon e a utilização de fontes bíblicas e talmúdicas, a tonalidade do ídiche; a estrutura particular de sua narrativa, que evolui à deriva do eixo de sua sustentação; o conflito entre tradição e modernidade.

Programa

- 1)A contextualização da obra de Sh. Agnon: as ondas imigratórias à Palestina; a importância de sua estada na Alemanha, suas leituras e contactos intelectuais;
- 2)A presença intertextual do Cântico dos Cânticos nos contos de amor de Agnon;
- 3)Análise de "Agunot/ Mulheres Abandonadas", 1907, de Agnon e o nascimento do pseudônimo do autor;
- 4)Análise de "Guiv'at Hakhol"/ "A Colina de Areia", 1920, de Agnon;
- 5)Análise de "Bidmei lameiha"/ "Na Flor da Idade", 1922, de Agnon;
- 6)Análise de "Shevuat Emunim"/ "Juramento de Fidelidade", de 1943, de Agnon;
- 7)Análise de "Harofê Ugerusható"/ "O Divórcio", de 1941, de Agnon;
- 8)Elementos para uma análise do engaste disjuntivo entre tradição e modernidade.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0476(1) - Literatura Hebraica VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 15/02/1998	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Objetivos**

Introduzir o aluno na complexa reflexão teórica relacionada à catástrofe e sua representação literária; a representação literária do Holocausto na poesia e na prosa israelense.

Programa Resumido

A Segunda Guerra Mundial e o Holocausto; a fundação do Estado de Israel; o impacto da catástrofe em Israel; os problemas teóricos ligados à representação da catástrofe; como os diferentes escritores e poetas contornam as dificuldades e impedimentos de representação.

Programa

- 1)Theodor Adorno e a representação do Holocausto;
- 2)A visão do Holocausto em Israel; O julgamento de Eichmann em Jerusalém; a participação de Hannah Arendt no julgamento e o impacto trazido por seu trabalho;
- 3)Análise do romance *Badenheim 1939*, de Aharon Appelfeld;
- 4)Análise da novela *Tsili*, de Aharon Appelfeld;
- 5)Análise do romance *A Ressurreição de Adam Stein*, de Yoram Kaniuk.
- 6)Análise do poema "Escrito a lápis no vagão selado", de Dan Páguis.
- 7)Análise do poema "Pegadas", de Dan Páguis.
- 8)Análise dos poemas de Yehuda Amichai sobre o Holocausto.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0477(1) - Língua Literária Chinesa III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1982

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0478(1) - Língua Literária Chinesa IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1982	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0479(1) - A Pintura Chinesa Atraves dos Tempos I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0480(1) - A Pintura Chinesa Atraves dos Tempos II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1988	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/10/2005	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0481(1) - Língua e Literatura Chinesa VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0482(1) - Língua e Literatura Chinesa VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/1973	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0483(1) - Língua Chinesa VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever a língua chinesa. Continuar a sua formação humanística e universitária.

Programa Resumido

Língua falada: Estruturas gramaticais (nível superior), leituras (nível superior).
Língua escrita: estilos de escrita, caligrafia.

Programa

1. Particularidades sintáticas da língua chinesa
2. Construções para táticas
3. Expressões idiomáticas
4. Conjunto de expressões idiomáticas de uso corrente
5. O sujeito como "tópico"
6. O predicado como "comentário"
7. O adjunto nominal e o adjunto verbal: particularidades
8. Escritas de caligrafia
9. Exercícios de gramática e de caligrafia

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu
302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0484(1) - Língua Chinesa VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Avaliação****Objetivos**

Concluir a formação do aluno como bacharel na língua chinesa em nível de graduação, dando-lhe o instrumental teórico-metodológico para o posterior aperfeiçoamento. Orientar sobre oportunidades profissionais e a escolha das áreas de especialização e pesquisa.

Programa Resumido

Língua falada: Estruturas gramaticais (nível superior). Leituras (nível superior)
Língua escrita: leitura de poesias, vários estilos e influências dialetais.

Programa

1. A questão dialetal
2. Divisão dos principais dialetos
3. A influência de dialeto de Pequim na língua oficial
4. A linguagem da imprensa; particularidades
5. Diferenças de linguagem nas duas Chinas; nacionalista e comunista
6. Influências de línguas estrangeiras na língua chinesa moderna
7. A linguagem na colônia chinesa no Brasil
8. A língua chinesa na internet
9. Exercícios de leitura de textos específicos

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0485(1) - Literatura Chinesa Classica III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 30/06/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0486(1) - Literatura Chinesa Classica IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0487(1) - Literatura Chinesa Moderna I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 1	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/06/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0488(1) - Literatura Chinesa Moderna II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 1

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 15h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0491(1) - Língua e Literatura Japonesa VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0492(1) - Língua e Literatura Japonesa VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/1973

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0493(1) - Língua Japonesa VII**Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 3**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1991**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 45h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Desenvolver o conhecimento da Língua Clássica Japonesa.

Programa Resumido

Introdução ao estudo da língua clássica, taxionomia e semântica. Estudos de trechos literários dos período Edo e Kamakura-Muromachi.

Programa

Leituras e exercícios gramaticais baseados em textos das eras HEIAN, KANAKURA e MURCMACHI.

Responsáveis

49679 Tae Suzuki

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0494(1) - Língua Japonesa VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1991	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Desenvolver o conhecimento da língua clássica.

Programa Resumido

Estudo da língua clássica japonesa; semântica e estrutura discursiva. Estudos de trechos literários do período Heian. Tradução.

Programa

Leituras e exercícios gramaticais baseados em textos das eras HEIAN, KANAKURA e MURCMACHI

Responsáveis

49679 Tae Suzuki

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0495(1) - Literatura Japonesa V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1990	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Desenvolver o estudo da literatura japonesa moderna e contemporânea e iniciar o aluno na literatura clássica.

Programa Resumido

Analisar e discutir as características das escolas literárias Shirakabaha e Tanbiha. Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.

Programa

Literatura moderna, Contemporânea e Clássica. 1) Leitura e interpretação de obras da literatura moderna e contemporânea; 2) Leitura e interpretação de poesia e prosa antiga.

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0495(2) - Literatura Japonesa V

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0496(1) - Literatura Japonesa VI**Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 4**Ativação:** 01/01/1976**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/1990**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 60h CE:0 CP:0 ATPA:0**Avaliação****Objetivos**

Desenvolver o estudo da literatura japonesa moderna e contemporânea e iniciar o aluno na literatura clássica.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: gêneros (poesia, teatro) e movimentos literários. A "literatura proletária". A literatura feminina.

Programa

- 1) Leitura e interpretação de obras de autores modernos e contemporâneas.
- 2) Leitura e interpretação de poesia e prosa medievais.

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0501(1) - Linguística Matemática Estatística e Computacional I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1974	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1983	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0502(1) - Linguística Matemática Estatística e Computacional II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1974

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1984

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0503(1) - Semiotica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1980

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0504(1) - Semiotica II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1980	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0517(1) - A Bíblia Como Literatura I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1988	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 02/08/2011	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0518(1) - A Biblia Como Literatura II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0527(1) - Introducao aos Estudos Judaicos I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1988	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 02/08/2011	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0528(1) - Introducao aos Estudos Judaicos II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 02/08/2011

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0529(1) - Língua Iídiche I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1993	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0530(1) - Língua Lídiche II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1993

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0531(1) - Língua Lídiche III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 04/12/1997

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0532(1) - Língua Iediche

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1997

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/02/1997

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0537(1) - Língua Grega Moderna I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1990	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Objetivos**

Transmitir aos alunos conhecimentos gramaticais básicos que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Introdução às noções gramaticais básicas da língua grega moderna enquanto fato de cultura e de formação histórica condições de assimilação de estruturas da língua em estudo

Programa

1º e 2º declinação: verbos auxiliares e verbos paroxítonas no indicativo. Adjetivos, pronomes pessoais e demonstrativos.

Avaliação**Objetivos**

Transmitir aos alunos conhecimentos gramaticais básicos que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Introdução às noções gramaticais básicas da língua grega moderna enquanto fato de cultura e de formação histórica condições de assimilação de estruturas da língua em estudo

Programa

1º e 2º declinação: verbos auxiliares e verbos paroxítonas no indicativo. Adjetivos, pronomes pessoais e demonstrativos.

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0538(1) - Língua Grega Moderna II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1990	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Objetivos**

Transmitir aos alunos conhecimentos gramaticais básicos que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Continuação do estudo básico da gramática da língua grega moderna e início de conversação

Programa

3º declinação - Subjuntivo, imperativo e participio dos verbos paroxítonas. Pronome possessivos e interrogativos, conceitos gramaticais básicos

Avaliação**Objetivos**

Transmitir aos alunos conhecimentos gramaticais básicos que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Continuação do estudo básico da gramática da língua grega moderna e início de conversação

Programa

3º declinação - Subjuntivo, imperativo e participio dos verbos paroxítonas. Pronome possessivos e interrogativos, conceitos gramaticais básicos

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0539(1) - Língua Grega Moderna III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1990	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação**Objetivos**

Transmitir aos conhecimentos gramaticais básicas que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Ampliação dos conhecimentos da gramática grega moderna. Observações indispensáveis sobre a sintaxe para o estudo de textos.

Programa

3º DECLINAÇÃO (continuação) - verbos peripômenos. Pronomes indefinidos, relativos, reflexivos e recíprocos. Adjetivos numerais.

Avaliação**Objetivos**

Transmitir aos conhecimentos gramaticais básicas que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Ampliação dos conhecimentos da gramática grega moderna. Observações indispensáveis sobre a sintaxe para o estudo de textos.

Programa

3º DECLINAÇÃO (continuação) - verbos peripômenos. Pronomes indefinidos, relativos, reflexivos e recíprocos. Adjetivos numerais.

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0540(1) - Língua Grega Moderna IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/1990	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

Transmitir aos alunos conhecimentos gramaticais básicos que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Modos secundários: potencial/condicional; optativo. Orações integrantes, causais, consecutivas, hipotéticas, concessivas, relativas e temporais.

Programa

Continuação do estudo da morfologia e sintaxe da língua grega moderna. Ampliação desses conhecimentos em textos. Introdução à história da literatura grega moderna.

Avaliação

Objetivos

Transmitir aos alunos conhecimentos gramaticais básicos que lhes dêem condições de assimilação de estruturas da língua em estudo.

Programa Resumido

Modos secundários: potencial/condicional; optativo. Orações integrantes, causais, consecutivas, hipotéticas, concessivas, relativas e temporais.

Programa

Continuação do estudo da morfologia e sintaxe da língua grega moderna. Ampliação desses conhecimentos em textos. Introdução à história da literatura grega moderna.

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0541(1) - Cultura Armenia I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1979	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0542(1) - Cultura Armenia II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1979	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1987	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0543(1) - Língua Armênia VII

Armenian Language VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não	
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2017	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Proporcionar ao aluno a prática de compreensão de textos orais e escritos nas variedades lingüísticas do armênio oriental e ocidental

Programa Resumido

Variedades lingüísticas do armênio: Oriental e Ocidental: compreensão de textos orais e escritos

Programa

Variedades lingüísticas do armênio: Oriental e Ocidental: compreensão de textos
Textos escritos: literários e jornalísticos
Textos orais

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Método

Aulas práticas com exercícios orais e escritos e vídeos

Critério

Exercícios orais e escritos, testes e provas

Norma de Recuperação

A recuperação se fará mediante trabalho escrito

Bibliografia

- AHARONIAN, V. - Hraztan, Editora Hairenik, Boston, 1982.
ALEKSANIAN, Z. H. - Maireni Lezu, Editora Luz, Yerevan, 1980.
ANDONIAN, H. (1999). Beginner's Armenian. New York, Hippocrene Books.
APOVIAN, C. (1996). Pequeno Dicionário Português-Armênio. São Paulo, Edicon.
BEDOYAN, V. A. - Hai Kraganutian, Editora Luz, Yerevan, 1982.
EZIKIAN, C. (1999). Sobre a Gramática da Língua Armênia. São Paulo, Humanitas FFLCH/USP.
FEYDIT, F. (1969). Manuel de Langue Arménienne. Paris, Editions Klincksieck.
GULIAN, K. Elementary Modern Armenian Grammar. New York, Frederick Ungar Publishing Co.
KEROUZIAN, Y. O. (1981). Conversação Português-Armênio. Série Armênia no. 2. São Paulo, Gráfica FFLCH/USP.
KEROUZIAN, Y. O. (1981). Conversação Português-Armênio. Série Armênia no. 2. São Paulo, Gráfica FFLCH/USP.
PALOMO, S. M. S. (1990). O Oriental e o ocidental no idioma armênio. In: Berezin, R. (org.): Cultura Oriental e Cultura Ocidental: Projeções. São Paulo, DLO/FFLCH/USP, 1990, p.367-75.
PALOMO, S. M. S. (1997). Sobre a posição do armênio dentro do indo-europeu. Revista de Estudos Orientais, no.1, março, 1997, p.177-183.
TACHIAN, P. - Haigaran, Editora Houssaper, Cairo, 1960.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0544(1) - Língua Armênia VIII

Armenian Language VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2017	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Proporcionar ao aluno a prática de tradução e de redação própria em língua armênia.

Programa Resumido

Tradução de textos (armênio-português, português-armênio) e redação.

Programa

Exercícios de tradução de textos literários armênios para a língua portuguesa.
Exercícios de tradução de textos de natureza diversa da língua portuguesa para a língua armênia.
Exercícios de redação própria em língua armênia.

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Método

Aulas práticas com exercícios orais e escritos

Critério

Exercícios orais e escritos, testes e provas

Norma de Recuperação

Prova escrita e oral

Bibliografia

AHARONIAN, V. - Hraztan, Editora Hairenik, Boston, 1982.
ALEKSANIAN, Z. H. - Maireni Lezu, Editora Luz, Yerevan, 1980.
APOVIAN, C. (1996). Pequeno Dicionário Português-Armênio. São Paulo, Edicon.
BEDOYAN, V. A. - Hai Kraganutium, Editora Luz, Yerevan, 1982.
TACHIAN, P. - Haigaran, Editora Houssaper, Cairo, 1960.
TEKEYAN, Y. O. (1984). Diccionario Armeno-Español. Buenos Aires, Akian.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0550(1) - Cultura Sanscrita I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/12/1997	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0551(1) - Cultura Sanscrita II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 30/12/1997	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0552(1) - Cultura Sanscrita I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1991	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0553(1) - Cultura Sanscrita II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 07/12/1991	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0554(1) - Lingua Sanscrita I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0555(1) - Língua Sanscrita II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0556(1) - Língua Sanscrita III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0557(1) - Língua Sanscrita IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1987	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1989	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Avaliação

Avaliação

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0557(4) - Lingua Sanscrita IV



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0558(1) - Literatura Sanscrita I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2 **Ativação:** 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0 **Desativação:** 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0559(1) - Literatura Sanscrita II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2 **Ativação:** 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0 **Desativação:** 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0571(1) - Literatura Hebraica I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0572(1) - Literatura Hebraica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0573(1) - Leitura de Textos Hebraicos I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1977

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0574(1) - Leitura de Textos Hebraicos II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1977	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1981	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0575(1) - Literatura Hebraica Classica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1977

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0576(1) - Literatura Hebraica Classica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1977

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0577(1) - Literatura Hebraica Moderna I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1977

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0578(1) - Literatura Hebraica Moderna II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1977

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0579(1) - Literatura Chinesa Contemporanea I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0580(1) - Literatura Chinesa Contemporanea II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1987

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0581(1) - Literatura Chinesa Classica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0582(1) - Literatura Chinesa Classica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0583(1) - Literatura Chinesa Classica III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1976

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0584(1) - Literatura Chinesa Classica IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 3	Ativação: 01/01/1976	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1986	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0605(1) - O Alcorao e a Modernidade I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2 **Ativação:** 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0 **Desativação:** 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0606(1) - O Alcorao e a Modernidade II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0607(1) - Literatura Arabe I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1990

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0608(1) - Literatura Arabe II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1990

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0609(1) - Cultura Arabe I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1990

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0610(1) - Cultura Arabe II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1990

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/10/2005

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0612(1) - Introdução ao Universo Árabe: Língua, Literatura e Cultura

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2000	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok

Avaliação

Objetivos

Apresentar ao aluno uma visão panorâmica do Mundo Árabe, buscando a relação orgânica existente entre a língua e a cultura por meio de sua projeção na literatura.

Programa Resumido

Apresentar ao aluno uma visão panorâmica do Mundo Árabe, buscando a relação orgânica existente entre a língua e a cultura por meio de sua projeção na literatura.

Programa

- o Península Arábica: o meio e homem.
- o O Islão como elemento fundador de uma cultura e de uma civilização.
- o O "mundo árabe" expandido.
- o O sistema de língua/pensamento árabe.
- o Filiação lingüística do árabe; o árabe como língua do Islão; o árabe hoje.
- o Diglossia e diferença entre o código padrão e o código dialetal.
- o O alfabeto e características da escrita.
- o Peculiaridade estruturais da língua árabe: raiz trilítera; tempos verbais; noção de dual; declinações etc.
- o O Islão e os preceitos alcorânicos.
- o Os motivos da narrativa e os modos de narrar.
- o Escrita e oralidade
- o A mulher e o Islão.

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0612(2) - Introdução ao Universo Árabe: Língua, Literatura e Cultura



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0620(1) - A Literatura Oral da Antiga Armenia

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1988

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1988

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação

Objetivos

ok.

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0670(1) - História e Descrição das Línguas Orientais e Eslavas (russo)**Unidade:** Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas**Departamento:** Línguas Orientais**Créditos aula:** 2**Ativação:** 01/01/2000**Verifica conflito de horário:** Sim**Créditos trabalho:** 0**Desativação:** 31/12/2000**Oferece segunda avaliação:** Sim**Tipo:** Semestral**Duração:** 15 semanas**Carga horária total:** 30h CE:0 CP:0 ATPA:0**Objetivos**

ok

Avaliação**Objetivos**

Propiciar ao aluno conhecimentos básicos sobre a origem, a história e a estrutura geral das línguas orientais (árabe, armênio, chinês, hebraico e japonês) e eslavas (russo).

Programa

Propiciar ao aluno conhecimentos básicos sobre a origem, a história e a estrutura geral das línguas orientais (árabe, armênio, chinês, hebraico e japonês) e eslavas (russo).

Avaliação**Objetivos**

Propiciar ao aluno conhecimentos básicos sobre a origem, a história e a estrutura geral das línguas orientais (árabe, armênio, chinês, hebraico e japonês) e eslavas (russo).

Programa

Propiciar ao aluno conhecimentos básicos sobre a origem, a história e a estrutura geral das línguas orientais (árabe, armênio, chinês, hebraico e japonês) e eslavas (russo).

Avaliação



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0670(3) - Leitura Interdisciplinar de Textos Orientais

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0671(1) - Cultura do Povo Judeu na Antigüidade I*The Culture of Biblical Israel I*

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1983	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação**Objetivos**

- 1.1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, como o processo de formação do grupo, as relações de parentesco e a instituição do matrimônio.
- 1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais de Israel, seu significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.

Programa Resumido

Estudos sócio-literários da Bíblia Hebraica, a partir da leitura do texto bíblico.

Programa

1. Fórmulas de filiação e afiliação;
2. princípios de consangüinidade e descendência;
3. princípios de residência patrilocal e sucessão patrilinear;
4. a família, o clã, a tribo;
5. autoridade patriarcal;
6. primogenitura e herança;
7. fontes extra-bíblicas;
8. evidências arqueológicas.

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0671(3) - Cultura do Israel Bíblico I

The Culture of Biblical Israel I

Objetivos

1. 1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica e da literatura extra-bíblica que tratam de temas como o processo de formação do grupo, as relações de parentesco e a instituição do matrimônio, aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos.
1. 2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais de Israel e seu significado histórico-social, no contexto das civilizações do Oriente Médio antigo.

Programa Resumido

Estudos sócio-literários da Bíblia Hebraica, a partir da leitura do texto bíblico.

Programa

1. Fórmulas de filiação e afiliação no relato bíblico;
2. Princípios de consangüinidade e descendência no Livro do Gênesis;
3. Princípios de residência patrilocal e sucessão patrilinear;
4. A família, o clã, a tribo na narrativa patriarcal ;
5. Autoridade patriarcal;
6. Primogenitura e herança;
7. Fontes extra-bíblicas;
8. Evidências arqueológicas.

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

Avaliação

**Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação****Informações da Disciplina****Disciplina:** FLO0672(1) - Cultura do Povo Judeu na Antiguidade II*The Culture Biblical II*

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1983	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

ok

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação**Objetivos**

- 1.1 Leitura e discussão de textos selecionados da Bíblia Hebraica, que tratam de aspectos fundamentais da auto-visão dos israelitas antigos, como o processo de formação do grupo, as relações de parentesco e a instituição do matrimônio.
- 1.2 Capacitar o aluno a conhecer e analisar os pilares culturais de Israel, seu significado histórico-social, no contexto das outras civilizações do Oriente Médio antigo.

Programa Resumido

Estudos sócio-literários da Bíblia Hebraica, a partir da leitura do texto bíblico.

Programa

1. teoria da concepção
2. noiva-protótipo
3. noivado, preço da noiva, dote;
4. virgindade e estupro;
5. incesto;
6. levirato;
7. poligamia;
8. concubinato;
9. divórcio;
10. direitos e deveres: do patriarca, das esposas, filhos e filhas, servos e servas.

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0673(1) - Cultura do Povo Judeu na Idade Média I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/1983

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2000

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0674(1) - Cultura do Povo Judeu na Idade Média II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1983	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0675(1) - Cultura do Povo Judeu Nos Tempos Modernos I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2001	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Compreensão dos desenvolvimentos histórico-culturais que levaram à criação do judeu secular;
Compreensão dos processos que levaram à criação do movimento nacionalista judaico ou Sionismo;
Análise da lógica das perseguições na Europa até desembocar no Holocausto.

Programa Resumido

Desenvolvimento do judaísmo e da cultura judaica na Modernidade, no período compreendido entre o século XIX e o estabelecimento do Estado de Israel em 1948.

Programa

1. Definição de grupo étnico e minoria nacional: contextualização da situação dos judeus na Diáspora no século XIX. O judeu como estrangeiro.
2. O anti-semitismo na Europa Central e Oriental. Os pogroms de 1881 na Rússia e o pogrom de Kishiniev. Os Protocolos dos Sábios de Sião: implicações na esfera política e cultural.
3. A hascalá: conseqüências políticas e sociais. Redefinição da identidade judaica: nascimento do judeu secular, rearticulação da identidade judaica.
4. Os Movimentos Nacionalistas na Europa e a sua influência no Sionismo. O Sionismo, diferentes correntes. O Bundismo
5. O Holocausto.
6. Os movimentos neo-nazistas e o anti-semitismo contemporâneo na Europa e no Brasil

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas intercaladas com seminários. Projeção de um filme sobre o Holocausto.

Critério

Elaboração de uma resenha crítica sobre um filme documentário acerca do Holocausto. Prova final. A avaliação do aluno será realizada a partir da média resultante das notas obtidas da elaboração da resenha crítica e da prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Avineri, Sh. La idea Sionista. Jerusalém: La Semana Ediciones, 1988
Bankier, D. (ed) El Holocausto, perpetradores, víctimas, testigos. Jerusalem: Magnes University Press, 1986
Baron, S. História Social del Pueblo Judío.
Cytrnowicz, R. Memória da Barbárie: História do genocídio dos judeus na Segunda Guerra Mundial. São Paulo: EDUSP, 1991.
Senstadt, Sh.N. A Sociedade Israelense. São Paulo: Editora Perspectiva, 1977.
Geiger, P.P. "O Povo Judeu e o Espaço" em Territórios, No. 5, 1998.
Hobsbawn, Nações e Nacionalismos.
Johnson, P. História dos Judeus. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1995.
Koltai, C. (org). O Estrangeiro. São Paulo: Editora Escuta, 1998.
Maccoby, H. "Anti-Judaism and Anti-Semitism" in Cohen, A & Mendes-Flohr, P. Contemporary Jewish Religious Thought New York: The Free Press, 1987
Malamat, A. et al Historia del pueblo judío: La Edad Moderna y Contemporánea. Barcelona: Alianza Editorial, 19..
Margulies, M. Os judeus na história da Rússia. Rio de Janeiro: Editoras Bloch, 1971
Memmi, A. "El fin de la desgracia judía".
Sartre, J.P. A Questão Judaica. São Paulo: Editora Ática, 1995.
Spigelman, A. Maus. Buenos Aires: EMECÉ Editores, 1994.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0675(1) - Cultura do Povo Judeu Nos Tempos Modernos I

Matérias de imprensa nacional e comunitária

Objetivos

Compreensão dos desenvolvimentos histórico-culturais que levaram à criação do judeu secular;
Compreensão dos processos que levaram à criação do movimento nacionalista judaico ou Sionismo;
Análise da lógica das perseguições na Europa até desembocar no Holocausto.

Programa Resumido

Desenvolvimento do judaísmo e da cultura judaica na Modernidade, no período compreendido entre o século XIX e o estabelecimento do Estado de Israel em 1948.

Programa

1. Definição de grupo étnico e minoria nacional: contextualização da situação dos judeus na Diáspora no século XIX. O judeu como estrangeiro.
2. O anti-semitismo na Europa Central e Oriental. Os pogroms de 1881 na Rússia e o pogrom de Kishiniev. Os Protocolos dos Sábios de Sião: implicações na esfera política e cultural.
3. A hascalá: conseqüências políticas e sociais. Redefinição da identidade judaica: nascimento do judeu secular, rearticulação da identidade judaica.
4. Os Movimentos Nacionalistas na Europa e a sua influência no Sionismo. O Sionismo, diferentes correntes. O Bundismo
5. O Holocausto.
6. Os movimentos neo-nazistas e o anti-semitismo contemporâneo na Europa e no Brasil

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas intercaladas com seminários. Projeção de um filme sobre o Holocausto.

Critério

Elaboração de uma resenha crítica sobre um filme documentário acerca do Holocausto. Prova final. A avaliação do aluno será realizada a partir da média resultante das notas obtidas da elaboração da resenha crítica e da prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Avineri, Sh. La idea Sionista. Jerusalém: La Semana Ediciones, 1988
Bankier, D. (ed) El Holocausto, perpetradores, víctimas, testigos. Jerusalem: Magnes University Press, 1986
Baron, S. História Social del Pueblo Judío.
Cytrinowicz, R. Memória da Barbárie: História do genocídio dos judeus na Segunda Guerra Mundial. São Paulo: EDUSP, 1991.
Senstadt, Sh.N. A Sociedad Israelense. São Paulo: Editora Perspectiva, 1977.
Geiger, P.P. "O Povo Judeu e o Espaço" em Territórios, No. 5, 1998.
Hobsbawn, Nações e Nacionalismos.
Johnson, P. História dos Judeus. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1995.
Koltai, C. (org). O Estrangeiro. São Paulo: Editora Escuta, 1998.
Maccoby, H. "Anti-Judaism and Anti-Semitism" in Cohen, ^a & Mendes-Flohr, P. Contemporary Jewish Religious Thought New York: The Free Press, 1987
Malamat, A. et al Historia del pueblo judío: La Edad Moderna y Contemporánea. Barcelona: Alianza Editorial, 19..
Margulies, M. Os judeus na história da Rússia. Rio de Janeiro: Editoras Bloch, 1971
Memmi, A. "El fin de la desgracia judía" .
Sartre, J.P. A Questão Judaica. São Paulo: Editora Ática, 1995.
Spigelman, A. Maus. Buenos Aires: EMECÉ Editores, 1994.

Matérias de imprensa nacional e comunitária

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0675(3) - Cultura do Povo Judeu nos Tempos Modernos I

Compreensão dos processos de articulação social e cultural dos judeus da Europa após a Revolução Francesa. Desenvolvimento de formas socioculturais judaicas diaspóricas. Crescente hostilidade aos judeus com a difusão do ideal romântico. Do anti-semitismo ao nazismo.

Programa Resumido

Desenvolvimento do judaísmo e da cultura judaica na Modernidade, no período compreendido entre o século XIX e o estabelecimento do Estado de Israel em 1948.

Programa

1. Definição de grupo étnico e minoria nacional: contextualização da situação dos judeus na Diáspora no século XIX. O judeu como estrangeiro.
2. A Hascalá: conseqüências sociais, políticas e psicológicas.
3. O anti-semitismo na Europa Central e Oriental. Os pogroms de 1881 na Rússia e o pogrom de Kishiniev.
4. Os Protocolos dos Sábios de Sião: implicações.
5. Os Movimentos Nacionalistas na Europa e a sua influência no Sionismo. O Sionismo, diferentes correntes.
6. O Holocausto. Aspectos históricos, sociais e culturais.

(Ao longo do curso os alunos assistirão a dois documentários sobre o Holocausto)

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas intercaladas com seminários. Projeção de um filme sobre o Holocausto.

Critério

Elaboração de uma resenha crítica sobre um filme documentário acerca do Holocausto. Prova final. A avaliação do aluno será realizada a partir da média resultante das notas obtidas da elaboração da resenha crítica e da prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Avineri, Sh. La idea Sionista. Jerusalém: La Semana Ediciones, 1988
- Bankier, D. (ed) El Holocausto, perpetradores, víctimas, testigos. Jerusalem: Magnes University Press, 1986
- Baron, S. História Social del Pueblo Judío.
- Cytrnowicz, R. Memória da Barbárie: História do genocídio dos judeus na Segunda Guerra Mundial. São Paulo: EDUSP, 1991.
- Senstadt, Sh.N. A Sociedade Israelense. São Paulo: Editora Perspectiva, 1977.
- Geiger, P.P. "O Povo Judeu e o Espaço" em Territórios, No. 5, 1998.
- Hobsbawn, Nações e Nacionalismos.
- Johnson, P. História dos Judeus. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1995.
- Koltai, C. (org). O Estrangeiro. São Paulo: Editora Escuta, 1998.
- Maccoby, H. "Anti-Judaism and Anti- Semitism" in Cohen, ^a & Mendes-Flohr, P. Contemporary Jewish Religious Thought New York: The Free Press, 1987
- Malamat, A. et al Historia del pueblo judío: La Edad Moderna y Contemporánea. Barcelona: Alianza Editorial, 19..
- Margulies, M. Os judeus na história da Rússia. Rio de Janeiro: Editoras Bloch, 1971
- Memmi, A. "El fin de la desgracia judía".
- Sartre, J.P. A Questão Judaica. São Paulo: Editora Ática, 1995.
- Spigelman, A. Maus. Buenos Aires: EMECÉ Editores, 1994.

Matérias de imprensa nacional e comunitária

Objetivos

1 O objetivo da disciplina é que os alunos compreendam os processos de re-articulação social e cultural dos judeus da Europa após a Revolução Francesa. Com esse afã, serão discutidos a questão judaica na Europa dos séculos XIX e XX e o surgimento do anti-semitismo de cunho biológico com o decorrente desencadeamento do Holocausto.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0675(4) - Judaísmo, Modernidade e Holocausto

Judaism, Modernity and Holocaust

Desenvolvimento do judaísmo e da cultura judaica na Modernidade, no período compreendido entre o século XIX e o estabelecimento do Estado de Israel em 1948.

Programa

1. Identidade judaica. Contextualização do judaísmo ashkenazita na Idade Média.
2. A Hascalá: conseqüências sociais, políticas e psicológicas.
3. O anti-semitismo na Europa Central e Oriental. Os pogroms de 1881 na Rússia e o pogrom de Kishiniev.
4. O caso Dreyfus. Os Protocolos dos Sábios de Sião: implicações.
5. O Holocausto. Aspectos históricos, sociais e culturais.
6. A negação do Holocausto e o novo anti-semitismo

(Ao longo do curso os alunos assistirão a dois documentários sobre o Holocausto)

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas intercaladas com seminários. Projeção de um filme sobre o Holocausto.

Critério

Elaboração de uma resenha crítica sobre um filme documentário acerca do Holocausto. Prova final. A avaliação do aluno será realizada a partir da média resultante das notas obtidas da elaboração da resenha crítica e da prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Avineri, Sh. La idea Sionista. Jerusalém: La Semana Ediciones, 1988
- Bankier, D. (ed) El Holocausto, perpetradores, víctimas, testigos. Jerusalem: Magnes University Press, 1986
- Baron, S. História Social del Pueblo Judío.
- Cytrinowicz, R. Memória da Barbárie: História do genocídio dos judeus na Segunda Guerra Mundial. São Paulo: EDUSP, 1991.
- Senstadt, Sh.N. A Sociedade Israelense. São Paulo: Editora Perspectiva, 1977.
- Geiger, P.P. "O Povo Judeu e o Espaço" em Territórios, No. 5, 1998.
- Hobsbawn, Nações e Nacionalismos.
- Johnson, P. História dos Judeus. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1995.
- Koltai, C. (org). O Estrangeiro. São Paulo: Editora Escuta, 1998.
- Maccoby, H. "Anti-Judaism and Anti- Semitism" in Cohen, ^a & Mendes-Flohr, P. Contemporary Jewish Religious Thought New York: The Free Press, 1987
- Malamat, A. et al Historia del pueblo judío: La Edad Moderna y Contemporánea. Barcelona: Alianza Editorial, 19..
- Margulies, M. Os judeus na história da Rússia. Rio de Janeiro: Editoras Bloch, 1971
- Memmi, A. "El fin de la desgracia judía" .
- Sartre, J.P. A Questão Judaica. São Paulo: Editora Ática, 1995.
- Spigelman, A. Maus. Buenos Aires: EMECÉ Editores, 1994.

Matérias de imprensa nacional e comunitária



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0676(1) - Cultura do Povo Judeu Nos Tempos Modernos II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1980	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2000	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Compreensão dos desenvolvimentos histórico-culturais que levaram à criação do Estado de Israel.
Compreensão dos processos sócio-culturais mais relevantes da sociedade israelense.

Programa Resumido

Desenvolvimento da cultura judaica, a partir do estabelecimento do Estado de Israel.

Programa

1. Os Movimentos Nacionalistas na Europa e a sua influência no Sionismo. O Sionismo, diferentes correntes. O Bundismo
2. O velho Ischuv e a permanência dos judeus na Palestina
3. O estabelecimento do Estado de Israel, considerações políticas
4. A colonização do Estado de Israel: as diferentes aliyot (ondas migratórias a Israel). Culturas em contato.
5. Problemas do novo Estado Judeu para absorver os imigrantes provenientes dos países islâmicos. Dois casos paradigmáticos: os judeus de Marrocos e os judeus do Iemen.
6. A conformação da sociedade israelense e as cinco brechas que a dividem: a brecha nacional; a brecha entre religiosos e laicos; a brecha entre sefaradim e ashkenazim; a brecha entre o kibbutz e a cidade e a brecha entre as classes.
7. Renascimento do hebraico, controvérsias e tensões na esfera cultural
8. O papel da religião no Estado e na cultura da sociedade israelense.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas intercaladas com seminários. Os alunos deverão apresentar uma resenha crítica, sobre um dos textos discutidos em sala de aula, e elaborar uma prova final.

Critério

A avaliação do aluno será realizada a partir da média resultante das notas obtidas da elaboração da resenha crítica e da prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Avineri, Sh. La idea Sionista: notas sobre el pensamiento nacional judío. Jerusalém: La Semana Publicaciones, 1983.
Eisenstadt, Sh.N. A Sociedade Israelense. São Paulo: Editora Perspectiva, 1977.
Ezrahi, Y. Rubber Bullets: Power and Conscience in Modern Israel. Berkeley: University of California Press, 1998.
Goldin, M. "Un gobierno com la gracia de Dios" em Política, 1997.
Hercenberg, B.D. O Exílio e o Poder de Israel e do Mundo: Ensaio sobre a Crise dos Limites da Representação e do Poder. São Paulo: Editora Paz e Terra, 1995 (capítulo 7).
Hobsbawm, Nações e Nacionalismos.
Johnson, P. História dos Judeus. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1995.
Seguev, T. The First Israelis. New York: The Free Press, 1986.
Silbestein, L.J. The Postzionism Debates: Knowledge and Power in Israeli Culture. New York: Routledge, 1999.
Topel, M. "Legisladores ou Intérpretes?: a Mobilização dos Antropólogos para a Construção do Estado" em Uma Tradição Milenar, uma Ciência Moderna: A Antropologia Israelense: autores e leitores. Tese de Doutorado, UNICAMP, 1996.

Matérias de imprensa nacional, internacional e comunitária.

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0676(2) - Cultura do Povo Judeu nos Tempos Modernos II

Compreensão dos desenvolvimentos histórico-culturais que levaram à criação do Estado de Israel.
Compreensão dos processos sócio-culturais mais relevantes da sociedade israelense.

Programa Resumido

Desenvolvimento da cultura judaica, a partir do estabelecimento do Estado de Israel.

Programa

1. Os Movimentos Nacionalistas na Europa e a sua influência no Sionismo. O Sionismo, diferentes correntes. O Bundismo
2. O velho Ischuv e a permanência dos judeus na Palestina
3. O estabelecimento do Estado de Israel, considerações políticas
4. A colonização do Estado de Israel: as diferentes aliyot (ondas migratórias a Israel). Culturas em contato.
5. Problemas do novo Estado Judeu para absorver os imigrantes provenientes dos países islâmicos. Dois casos paradigmáticos: os judeus de Marrocos e os judeus do Iêmen.
6. A conformação da sociedade israelense e as cinco brechas que a dividem: a brecha nacional; a brecha entre religiosos e laicos; a brecha entre sefaradim e ashkenazim; a brecha entre o kibbutz e a cidade e a brecha entre as classes.
7. Renascimento do hebraico, controvérsias e tensões na esfera cultural
8. O papel da religião no Estado e na cultura da sociedade israelense.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas intercaladas com seminários. Os alunos deverão apresentar uma resenha crítica, sobre um dos textos discutidos em sala de aula, e elaborar uma prova final.

Critério

A avaliação do aluno será realizada a partir da média resultante das notas obtidas da elaboração da resenha crítica e da prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Avineri, Sh. La idea Sionista: notas sobre el pensamiento nacional judío. Jerusalém: La Semana Publicaciones, 1983.
Eisenstadt, Sh.N. A Sociedade Israelense. São Paulo: Editora Perspectiva, 1977.
Ezrahi, Y. Rubber Bullets: Power and Conscience in Modern Israel. Berkeley: University of California Press, 1998.
Goldin, M. "Un gobierno com la gracia de Dios" em Política, 1997.
Hercenberg, B.D. O Exílio e o Poder de Israel e do Mundo: Ensaio sobre a Crise dos Limites da Representação e do Poder. São Paulo: Editora Paz e Terra, 1995 (capítulo 7).
Hobsbawm, Nações e Nacionalismos.
Johnson, P. História dos Judeus. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1995.
Seguev, T. The First Israelis. New York: The Free Press, 1986.
Silbestein, L.J. The Postzionism Debates: Knowledge and Power in Israeli Culture. New York: Routledge, 1999.
Topel, M. "Legisladores ou Intérpretes?: a Mobilização dos Antropólogos para a Construção do Estado" em Uma Tradição Milenar, uma Ciência Moderna: A Antropologia Israelense: autores e leitores. Tese de Doutorado, UNICAMP, 1996.

Matérias de imprensa nacional, internacional e comunitária.

Objetivos

1. Analisar o sionismo no contexto dos movimentos nacionalistas do final do século XIX
2. Incursionar nas características da sociedade israelense, desde seu nascimento até a atualidade, colocando a ênfase nos conflitos culturais decorrentes do contato entre diferentes unidades étnico-culturais e nacionais.

Programa Resumido

Desenvolvimento da cultura judaica, a partir do estabelecimento do Estado de Israel.

Programa

1. Os Movimentos Nacionalistas na Europa e a sua influência no Sionismo. O Sionismo, diferentes correntes.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0676(3) - Sociedade Israelense Contemporânea

Israeli Society Contemporary Topics

2. O velho Ischuv e a permanência dos judeus na Palestina
3. A colonização do Estado de Israel: as diferentes aliyot (ondas migratórias a Israel).
4. Problemas do novo Estado Judeu para absorver os imigrantes provenientes dos países islâmicos e os refugiados do Holocausto. Os judeus orientais; os judeus etíopes.
5. A questão religiosa em Israel: desafios para uma sociedade secular.
6. A sociedade israelense contemporânea: fraturas, contradições e dilemas do pós-sionismo.

Responsáveis

1771437 Suzana Chwartz

2323442 Marta Francisca Topel

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas intercaladas com seminários. Os alunos deverão apresentar uma resenha crítica, sobre um dos textos discutidos em sala de aula, e elaborar uma prova final.

Critério

A avaliação do aluno será realizada a partir da média resultante das notas obtidas da elaboração da resenha crítica e da prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- Avineri, Sh. La idea Sionista: notas sobre el pensamiento nacional judío. Jerusalém: La Semana Publicaciones, 1983.
- Eisenstadt, Sh.N. A Sociedade Israelense. São Paulo: Editora Perspectiva, 1977.
- Ezrahi, Y. Rubber Bullets: Power and Conscience in Modern Israel. Berkeley: University of California Press, 1998.
- Goldin, M. "Un gobierno com la gracia de Dios" em Política, 1997.
- Hercenberg, B.D. O Exílio e o Poder de Israel e do Mundo: Ensaio sobre a Crise dos Limites da Representação e do Poder. São Paulo: Editora Paz e Terra, 1995 (capítulo 7).
- Hobsbawn, Nações e Nacionalismos.
- Johnson, P. História dos Judeus. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1995.
- Seguev, T. The First Israelis. New York: The Free Press, 1986.
- Silbestein, L.J. The Postzionism Debates: Knowledge and Power in Israeli Culture. New York: Routledge, 1999.
- Topel, M. "Legisladores ou Intérpretes?: a Mobilização dos Antropólogos para a Construção do Estado" em Uma Tradição Milenar, uma Ciência Moderna: A Antropologia Israelense: autores e leitores. Tese de Doutorado, UNICAMP, 1996.

Matérias de imprensa nacional, internacional e comunitária.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0681(1) - Cultura Judaica I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1975

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0682(1) - Cultura Judaica II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 3

Ativação: 01/01/1975

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/1986

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 45h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0698(1) - Estudo de Problemas Brasileiros I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1991	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1993	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO0699(1) - Estudo de Problemas Brasileiros II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/1991	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/1993	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1167(1) - Língua Árabe I

Arabic I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introdução à Língua Árabe: filiação lingüística, aspectos fonético fonológicos e sistema de escrita, além de oferecer noções básicas da morfossintaxe da língua árabe.

Programa Resumido

Aspectos históricos da formação da língua árabe-padrão. Noções fonético-fonológicas e introdução à morfossintaxe.

Programa

- Aspectos fonéticos - fonológicos
- Sistema de escrita
- Introdução à morfossintaxe:
 - o artigo definido; os pronomes (pessoais, possessivos, demonstrativos); o nome; as preposições; o sintagma nominal; o advérbio; introdução aos verbos (o perfectivo e o imperfectivo dos verbos regulares); Casos e declinações.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de Língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
STORIG, H.J. A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Introdução à Língua Árabe: filiação lingüística, aspectos fonético fonológicos e sistema de escrita, além de oferecer noções básicas da morfossintaxe da língua árabe.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1167(2) - Língua Árabe I

Arabic I

Aspectos históricos da formação da língua árabe-padrão. Noções fonético-fonológicas e introdução à morfossintaxe.

Programa

- Aspectos fonéticos - fonológicos
- Sistema de escrita
- Introdução à morfossintaxe:
 - o artigo definido; os pronomes (pessoais, possessivos, demonstrativos); o nome; as preposições; o sintagma nominal; o advérbio; introdução aos verbos (o perfectivo e o imperfectivo dos verbos regulares); Casos e declinações.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
STORIG, H.J. A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Introdução à Língua Árabe: filiação lingüística, aspectos fonético fonológicos e sistema de escrita, além de oferecer noções básicas da morfossintaxe da língua árabe.

Programa Resumido

Aspectos históricos da formação da língua árabe-padrão. Noções fonético-fonológicas e introdução à morfossintaxe.

Programa

- Aspectos fonéticos - fonológicos
- Sistema de escrita
- Introdução à morfossintaxe:
 - o artigo definido; os pronomes (pessoais, possessivos, demonstrativos); o nome; as preposições; o sintagma nominal; o advérbio; introdução aos verbos (o perfectivo e o imperfectivo dos verbos regulares); Casos e declinações.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

1389076 Paulo Daniel Elias Farah



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1167(3) - Língua Árabe I

Arabic I

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
STORIG, H.J. A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Introdução à Língua Árabe: filiação lingüística, aspectos fonético fonológicos e sistema de escrita, além de oferecer noções básicas da morfossintaxe da língua árabe.

O curso visa ensinar a língua em sua origem, a partir da formação do alfabeto e das estruturas básicas do árabe, bem como promover a reflexão sobre questões de ensino- aprendizagem dessa língua, em concordância ao Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; e, em especial, no que se refere à apresentação de estratégias gerais de aprendizagem de línguas.

Programa Resumido

Aspectos históricos da formação da língua árabe-padrão. Noções fonético-fonológicas e introdução à morfossintaxe.

Programa

- Aspectos fonéticos - fonológicos
- Sistema de escrita
- Introdução à morfossintaxe:
- o artigo definido; os pronomes (pessoais, possessivos, demonstrativos); o nome; as preposições; o sintagma nominal; o advérbio; introdução aos verbos (o perfectivo e o imperfectivo dos verbos regulares); Casos e declinações.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1167(4) - Língua Árabe I

Arabic I

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Rio de Janeiro, UFRJ, 1988.
STORIG, H.J. . A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1168(1) - Língua Árabe II

Arabic II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 6	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento das estruturas gramaticas, levá-lo a ampliar seu vocabulário por meio de conversação dirigida e familiarizá-lo com estruturas morfossintáticas mais complexas, através da leitura e da redação.

Programa Resumido

Ampliação das noções gramaticas. Conversação elementar e leitura.

Programa

O verbo (aspectos e tempos);
A negação (verbal e nominal);
O número (singular, dual e plural);
Os pronomes relativos;
O gerúndio;
Os números (cardinais e ordenais).

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de Língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Storig, H.J. A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento das estruturas gramaticas, levá-lo a ampliar seu vocabulário por meio de conversação dirigida e familiarizá-lo com estruturas morfossintáticas mais complexas, através da leitura e da redação.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1168(2) - Língua Árabe II

Arabic II

Ampliação das noções gramaticas. Conversação elementar e leitura.

Programa

O verbo (aspectos e tempos);
A negação (verbal e nominal);
O número (singular, dual e plural);
Os pronomes relativos;
O gerúndio;
Os números (cardinais e ordenais).

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Storig, H.J. A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento das estruturas gramaticas, levá-lo a ampliar seu vocabulário por meio de conversação dirigida e familiarizá-lo com estruturas morfossintáticas mais complexas, através da leitura e da redação.

Programa Resumido

Ampliação das noções gramaticas. Conversação elementar e leitura.

Programa

O verbo (aspectos e tempos);
A negação (verbal e nominal);
O número (singular, dual e plural);
Os pronomes relativos;
O gerúndio;
Os números (cardinais e ordenais).

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

1389076 Paulo Daniel Elias Farah



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1168(3) - Língua Árabe II

Arabic II

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Storig, H.J. A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento das estruturas gramaticais, levá-lo a ampliar seu vocabulário por meio de conversação dirigida e familiarizá-lo com estruturas morfossintáticas mais complexas, através da leitura e da redação.

Ementa PCC: O curso visa ensinar a língua em sua origem, a partir da formação do alfabeto e das estruturas básicas do árabe, bem como promover a reflexão sobre questões de ensino- aprendizagem dessa língua, em concordância ao Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; e, em especial, no que se refere à apresentação de estratégias gerais de aprendizagem de línguas.

Programa Resumido

Ampliação das noções gramaticais. Conversação elementar e leitura.

Programa

- O verbo (aspectos e tempos);
- A negação (verbal e nominal);
- O número (singular, dual e plural);
- Os pronomes relativos;
- O gerúndio;
- Os números (cardinais e ordenais).

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1168(4) - Língua Árabe II

Arabic II

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Nasr, R. The Structure of Arabic. Beirute: Librairie du Liban, 1979.
Nasr, R. The Teaching of Arabic as a Foreign Language. Beirute: Librairie du Liban,
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Rio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Storig, H.J. . A aventura das línguas. São Paulo: Melhoramentos, 1990.
VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA. Progres de la linguistique dans les estas arabes. Beirute: UNESCO; Dar al-Arab al-Islâmi, 1978.
VVAA. Unified dictionary of linguistics terms: English-French-Arabic. Tunis: Arab league educational cultural and scientific organization, 1989.
Wehr, Hans. A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1185(1) - Língua Chinesa I

Chinese Language I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 8	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Introduzir o aluno ao estudo da Língua Chinesa, visando dar-lhe, gradualmente, a capacidade de entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Introdução à língua falada. Sistema de transcrição fonética (Pinyin). Estudos dos fonemas e tons.

Programa

1. Noções sobre a língua chinesa
2. A língua falada e a língua escrita clássica.
3. A língua moderna oficial (Guoyu ou Putonghua).
4. Fonética e Fonologia da língua chinesa.
5. Dificuldades da fonética chinesa para os falantes de português.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

(Conversação, gramáticas e manuais)

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962

LI, Ching-tsai(Editor), Dicionário Etimológico da Língua Chinesa. 2 vol. Taipei, 1965

Objetivos

Introduzir o aluno ao estudo da Língua Chinesa, visando dar-lhe, gradualmente, a capacidade de entender, falar, ler e escrever



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1185(2) - Língua Chinesa I

Chinese Language I

em língua chinesa.

Programa Resumido

Introdução à língua falada. Sistema de transcrição fonética (Pinyin). Estudos dos fonemas e tons.

Programa

1. Noções sobre a língua chinesa
2. A língua falada e a língua escrita clássica.
3. A língua moderna oficial (Guoyu ou Putonghua).
4. Fonética e Fonologia da língua chinesa.
5. Dificuldades da fonética chinesa para os falantes de português.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

(Conversação, gramáticas e manuais)

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentas Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGRÉN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962

LI, Ching-tsai(Editor), Dicionário Etimológico da Língua Chinesa. 2 vol. Taipei, 1965

Objetivos

Introduzir o aluno ao estudo da Língua Chinesa, visando dar-lhe, gradualmente, a capacidade de entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Programa Resumido

Introdução à língua falada. Sistema de transcrição fonética (Pinyin). Estudos dos fonemas e tons.

Programa

1. Noções sobre a língua chinesa
2. A língua falada e a língua escrita clássica.
3. A língua moderna oficial (Guoyu ou Putonghua).
4. Fonética e Fonologia da língua chinesa.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1185(3) - Língua Chinesa I

Chinese Language I

5. Dificuldades da fonética chinesa para os falantes de português.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

(Conversação, gramáticas e manuais)

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

LIU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentas Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962

LI, Ching-tsai(Editor), Dicionário Etimológico da Língua Chinesa. 2 vol. Taipei, 1965

Objetivos

Introduzir o aluno ao estudo da Língua Chinesa, visando dar-lhe, gradualmente, a capacidade de entender, falar, ler e escrever em língua chinesa.

Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame do Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de ensino e aprendizagem do chinês moderno.

Programa Resumido

Introdução à língua falada. Sistema de transcrição fonética (Pinyin). Estudos dos fonemas e tons.

Programa

1. Noções sobre a língua chinesa
2. A língua falada e a língua escrita clássica.
3. A língua moderna oficial (Guoyu ou Putonghua).
4. Fonética e Fonologia da língua chinesa.
5. Dificuldades da fonética chinesa para os falantes de português.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

845034 Ho Yeh Chia

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1185(4) - Língua Chinesa I

Chinese Language I

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercício e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

(Conversação, gramáticas e manuais)

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962

LI, Ching-tsai(Editor), Dicionário Etimológico da Língua Chinesa. 2 vol. Taipei, 1965



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1186(1) - Língua Chinesa II
Chinese Language II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 8	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Introdução à língua escrita: os ideogramas e sua forma de construção.
Sintaxe: estruturas gramaticais elementares.

Programa

1. As características de escrita chinesa.
2. As formas principais de construção dos ideogramas chineses.
3. Tipos principais de escrita chinesa.
4. Estrutura gramatical da língua chinesa.
5. Os três tipos de orações.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997
- HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996
- LIU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995
- Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986
- KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996
- YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990
- ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997
- ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973
- DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974
- KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962.

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1186(2) - Língua Chinesa II

Chinese Language II

Programa Resumido

Introdução à língua escrita: os ideogramas e sua forma de construção.

Sintaxe: estruturas gramaticais elementares.

Programa

1. As características de escrita chinesa.
2. As formas principais de construção dos ideogramas chineses.
3. Tipos principais de escrita chinesa.
4. Estrutura gramatical da língua chinesa.
5. Os três tipos de orações.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962.

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Programa Resumido

Introdução à língua escrita: os ideogramas e sua forma de construção.

Sintaxe: estruturas gramaticais elementares.

Programa

1. As características de escrita chinesa.
2. As formas principais de construção dos ideogramas chineses.
3. Tipos principais de escrita chinesa.
4. Estrutura gramatical da língua chinesa.
5. Os três tipos de orações.

Responsáveis



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1186(3) - Língua Chinesa II

Chinese Language II

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentas Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962.

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Chinesa visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em Língua Chinesa.

Introduzir diferentes estratégias de compreensão oral e escrita; indagar sobre diferentes tipos de insumo e seus efeitos sobre os processos de ensino e aprendizagem do chinês moderno.

Programa Resumido

Introdução à língua escrita: os ideogramas e sua forma de construção.

Sintaxe: estruturas gramaticais elementares.

Programa

1. As características de escrita chinesa.
2. As formas principais de construção dos ideogramas chineses.
3. Tipos principais de escrita chinesa.
4. Estrutura gramatical da língua chinesa.
5. Os três tipos de orações.

Responsáveis

84529 David Jye Yuan Shyu

302070 Chen Tsung Jye

845034 Ho Yeh Chia

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1186(4) - Língua Chinesa II
Chinese Language II

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercícios e através de testes.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997
- HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996
- LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995
- Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986
- KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996
- YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990
- ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997
- ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973
- DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese, 2) Beginning Chinese Reader (Part I), 3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974
- KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1227(1) - Introdução à Língua Chinesa Clássica I

Chinese Culture II Introduction to Classical Chinese Language I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir os alunos na leitura dos textos da Literatura Clássica Chinesa.

Programa Resumido

Estudo completo das partículas e textos explicativos.

Programa

1. Parataxe
2. Estrutura da Língua Clássica
3. Língua Escrita
4. Partículas
5. As principais partículas(zhe, suo, yi, yu, yan)
6. Partículas interrogativas
7. Partículas finais
8. Pronomes
9. Conclusão

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho de textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanau Vulaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dynasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1227(1) - Introdução à Língua Chinesa Clássica I

Chinese Culture II Introduction to Classical Chinese Language I

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968
DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976
HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)
JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973
MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês)

Objetivos

Introduzir os alunos na escrita chinesa e na gramática do língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e pesquisa posterior na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Origem e evolução da escrita chinesa
2. Estrutura e classificação dos caracteres chineses
3. Os sistemas de transliteração fonética: Pinyin, Wade-Giles e Yale
4. A questão dos dialetos
5. Diferenças entre a língua moderna e a língua clássica
6. Pesquisa em dicionários convencionais e eletrônicos
7. Estudo de Textos (Haenisch 1-25)

Responsáveis

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho de textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrvolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
HOANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dinasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinese. Milano, Sansoni Academia, 1968



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1227(2) - Introdução à Língua Clássica Chinesa I

Chinese Culture II Introduction to Classical Chinese Language I

DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)

JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973

MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1228(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa II

Introduction to Classical Chinese Language II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Introdução à Língua Chinesa Clássica I, o estudo dos textos de língua clássica chinesa, visando prepará-los para a crítica e pesquisa posterior e leitura da literatura clássica chinesa.

Programa Resumido

Estudo completo das partículas e textos explicativas.

Programa

1. Partículas adversativas
2. Partículas assimilativas
3. Partículas causais
4. Partículas comparativas
5. Partículas condicionais
6. Partículas conseqüenciais
7. Partículas exclamativas
8. Partículas equalizadores
9. Conclusão

Responsáveis

54182 Mario Bruno Sproviero

84529 David Jye Yuan Shyu

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho de textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968
- CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)
- CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977
- GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrivolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivos dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)
- HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)
- KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959
- LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)
- LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)
- Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Inglês), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)
- VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)
- WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dinasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1228(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa II

Introduction to Classical Chinese Language II

História Literária

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinesse. Milano, Sansoni Academia, 1968

DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)

JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973

MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês)

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Introdução à Língua Clássica Chinesa I, o estudo da gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e posterior pesquisa na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Estudo dos 214 radicais
2. Lições básicas de etimologia
3. Os caracteres raros e estranhos (Kangxi)
4. Estudo de Textos (Haenisch 26-50)

Responsáveis

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e comentário e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho de textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

SHADICK, H. e CH'IAO, Chien, A First Course in Literary Chinese - (3 volumes), New York, Cornell University Press. 1968

CHENG, François, L'écriture poétique chinoise. Paris, Éditions du Seuil, 1977 (Chinês-Francês)

CYRIL, Birey (Compil). Anthology of Chinese Literature. London, Penguin Books, 1977

GUERRA, Pe. Joaquim. Quadrvolume de Confúcio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)

GUERRA, Pe. Joaquim. As Obras de Mêncio, Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)

GUERRA, Pe. Joaquim. (Edição comentada) Qlivros dos Cantares (She Keng), Macau, Editora dos Jesuítas Portugueses, 1984 (Chinês-Português)

HOUANG, François e LEYRIS (Trad.) Lao-Tzeu - La Voie et as vertu (Tão-tê-King), Paris, Éditions du Seuil, 1979 (Chinês-Francês)

KLEMER, D.J. (editor). Chinese Love Poems. New York, Doubleday &Co., 1959

LEVY, André. Inventaire Analytique et Critique du Conte Chinois en Lanaue Vulaire. Paris, Presses Universitaires de France, Mémoires de L'Institute des Hautes Études Chinoises, Vol. VIII, 1978 (Francês-Chinês)

LIAN, Yun Huó . Seleção de textos clássicos e modernos da literatura chinesa (chinês), Taipei, Editora Kuó Yu Y Pau, 1962-1965 (Chinês)

Three Hundred Poems of the T'ang Dynasty (tit. Ingles), Taipei, Editora Novo Continente, 1964 (Chinês)

VISSIERE, Isabelle e Jean-LOUIS (compil). Lettere Édifiantes et Curieuses de Chine (par dès missionaires Jésuites -1702-1776). Paris, Garnier-Flammarion, 1979 (Francês)

WATSON, Burton (trad) Su Tuna Pó - Selections from a Suna Dinasty Poet. New York, Columbis Univ. Press, 1965

História Literária

BERTUCCIOLI, Giuliano. La Litterature Chinesse. Milano, Sansoni Academia, 1968



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1228(2) - Introdução à Língua Clássica Chinesa II

Introduction to Classical Chinese Language II

DOLBY, William. A History of Chinese Drama, London, Elek Books Ltda., 1976

HU, Shih. História da Literatura Popular Chinesa, Taipei, Editora Hon Pei Chan. Série Lo Tien Ren Wen, 1970 (Chinês)

JUAN, Marcela de (Compil.) Poesia China: del siglo X a.c. Canciones de la Revolución Cultural, Madrid, Alianza Editorial, 1973

MA, Min. Jun Kuó Xue xa Hua Compêndio da História da Literatura Chinesa (3 vol.), Hong Kong, Edit. Yun Yé Xu, 1970 (The Won Yit Book Co.,) (Chinês)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1230(1) - História do Pensamento Chinês I

History of Chinese Thought I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 14/07/2021	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

A filosofia teve e tem enorme relevância para a cultura chinesa. É provável que em nenhuma outra civilização, tenha ocupado papel tão destacado como na China. O objetivo do curso é possibilitar ao aluno um visão geral das principais escolas do pensamento chinês e seu desenvolvimento através da história, sem a qual não terá os fundamentos necessários para a compreensão da literatura e arte chinesas.

Programa Resumido

Introdução às formas do pensamento chinês. Dos primórdios até o fim da dinastia Han.

Programa

1. Pré-filosofia (o que precedeu a filosofia na China)
2. Confúcio
3. Mozi
4. Taoísmo
5. Mêncio e Xunzi
6. Pensamento na dinastia Han

Responsáveis

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

Avaliação

Método

Aulas expositivas, debates e seminários.

Critério

A avaliação será feita através de trabalhos, da participação em seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

1. ALLAN, Sarah - The Shape of the Turtle: Myth, Art and Cosmos in Early China (Chinese Philosophy and Culture Series). New York, State University of New York Press, 1991.
1. ALLINSON, Robert E. - Chuang-Tzu for Spiritual Transformation. New York, State University of New York Press, 1989.
2. AMES, Roger T. - Wandering at Ease in the Zhuangzi (Sunny Series in Chinese Philosophy and Culture), New York, State University of New York Press, 1998.
3. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Focusing the Familiar: A Translation and Philosophical Interpretation of the Zhongyong. Honolulu, University of Hawaii Press, 2001.
4. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Anticipating China. New York, State University of New York Press, 1995.
5. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Thinking Through Confucius (Sunny Series in Systematic Philosophy). New York, State University of New York Press, 1987.
6. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Thinking from the Han: Self, Truth, and Transcendence in Chinese and Western Culture. New York, State Univ of New York Press, 1998.
7. GRANET, Marcel - O Pensamento Chinês. Trad. Vera Ribeiro, Rio de Janeiro, Contraponto, 1997.
8. CHU, Hsi - Learning to Be a Sage: Selections from the Conversations of Master Chu, Arranged Topically. Trad. por Daniel K. Gardner. Berkeley, University of California Press, 1990.
9. CONFÚCIO et al. - The Analects of Confucius: A Philosophical Translation (Classics of Ancient China). Trad. por Ames, R.T.; Rosemont, H. New York, Ballantine Books, 1999.
10. CUA, A. S. - The Unity of Knowledge and Action a Study in Wang Yang-Ming's Moral. Philosophy, Honolulu, Univ of Hawaii Press, 1982.
11. DAWSON, Raymond - The Legacy of China, Oxford, Oxford University Press, 1964
12. EBREY, Patricia B. - The Inner Quarters: Marriage and the Lives of Chinese Women in the Sung Period. Los Angeles,



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1230(1) - História do Pensamento Chinês I

History of Chinese Thought I

University of California Press, 1993.

13. FINGARETTE, Herbert - Confucius: The Secular As Sacred. Prospect Heights, Waveland Press, reimpresso, 1998.
14. FUNG, Yu-Lan - Short History of Chinese Philosophy. Trad. Derk Bedde. New York, Free Press, reedição, 1997.
15. FUNG, Yu-Lan - A History of Chinese Philosophy. Princeton, Princeton University Press, 1983.
16. HANSEN, Chad D - A Daoist Theory of Chinese Thought. New York, Oxford University Press (New Ed edition), 2000.
17. IVANHOE, Philip J - Confucian Moral Self Cultivation. Indiana, Hackett Pub Co; 2nd edition, 2000.
18. IVANHOE, Philip J. - Ethics in the Confucian Tradition: The Thought of Mengzi and Wang Yangming. Indiana, Hackett Publishing Company; 2. ed., 2002.
19. LAOZI - Dao De Jing: A Philosophical Translation. Trad. por Ames, Roger. T.; Hall, David L. New York, Ballantine Books, ed. multilíngüe, 2003.
20. MÊNCIO - The Sayings of Mencius (chinês, ingles). Taipei, Confucius Publishing Co., 1976
21. MOZI - Basic Writings. Trad. De Burton Watson, New York, Columbia University Press, 1963.
22. NEEDHAM, J.; RONAN, C. - The Shorter Science and Civilization in China. Cambridge, Cambridge University Press, 1978.
23. NEVILLE, Robert C. - Boston Confucianism: Portable Tradition in the Late-Modern World (Sunny Series in Chinese Philosophy and Culture), New York, State University of New York Press, 2000.
24. NYLAN, Michael - The Five "Confucian" Classics, New Haven, Yale University Press, 2001.
25. RAPHALS, Lisa - Sharing the Light: Representations of Women and Virtue in Early China (Sunny Series in Chinese Philosophy and Culture). New York, State University of New York Press, 1998.
26. SHANKMAN, S.; DURRANT, S. - The Siren and the Sage: Knowledge and Wisdom in Ancient Greece and China. New York, Cassell, 2000.
27. SCHIPPER, Kristofer - The Taoist Body. Trad. por Karen C. Duval. Los Angeles, University of California Press, 1994.
28. SUZUKI, Shunryu - Branching Streams Flow in the Darkness: Zen Talks on the Sandokail. Berkeley, University of California Press, 2001.
29. TU, Wei-Ming - Centrality and Commonality. New York, State University of New York Press; Rvsvd&Enlrg edition, 1989.
30. TU, Wei-Ming - Confucian Thought: Selfhood As Creative Transformation. New York, State University of New York Press, 1985.
31. TU, Wei-Ming - Confucian Traditions in East Asian Modernity. Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1996.
32. TU, Wei-Ming - Neo-Confucian Thought in Action: Wang Yang-Ming's Youth, 1472-1509. Berkeley, University of California Press, 1976.
33. WANG, Yang Ming - Instructions for Practical Living and other Neo-Confucian Writings. Trad. de CHAN Wring Tsit, New York, Columbia University Press, 1964.
34. WATSON, Burton - Basic Writings of Mo Tzu, Hsun Tzu, and Han Fei Tzu. New York, Columbia University Press, 1964.
35. WATSON, Burton - The Complete Works of Chuang Tzu by Chuang Tzu. New York, Columbia University Press, 1968.
36. YANG, C. K. - Religion in Chinese Society. Prospect Heights, Waveland Press, 1991.
37. ZHUANGZI - The Inner Chapters. Trad. por Graham, A.C. Indianapolis, Hackett Publishing Company, 2001.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1231(1) - História do Pensamento Chinês II

History of Chinese Thought II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2006

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 14/07/2021

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

I - Objetivos

A filosofia teve e tem enorme relevância para a cultura chinesa. É provável que em nenhuma outra civilização, tenha ocupado papel tão destacado como na China. O objetivo do curso é possibilitar ao aluno um visão geral das principais escolas do pensamento chinês e seu desenvolvimento através da história, sem a qual não terá os fundamentos necessários para a compreensão da literatura e arte chinesas

Programa Resumido

III - PROGRAMA RESUMIDO: EMENTA

Introdução às formas do pensamento chinês. Da introdução do budismo na China até os dias de hoje.

Programa

II - PROGRAMA

1. Budismo e Taoísmo
2. Neo-confucionismo - Zhuxi (Chu Hsi)
3. Neo-confucionismo - Wang Yangming
4. O contato com o Ocidente
5. O século XX
6. O século XXI - perspectivas

Responsáveis

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

Avaliação

Método

Aulas expositivas, debates e seminários.

Critério

A avaliação será feita através de trabalhos, da participação em seminários e debates.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

1. ALLAN, Sarah - The Shape of the Turtle: Myth, Art and Cosmos in Early China (Chinese Philosophy and Culture Series). New York, State University of New York Press, 1991.
1. ALLINSON, Robert E. - Chuang-Tzu for Spiritual Transformation. New York, State University of New York Press, 1989.
2. AMES, Roger T. - Wandering at Ease in the Zhuangzi (Sunny Series in Chinese Philosophy and Culture), New York, State University of New York Press, 1998.
3. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Focusing the Familiar: A Translation and Philosophical Interpretation of the Zhongyong. Honolulu, University of Hawaii Press, 2001.
4. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Anticipating China. New York, State University of New York Press, 1995.
5. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Thinking Through Confucius (Sunny Series in Systematic Philosophy). New York, State University of New York Press, 1987.
6. AMES, Roger T.; HALL, David L. - Thinking from the Han: Self, Truth, and Transcendence in Chinese and Western Culture. New York, State Univ of New York Press, 1998.
7. GRANET, Marcel - O Pensamento Chinês. Trad. Vera Ribeiro, Rio de Janeiro, Contraponto, 1997.
8. CHU, Hsi - Learning to Be a Sage: Selections from the Conversations of Master Chu, Arranged Topically. Trad. por Daniel K. Gardner. Berkeley, University of California Press, 1990.
9. CONFÚCIO et al. - The Analects of Confucius: A Philosophical Translation (Classics of Ancient China). Trad. por Ames, R.T.; Rosemont, H. New York, Ballantine Books, 1999.
10. CUA, A. S. - The Unity of Knowledge and Action a Study in Wang Yang-Ming's Moral. Philosophy, Honolulu, Univ of Hawaii



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1231(1) - História do Pensamento Chinês II

History of Chinese Thought II

Press, 1982.

11. DAWSON, Raymond - The Legacy of China, Oxford, Oxford University Press, 1964
12. EBREY, Patricia B. - The Inner Quarters: Marriage and the Lives of Chinese Women in the Sung Period. Los Angeles, University of California Press, 1993.
13. FINGARETTE, Herbert - Confucius: The Secular As Sacred. Prospect Heights, Waveland Press, reimpresso, 1998.
14. FUNG, Yu-Lan - Short History of Chinese Philosophy. Trad. Derk Bedde. New York, Free Press, reedição, 1997.
15. FUNG, Yu-Lan - A History of Chinese Philosophy. Princeton, Princeton University Press, 1983.
16. HANSEN, Chad D - A Daoist Theory of Chinese Thought. New York, Oxford University Press (New Ed edition), 2000.
17. IVANHOE, Philip J - Confucian Moral Self Cultivation. Indiana, Hackett Pub Co; 2nd edition, 2000.
18. IVANHOE, Philip J. - Ethics in the Confucian Tradition: The Thought of Mengzi and Wang Yangming. Indiana, Hackett Publishing Company; 2. ed., 2002.
19. LAOZI - Dao De Jing: A Philosophical Translation. Trad. por Ames, Roger. T.; Hall, David L. New York, Ballantine Books, ed. multilíngüe, 2003.
20. MÊNCIO - The Sayings of Mencius (chinês, ingles). Taipei, Confucius Publishing Co., 1976
21. MOZI - Basic Writings. Trad. De Burton Watson, New York, Columbia University Press, 1963.
22. NEEDHAM, J.; RONAN, C. - The Shorter Science and Civilization in China. Cambridge, Cambridge University Press, 1978.
23. NEVILLE, Robert C. - Boston Confucianism: Portable Tradition in the Late-Modern World (Suny Series in Chinese Philosophy and Culture), New York, State University of New York Press, 2000.
24. NYLAN, Michael - The Five "Confucian" Classics, New Haven, Yale University Press, 2001.
25. RAPHALS, Lisa - Sharing the Light: Representations of Women and Virtue in Early China (Suny Series in Chinese Philosophy and Culture). New York, State University of New York Press, 1998.
26. SHANKMAN, S.; DURRANT, S. - The Siren and the Sage: Knowledge and Wisdom in Ancient Greece and China. New York, Cassell, 2000.
27. SCHIPPER, Kristofer - The Taoist Body. Trad. por Karen C. Duval. Los Angeles, University of California Press, 1994.
28. SUZUKI, Shunryu - Branching Streams Flow in the Darkness: Zen Talks on the Sandokail. Berkeley, University of California Press, 2001.
29. TU, Wei-Ming - Centrality and Commonality. New York, State University of New York Press; Rvsvd&Enlrg edition, 1989.
30. TU, Wei-Ming - Confucian Thought: Selfhood As Creative Transformation. New York, State University of New York Press, 1985.
31. TU, Wei-Ming - Confucian Traditions in East Asian Modernity. Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1996.
32. TU, Wei-Ming - Neo-Confucian Thought in Action: Wang Yang-Ming's Youth, 1472-1509. Berkeley, University of California Press, 1976.
33. WANG, Yang Ming - Instructions for Practical Living and other Neo-Confucian Writings. Trad. de CHAN Wring Tsit, New York, Columbia University Press, 1964.
34. WATSON, Burton - Basic Writings of Mo Tzu, Hsun Tzu, and Han Fei Tzu. New York, Columbia University Press, 1964.
35. WATSON, Burton - The Complete Works of Chuang Tzu by Chuang Tzu. New York, Columbia University Press, 1968.
36. YANG, C. K. - Religion in Chinese Society. Prospect Heights, Waveland Press, 1991.
37. ZHUANGZI - The Inner Chapters. Trad. por Graham, A.C. Indianapolis, Hackett Publishing Company, 2001.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1233(1) - Língua Chinesa Escrita e Sabedoria Proverbial I

Chinese Proverbial Wisdom I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir o aluno no universo da escrita chinesa, visando dar-lhe um conhecimento abrangente da escrita chinesa, da sua constituição, da construção de uma língua escrita independente e de suas várias aplicações ao longo de sua história.

Programa Resumido

Introdução à língua escrita; formação dos ideogramas; vários estilos de escrita e sua aplicação.

Programa

1. Escrita ideográfica
2. Os seis tipos de construção de ideogramas
3. Número e diferentes tipos de trações na construção dos ideogramas
4. Os radicais e uso de dicionários
5. Os vários tipos de escrita e de instrumentos de escrita
6. Os vários períodos da história da escrita chinesa

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Apresentação de material especializado. Estudos dirigidos, exercícios de caligrafia e aplicação circunstancial das expressões.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

1. LI, Leyi, "Evolutionary Illustration of Chinese Characters", Beijing Language and Culture University Press, China, 2000
2. LI, Bing, "Hanzi Zixing Yanjiu", Shangwu Chubanshe, Beijing, 2004
3. MCNAUGHTON, William, "Reading and Writing Chinese", Caves Books Ltd., Rutland, 1999
4. ROWLEY, Michael, "Kanji - Pictográfico", Conrad Ed. Do Brasil Ltda., São Paulo, 2003
5. "Xinhua Xiezi Zidian" - Dicionário de Escrita chinesa, Shangwuchubanshe, Beijing, 2001
6. SHI, Yan, "Chengyudiangujingxuan", Ed. Huangshan, China,

Objetivos

Introduzir o aluno no universo da escrita chinesa, visando dar-lhe um conhecimento abrangente da escrita chinesa, da sua constituição, da construção de uma língua escrita independente e de suas várias aplicações ao longo de sua história.

Programa Resumido

Introdução à língua escrita; formação dos ideogramas; vários estilos de escrita e sua aplicação.

Programa

1. Escrita ideográfica
2. Os seis tipos de construção de ideogramas
3. Número e diferentes tipos de trações na construção dos ideogramas
4. Os radicais e uso de dicionários



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1233(2) - Sabedoria Proverbial Chinesa I

Chinese Proverbial Wisdom I

- 5. Os vários tipos de escrita e de instrumentos de escrita
- 6. Os vários períodos da história da escrita chinesa

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Apresentação de material especializado. Estudos dirigidos, exercícios de caligrafia e aplicação circunstancial das expressões.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

1. LI, Leyi, "Evolutionary Illustration of Chinese Characters", Beijing Language and Culture University Press, China, 2000
2. LI, Bing, "Hanzi Zixing Yanjiu", Shangwu Chubanshe, Beijing, 2004
3. MCNAUGHTON, William, "Reading and Writing Chinese", Caves Books Ltd., Rutland, 1999
4. ROWLEY, Michael, "Kanji - Pictográfico", Conrad Ed. Do Brasil Ltda., São Paulo, 2003
5. "Xinhua Xiezi Zidian" - Dicionário de Escrita chinesa, Shangwuchubanshe, Beijing, 2001
6. SHI, Yan, "Chengyudiangujingxuan", Ed. Huangshan, China,

Objetivos

Introduzir o aluno no universo da escrita chinesa, visando dar-lhe um conhecimento abrangente da escrita chinesa, da sua constituição, da construção de uma língua escrita independente e de suas várias aplicações ao longo de sua história.

Programa Resumido

Introdução à língua escrita; formação dos ideogramas; vários estilos de escrita e sua aplicação.

Programa

1. Escrita ideográfica
2. Os seis tipos de construção de ideogramas
3. Número e diferentes tipos de trações na construção dos ideogramas
4. Os radicais e uso de dicionários
5. Os vários tipos de escrita e de instrumentos de escrita
6. Os vários períodos da história da escrita chinesa

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

845034 Ho Yeh Chia

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Apresentação de material especializado. Estudos dirigidos, exercícios de caligrafia e aplicação circunstancial das expressões.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1233(3) - Sabedoria Proverbial Chinesa I

Chinese Proverbial Wisdom I

-
1. LI, Leyi, "Evolutionary Illustration of Chinese Characters", Beijing Language and Culture University Press, China, 2000
 2. LI, Bing, "Hanzi Zixing Yanjiu", Shangwu Chubanshe, Beijing, 2004
 3. MCNAUGHTON, William, "Reading and Writing Chinese", Caves Books Ltd., Rutland, 1999
 4. ROWLEY, Michael, "Kanji - Pictográfico", Conrad Ed. Do Brasil Ltda., São Paulo, 2003
 5. "Xinhua Xiezi Zidian" - Dicionário de Escrita chinesa, Shangwuchubanshe, Beijing, 2001
 6. SHI, Yan, "Chengyudiangujingxuan", Ed. Huangshan, China,



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1234(1) - Língua Chinesa Escrita e Sabedoria Proverbial II

Chinese Proverbial Wisdom II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir o aluno no universo da escrita chinesa, visando dar-lhe um conhecimento abrangente da escrita chinesa, da sua constituição, da construção de uma língua escrita independente e de suas várias aplicações ao longo de sua história.

Programa Resumido

PROGRAMA RESUMIDO: EMENTA

Introdução à língua escrita; formação dos ideogramas; vários estilos de escrita e sua aplicação.

Programa

1. Os vários estilos de caligrafia chinesa
2. Construção de expressões chinesas
3. Provérbios chineses e aplicação da arte da escrita
4. Forma escrita de poemas na arte chinesa
5. A escrita na arte chinesa
6. Expansão da escrita chinesa nos países orientais

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Apresentação de material especializado. Estudos dirigidos, exercícios de caligrafia e aplicação circunstancial das expressões.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE.

Bibliografia

1. LI, Leyi, "Evolutionary Illustration of Chinese Characters", Beijing Language and Culture University Press, China, 2000
2. LI, Bing, "Hanzi Zixing Yanjiu", Shangwu Chubanshe, Beijing, 2004
3. MCNAUGHTON, William, "Reading and Writing Chinese", Caves Books Ltd., Rutland, 1999
4. ROWLEY, Michael, "Kanji - Pictográfico", Conrad Ed. Do Brasil Ltda., São Paulo, 2003
5. "Xinhua Xiezi Zidian" - Dicionário de Escrita chinesa, Shangwuchubanshe, Beijing, 2001
6. SHI, Yan, "Chengyudiangujingxuan", Ed. Huangshan, China, 2001

Objetivos

Introduzir o aluno no universo da escrita chinesa, visando dar-lhe um conhecimento abrangente da escrita chinesa, da sua constituição, da construção de uma língua escrita independente e de suas várias aplicações ao longo de sua história.

Programa Resumido

PROGRAMA RESUMIDO: EMENTA

Introdução à língua escrita; formação dos ideogramas; vários estilos de escrita e sua aplicação.

Programa

1. Os vários estilos de caligrafia chinesa
2. Construção de expressões chinesas
3. Provérbios chineses e aplicação da arte da escrita



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1234(2) - Sabedoria Proverbial Chinesa II

Chinese Proverbial Wisdom II

4. Forma escrita de poemas na arte chinesa
5. A escrita na arte chinesa
6. Expansão da escrita chinesa nos países orientais

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Apresentação de material especializado. Estudos dirigidos, exercícios de caligrafia e aplicação circunstancial das expressões.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE.

Bibliografia

1. LI, Leyi, "Evolutionary Illustration of Chinese Characters", Beijing Language and Culture University Press, China, 2000
2. LI, Bing, "Hanzi Zixing Yanjiu", Shangwu Chubanshe, Beijing, 2004
3. MCNAUGHTON, William, "Reading and Writing Chinese", Caves Books Ltd., Rutland, 1999
4. ROWLEY, Michael, "Kanji - Pictográfico", Conrad Ed. Do Brasil Ltda., São Paulo, 2003
5. "Xinhua Xiezi Zidian" - Dicionário de Escrita chinesa, Shangwuchubanshe, Beijing, 2001
6. SHI, Yan, "Chengyudiangujingxuan", Ed. Huangshan, China, 2001

Objetivos

Introduzir o aluno no universo da escrita chinesa, visando dar-lhe um conhecimento abrangente da escrita chinesa, da sua constituição, da construção de uma língua escrita independente e de suas várias aplicações ao longo de sua história.

Programa Resumido

PROGRAMA RESUMIDO: EMENTA

Introdução à língua escrita; formação dos ideogramas; vários estilos de escrita e sua aplicação.

Programa

1. Os vários estilos de caligrafia chinesa
2. Construção de expressões chinesas
3. Provérbios chineses e aplicação da arte da escrita
4. Forma escrita de poemas na arte chinesa
5. A escrita na arte chinesa
6. Expansão da escrita chinesa nos países orientais

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

845034 Ho Yeh Chia

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Apresentação de material especializado. Estudos dirigidos, exercícios de caligrafia e aplicação circunstancial das expressões.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1234(3) - Sabedoria Proverbial Chinesa II

Chinese Proverbial Wisdom II

Bibliografia

1. LI, Leyi, "Evolutionary Illustration of Chinese Characters", Beijing Language and Culture University Press, China, 2000
2. LI, Bing, "Hanzi Zixing Yanjiu", Shangwu Chubanshe, Beijing, 2004
3. MCNAUGHTON, William, "Reading and Writing Chinese", Caves Books Ltd., Rutland, 1999
4. ROWLEY, Michael, "Kanji - Pictográfico", Conrad Ed. Do Brasil Ltda., São Paulo, 2003
5. "Xinhua Xiezi Zidian" - Dicionário de Escrita chinesa, Shangwuchubanshe, Beijing, 2001
6. SHI, Yan, "Chengyudiangujingxuan", Ed. Huangshan, China, 2001



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1235(1) - Tradução de Textos: Chinês-português I

Texts Translation: Chinese-Portuguese I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 14/07/2021	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir a prática de tradução, tanto de textos escritos em chinês para o português, quanto de textos em português versando para o chinês. Ampliar vocabulários, aperfeiçoar o conhecimento e o uso da língua chinesa, aperfeiçoar a capacidade da leitura e da escrita em chinês.

Programa

Através de diversos tipos de textos, trabalhar com:

1. A função dos de (? , ? , ?);
2. A função do le (?);
3. A função do ba (?);
4. Preposições;
5. Voz ativa e voz passiva;
6. Tempos verbais: presente, passado, futuro, gerúndio;
7. Estrutura básica de sentenças curtas.

Responsáveis

845034 Ho Yeh Chia

Avaliação

Método

Aulas expositivas com práticas e teorias de tradução.

Critério

A avaliação será feita através de textos traduzidos e da participação em sala de aula.

Norma de Recuperação

conforme legislação vigente

Bibliografia

1. CHOMSKY, Noam, Cartesian Linguistics, New York, Harper & Row, 1966.
2. CHOMSKY, Noam, Language and Problems of Knowledge, Cambridge, Massachusetts, London, The Mit Press, 1988.
3. FLUSSER, Vilém, Para uma Teoria da Tradução, São Paulo, Revista Brasileira de Filosofia, vol. XIX, fasc. 73, 1969.
4. GUERRA, Pe. Joaquim A. de Jesus, S. J., Quadro Volumes de Confúcio, Macau, Jesuítas Portugueses, 1984.
5. GUERRA, Pe. Joaquim A. de Jesus, S. J., O Livro dos Cantares, Macau, Jesuítas Portugueses, 1979.
6. HOCKETT, Charles F., A Course in Modern Linguistics, New York, The MacMillan Company, 1958.
7. KU, Hung Ming, The Discourses and Sayings of Confucius, Taipei, Prophet Press, 1976.
8. LEGGE, James, The Chinese Classics, vol. I, Shangai, Oxford University Press, 1935.
9. LIN, Yu Tang, A Sabedoria da China, Irmãos Pongetti ed.
10. MATHEWS, R. H., Chinese-English Dictionary (Revised American Edition), Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press, 1969.
11. QUINE, Willard Van Orman, Word and Object, Massachussetts, The M.I.T. Press, 1964.
12. SPROVIERO, Mario Bruno, Alguns tópicos e problemas de tradução da língua chinesa, no prelo.
13. WU, John, Para Além do Oriente e do Ocidente, São Paulo, Flamboyant, 1956.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1236(1) - Tradução de Textos: Chinês-português II

Texts Translation: Chinese-Portuguese II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 14/07/2021	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Aperfeiçoar a prática de tradução, tanto de textos escritos em chinês para o português, quanto de textos em português versando para o chinês. Ampliar vocabulários, aprofundar o conhecimento e o uso da língua chinesa na capacidade da leitura e da escrita em chinês.

Programa

1. Texto jornalístico;
2. Texto técnico;
3. Textos literários (prosa, poesia, provérbios, contos, etc);
4. Textos acadêmicos;
5. Textos clássicos;
6. Textos comerciais;
7. Textos publicitários;
8. Estrutura básica de sentenças longas;
9. Tópicos de gramática chinesa.

Responsáveis

845034 Ho Yeh Chia

Avaliação

Método

Aulas expositivas com práticas e teorias de tradução.

Critério

A avaliação será feita através de textos traduzidos e da participação em sala de aula.

Norma de Recuperação

conforme legislação vigente

Bibliografia

1. CHOMSKY, Noam, Cartesian Linguistics, New York, Harper & Row, 1966.
2. CHOMSKY, Noam, Language and Problems of Knowledge, Cambridge, Massachusetts, London, The Mit Press, 1988.
3. FLUSSER, Vilém, Para uma Teoria da Tradução, São Paulo, Revista Brasileira de Filosofia, vol. XIX, fasc. 73, 1969.
4. GUERRA, Pe. Joaquim A. de Jesus, S. J., Quadro Volumes de Confúcio, Macau, Jesuítas Portugueses, 1984.
5. GUERRA, Pe. Joaquim A. de Jesus, S. J., O Livro dos Cantares, Macau, Jesuítas Portugueses, 1979.
6. HOCKETT, Charles F., A Course in Modern Linguistics, New York, The MacMillan Company, 1958.
7. KU, Hung Ming, The Discourses and Sayings of Confucius, Taipei, Prophet Press, 1976.
8. LEGGE, James, The Chinese Classics, vol. I, Shanghai, Oxford University Press, 1935.
9. LIN, Yu Tang, A Sabedoria da China, Irmãos Pongetti ed.
10. MATHEWS, R. H., Chinese-English Dictionary (Revised American Edition), Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press, 1969.
11. QUINE, Willard Van Orman, Word and Object, Massachusetts, The M.I.T. Press, 1964.
12. SPROVIERO, Mario Bruno, Alguns tópicos e problemas de tradução da língua chinesa, no prelo.
13. WU, John, Para Além do Oriente e do Ocidente, São Paulo, Flamboyant, 1956.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1237(1) - Introdução da Língua Nacional na China e Seus Problemas I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 02/08/2011	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Uma vez que a língua chinesa padrão foi recentemente introduzida (1949), é preciso não só explicar este processo bem como as dificuldades e adaptações das varias regiões chinesas que falavam dialetos bem diferentes.

Programa Resumido

A imposição de uma língua nacional; Dificuldades de adaptação; A língua chinesa comum: exemplificações e exercícios práticos.

Programa

1. Língua oral e língua escrita chinesa
2. Os dialetos principais na China
3. Língua nacional e língua comum
4. O aprendizado da língua comum pelos chineses
5. A língua nacional escrita e oral
6. Características especiais da língua oral.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas; aulas praticas; Apresentação de material especializado; Apresentação da material fonético.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLACAO VIGENTE

Bibliografia

1. "Jinrihanyu - A Língua Chinesa de Hoje", Ed. Ensino de Linguas para estrangeiros, Beijing, 2003.
2. "Contemporary Chinese", Sinolingua, Beijing, 2003
3. "40 Lessons for Basic Chinese Course", Ed. Huadongshida, Xangai, 2003
4. Dicionário Conciso Chines-Portugues, Ed. Ensino de Linguas estrangeiros de Xangai, Xangai, 1997.
5. XU, Zhenbang, "Hanzi zhengyin Zidian - Dicionário fonético de língua chinesa", Ed. Dazhongwenyi., Beijing, 1999"



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1238(1) - Introdução da Língua Nacional na China e Seus Problemas II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 02/08/2011	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Uma vez que a língua chinesa padrão foi recentemente introduzida (1949), é preciso não só explicar este processo bem como as dificuldades e adaptações das varias regiões chinesas que falavam dialetos bem diferentes.

Programa Resumido

A imposição de uma língua nacional; Dificuldades de adaptação; A língua chinesa comum: exemplificações e exercícios práticos.

Programa

1. Características de língua comum nas diferentes áreas de atuação.
2. Modificação tonal na língua comum em diferentes aplicações.
3. Utilização de expressões idiomáticas na língua comum.
4. Forma polida de língua comum chinesa.
5. Relações entre tom e significado de ideograma chinês.
6. Dificuldades fonéticas em língua comum chinesa.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas; aulas práticas; Apresentação de material especializado; Apresentação da material fonético.

Critério

A avaliação será constante, através dos trabalhos exigidos de verificações da aprendizagem e de prova final.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLACAO VIGENTE

Bibliografia

1. "Jinrihanyu -A Língua Chinesa de Hoje", Ed. Ensino de Linguas para estrangeiros, Beijing, 2003.
2. "Contemporary Chinese" , Sinolingua, Beijing, 2003
3. "40 Lessons for Basic Chinese Course", Ed. Huadongshida, Xangai, 2003
4. Dicionário Conciso Chinês-Português, Ed. Ensino de Linguas estrangeiros de Xangai, Xangai, 1997.
5. XU, Zhenbang, "Hanzi zhengyin Zidian - Dicionário fonético de língua chinesa", Ed. Dazhongwenyi., Beijing, 1999"



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1239(1) - Literatura Clássica Chinesa III

Classical Chinese Literature III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2010

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 1

Desativação: 14/07/2021

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Literatura Clássica Chinesa II, o estudo da gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e posterior pesquisa na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Frases Verbo-Objeto
2. Frases Nominais
3. Frases Verbais
4. Estudo de Textos (Shadick 13-17)

Responsáveis

845034 Ho Yeh Chia

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Prova escrita e trabalho

Bibliografia

- BRANDT, J. J. Wenli Particles. Taipei: Cheng Wen Publishing Company, 1972.
- CREEL, H. G. Literary Chinese by the Inductive Method. Chicago: The University of Chicago Press, 1967, 3 vols (The Hsiao ching, Selections from the Lun yu, The Mencius books 1-3).
- FAZZIOLI, Edoardo Chinese Calligraphy. New York, Abbeville Press, 1987.
- FORREST, Robert Andrew Dermot The Chinese Language London, Faber and Faber Ltd, 1965.
- FULLER, Michael A. An Introduction to Literary Chinese. Massachusetts: Harvard University Press, 1999.
- GUERRA, Joaquim A. de Jesus Dicionário Chinês-Português de Análise Semântica Universal. Macau: Editora dos Jesuítas Portugueses, 1981.
- HAENISCH, E. Lehrgang der Klassischen Chinesischen Schriftsprache. Leipzig: Veb Verlag Enzyklopädie, 1966.
- KARLGREN, Bernhard Analytic Dictionary of Chinese and Sino-Japanese. New York, Dover, 1974. ISBN 0-486-21887-2.
- LIU, Y. C. Fifty Chinese Stories. London: Lund Humphries, 1967.
- MARGOULIÈS, Georges La Langue et L'Écriture Chinoises Paris, Payot, 1957.
- PEYRAUBE, Alain Ancient Chinese in The Cambridge Encyclopedia of the Worlds Ancient Languages edited by Roger D. Woodward. Cambridge University Press, 2004.
- PULLEYBLANK, Edwin G. Outline of Classical Chinese Grammar.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1239(1) - Literatura Clássica Chinesa III

Classical Chinese Literature III

Vancouver: University of British Columbia Press, 2000.

SHADICK, Harold & CHIAO Chien A First Course in Literary Chinese.

New York: Cornell University Press, 1968, 3 vols.

WANG, H. Y. The Origins of Chinese Characters.

Beijing, Sinolingua, 1994.

WIEGER, L. Chinese Characters: Their origin, etymology, history, classification and signification. New York: Dover Publications, 1965.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1240(1) - Literatura Clássica Chinesa IV

Classical Chinese Literature IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2010

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 1

Desativação: 14/07/2021

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Literatura Clássica Chinesa III, o estudo da gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e posterior pesquisa na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Sentenças Simples
2. Sentenças Compostas
3. Deslocamento e Elipse
4. Estudo de Textos (Shadick 18-22)

Responsáveis

845034 Ho Yeh Chia

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Leitura e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Prova escrita e trabalho

Bibliografia

- BRANDT, J. J. Wenli Particles. Taipei: Cheng Wen Publishing Company, 1972.
- CREEL, H. G. Literary Chinese by the Inductive Method. Chicago: The University of Chicago Press, 1967, 3 vols (The Hsiao ching, Selections from the Lun yu, The Mencius books 1-3).
- FAZZIOLI, Edoardo Chinese Calligraphy. New York, Abbeville Press, 1987.
- FORREST, Robert Andrew Dermot The Chinese Language London, Faber and Faber Ltd, 1965.
- FULLER, Michael A. An Introduction to Literary Chinese. Massachusetts: Harvard University Press, 1999.
- GUERRA, Joaquim A. de Jesus Dicionário Chinês-Português de Análise Semântica Universal. Macau: Editora dos Jesuítas Portugueses, 1981.
- HAENISCH, E. Lehrgang der Klassischen Chinesischen Schriftsprache. Leipzig: Veb Verlag Enzyklopädie, 1966.
- KARLGREN, Bernhard Analytic Dictionary of Chinese and Sino-Japanese. New York, Dover, 1974. ISBN 0-486-21887-2.
- LIU, Y. C. Fifty Chinese Stories. London: Lund Humphries, 1967.
- MARGOULIÈS, Georges La Langue et L'Écriture Chinoises Paris, Payot, 1957.
- PEYRAUBE, Alain Ancient Chinese in The Cambridge Encyclopedia of the Worlds Ancient Languages edited by Roger D. Woodward. Cambridge University Press, 2004.
- PULLEYBLANK, Edwin G. Outline of Classical Chinese Grammar.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1240(1) - Literatura Clássica Chinesa IV

Classical Chinese Literature IV

Vancouver: University of British Columbia Press, 2000.

SHADICK, Harold & CHIAO Chien A First Course in Literary Chinese.

New York: Cornell University Press, 1968, 3 vols.

WANG, H. Y. The Origins of Chinese Characters.

Beijing, Sinolingua, 1994.

WIEGER, L. Chinese Characters: Their origin, etymology, history, classification and signification. New York: Dover Publications, 1965.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1241(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa III

Introduction to Classical Chinese Language III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2010

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 1

Desativação: 14/07/2021

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Introdução à Língua Clássica Chinesa II, o estudo da gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e pesquisa posterior na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Princípios Básicos da Sintaxe do Chinês Clássico
2. Predicados Nominais
3. Predicados Verbais
4. Predicados Verbais Compostos
5. Expressões Numéricas
6. Frases Nominais e Substantivação
7. Demarcação de Tópicos e Exposição
8. Estudo de Textos (Haenisch 51-75)

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Prova escrita e trabalho.

Bibliografia

- BJORKSTEN, Johan - Learn to Write Chinese Characters
New Haven: Yale University Press, 1994. ISBN 0-300-05771-7
- BRANDT, J. J. Wenli Particles.
Taipei: Cheng Wen Publishing Company, 1972.
- FAZZIOLI, Edoardo Chinese Calligraphy.
New York, Abbeville Press, 1987.
- FULLER, Michael A. An Introduction to Literary Chinese.
Massachusetts: Harvard University Press, 1999.
- HAENISCH, E. Lehrgang der Klassischen Chinesischen Schriftsprache.
Leipzig: Veb Verlag Enzyklopädie, 1966.
- KARLGREN, Bernhard Analytic Dictionary of Chinese and Sino-Japanese.
New York, Dover, 1974. ISBN 0-486-21887-2.
- PENG, Tan Huay Fun with Chinese Characters.
Singapore, Federal Publications, 1994, 3 vols.
- PEYRAUBE, Alain Ancient Chinese in The Cambridge Encyclopedia of the Worlds Ancient Languages edited by Roger D. Woodward. Cambridge University Press, 2004.
- PULLEYBLANK, Edwin G. Outline of Classical Chinese Grammar.
Vancouver: University of British Columbia Press, 2000.
- SCURFIELD, Elizabeth e SONG, Lianyi Beginners Chinese Script.
London: Hodder Headline, 2003.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1241(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa III

Introduction to Classical Chinese Language III

TAI, Hsuan-an Ideogramas e a Cultura Chinesa.

São Paulo: É Realizações Editora, 2006.

WANG, H. Y. The Origins of Chinese Characters.

Beijing, Sinolingua, 1994.

WIEGER, L. Chinese Characters: Their origin, etymology, history, classification and signification. New York: Dover Publications, 1965.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1242(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa IV

Introduction to Classical Chinese Language IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2010	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 14/07/2021	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar aos alunos, em continuação à Introdução à Língua Clássica Chinesa III, o estudo da gramática da língua clássica mediante a leitura de textos extraídos da literatura chinesa antiga, visando prepará-los para a crítica e pesquisa posterior na área.

Programa Resumido

Estudo das estruturas gramaticais do chinês clássico e antologia de textos.

Programa

1. Pronomes e Palavras Relacionadas
2. Advérbios
3. Negação
4. Aspectos de Tempo e Modo
5. Palavras Adnominais e Adverbiais de Inclusão e Restrição
6. Sentenças Imperativas, Interrogativas e Exclamativas
7. Sentenças Complexas
8. Estudo de Textos (Haenisch 76-100)

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e discussão de textos. Análise literária. Seminários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho com textos semelhantes aos estudados.

Norma de Recuperação

Prova escrita e trabalho.

Bibliografia

- BJORKSTEN, Johan - Learn to Write Chinese Characters
New Haven: Yale University Press, 1994. ISBN 0-300-05771-7
- BRANDT, J. J. Wenli Particles.
Taipei: Cheng Wen Publishing Company, 1972.
- FAZZIOLI, Edoardo Chinese Calligraphy.
New York, Abbeville Press, 1987.
- FULLER, Michael A. An Introduction to Literary Chinese.
Massachusetts: Harvard University Press, 1999.
- HAENISCH, E. Lehrgang der Klassischen Chinesischen Schriftsprache.
Leipzig: Veb Verlag Enzyklopädie, 1966.
- KARLGREN, Bernhard Analytic Dictionary of Chinese and Sino-Japanese.
New York, Dover, 1974. ISBN 0-486-21887-2.
- PENG, Tan Huay Fun with Chinese Characters.
Singapore, Federal Publications, 1994, 3 vols.
- PEYRAUBE, Alain Ancient Chinese in The Cambridge Encyclopedia of the Worlds Ancient Languages edited by Roger D. Woodward. Cambridge University Press, 2004.
- PULLEYBLANK, Edwin G. Outline of Classical Chinese Grammar.
Vancouver: University of British Columbia Press, 2000.
- SCURFIELD, Elizabeth e SONG, Lianyi Beginners Chinese Script.
London: Hodder Headline, 2003.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1242(1) - Introdução à Língua Clássica Chinesa IV

Introduction to Classical Chinese Language IV

TAI, Hsuan-an Ideogramas e a Cultura Chinesa.

São Paulo: É Realizações Editora, 2006.

WANG, H. Y. The Origins of Chinese Characters.

Beijing, Sinolingua, 1994.

WIEGER, L. Chinese Characters: Their origin, etymology, history, classification and signification. New York: Dover Publications, 1965.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1263(1) - Língua Árabe III

Arabic III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 8	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento dos modos e tempos verbais; particularidades dos pronomes e nomes, além de orientação para leitura e redação de textos mais complexos.

Programa Resumido

Especificidades do nome (tipos e derivações) e do verbo (tempos e aspectos). Leitura e redação em língua árabe..

Programa

O verbo: o imperativo.
O nome próprio;
Especificidades dos gêneros masculino e feminino;
Tipos e formas definidas;
As formas de plural (o são e o fracto);
O pronome proclítico e enclítico.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980.

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento dos modos e tempos verbais; particularidades dos pronomes e nomes, além de orientação para leitura e redação de textos mais complexos.

Programa Resumido

Especificidades do nome (tipos e derivações) e do verbo (tempos e aspectos). Leitura e redação em língua árabe..

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1263(2) - Língua Árabe III

Arabic III

O verbo: o imperativo.
O nome próprio;
Especificidades dos gêneros masculino e feminino;
Tipos e formas definidas;
As formas de plural (o são e o fracto);
O pronome proclítico e enclítico.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.
VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980.

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Propiciar ao aluno um aprofundamento dos modos e tempos verbais; particularidades dos pronomes e nomes, além de orientação para leitura e redação de textos mais complexos.

Programa Resumido

Especificidades do nome (tipos e derivações) e do verbo (tempos e aspectos). Leitura e redação em língua árabe..

Programa

O verbo: o imperativo.
O nome próprio;
Especificidades dos gêneros masculino e feminino;
Tipos e formas definidas;
As formas de plural (o são e o fracto);
O pronome proclítico e enclítico.

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1263(3) - Língua Árabe III

Arabic III

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH.

VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980.

Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.

Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.

Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.

Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.

Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.

Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.

* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1264(1) - Língua Árabe IV

Arabic IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 8	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2008	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Ampliar, desenvolver e aprofundar os conhecimentos já adquiridos. Enfatizar a comunicação oral em árabe-padrão, a partir de contextos que tragam manifestações da vida cotidiana em nosso meio e nos países árabes.

Programa Resumido

Particularidades dos verbos, nomes e numerais. Leitura e redação em língua árabe-padrão.

Programa

- Verbo Transitivo e Intransitivo
- Os "Cinco Nomes"
- O verbo (o subjuntivo, o pretérito imperfeito, o pretérito mais que perfeito)
- O Particípio Passado
- Formas advérbiais
- Particularidades dos numerais
- Particularidades estruturais da língua árabe.

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

73750 Mamede Mustafa Jarouche

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua (Conversação).

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH, v.2
- VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980, v. 2.
- Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
- Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
- Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
- Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
- Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Rio de Janeiro, UFRJ, 1988.
- Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
- * Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Ampliar, desenvolver e aprofundar os conhecimentos já adquiridos. Enfatizar a comunicação oral em árabe-padrão, a partir de contextos que tragam manifestações da vida cotidiana em nosso meio e nos países árabes.

Programa Resumido

Particularidades dos verbos, nomes e numerais. Leitura e redação em língua árabe-padrão.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1264(2) - Língua Árabe IV

Arabic IV

Programa

- Verbo Transitivo e Intransitivo
- Os "Cinco Nomes"
- O verbo (o subjuntivo, o pretérito imperfeito, o pretérito mais que perfeito)
- O Particípio Passado
- Formas advérbias
- Particularidades dos numerais
- Particularidades estruturais da língua árabe.

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua (Conversaão).

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH, v.2
VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980, v. 2.
Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Ampliar, desenvolver e aprofundar os conhecimentos já adquiridos. Enfatizar a comunicação oral em árabe-padrão, a partir de contextos que tragam manifestações da vida quotidiana em nosso meio e nos países árabes.

Programa Resumido

Particularidades dos verbos, nomes e numerais. Leitura e redação em língua árabe-padrão.

Programa

- Verbo Transitivo e Intransitivo
- Os "Cinco Nomes"
- O verbo (o subjuntivo, o pretérito imperfeito, o pretérito mais que perfeito)
- O Particípio Passado
- Formas advérbias
- Particularidades dos numerais
- Particularidades estruturais da língua árabe.

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua (Conversaão).

Critério



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1264(3) - Língua Árabe IV

Arabic IV

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH, v.2
VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980, v. 2.
Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.

Objetivos

Ampliar, desenvolver e aprofundar os conhecimentos já adquiridos. Enfatizar a comunicação oral em árabe-padrão, a partir de contextos que tragam manifestações da vida cotidiana em nosso meio e nos países árabes.

Programa Resumido

Particularidades dos verbos, nomes e numerais. Leitura e redação em língua árabe-padrão, com construções de parágrafos e tipos.

Programa

- Verbo Transitivo e Intransitivo
- Os "Cinco Nomes"
- O verbo (o subjuntivo, o pretérito imperfeito, o pretérito mais que perfeito)
- O Particípio Passado
- Formas advérbias
- Particularidades dos numerais
- Particularidades estruturais da língua árabe
- Prática textual: leitura e escrita de textos com as noções gramaticais abordadas

Responsáveis

73750 Mamede Mustafa Jarouche

5797291 Mona Mohamad Hawi

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua (Conversação).

Critério

Trabalhos escritos, provas e arguições.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH, v.2
VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980, v. 2.
Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Tio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wresbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1265(1) - Compreensão e Produção Textual I

Arabic Text Comprehension and Production I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2007

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2009

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Capacitar o aluno a interpretar e redigir textos em árabe

Programa Resumido

Leitura, interpretação e produção textual, observando-se os vários tipos de linguagem.

Programa

- Leitura e interpretação de textos da literatura árabe (antiga e moderna) e de revistas e jornais contemporâneos;
- Desenvolvimento das competências lingüísticas adquiridas nas disciplinas anteriores e reforço dos fundamentos gramaticais da língua árabe padrão;
- Análise das diferentes linguagens textuais e suas especificidades;
- Redação de diálogos, cartas e ensaios sobre temas diversos

Responsáveis

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e interpretação de textos, redações. Favorecer-se-á a participação ativa do aluno por meio de exercícios práticos.

Critério

Provas, trabalhos e exercícios escritos

Norma de Recuperação

- CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- CORRIENTE, Federico. Gramática Árabe. Barcelona, Herder, 1988.
CORRIENTE, Federico. Gramática árabe e textos elementales.
COHEN. Modern Literary Arabic.
LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Premier livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.
LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Seconde livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

Objetivos

Capacitar o aluno a interpretar e redigir textos em árabe

Programa Resumido

Leitura, interpretação e produção textual, observando-se os vários tipos de linguagem.

Programa

- Leitura e interpretação de textos da literatura árabe (antiga e moderna) e de revistas e jornais contemporâneos;
- Desenvolvimento das competências lingüísticas adquiridas nas disciplinas anteriores e reforço dos fundamentos gramaticais da língua árabe padrão;
- Análise das diferentes linguagens textuais e suas especificidades;
- Redação de diálogos, cartas e ensaios sobre temas diversos

Responsáveis



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1265(2) - Compreensão e Produção Textual em Árabe I

Arabic Text Comprehension and Production I

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e interpretação de textos, redações. Favorecer-se-á a participação ativa do aluno por meio de exercícios práticos.

Critério

Provas, trabalhos e exercícios escritos

Norma de Recuperação

- CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

CORRIENTE, Federico. Gramática Árabe. Barcelona, Herder, 1988.

CORRIENTE, Federico. Gramática árabe e textos elementales.

COHEN. Modern Literary Arabic.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Premier livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Seconde livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

Objetivos

Capacitar o aluno a interpretar e redigir textos em árabe

Programa Resumido

Leitura, interpretação e produção textual, observando-se os vários tipos de linguagem, nos gêneros discursivos.

Programa

Estudo do contexto social da situação de ação de linguagem. O gênero relato: estudo de sua tipologia (narração, bilhetes biografia). O gênero informativo: estudos de sua tipologia (descrição). Organização textual. Desenvolvimento das competências linguísticas adquiridas nas disciplinas anteriores. Expansão e sintetização textual. Elaboração de micro-textos; leitura e interpretação.

Responsáveis

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

5797291 Mona Mohamad Hawi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e interpretação de textos, redações. Favorecer-se-á a participação ativa do aluno por meio de exercícios práticos.

Critério

Provas, trabalhos e exercícios escritos

Norma de Recuperação

- CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

CORRIENTE, Federico. Gramática Árabe. Barcelona, Herder, 1988.

CORRIENTE, Federico. Gramática árabe e textos elementales.

COHEN. Modern Literary Arabic.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Premier livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Seconde livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1266(1) - Compreensão e Produção Textual II

Arabic Text Comprehension and Production II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2007	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Capacitar o aluno a interpretar e redigir textos em árabe

Programa Resumido

Leitura, interpretação e produção textual, observando-se os vários tipos de linguagem.

Programa

- Leitura e interpretação de textos da literatura árabe (antiga e moderna) e de revistas e jornais contemporâneos;
- Desenvolvimento das competências lingüísticas adquiridas nas disciplinas anteriores e reforço dos fundamentos gramaticais da língua árabe padrão;
- Análise das diferentes linguagens textuais e suas especificidades;
- Redação de diálogos, cartas e ensaios sobre temas diversos.

Responsáveis

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e interpretação de textos, redações. Favorecer-se-á a participação ativa do aluno por meio de exercícios práticos.

Critério

Provas, trabalhos e exercícios escritos

Norma de Recuperação

- CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- CORRIENTE, Federico. Gramática Árabe. Barcelona, Herder, 1988.
CORRIENTE, Federico. Gramática árabe e textos elementales.
COHEN. Modern Literary Arabic.
LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Premier livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.
LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Seconde livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

Objetivos

Capacitar o aluno a interpretar e redigir textos em árabe

Programa Resumido

Leitura, interpretação e produção textual, observando-se os vários tipos de linguagem.

Programa

- Leitura e interpretação de textos da literatura árabe (antiga e moderna) e de revistas e jornais contemporâneos;
- Desenvolvimento das competências lingüísticas adquiridas nas disciplinas anteriores e reforço dos fundamentos gramaticais da língua árabe padrão;
- Análise das diferentes linguagens textuais e suas especificidades;
- Redação de diálogos, cartas e ensaios sobre temas diversos.

Responsáveis



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1266(2) - Compreensão e Produção Textual em Árabe II

Arabic Text Comprehension and Production II

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e interpretação de textos, redações. Favorecer-se-á a participação ativa do aluno por meio de exercícios práticos.

Critério

Provas, trabalhos e exercícios escritos

Norma de Recuperação

- CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

CORRIENTE, Federico. Gramática Árabe. Barcelona, Herder, 1988.

CORRIENTE, Federico. Gramática árabe e textos elementales.

COHEN. Modern Literary Arabic.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Premier livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Seconde livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

Objetivos

Capacitar o aluno a interpretar e redigir textos em árabe

Programa Resumido

Leitura, interpretação e produção textual e configuração situacional da ação de linguagem, nas modalidades dissertativas e argumentativas.

Programa

- A ação de linguagem e o contexto da situação da ação social. - Retomada dos gêneros discursivos (gênero relato e informativo). - Argumetnação: itens léxico-gramaticais da argumentação na língua árabe. - Análise de textos jornalísticos da língua árabe. - Análise léxico-gramatical e interpretação de textos. - Prática de elaboração textual com retomada das competências linguísticas adquiridas nas disciplinas anteriores e reforços dos fundamentos gramaticais da língua árabe padrão. - Leitura e interpretação textual.

Responsáveis

1389076 Paulo Daniel Elias Farah

5797291 Mona Mohamad Hawi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, leitura e interpretação de textos, redações. Favorecer-se-á a participação ativa do aluno por meio de exercícios práticos.

Critério

Provas, trabalhos e exercícios escritos

Norma de Recuperação

- CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

CORRIENTE, Federico. Gramática Árabe. Barcelona, Herder, 1988.

CORRIENTE, Federico. Gramática árabe e textos elementales.

COHEN. Modern Literary Arabic.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Premier livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.

LECOMTE, G.; GHEDIRA, A. Méthode d'arabe littéral. Seconde livre, 4 ed. Paris, Klincksieck, 1995.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1267(1) - Introdução à Filosofia Árabe I

Falsafa: Arab Philosophy in Texts

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2007

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2008

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

O objetivo do curso é estudar as fontes de meditação da filosofia árabe e sua formação. Para tal, nos propomos, primeiramente, a recuperar o caráter das traduções da filosofia grega ao mundo árabe. Em seguida, passaremos à análise de textos clássicos do primeiro período da falsafa, tais como a Metafísica de Al-Kindi e Opiniões dos habitantes da cidade virtuosa de Al-Farabi.

Programa Resumido

O curso propõe uma apresentação do período clássico da falsafa, isto é, a filosofia escrita em árabe. O panorama desenhado a partir do séc. VII d.C. por meio das traduções das obras da filosofia grega, será completado pela leitura de textos de Al-Kindi e de Al-Farabi.

Programa

- 1- Fontes e características do filosofar em árabe.
- 2- Filosofia, mística e teologia no Islã nascente.
- 3- A Casa da Sabedoria: centro de tradução da filosofia grega.
- 4- Al-Kindi, a primeira filosofia e a filosofia primeira.
- 5- Al-Farabi, o segundo mestre e a concordância entre Platão e Aristóteles.

Avaliação

Método

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Critério

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

- AL-FARABI, Idées des habitants de la cité vertueuse. Beyrouth: Librairie Orientale, 1986.
AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
AL-KINDI, Obras filosóficas. Madrid: Editorial Coloquio, 1986.
ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
ATTIE F^o, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islámico. Madrid: Alianza Editorial: 2000

Objetivos

O objetivo do curso é estudar as fontes de meditação da filosofia árabe e sua formação. Para tal, nos propomos, primeiramente, a recuperar o caráter das traduções da filosofia grega ao mundo árabe. Em seguida, passaremos à análise de textos clássicos do primeiro período da falsafa, tais como a Metafísica de Al-Kindi e Opiniões dos habitantes da cidade virtuosa de Al-Farabi.

Programa Resumido

: As principais condições que permitiram ao mundo árabe grafar a filosofia em língua árabe, foram dadas pelo encontro do



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1267(2) - Introdução à Filosofia em Árabe I

Falsafa: Arab Philosophy in Texts

mundo muçulmano com a filosofia de língua grega, já nos primeiros anos do islã. A extensa produção dos principais autores entre os séculos IX d.C./ III H. e XIII d.C./ VII H. deu nova fisionomia à filosofia, chegando a unir, por exemplo, o aristotelismo ao platonismo - pensamentos aparentemente irreconciliáveis - em sistemas de grande envergadura. Os desdobramentos de tal produção, tanto no mundo árabe-islâmico, como no ambiente de língua latina, obriga um retorno crítico aos textos clássicos dos principais autores.

Programa

- 1- Estruturas do pensamento mítico.
- 2- Filosofia grega: textos, autores e escolas.
- 3- A Casa da Sabedoria : centro de tradução da filosofia grega.
- 4- Al-Kindi, e o vocabulário árabe para filosofar.
- 5- Al-Farabi, o segundo mestre e a concordância entre Platão a Aristóteles.

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação

Método

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Critério

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

- AL-FARABI, Idées des habitants de la cité vertueuse. Beyrouth: Librarie Orientale, 1986.
AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
AL-KINDI, Obras filosóficas. Madrid: Editorial Coloquio, 1986.
ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
ATTIE Fº, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islâmico. Madrid: Alianza Editorial: 2000



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1268(1) - Introdução à Filosofia Árabe II

Falsafa: Studies in Arab Philosophy

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2007

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2008

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

O objetivo do curso é seguir de perto as principais passagens de textos fundamentais desse período, tais como o Livro da alma de Avicena, o Tratado decisivo de Averróes e Os prolegômenos de Ibn Khaldun, recuperando a sistematização, a crítica e a revisão da falsafa em seu período clássico, assim como suas repercussões no mundo medieval latino.

Programa Resumido

O curso propõe uma análise do período de sistematização, crítica e revisão da falsafa em seu período clássico. A partir da leitura de textos de Ibn Sina (Avicena), Ibn Rushd (Averróes) e Ibn Khaldun, pretende verificar repercussões no mundo medieval latino.

Programa

- 1- Ibn Sina (Avicena) e a sistematização da falsafa
- 2- O criticismo de Al-Ghazali, ou como destruir a filosofia.
- 3- Ibn Rushd (Averróes) na trilha de volta a Aristóteles.
- 4- A miséria da filosofia e o fim da metafísica segundo Ibn Khaldun.
- 5- Séc. XII d.C. / VIH: o Ocidente medieval e as traduções latinas de Ibn Sina.
- 6- Rotas e continuidade, falsafa e philosophia .

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências.

Critério

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

conforme legislação vigente.

Bibliografia

- AVERRÓES, Discurso decisivo. São Paulo: Martins Fontes, 2005.
AVICENA, Psychologie d'Ibn Sina. Beyrouth: Patrimoine Arabe et Islamique, 1982.
AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
ATTIE F^o, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islámico. Madrid: Alianza Editorial: 2000

Objetivos

O objetivo do curso é seguir de perto as principais passagens de textos fundamentais desse período, tais como o Livro da alma de Avicena, o Tratado decisivo de Averróes e Os prolegômenos de Ibn Khaldun, recuperando a sistematização, a crítica e a revisão da falsafa em seu período clássico, assim como suas repercussões no mundo medieval latino.

Programa Resumido

O curso propõe uma análise do período de sistematização, crítica e revisão da falsafa em seu período clássico. A partir da leitura



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1268(2) - Introdução à Filosofia em Árabe II

Falsafa: Studies in Arab Philosophy

de textos de Ibn Sina (Avicena), Ibn Rushd (Averróes) e Ibn Khaldun, pretende verificar repercussões no mundo medieval latino.

Programa

- 1- Ibn Sina (Avicena) e a sistematização da falsafa
- 2- O criticismo de Al-Ghazali, ou como destruir a filosofia.
- 3- Ibn Rushd (Averróes) na trilha de volta a Aristóteles.
- 4- A miséria da filosofia e o fim da metafísica segundo Ibn Khaldun.
- 5- Séc. XII d.C. / VIH: o Ocidente medieval e as traduções latinas de Ibn Sina.
- 6- Rotas e continuidade, falsafa e philosophia .

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências.

Critério

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

conforme legislação vigente.

Bibliografia

- AVERRÓES, Discurso decisivo. São Paulo: Martins Fontes, 2005.
AVICENA, Pscycologie d'Ibn Sina. Beyrouth: Patrimoine Arabe et Islamique, 1982.
AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
ATTIE Fº, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islámico. Madrid: Alianza Editorial: 2000

Objetivos

O objetivo do curso é seguir de perto as principais passagens de textos fundamentais desse período, tais como o Livro da alma de Avicena, o Tratado decisivo de Averróes e Os prolegômenos de Ibn Khaldun, recuperando a sistematização, a crítica e a revisão da falsafa em seu período clássico, assim como suas repercussões no mundo medieval latino.

Programa Resumido

O curso propõe uma análise do período de sistematização, crítica e revisão da falsafa em seu período clássico. A partir da leitura de textos de Ibn Sina (Avicena), Ibn Rushd (Averróes) e Ibn Khaldun, pretende verificar repercussões no mundo medieval latino.

Programa

- 1- Ibn Sina (Avicena) e a sistematização da falsafa
- 2- O criticismo de Al-Ghazali, ou como destruir a filosofia.
- 3- Ibn Rushd (Averróes) na trilha de volta a Aristóteles.
- 4- A miséria da filosofia e o fim da metafísica segundo Ibn Khaldun.
- 5- Séc. XII d.C. / VIH: o Ocidente medieval e as traduções latinas de Ibn Sina.
- 6- Rotas e continuidade, falsafa e philosophia .

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1268(3) - Falsafa: Estudos de Filosofia Árabe

Falsafa: Studies in Arab Philosophy

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências.

Critério

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

conforme legislação vigente.

Bibliografia

- AVERRÓES, Discurso decisivo. São Paulo: Martins Fontes, 2005.
AVICENA, Pscycologie d'Ibn Sina. Beyrouth: Patrimoine Arabe et Islamique, 1982.
AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
ATTIE Fº, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islámico. Madrid: Alianza Editorial: 2000



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1269(1) - História do Pensamento Árabe I

History of Arab Philosophy I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

O objetivo geral do curso é estudar as fontes de meditação do mundo árabe, seu desenvolvimento e suas relações intrínsecas, assim como sua importância na formação do pensamento do ocidente medieval latino. Será dada especial atenção à formação do pensamento filosófico no mundo árabe-islâmico, e suas diferenças em relação à mística e à teologia.

Programa Resumido

: As principais condições que permitiram ao mundo árabe grafar a filosofia em língua árabe, foram dadas pelo encontro do mundo muçulmano com a filosofia de língua grega, já nos primeiros anos do islã. A extensa produção dos principais autores entre os séculos IX d.C./ III H. e XIII d.C./ VII H. deu nova fisionomia à filosofia, chegando a unir, por exemplo, o aristotelismo ao platonismo - pensamentos aparentemente irreconciliáveis - em sistemas de grande envergadura. Os desdobramentos de tal produção, tanto no mundo árabe-islâmico, como no ambiente de língua latina, obriga um retorno crítico aos textos clássicos dos principais autores.

Programa

- 1- Estruturas político-religiosas da Arábia pré-islâmica
- 2- O estabelecimento do Alcorão como fonte de meditação
- 3- A Escola Mutazilita e a racionalização das escrituras
- 4- O pensamento helênico no mundo árabe-islâmico
- 5- Escolas jurídicas e pensamento político
- 6- Filosofia, Mística e Teologia

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências

Critério

Avaliação: A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
ATTIE Fº, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
GOICHON, A. M. La philosophie d'Avicenne et son influence en Europe médiévale. Paris: Librairie d'amérique et d'orient, 1940.
GUERRERO, R. R. Avicena. Madrid: Ed. del Orto, 1994.
HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islâmico. Madrid: Alianza Editorial: 2000.

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1269(2) - História do Pensamento Árabe I

History of Arab Philosophy I

O objetivo geral do curso é estudar as fontes de meditação do mundo árabe, seu desenvolvimento e suas relações intrínsecas, assim como sua importância na formação do pensamento do ocidente medieval latino. Será dada especial atenção à formação do pensamento filosófico no mundo árabo-islâmico, e suas diferenças em relação à mística e à teologia.

Programa Resumido

Origens, plurais manifestações, continuidade e atualidade são vias de uma abordagem estrutural proposta pelo curso em questão. A partir dos movimentos sócio-políticos e religiosos e do estabelecimento do Alcorão, a partir do séc. VII d.C / IH. grande parte da tradição filosófica, científica e literária da Antigüidade aglutinou-se à letra, à prática e ao pensamento do, então emergente, mundo árabo-islâmico. O arco de produção evidenciado em praticamente todas as áreas do conhecimento, gerou um universo rico de abordagens, das quais muitas são presentes na atualidade.

Programa

- 1-Estruturas político-religiosas da Arábia pré-islâmica
- 2-O estabelecimento do Alcorão como fonte de meditação
- 3-A Escola Mutazilita e a racionalização das escrituras
- 4-O pensamento helênico no mundo árabo-islâmico
- 5-Escolas jurídicas e pensamento político
- 6-Filosofia, Mística e Teologia

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências

Critério

Avaliação: A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
ATTIE Fº, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
GOICHON, A. M. La philosophie d'Avicenne et son influence en Europe médiévale. Paris: Librairie d'amérique et d'orient, 1940.
GUERRERO, R. R. Avicena. Madrid: Ed. del Orto, 1994.
HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islâmico. Madrid: Alianza Editorial: 2000.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1270(1) - História do Pensamento Árabe II

History of Arab Philosophy II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2008

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2010

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

O objetivo geral do curso é analisar por meio dos textos, os desdobramentos das fontes de meditação do mundo árabe, seu desenvolvimento e suas relações intrínsecas, assim como sua importância na formação do pensamento do ocidente medieval latino.

Programa Resumido

: As principais condições que permitiram ao mundo árabe grafar a filosofia em língua árabe, foram dadas pelo encontro do mundo muçulmano com a filosofia de língua grega, já nos primeiros anos do islã. A extensa produção dos principais autores entre os séculos IX d.C./ III H. e XIII d.C./ VII H. deu nova fisionomia à filosofia, chegando a unir, por exemplo, o aristotelismo ao platonismo - pensamentos aparentemente irreconciliáveis - em sistemas de grande envergadura. Os desdobramentos de tal produção, tanto no mundo árabe-islâmico, como no ambiente de língua latina, obriga um retorno crítico aos textos clássicos dos principais autores.

Programa

- 1- O Alcorão como base de diferentes escolas
- 2- O kalam, a teologia islâmica.
- 3- O sufismo, a mística.
- 4- A falsafa, a filosofia em língua árabe

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências

Critério

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
- ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
- ATTIE Fº, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
- BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
- CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
- CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
- DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
- FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
- GOICHON, A. M. La philosophie d'Avicenne et son influence en Europe médiévale. Paris: Librairie d'amérique et d'orient, 1940.
- GUERRERO, R. R. Avicena. Madrid: Ed. del Orto, 1994.
- HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islámico. Madrid: Alianza Editorial: 2000

Objetivos

O objetivo geral do curso é analisar por meio dos textos, os desdobramentos das fontes de meditação do mundo árabe, seu



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1270(2) - História do Pensamento Árabe II

History of Arab Philosophy II

desenvolvimento e suas relações intrínsecas, assim como sua importância na formação do pensamento do ocidente medieval latino.

Programa Resumido

A dimensão das linhas de pensamento que podem ser encontradas no mundo árabe-islâmico, a partir das traduções de obras de ciência, filosofia e literatura originárias de civilizações mais antigas do que aquela que emerge dos desertos da Arábia a partir do séc. VII d.C. pode ser mensurada pela extensa produção de textos nas mais diversas áreas. Estabelecemos a leitura pontual de textos representativos das três principais estruturas do pensar no mundo árabe-islâmico, ou seja, a filosofia, a teologia e a mística; melhor, a falsafa, o sufismo e o kalam. Através dos textos podemos estabelecer diferenças e similitudes que auxiliam a montar o quadro rico e complexo que se desenha entre os sécs. VIII.C e XIVd.C.

Programa

- 1-O Alcorão como base de diferentes escolas
- 2-O kalam , a teologia islâmica.
- 3-O sufismo, a mística.
- 4-A falsafa, a filosofia em língua árabe

Responsáveis

3237135 Miguel Attie Filho

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências

Critério

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- AL-JABRI, M. Introdução à crítica da razão árabe. São Paulo: Unesp, 1999.
- ANAWATI, G. C. Études de philosophie musulmane. Paris: J.Vrin, 1974.
- ATTIE Fº, M. Falsafa, a filosofia entre os árabes. São Paulo: Palas Athena, 2002.
- BADAWI, A. La transmission de la philosophie grecque au monde arabe. Paris: J. Vrin, 1987.
- CARDAILLAC, L. (org). Toledo, séculos XII-XIII. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1992.
- CORBIN, H. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Gallimard, 1986.
- DE LIBERA, A. A filosofia medieval. Rio de Janeiro: J.Zahar, 1990.
- FAKHRY, M. Histoire de la philosophie islamique. Paris: Les Editions du Cerf, 1989.
- GOICHON, A. M. La philosophie d'Avicenne et son influence en Europe médiévale. Paris: Librairie d'amérique et d'orient, 1940.
- GUERRERO, R. R. Avicena. Madrid: Ed. del Orto, 1994.
- HERNÁNDEZ, M. C., Historia del pensamiento en el mundo islâmico. Madrid: Alianza Editorial: 2000



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1271(1) - História da Palestina na Visão dos seus Intelectuais

History of Modern Palestine I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Compreender o processo de colonização e partilha da Palestina na primeira metade do século XX, mediante a leitura de textos básicos de história palestina e a discussão dos escritos de Ghassan Kanafani e Edward Said, dois intelectuais palestinos de diferentes épocas e orientações, cujo ponto em comum, além do exílio, foi a análise das características centrais do longo processo de despojamento do povo palestino.

Programa Resumido

Dentre os inúmeros livros e artigos sobre o chamado "conflito árabe-israelense", destacam-se os escritos de alguns intelectuais de origem palestina. Esse foi o caso do intelectual Edward Said, bem como do poeta, dramaturgo, pintor e escritor engajado Ghassan Kanafani. Traços como a negação da existência de um povo palestino e de um movimento nacional palestino, a segregação, a transferência, estavam presentes desde os primórdios do processo de colonização. Constituíram, assim, o foco das análises desses intelectuais, preocupados em chegar às raízes profundas da "questão palestina" e apontar as deturpações na sua representação.

Programa

- Os Pilares do Colonialismo na Palestina: I Guerra Mundial, Declaração Balfour, e a política de Mandatos da Liga das Nações.
- A Revolta de 1936-1939 e o movimento nacional palestino
- A Partilha da Palestina, entre mitos e realidades.

Avaliação

Método

Aulas expositivas e seminários seguidos de debates.

Critério

Trabalho escrito, seminário e participação nos debates.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

- COHN-SHERBOK, Dan e EL-ALAMI, Dawoud. O Conflito Israel-Palestina. Para começar a entender São Paulo: Palíndromo, 2005.
- FINKELSTEIN, Norman. Imagem e Realidade do Conflito Israel-Palestina. Rio de Janeiro: Record, 2005.
- GOVERNO BRITÂNICO. Policy Statement Against Partition (November 1938). In: Walter Laqueur e Barry Rubin (eds.). The Israel-Arab Reader. A documentary history of the Middle East conflict. Londres/Nova Iorque: Penguin, 2001.
- KANAFANI, Ghassan. The 1936-39 Revolt in Palestine. Nova Iorque: Committee for a Democratic Palestine, 1972.
- LAROUÏ, Abdallah. Un problème de l'Occident. Les Temps Moderne. no 253, Paris, 1967.
- RODINSON, Maxime. Arab views of the Israeli-Arab conflict. Cult, Ghetto, and State. Londres: Al Saqi, 1983.
- SAID, Edward W. Cinquenta anos de expropriação. Cultura e Política. São Paulo: Boitempo, 2003.
- _____. The Question of Palestine. Nova Iorque: Times Books, 1979.
- SCALERCIO, Márcio. Oriente Médio. Uma análise reveladora sobre dois povos condenados a viver. Rio de Janeiro: Campus, 2003.
- SOLIMAN, Loftallah. Por uma História Profana da Palestina. São Paulo: Brasiliense, 1990.
- _____. Um transfert de culpabilité. Les Temps Moderne. no 253, Paris, 1967.
- TALHAMI, Daud. An encounter with Maxime Rodinson. In: Maxime Rodinson. Cult, Ghetto, and State. Londres: Al Saqi, 1983.
- DEUTSCHER, Isaac. A guerra entre árabes e judeus de junho de 1967. O Judeu Não-Judeu e outros ensaios. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1970.
- TAMARI, Salim. Najati Sadqi (1905-79): The Enigmatic Jerusalem Bolshevik. Journal of Palestine Studies, vol. 32, no 2, inverno 2003.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1271(1) - História da Palestina na Visão dos seus Intelectuais

History of Modern Palestine I

YACOUBI, Youssef. Edward Said, Eqbal Ahmad, and Salman Rushdie: resisting the ambivalence of postcolonial theory. *Alif. Journal of comparative poetics*, no 25, Cairo, 2005.

Objetivos

Compreender o processo de colonização e partilha da Palestina na primeira metade do século XX, mediante a leitura de textos básicos de história palestina e a discussão dos escritos de Ghassan Kanafani e Edward Said, dois intelectuais palestinos de diferentes épocas e orientações, cujo ponto em comum, além do exílio, foi a análise das características centrais do longo processo de despojamento do povo palestino.

Programa Resumido

Dentre os inúmeros livros e artigos sobre o chamado "conflito árabe-israelense", destacam-se os escritos de alguns intelectuais de origem palestina. Esse foi o caso do intelectual Edward Said, bem como do poeta, dramaturgo, pintor e escritor engajado Ghassan Kanafani. Traços como a negação da existência de um povo palestino e de um movimento nacional palestino, a segregação, a transferência, estavam presentes desde os primórdios do processo de colonização. Constituíram, assim, o foco das análises desses intelectuais, preocupados em chegar às raízes profundas da "questão palestina" e apontar as deturpações na sua representação.

Programa

- Os Pilares do Colonialismo na Palestina: I Guerra Mundial, Declaração Balfour, e a política de Mandatos da Liga das Nações.
- A Revolta de 1936-1939 e o movimento nacional palestino
- A Partilha da Palestina, entre mitos e realidades.

Responsáveis

304405 Arlene Elizabeth Clemesha

Avaliação

Método

Aulas expositivas e seminários seguidos de debates.

Critério

Trabalho escrito, seminário e participação nos debates.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

- COHN-SHERBOK, Dan e EL-ALAMI, Dawoud. *O Conflito Israel-Palestina. Para começar a entender* São Paulo: Palíndromo, 2005.
- FINKELSTEIN, Norman. *Imagem e Realidade do Conflito Israel-Palestina*. Rio de Janeiro: Record, 2005.
- GOVERNO BRITÂNICO. *Policy Statement Against Partition (November 1938)*. In: Walter Laqueur e Barry Rubin (eds.). *The Israel-Arab Reader. A documentary history of the Middle East conflict*. Londres/Nova Iorque: Penguin, 2001.
- KANAFANI, Ghassan. *The 1936-39 Revolt in Palestine*. Nova Iorque: Committee for a Democratic Palestine, 1972.
- LAROUÏ, Abdallah. *Un problème de l'Occident*. *Les Temps Moderne*. no 253, Paris, 1967.
- RODINSON, Maxime. *Arab views of the Israeli-Arab conflict*. *Cult, Ghetto, and State*. Londres: Al Saqi, 1983.
- SAID, Edward W. *Cinquenta anos de expropriação. Cultura e Política*. São Paulo: Boitempo, 2003.
- _____. *The Question of Palestine*. Nova Iorque: Times Books, 1979.
- SCALERCIO, Márcio. *Oriente Médio. Uma análise reveladora sobre dois povos condenados a viver*. Rio de Janeiro: Campus, 2003.
- SOLIMAN, Loftallah. *Por uma História Profana da Palestina*. São Paulo: Brasiliense, 1990.
- _____. *Um transfert de culpabilité*. *Les Temps Moderne*. no 253, Paris, 1967.
- TALHAMI, Daud. *An encounter with Maxime Rodinson*. In: Maxime Rodinson. *Cult, Ghetto, and State*. Londres: Al Saqi, 1983.
- DEUTSCHER, Isaac. *A guerra entre árabes e judeus de junho de 1967. O Judeu Não-Judeu e outros ensaios*. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1970.
- TAMARI, Salim. *Najati Sadqi (1905-79): The Enigmatic Jerusalem Bolshevik*. *Journal of Palestine Studies*, vol. 32, no 2, inverno 2003.
- YACOUBI, Youssef. Edward Said, Eqbal Ahmad, and Salman Rushdie: resisting the ambivalence of postcolonial theory. *Alif. Journal of comparative poetics*, no 25, Cairo, 2005.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1276(1) - História da Palestina Moderna II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Analisar a formação do nacionalismo palestino desde as suas origens, focando o período após a partilha da Palestina por decisão da Assembleia Geral da ONU em 1947. Definir o que a historiografia denomina a "questão palestina", a "limpeza étnica" e o "terrorismo" na Palestina. Finalmente, refletir sobre a questão central posta pela análise histórica do período: seria esse o momento do nascimento da nação palestina, no exílio, ou aquele da sua reorganização enquanto movimento de libertação nacional, após um período de dispersão determinado pelos acontecimentos de 1948.

Programa Resumido

Nesse semestre, damos continuidade ao curso, História da Palestina Moderna, oferecido no primeiro semestre (sem exigência de pré-requisito). Dentre os inúmeros livros e artigos sobre o chamado "conflito árabe-israelense", destacam-se os escritos de alguns intelectuais de origem palestina. Esse foi o caso do intelectual Edward Said, bem como do poeta, dramaturgo, pintor e escritor engajado Ghassan Kanafani. Traços do colonialismo, como a negação da existência de um povo palestino e de um movimento nacional palestino, a segregação racial, a transferência populacional, estavam presentes desde o início do século XX. Constituíram, assim, o foco das análises desses intelectuais, preocupados em chegar às raízes profundas da "questão palestina" e apontar as deturpações na sua representação.

Programa

1. A formação do nacionalismo na Palestina histórica, breve resumo (do século XIX ao XX)
2. Definições e concepções acerca da "questão palestina"
3. 1948, al nakba e suas interpretações
4. Origem, evolução e situação atual do problema dos refugiados palestinos
5. Os movimentos palestinos de libertação nacional na segunda metade do século XX

Responsáveis

304405 Arlene Elizabeth Clemesha

Avaliação

Método

Aulas expositivas e seminários seguidos de debates.

Critério

Trabalho escrito, seminário e participação nos debates.

Norma de Recuperação

A recuperação se dará mediante trabalho escrito

Bibliografia

- COHN-SHERBOK, Dan e EL-ALAMI, Dawoud. O Conflito Israel-Palestina. Para começar a entender São Paulo: Palíndromo, 2005.
- FINKELSTEIN, Norman. Imagem e Realidade do Conflito Israel-Palestina. Rio de Janeiro: Record, 2005.
- GOVERNO BRITÂNICO. Policy Statement Against Partition (November 1938). In: Walter Laqueur e Barry Rubin (eds.). The Israel-Arab Reader. A documentary history of the Middle East conflict. Londres/Nova Iorque: Penguin, 2001.
- KANAFANI, Ghassan. The 1936-39 Revolt in Palestine. Nova Iorque: Committee for a Democratic Palestine, 1972.
- LAROUÏ, Abdallah. Un problème de l'Occident. Les Temps Moderne. no 253, Paris, 1967.
- RODINSON, Maxime. Arab views of the Israeli-Arab conflict. Cult, Ghetto, and State. Londres: Al Saqi, 1983.
- SAID, Edward W. Cinquenta anos de expropriação. Cultura e Política. São Paulo: Boitempo, 2003.
- _____. The Question of Palestine. Nova Iorque: Times Books, 1979.
- SCALERCIO, Márcio. Oriente Médio. Uma análise reveladora sobre dois povos condenados a viver. Rio de Janeiro: Campus, 2003.
- SHLAIM, Avi e ROGAN, Eugene L. The War for Palestine. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- SOLIMAN, Loftallah. Por uma História Profana da Palestina. São Paulo: Brasiliense, 1990.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1276(1) - História da Palestina Moderna II

_____. Um transfert de culpabilité. Les Temps Moderne. no 253, Paris, 1967.

TALHAMI, Daud. An encounter with Maxime Rodinson. In: Maxime Rodinson. Cult, Ghetto, and State. Londres: Al Saqi, 1983.

DEUTSCHER. Isaac. A guerra entre árabes e judeus de junho de 1967. O Judeu Não-Judeu e outros ensaios. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1970.

TAMARI, Salim. Najati Sadqi (1905-79): The Enigmatic Jerusalem Bolshevik. Journal of Palestine Studies, vol. 32, no 2, inverno 2003.

YACOUBI, Youssef. Edward Said, Eqbal Ahmad, and Salman Rushdie: resisting the ambivalence of postcolonial theory. Alif. Journal of comparative poetics, no 25, Cairo, 2005.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1277(1) - Panorama Cultural da Língua Árabe

Panorama of the Arabic Language and Culture

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar ao aluno uma visão geral da língua árabe em seus aspectos sociais, históricos e culturais, como influenciadores na e para a formação do sistema lingüístico árabe, a fim de possibilitar, a partir dessa leitura, uma atitude mais reflexiva dos alunos sobre a língua árabe e sua importância.

Programa Resumido

Estudos gerais da língua árabe para a compreensão e reflexão da formação do sistema lingüístico árabe.

Programa

As origens árabes: (península arábica; etnia; o Islã como elemento de fomento da expansão da civilização árabe; formação geográfico-temporal)

Os árabes e seu papel na história (a civilização; a influência do ocidente; a expansão do mundo árabe; o árabe no mundo moderno)

A cultura árabe (os valores; a religião; a identidade árabe; a influência árabe em outros contextos)

A constituição da língua árabe (o contexto de situação; o sistema lingüístico árabe-o alfabeto e características da escrita; a língua padrão e peculiaridades de sua estrutura; as variações dialetais: os diversos falares e a diglossia; análise de vinhetas).

Responsáveis

66369 Safa Alferd Abou Chahla Jubran

Avaliação

Método

Aulas expositivas
Debates
Análise de vinhetas
Atividades práticas.

Critério

Trabalhos escritos e/ ou orais
Provas escritas individuais
Participação em sala de aula

Norma de Recuperação

A recuperação se dará mediante trabalho escrito

Bibliografia

- AYAD, A.S. A civilização árabe. Universidade da Bahia. Centro de estudos afro- orientais. 1965 (1ª edição impressa).
Al-JABRI, Mohammed Abed. 1999. Introdução à crítica da razão árabe. Trd. Roberto Leal Ferreira. Editora Unesp.
CORRIENTE, F. 1988. Gramática árabe. 5ª edição. Barcelona. Editorial Herder.
CORRIENTE, F. 1977 - Dicionário árabe -español. Madrid. Instituto Hispano - árabe de Cultura.
COWAN, David. 2006. Gramática do árabe moderno: uma introdução. Safa A.A. C. Jubran (tradução e adaptação). Rio de Janeiro, editora Globo.
DUARTE, N. 1993. A individualidade para-si: contribuição a uma teoria histórico-social da formação do indivíduo. Campinas: Autores Associados.
FILHO, R., A. 1989. Os Muçulmanos na Península Ibérica. São Paulo. Contexto.
GIORDANI, Mário Curtis. 1985. História do mundo árabe medieval. Vozes. Petrópolis . Rio de Janeiro
HOURANI, Albert. 1994. História dos povos árabes (Trad. do original Inglês). São Paulo, Companhia das Letras,.
HUDSON, Alan 2002. Outline of a theory of diglossia. International Journal of the Sociology of Language.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1295(1) - Literatura Japonesa I

Japanese Literature I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2007

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa até o fim do período Edo (1868).

Programa

História e Literatura: 1) Período Nara: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

2) Período Heian: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

3) Períodos Kamakura/Muromachi: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

4) Período Edo: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.

KATÔ Shûichi. Nihon Bungaku-shi Josetsu - Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.

KEENE Donald. Nihon Bungaku no Rekishi. Trad. Tokuoka Takao, 13 vols. Tóquio, Chûokoron-sha, 1996.

MATSUDA Osamu (org.). Nihon Bungaku Shinshi - Kinsei. Tóquio, Shibundô, 1990.

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa até o fim do período Heian (1192)

Programa

História e Literatura: 1) Período Nara: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

2) Período Heian: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1295(2) - Literatura Japonesa I

Japanese Literature I

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
KATÔ Shûichi. Nihon Bungaku-shi Josetsu - Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
KEENE Donald. Nihon Bungaku no Rekishi. Trad. Tokuoka Takao, 13 vols. Tóquio, Chûokoron-sha, 1996.
MATSUDA Osamu (org.). Nihon Bungaku Shinshi - Kinsei. Tóquio, Shibundô, 1990.

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa até o fim do período Edo (1868).

Programa

História e Literatura:

- 1) Período Nara: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 2) Período Heian: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 3) Períodos Kamakura/Muromachi: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 4) Período Edo: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
KATÔ Shûichi. Nihon Bungaku-shi Josetsu - Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
KEENE Donald. Nihon Bungaku no Rekishi. Trad. Tokuoka Takao, 13 vols. Tóquio, Chûokoron-sha, 1996.
MATSUDA Osamu (org.). Nihon Bungaku Shinshi - Kinsei. Tóquio, Shibundô, 1990.

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa nos períodos Nara e Heian.

Programa

História e Literatura: 1) Período Nara: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados). 2) Período Heian: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1295(4) - Literatura Japonesa I

Japanese Literature I

1560081 Neide Hissae Nagae
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro
4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
KATÔ Shûichi. Nihon Bungaku-shi Josetsu - Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
KEENE Donald. Nihon Bungaku no Rekishi. Trad. Tokuoka Takao, 13 vols. Tóquio, Chûokoron-sha, 1996.
MATSUDA Osamu (org.). Nihon Bungaku Shinshi - Kinsei. Tóquio, Shibundô, 1990.

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa nos períodos Nara e Heian.

Programa

História e Literatura: 1) Período Nara: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados). 2) Período Heian: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Responsáveis

1560081 Neide Hissae Nagae
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro
4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
KATÔ Shûichi. Nihon Bungaku-shi Josetsu - Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
KEENE Donald. Nihon Bungaku no Rekishi. Trad. Tokuoka Takao, 13 vols. Tóquio, Chûokoron-sha, 1996.
MATSUDA Osamu (org.). Nihon Bungaku Shinshi - Kinsei. Tóquio, Shibundô, 1990.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1296(1) - Literatura Japonesa II

Japanese Literature II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2007	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Analisar e discutir as características das escolas literárias Shinshichô e Shinkakuha.

Programa Resumido

Breve histórico da literatura japonesa moderna (desde 1868). Estudo monográfico de um ou mais autores dos movimentos Shinshichô e/ou Shinkankakuha.

Programa

Literatura Moderna:

- 1) Estudo diacrônico da literatura pós Restauração Meiji.
- 2) Estudo diacrônico da literatura dos períodos Showa e Taisho.
- 3) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinshichô (Akutagawa Ryûnosuke, Kikuchi Kan, Yamamoto Yûzo, Kume Masao e outros).
- 4) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinkakuha (Kawabata Yasunari, Yokomitsu Riichi e outros).

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.
- e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa dos períodos Kamakura-Muromachi (1192-1603) e Edo (1603-1868).

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1296(2) - Literatura Japonesa II

Japanese Literature II

3) Períodos Kamakura/Muromachi: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

4) Período Edo: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.

HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yúseidô, 1987.

HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.

KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.

KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.

MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.

NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.

RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.

SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.

YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

- e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Analisar e discutir as características das escolas literárias Shinshichô e Shinkakuha.

Programa Resumido

Breve histórico da literatura japonesa moderna (desde 1868). Estudo monográfico de um ou mais autores dos movimentos Shinshichô e/ou Shinkankakuha.

Programa

1) Estudo diacrônico da literatura pós Restauração Meiji.

2) Estudo diacrônico da literatura dos períodos Showa e Taisho.

3) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinshichô (Akutagawa Ryûnosuke, Kikuchi Kan, Yamamoto Yûzo, Kume Masao e outros).

4) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinkakuha (Kawabata Yasunari, Yokomitsu Riichi e outros).

Responsáveis

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1296(3) - Literatura Japonesa II

Japanese Literature II

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.
- e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura clássica japonesa.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa desde o período Kamakura até o fim do período Edo (1868)

Programa

- 1) Períodos Kamakura/Muromachi: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 2) Período Edo: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida
1560081 Neide Hissae Nagae
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro
4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.
- e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1296(5) - Literatura Japonesa II

Japanese Literature II

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica da literatura clássica japonesa.

Ementa PCC: O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar a prosa de ficção, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

História da literatura japonesa, enfocando gêneros literários e obras principais; estudo da evolução literária japonesa desde o período Kamakura até o fim do período Edo (1868)

Programa

- 1) Períodos Kamakura/Muromachi: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 2) Período Edo: Introdução histórica e cultural. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).

Responsáveis

1560081 Neide Hissae Nagae

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yúseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.
- e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1300(1) - Literatura Clássica Japonesa I

Classical Japanese Literature I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/07/2006

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Analisar os gêneros representativos da literatura japonesa referente aos períodos clássicos.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Heian, Kamakura-Muromachi e/ou Edo, enfatizando seus gêneros e autores mais representativos.

Programa

Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Taketori Monogatari, Konjaku Monogatari, Genji Monogatari, Makura no Sôshi, Tosa Nikki, Heike Monogatari, Ugetsu Monogatari, bem como das seleções poéticas: Man'yôshû, Kokinshû, Shinkokinshû.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.
KATO Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.
NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1- 6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.
OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.
OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1-12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.
TSUKADA Yoshifusa (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.

Objetivos

Analisar os gêneros representativos da literatura japonesa referente aos períodos clássicos.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Heian, Kamakura-Muromachi e/ou Edo, enfatizando seus gêneros e autores mais representativos.

Programa

Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Taketori Monogatari, Konjaku Monogatari, Genji Monogatari, Makura no Sôshi, Tosa Nikki, Heike Monogatari, Ugetsu Monogatari, bem como das seleções poéticas: Man'yôshû, Kokinshû, Shinkokinshû.

Avaliação

Método



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1300(2) - Literatura Clássica Japonesa

Classical Japanese Literature I

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.
KATO Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.
NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1- 6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.
OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.
OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1-12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.
TSUKADA Yoshifusa (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.

Objetivos

Analisar os gêneros representativos da literatura japonesa referente aos períodos clássicos.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Heian, Kamakura-Muromachi e/ou Edo, enfatizando seus gêneros e autores mais representativos.

Programa

Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Taketori Monogatari, Konjaku Monogatari, Genji Monogatari, Makura no Sôshi, Tosa Nikki, Heike Monogatari, Ugetsu Monogatari, bem como das seleções poéticas: Man'yôshû, Kokinshû, Shinkokinshû.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.
KATO Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.
NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1- 6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.
OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.
OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1-12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.
TSUKADA Yoshifusa (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.

Objetivos

Analisar os gêneros representativos da literatura japonesa referente aos períodos clássicos.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Nara e/ou Heian, enfatizando seus gêneros e autores mais representativos.

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1300(4) - Literatura Clássica Japonesa I

Classical Japanese Literature I

Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Taketori Monogatari, Konjaku Monogatari, Genji Monogatari, Makura no Sôshi, Tosa Nikki, Heike Monogatari, Ugetsu Monogatari, bem como das seleções poéticas: Man'yôshû, Kokinshû.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1560081 Neide Hissae Nagae

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.

KATO Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.

MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.

NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1- 6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.

OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.

OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1-12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.

TSUKADA Yoshifusa (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.

YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.

Objetivos

Conhecer e tecer reflexões sobre as produções literárias antigas dos primórdios até o século XII (períodos Nara e Heian) de um Japão que partiu de uma situação ágrafa e gerou uma rica diversidade de gêneros em poesia e prosa permeadas por influências estrangeiras do continente chinês, criando obras ímpares de um legado peculiar, sobretudo no âmbito da literatura feminina.

Programa Resumido

Estudo da Literatura Japonesa começando pela literatura de tradição oral até as produções de obras poéticas, históricas e ficcionais, resultantes de uma mescla cultural mediada sobretudo pela expressão escrita. Focar-se-ão em obras de cunho narrativo e poético que foram marcos no desenvolvimento da literatura japonesa até a passagem do poder da aristocracia japonesa para a classe guerreira no início do século XIII.

Programa

1. A literatura japonesa clássica dos períodos Nara e Heian e as principais produções literárias e histórico-literárias.
2. Contexto histórico e cultural do Japão e as expressões literárias em forma de monogatari, nikki, setsuwa, que seguem a divisão tradicional dos "gêneros" japoneses.
3. Surgimento da literatura feminina
 - 3.1. Condições para a produção dos registros literários
 - 3.2. Obras de cunho histórico literário
 - 3.3. Obras poéticas
 - 3.4. Narrativas – origens e desdobramentos
 - 3.5. Ensaios e diários literários
4. Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
5. Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Kojiki (Relatos de fatos antigos), Taketori Monogatari (Narrativas do cortador de bambu), Konjaku Monogatari (Narrativas de Ontem e Hoje), Genji Monogatari (Narrativas de Genji), Makura no Sôshi (O Livro do travesseiro), Tosa Nikki (Diário da província de Tosa), bem como das seleções poéticas: Man'yôshû (Miríades de folhas), Kokinwakashû (Coletânea de poemas waka de hoje o outrora).

Responsáveis

1560081 Neide Hissae Nagae



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1300(5) - Literatura Japonesa Clássica I

Classical Japanese Literature I

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.

KATO Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.

MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.

NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1- 6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.

OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.

OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1-12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.

TSUKADA Yoshifusa (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.

YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1301(1) - Literatura Clássica Japonesa II

Classical Japanese Literature II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2009

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2010

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Analisar os gêneros representativos da literatura japonesa referente aos períodos clássicos.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Heian, Kamakura-Muromachi e/ou Edo, enfatizando seus gêneros e autores representativos.

Programa

Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Taketori Monogatari, Konjaku Monogatari, Genji Monogatari, Makurano Sôshi, Tosa Nikki, Heike Monogatari, Ugetsu Monogatari, bem como das seleções poéticas: Man'yôshû, Kokinshû, Shinkokinshû.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.
KATO, Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.
NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1~6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.
OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.
OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1~12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.
TSUKADA Yoshifusa et al. (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.

Objetivos

Analisar os gêneros representativos da literatura japonesa referente aos períodos clássicos.

Programa Resumido

A literatura clássica dos períodos Heian, Kamakura-Muromachi e/ou Edo, enfatizando seus gêneros e autores representativos.

Programa

Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Heike Monogatari, Uji Shûi Monogatari, Hôjôki, Tsurezuregusa, Ugetsu Monogatari, Kôshoku Ichidai Otoko, bem como das seleções poéticas: Shinkokinshû, Oraga Haru, Okuno Hosomichi.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1301(2) - Literatura Clássica Japonesa II

Classical Japanese Literature II

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez
1560081 Neide Hissae Nagae
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro
4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.
KATO, Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.
MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.
NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1~6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.
OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.
OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1~12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.
TSUKADA Yoshifusa et al. (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.

Objetivos

Conhecer as obras literário-artísticas produzidas do século XIII (períodos Kamakura-Muromachi) até o final do século XIX (período Edo, 1868) – levando em consideração o período das guerras civis, a pós-unificação do Japão e o isolamento parcial do país para o mundo externo – e estudar as obras representativas desta vasta e diversificada produção literária japonesa.

Programa Resumido

Estudo das principais obras literárias em prosa e poesia do período, incluindo as artes performáticas e visuais que se desenvolveram num período de ascensão da classe guerreira, da classe dos cidadãos e comerciantes que promoveu as artes de entretenimento e um crescimento significativo da quantidade e diversidade da produção literária. Estudar as novas criações e seus desdobramentos em um contexto em que o culto e o popular convivem e se mesclam. Nesse sentido, coexistem os estudos clássicos que resgatam e desenvolvem uma ressignificação das obras do passado em nome do “nacional” e, de outro, o surgimento de obras parodísticas voltados para o cômico e o grotesco.

Programa

- 1) Períodos Kamakura a Edo: Introdução histórica e cultural.
- 2) Análise de obras e trechos escolhidos (traduzidos e/ou modernizados).
- 3) Contexto histórico e cultural do Japão e as principais produções literárias e artísticas do período, em continuidade ao período anterior, acrescida das inovações e das novas influências do continente chinês e da Europa via portugueses e holandeses.
 - 3.1. As produções com temáticas das guerras internas;
 - 3.2. O desenvolvimento das técnicas de impressão e suas consequências;
 - 3.3. Obras poéticas;
 - 3.4. Obras em prosa e a literatura para público feminino e infantil
 - 3.5. Ensaios e diários literários;
 - 3.6. Releituras e intertextualidades;
 - 3.7. Dramaturgia.
- 4) Estudos monográficos de obras clássicas (à eleição do docente) tais como: Heike Monogatari (Narrativas da família Taira), Ugetsu Monogatari (Contos da Chuva e da Lua), Uji Shûi Monogatari (Narrativas coletadas em Uji), Hôjôki (Registro da cabana de nove metros quadrados), Tsurezuregusa (Escritos do ócio), Kôshoku Ichidai Otoko (A vida lasciva de um homem) que se deu, bem como das seleções poéticas: Shinkokinshû (Nova coletânea de poemas de outrora e de hoje), Okuno Hosomichi (Sendas de Oku).

Responsáveis



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1301(3) - Literatura Japonesa Clássica II

Classical Japanese Literature II

1560081 Neide Hissae Nagae

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

IKEDA Kikan. Heian Jidaino Bungakuto Seikatsu. Tóquio, Shibundô, 1973.

KATO, Shûichi. Nihon Bungakushi Josetsu Jo & Ge. Tóquio, Chikuma Shobô, 1975-80.

MINER Earl & ODAGIRI Hiroko. Classical Japanese Literature. Princeton University Press, 1985.

NIHON KOTEN BUNGAKU DAIJITEN HENSHU IINKAI. Nihon Koten Bungaku Daijiten, vol. 1~6. Tóquio, Iwanami, 1983-85.

OKA Kazuo (org.). Heianchô Bungaku Jiten. Tóquio, Tôkyôdô, 1972.

OSONE Shôsuke et al. (org.). Kenkyû Shiryô Nihon Koten Bungaku, vol 1~12. Tóquio Meiji Shoin, 1983-85.

TSUKADA Yoshifusa et al. (org.). Jôyô Kokugo Binran. Nagoya, Hamashima Shoten, 1988.

YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungaku Kanshō Jiten - Koten-hen. Tóquio, Tôkyôdô, 1960.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1345(1) - Literatura Armênia III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 11/03/2014	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Compreender as implicações do Século de Prata na Armênia: a Segunda época de decadência; as versificações armênicas e silábicas.

Programa Resumido

Século de Prata: autores e conventos.

Programa

O Século de Prata e seus autores.

Os conventos armênicos: unitários, de religiosas, programas de ensino.

Segunda época de decadência: poesia armênia na época clássica; versificação armênia.

Responsáveis

95240 Yêda de Moraes Camargo

Avaliação

Método

Aulas expositivas.

Exposição de vídeos.

Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência e comprometimento.

Síntese dos tópicos tratados em sala.

Seminários em grupo.

Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.

Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

BEDIKIAN, A. A. La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura

Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

KEROUZIAN, Y. O. Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.

SAPSEZIAN, A. Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1346(1) - Literatura Armênia IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 11/03/2014	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Aprofundar conhecimento acerca da literatura vulgar até o séc. XV: influência européia sobre a religião e literatura.

Programa Resumido

Séc. X ao XVIII: influências do Ocidente e do Oriente.

Programa

Literatura vulgar até o séc. XV: dialetos.
Influência européia sobre a religião e a literatura (séc. X ao XVIII): relações políticas.
Influência latina sobre a literatura: escritores partidários e adversários; autores do período (1220 a 1700).
Escritores partidários e adversários dos irmãos unidos.
Outros autores do período (1220 a 1700).

Avaliação

Método

Aulas expositivas.
Exposição de vídeos.
Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, freqüência e comprometimento.
Síntese dos tópicos tratados em sala.
Seminários em grupo.
Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.
Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

DEDIKIAN, A. A. . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997
KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.
_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.
_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.
LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.
SAPSEZIAN, A. . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.
_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.
THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1383(1) - Língua Chinesa VII

Chinese Language VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2009

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2016

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da língua chinesa em nível intermediária, visando capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever a língua chinesa. Continuar a sua formação humanística e universitária.

Programa Resumido

Língua falada: Estruturas gramaticais (nível superior), leituras (nível superior).

Língua escrita: estilos de escrita, caligrafia.

Programa

1. Particularidades sintáticas da língua chinesa
2. Construções para táticas
3. Expressões idiomáticas
4. Conjunto de expressões idiomáticas de uso corrente
5. O sujeito como "tópico"
6. O predicado como "comentário"
7. O adjunto nominal e o adjunto verbal: particularidades
8. Escritas de caligrafia
9. Exercícios de gramática e de caligrafia

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercício e através de testes

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

Chou, Han Hui et al., Dicionario Conciso Português-Chinês, Beijing, Shangwu ChuBanShe, 1994

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1383(1) - Língua Chinesa VII

Chinese Language VII

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese

2) Beginning Chinese Reader (Part I)

3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1384(1) - Língua Chinesa VIII

Chinese Language VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2009

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2016

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Concluir a formação do aluno como bacharel na língua chinesa em nível de graduação, dando-lhe o instrumental teórico-metodológico para o posterior aperfeiçoamento. Orientar sobre oportunidades profissionais e a escolha das áreas de especialização e pesquisa.

Programa Resumido

Língua falada: Estruturas gramaticais (nível superior). Leituras (nível superior)

Língua escrita: leitura de poesias, vários estilos e influências dialetais.

Programa

1. A questão dialetal
2. Divisão dos principais dialetos
3. A influência de dialeto de Pequim na língua oficial
4. A linguagem da imprensa; particularidades
5. Diferenças de linguagem nas duas Chinas; nacionalista e comunista
6. Influências de línguas estrangeiras na língua chinesa moderna
7. A linguagem na colônia chinesa no Brasil
8. A língua chinesa na internet
9. Exercícios de leitura de textos específicos

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

Avaliação

Método

Aulas expositivas diretas e analíticas. Repetição, estudo dirigido, instrução programada, leitura e exercício.

Critério

A avaliação feita através da verificação permanente do seu rendimento escolar, da sua participação nos exercício e através de testes, seminários e participação em debates.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

WANG, Suo Ying e LU, Yanbin, Dicionário Conciso Chinês-Português, Shanghai, Universidade de estudo Internacional de Shanghai, 1997

HONG, hong, ZHAO, Qiang e WANG, Hua Feng, Pequeno Dicionário Português-Chinês, Hong Kong, Shang Wu Yinshuguan, 1996

Chou, Han Hui et al., Dicionário Conciso Português-Chinês, Beijing, Shangwu ChuBanShe, 1994

LIOU, Ji-Hua, Aprenda Chinês com Quinhentos Palavras, Taipei, Comissão dos assuntos referentes aos chineses no exterior, 1995

Lições de Chinês, Beijing, Editado por China em Construção, 1986

KANG, Yuhua e LAI, Siping, "Conversational Chinese 301" (traduzido por Zhu Wenjun), Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1996

YIN, Binyong e FELLE, Mary, "Chinese Romanization: Pronunciation & Orthography", Beijing, Sinolingua, 1990



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1384(1) - Língua Chinesa VIII

Chinese Language VIII

ZHAO Yongxin, "Essentials of Chinese Grammar for Foreigners", Beijing, Instituto de Língua de Beijing, 1997

ALLETON, Viviane, "Grammaire du Chinois", Paris, PUF, 1973

DE FRANCIS, John, - 1) Beginning Chinese

2) Beginning Chinese Reader (Part I)

3) Beginning Chinese Reader (Parte II), New Haven, Yale University Press, 1974

KARLGREN, Bernhard, Sound and Symbol in Chinese, London, Oxford University Press, 1962



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1393(1) - Língua Clássica Japonesa I

Classical Japanese Language I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2009

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar a leitura e compreensão de textos clássicos através de estudos de morfologia e sintaxe da língua clássica japonesa.

Programa Resumido

Introdução ao estudo da língua clássica, taxionomia e semântica. Estudos de trechos literários dos períodos Edo e Kamakura-Muromachi.

Programa

- Língua Clássica: 1) Taxionomia: dôshi, keiyôshi, keiyôdôshi, joshi, jodôshi.
2) Estudo da gramática da língua clássica, em contraste com a da língua moderna.
3) Compreensão e tradução de fragmentos de textos clássicos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas e trabalhos escritos, exercícios e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- EGUCHI Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
IKEDA Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tôhō Gakkai, 1980.
KOMAI Akira & ROHLICH Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
MATSUMURA Akira & SAKANASHI Ryuzo. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Meiji Shoin, 1986.
OGAMI Atsugi. Shinpan Bungo Bunpô. Tóquio, Chûô Toshō, 1981.

Objetivos

Propiciar a leitura e compreensão de textos clássicos através de estudos de morfologia e sintaxe da língua clássica japonesa.

Programa Resumido

Introdução ao estudo da língua clássica, taxionomia e semântica. Estudos de trechos literários dos períodos Edo e Kamakura-Muromachi.

Programa

Língua Clássica: Taxionomia: dôshi, keiyôshi, keiyôdôshi, joshi, jodôshi.

- 1) Estudo da gramática da língua clássica, em contraste com a da língua moderna.
2) Compreensão e tradução de fragmentos de textos clássicos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1393(2) - Língua Clássica Japonesa I

Classical Japanese Language I

1070092 Leiko Matsubara Morales

1560081 Neide Hissae Nagae

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas e trabalhos escritos, exercícios e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

EGUCHI Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
IKEDA Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tōhō Gakkai, 1980.
KOMAI Akira & ROHLICH Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
MATSUMURA Akira & SAKANASHI Ryuzo. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Meiji Shoin, 1986.
OGAMI Atsuji. Shinpan Bungo Bunpô. Tóquio, Chūō Tosho, 1981.

Objetivos

Propiciar a leitura e compreensão de textos clássicos através de estudos de morfologia e sintaxe da língua clássica japonesa.

Programa Resumido

Introdução à língua clássica através do estudo da gramática. Leitura de trechos de textos literários dos períodos Heian (794-1185).

Programa

- 1) Taxionomia da língua clássica, segundo a gramática escolar japonesa.
- 2) Estudo da morfossintaxe da palavra e da oração da língua japonesa.
- 3) Compreensão e tradução de fragmentos de textos da era Heian.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas e trabalhos escritos, exercícios e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

EGUCHI Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
IKEDA Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tōhō Gakkai, 1980.
KOMAI Akira & ROHLICH Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
MATSUMURA Akira & SAKANASHI Ryuzo. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Meiji Shoin, 1986.
OGAMI Atsuji. Shinpan Bungo Bunpô. Tóquio, Chūō Tosho, 1981.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1394(1) - Língua Clássica Japonesa II

Classical Japanese Language II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2009

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Desenvolver a inteligência e análise de textos clássicos.

Programa Resumido

Estudo da língua clássica japonesa; semântica e estrutura discursiva. Estudos de trechos literários do período Heian. Tradução.

Programa

Língua Clássica:1) Estudo de aspectos sintáticos e discursivos da língua clássica. Linguagem de tratamento.
2) Inteligência e tradução de textos das eras Heian, Chûsei e Kinsei.

Responsáveis

56062 Junko Ota

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

EGUCHI Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
IKEDA Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tôhō Gakkai, 1980.
KOMAI Akira & ROHLICH Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
MATSUMURA Akira & SAKANASHI Ryuzo. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Meiji Shoin, 1986.
OGAMI Atsuji. Shinpan Bungo Bunpô. Tóquio, Chû Tôsho, 1981.

Objetivos

Desenvolver a inteligência e análise de textos clássicos.

Programa Resumido

Estudo da língua clássica japonesa; semântica e estrutura discursiva. Estudos de trechos literários do período Heian. Tradução.

Programa

Língua Clássica:1) Estudo de aspectos sintáticos e discursivos da língua clássica. Linguagem de tratamento.
2) Inteligência e tradução de textos das eras Heian, Chûsei e Kinsei.

Responsáveis

56062 Junko Ota

Avaliação

Método



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1394(2) - Língua Clássica Japonesa II

Classical Japanese Language II

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

EGUCHI Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
IKEDA Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tōhō Gakkai, 1980.
KOMAI Akira & ROHLICH Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
MATSUMURA Akira & SAKANASHI Ryuzo. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Meiji Shoin, 1986.
OGAMI Atsuji. Shinpan Bungo Bunpô. Tóquio, Chûō Toshō, 1981.

Objetivos

Desenvolver a inteligência e análise de textos clássicos.

Programa Resumido

Estudo da língua clássica japonesa; semântica e estrutura discursiva. Estudos de trechos literários do período Heian. Tradução.

Programa

Língua Clássica: 1) Estudo de aspectos sintáticos e discursivos da língua clássica.
2) Inteligência e tradução de textos das eras Heian, Chûsei e Kinsei. 3) Linguagem de tratamento.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

1560081 Neide Hissae Nagae

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

EGUCHI Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
IKEDA Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tōhō Gakkai, 1980.
KOMAI Akira & ROHLICH Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
MATSUMURA Akira & SAKANASHI Ryuzo. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Meiji Shoin, 1986.
OGAMI Atsuji. Shinpan Bungo Bunpô. Tóquio, Chûō Toshō, 1981.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1395(1) - Literatura Japonesa III

Japanese Literature III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 6

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2007

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Analisar e discutir as características literárias das escola Shirakabaha e Tanbiha e de outros autores.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: estudo monográfico de um ou mais autores dos movimentos Shirakabaha e Tanbiha; estudo monográfico da obra de Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.

Programa

- 1) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shirakabaha (Mushanokôji Saneatsu, Shiga Naoya, Arishima Takeo e outros).
- 2) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Tanbiha (Tanizaki Jun'ichirô, Nagai Kafû e outros).
- 3) Estudos monográficos sobre os autores Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Analisar e discutir as características literárias das escola Shirakabaha e Tanbiha e de outros autores.

Programa Resumido

Breve histórico da literatura japonesa moderna (desde 1868). Estudo monográfico de um ou mais autores dos movimentos Shinshichô e/ou Shinkankakuha. Estudo monográfico de um ou mais autores dos movimentos Shirakabaha e/ou Tanbiha.

Programa

Literatura Moderna:

- 1) Estudo diacrônico da literatura pós Restauração Meiji.
- 2) Estudo diacrônico da literatura dos períodos Shôwa e Taishô.
- 3) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinshichô (Akutagawa Ryûnosuke, Kikuchi



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1395(2) - Literatura Japonesa III

Japanese Literature III

Kan, Yamamoto Yûzo, Kume Masao e outros).

4) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinkakuha (Kawabata Yasunari, Yokomitsu Riichi e outros).

5) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shirakabaha (Mushanokôji Saneatsu, Shiga Naoya, Arishima Takeo e outros).

6) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Tanbiha (Tanizaki Jun'ichirô, Nagai Kafû e outros).

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.

HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.

HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.

KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.

KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.

MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.

NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.

RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.

SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.

YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Analisar e discutir as características das escolas literárias Shirakabaha e Tanbiha. Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: estudo monográfico de um ou mais autores do movimento Tanbiha; estudo monográfico da obra de Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai

Programa

1) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shirakabaha (Mushanokôji Saneatsu, Shiga Naoya, Arishima Takeo e outros).

2) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Tanbiha (Tanizaki Jun'ichirô, Nagai Kafû e outros).

3) Estudos monográficos sobre os autores Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.

Responsáveis

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1395(3) - Literatura Japonesa III

Japanese Literature III

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Fazer o panorama histórico da Literatura Japonesa Moderna. Estudo sobre o movimento literário Shinshichô.

Programa Resumido

Breve histórico da literatura japonesa moderna (desde 1868). Estudo monográfico de um ou mais autores do movimento Shinshichô.

Programa

- 1) Estudo diacrônico da literatura pós Restauração Meiji.
- 2) Estudo diacrônico da literatura dos períodos Showa, Taisho e Heisei.
- 3) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) do movimento Shinshichô (Akutagawa Ryûnosuke, Kikuchi Kan, Yamamoto Yûzo, Kume Masao e outros).

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida
1560081 Neide Hissae Nagae
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro
4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1395(4) - Literatura Japonesa III

Japanese Literature III

SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1396(1) - Literatura Japonesa IV

Japanese Literature IV

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2007

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Analisar textos literários de autores da Era Moderna.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: gêneros (poesia, teatro) e movimentos literários. A "literatura proletária". A literatura feminina.

Programa

1) Tema livre à eleição do docente que poderá focar autores, gêneros ou escolas literárias não contemplados nos semestres anteriores (Poesia, Teatro, Literatura Proletária, Literatura Feminina, Literatura Comparada e outros).

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Analisar textos literários de autores da Era Moderna.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: estudo monográfico da obra de Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai; gêneros (poesia, teatro) e movimentos literários. A "literatura proletária". A literatura feminina.

Programa

1) Estudos monográficos sobre os autores Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.
2) Metade do curso deverá ser dedicado à eleição do docente que poderá focar autores, gêneros ou escolas literárias não contemplados nos semestres anteriores (Poesia, Teatro, Literatura Proletária, Literatura Feminina, Literatura Comparada e outros).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1396(2) - Literatura Japonesa IV

Japanese Literature IV

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.
SAKAI Kazuya. Japón: Hacia una Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Analisar e discutir, monograficamente, gênero, escola ou autor da literatura moderna japonesa.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: gêneros (poesia, teatro) e movimentos literários. A "literatura proletária". A literatura feminina.

Programa

1) Tema livre à eleição do docente que poderá focar autores, gêneros ou escolas literárias não contemplados nos semestres anteriores (Poesia, Teatro, Literatura Proletária, Literatura Feminina, Literatura Comparada e outros).

Responsáveis

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.
HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.
HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.
KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.
KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.
MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.
NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.
RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1396(3) - Literatura Japonesa IV

Japanese Literature IV

SAKAI Kazuya. Japón: Hacia uma Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.
YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.

Objetivos

Analisar e discutir as características do movimento literário Shinkankakuha.

Programa Resumido

Estudo monográfico sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinkankakuha.

Programa

Estudo monográfico sobre autores modernos (à eleição do docente) da Escola Shinkankakuha (Kawabata Yasunari, Yokomitsu Riichi e outros).

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

1560081 Neide Hissae Nagae

2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto

2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

ASAI Kiyoshi & HAYAMI Hiroshi. Nihon Bungakushino Matome. Tóquio, Meiji Shoin, 1989.

HIRAOKA Toshio & TOGO Katsumi. Nihon Bungakushi Gaisetsu - Kindaihen. Tóquio, Yûseidô, 1987.

HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Gendai. Tóquio, Shibundô, 1991.

KEENE Donald. Dawn to the West. New York, Henry Holt & Co., 1987.

KOKUSAI BUNKA SHINKÔKAI. Introduction to Contemporary Japanese Literature II (1936-1955). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkokai, 1972.

MAEDA Ai & HASEGAWA Izumi. Nihon Bungaku Shinshi - Kindai. Tóquio, Shibundô, 1990.

NAKAMURA Mitsuo. Contemporary Japanese Fiction (1926-1968). Tóquio, Kokusai Bunka Shinkôkai, 1969.

RIMER J. Thomas. Modern Japanese Fiction and Its Traditions. Princeton, Princeton University Press, 1978.

SAKAI Kazuya. Japón: Hacia uma Nueva Literatura. México, El Colegio de México, 1968.

YOSHIDA Seiichi. Nihon Bungakushi. Tóquio, Kakokawa Shoten, 1983.

e outra bibliografia específica para cada autor tratado nos estudos monográficos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1397(1) - Língua Japonesa V

Japanese Language V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2007	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos; exercício de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

- 1) Compreensão e interpretação do texto de diversos autores;
- 2) produção de textos em língua japonesa;
- 3) elementos discursivos e textuais.

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales
3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
MASUOKA, Takashi. Bupô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio. Iwanami Shoten. 1997.
MATSUMURA Akira. Nihon Bupô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.
MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bupô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.
NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.
NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bupô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.

Objetivos

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos; exercício de tradução, versão e conversação. Análise discursiva.

Programa

- 1) Compreensão e interpretação do texto de diversos autores;
- 2) produção de textos em língua japonesa;
- 3) elementos discursivos e textuais.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1397(2) - Língua Japonesa V

Japanese Language V

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.

MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio.

Iwanami Shoten. 1997.

MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.

MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.

NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.

NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.

Objetivos

Desenvolver a capacidade de inteligência e análise de textos de nível avançado em língua japonesa moderna.

Programa Resumido

Língua Japonesa Moderna: leitura e inteligência de autores contemporâneos; análise morfossintática e discursiva; exercícios de tradução.

Programa

1) Estudos morfossintáticos do nível avançado;

2) Elementos discursivos e textuais;

3) Inteligência e interpretação de textos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1397(3) - Língua Japonesa V

Japanese Language V

MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio. Iwanami Shoten. 1997.
MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.
MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.
NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.
NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.

Objetivos

Desenvolver a capacidade de leitura e compreensão de textos de nível intermediário e avançado

Programa Resumido

Leitura e inteligência de autores contemporâneos em textos de níveis intermediário e avançado: estudos da morfossintaxe e do discursivo.

Programa

- 1) Estudos morfossintáticos e discursivos em textos de níveis intermediário e avançado.
- 2) Níveis de linguagem: expressões de tratamento.
- 3) Compreensão e interpretação de textos de autores contemporâneos

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio. Iwanami Shoten. 1997.
MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.
MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.
NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.
NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.

Objetivos

Desenvolver a capacidade de leitura e compreensão de textos de nível intermediário e avançado

Programa Resumido

Leitura e inteligência de autores contemporâneos em textos de níveis intermediário e avançado: estudos da morfossintaxe e do discursivo.

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1397(5) - Língua Japonesa Moderna V

Modern Japanese Language V

- 1) Estudos morfossintáticos e discursivos em textos de níveis intermediário e avançado.
- 2) Níveis de linguagem: expressões de tratamento.
- 3) Compreensão e interpretação de textos de autores contemporâneos

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.

MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio.

Iwanami Shoten. 1997.

MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.

MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.

NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.

NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1398(1) - Língua Japonesa VI

Japanese Language VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2007

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 01/01/2009

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva e pragmática.

Programa

- 1) Compreensão e interpretação do texto de diversos autores;
- 2) produção de textos em língua japonesa;
- 3) elementos discursivos e textuais.

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
- MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio. Iwanami Shoten. 1997.
- MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.
- MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.
- NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.
- NITTA Yoshio Goironteki tōgoron. Tóquio. Meiji Shoin. 1980
- NITTA Yoshio Nihongo no modaritii to nishô. 1991. Tóquio. Hitsuji Shobô.
- NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.
- SAWADA Harumi. Shiten to shukansei. Tóquio. Hitsuji shobô. 1999 (1a. impressão 1993)
- SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.

Objetivos

Desenvolver a capacidade de compreensão e análise de textos em língua japonesa moderna, através de ensaios, artigos miscelâneos, textos literários (de autores modernos e contemporâneos).

Programa Resumido

A Língua Japonesa Moderna: leitura e compreensão de autores modernos e contemporâneos japoneses; exercitação de tradução, versão e conversação. Análise discursiva e pragmática.

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1398(2) - Língua Japonesa VI

Japanese Language VI

- 1) Intelecção e interpretação do texto de diversos autores;
- 2) produção de textos em língua japonesa;
- 3) elementos discursivos e textuais.

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.

MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio.

Iwanami Shoten. 1997.

MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.

MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.

NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.

NITTA Yoshio Goironteki tôgoron. Tóquio. Meiji Shoin. 1980

NITTA Yoshio Nihongo no modaritii to nishô. 1991. Tóquio. Hitsuji Shobô.

NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.

SAWADA Harumi. Shiten to shukansei. Tóquio. Hitsuji shobô. 1999 (1a. impressão 1993)

SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.

Objetivos

Desenvolver a capacidade de intelecção, análise e produção de textos de nível avançado em língua japonesa moderna.

Programa Resumido

Língua Japonesa Moderna: leitura e intelecção de autores contemporâneos; análise morfossintática e discursiva; produção de textos.

Programa

- 1) morfossintáticos e discursivos do nível avançado;
- 2) Estudos de intelecção e interpretação de textos;
- 3) Produção de textos avançados.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1398(3) - Língua Japonesa VI

Japanese Language VI

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio. Iwanami Shoten. 1997.
MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.
MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.
NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.
NITTA Yoshio Goironteki tōgoron. Tóquio. Meiji Shoin. 1980
NITTA Yoshio Nihongo no modaritii to nishô. 1991. Tóquio. Hitsuji Shobô.
NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.
SAWADA Harumi. Shiten to shukansei. Tóquio. Hitsuji shobô. 1999 (1a. impressão 1993)
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.

Objetivos

Desenvolver a capacidade de inteligência e análise de textos de nível avançado e tradução de textos.

Programa Resumido

Compreensão e análise de textos de autores contemporâneos; estudos de morfossintaxe e do discursivo; produção de textos.

Programa

- 1) Estudos morfossintáticos e discursivos de nível avançado.
- 2) Compreensão e interpretação de textos de autores contemporâneos.
- 3) Tradução.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio. Iwanami Shoten. 1997.
MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.
MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.
NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.
NITTA Yoshio Goironteki tōgoron. Tóquio. Meiji Shoin. 1980
NITTA Yoshio Nihongo no modaritii to nishô. 1991. Tóquio. Hitsuji Shobô.
NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.
SAWADA Harumi. Shiten to shukansei. Tóquio. Hitsuji shobô. 1999 (1a. impressão 1993)
SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1398(5) - Língua Japonesa Moderna VI

Modern Japanese Language VI

Objetivos

Desenvolver letramento crítico sobre gêneros discursivos distintos, incluindo os de literatura, textos acadêmicos e conversacionais.

Programa Resumido

Compreensão e análise de textos de autores contemporâneos; estudos de morfossintaxe e do discurso numa perspectiva multimodal; estudos da interculturalidade através da análise discursiva.

Programa

- 1) Estudos morfossintáticos e discursivos de nível avançado.
- 2) Compreensão e interpretação de textos de autores contemporâneos.
- 3) Estudos interculturais e estratégias de comunicação.
- 4) Tradução.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- MAKINO Seiichi & TSUTSUI Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
- MASUOKA, Takashi. Bunpô - Iwanami Kôza gengo no kagaku 5. Tóquio. Iwanami Shoten. 1997.
- MATSUMURA Akira. Nihon Bunpô Daijiten. Tóquio, Meiji Shoin, 1971.
- MORIYAMA, Takurô. Kokokara hajimaru nihongo bunpô. Tóquio. Hitsuji shobô. 2000.
- NIHONGO KYÔIKU KYÔZAI KENKYÛ KAIHEN. Nihongo Sakubun I - II. Tóquio, Senmon Kyôiku Shuppan, 1988.
- NITTA Yoshio Goironteki tôgoron. Tóquio. Meiji Shoin. 1980
- NITTA Yoshio Nihongo no modaritii to nishô. 1991. Tóquio. Hitsuji Shobô.
- NITTA Yoshio et al. Bun no kokkaku (nihongo no bunpô 1). Tóquio. Iwanami Shoten. 2000.
- SAWADA Harumi. Shiten to shukansei. Tóquio. Hitsuji shobô. 1999 (1a. impressão 1993)
- SUZUKI Teiiti et al. Introdução à Gramática da Língua Japonesa. São Paulo, Centro de Estudos Japoneses da USP, 1989.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1445(1) - Literatura Armênia V

Armenian Literature V

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 11/03/2014

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Conhecer a produção literária entre os séculos XIII a XVIII: poesia armênia, poesia profana; cantos populares; trovadores.

Programa Resumido

Interpretação da poesia profana, dos cantos populares e dos trovadores na Armênia (séculos XIII a XVIII).

Conhecer características da poesia armênia, no período após o séc. XIII até o séc. XVIII

Programa

A poesia armênia entre os séculos XIII e XVIII: origens, poesia profana, cantos populares e trovadores armênios.

Avaliação

Método

Aulas expositivas.
Exposição de vídeos.
Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, freqüência e comprometimento.
Síntese dos tópicos tratados em sala.
Seminários em grupo.
Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.
Tradução de poesia armênias.
Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- BEDIKIAN, A. A. La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.
KEROUZIAN, Y. O. Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.
_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.
_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.
LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.
SAPSEZIAN, A. Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.
_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.
THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1445(1) - Literatura Armênia V
Armenian Literature V



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1446(1) - Literatura Armênia VI

Armenian Literature VI

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2001

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 11/03/2014

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Avaliar os diversos períodos literários armênios: 1850 a 1950; 1950 a 1991; a partir de 1991.

Programa Resumido

Momentos literários armênios desde 1850 até os dias de hoje.

Programa

Período contemporâneo (1890 - 1950): novas tendências.

Realismo: progresso literário e seus autores.

A Armênia após 1950 e a Armênia pós-soviética.

Avaliação

Método

Aulas expositivas.

Exposição de vídeos.

Utilização de retroprojektor e multimídia.

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência e comprometimento.

Síntese dos tópicos tratados em sala.

Seminários em grupo.

Tradução de poemas e poesia armênias.

Fichamento de livro solicitado para leitura e discussão em sala de aula.

Elaboração de um artigo a respeito de um aspecto estudado como avaliação semestral.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura

Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____. As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____. A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

LANG, D. M. Armenia- Cradle of civilization. 1ª ed. George Allen & Unwin Ltd, London, 1970.

SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

_____. Cristianismo Armênio. Bentivegna Editora, SP, 1997.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.

Leitura de jornai e revistas armênias.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1447(1) - Literatura Armênia III

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 8	Ativação: 01/01/2007	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Compreender a importância da literatura épica e seus heróis bem como a poesia trovadoresca. Analisar o renascimento da Literatura Armênia e o uso da língua vulgar além do armênio clássico. Compreender ainda a identificação do povo com a literatura religiosa e suas implicações

Programa Resumido

Poesia épica e trovadoresca: os heróis, os maiores autores da época. A nova literatura e sua temática. Os autores mais significativos.

Programa

Poemas épicos
David de Sassoun: sua importância na Literatura Armênia
Estrutura do poema: divisão em livros
Livro I, II, III, IV - leitura e comentário
Literatura Religiosa: maiores representantes
Krikor Naregatsi - Gregório de Narek
Nerses Shnorhali - Nerses O Agraciado
Literatura Trovadoresca: Maiores representantes
Kutchak e sua obra
Sayat Nova: maiores composições
Nova Literatura Armênia: Século XIX e a língua vulgar (achkharhabar)
Khatchatur Abovian e sua obra
Ruben Sevak
Komitás Vartabed e sua genialidade

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Método

Aulas expositivas
Exposição de Vídeos e DVDs
Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência.
Pesquisa e debate sobre alguns tópicos
Resenha crítica de artigos pertinentes
Trabalhos em grupos na sala
Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.
ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.
BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1447(1) - Literatura Armênia III

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.

HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.

INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.

JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.

KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.

SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.

_____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.

SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.

Objetivos

Estudar a literatura armênia moderna: principais representantes; estudar e analisar textos do Romantismo; estudar e analisar textos do Realismo.

Programa Resumido

Literatura Armênia Moderna: Romantismo e Realismo, principais autores.

Programa

Os períodos literários armênios

Contexto histórico e cultural do século XIX

Língua literária: transição do krapar (armênio clássico) para o ashkharapar (armênio vulgar)

LITERATURA ARMÊNIA MODERNA

Principais tendências e representantes da literatura armênia moderna

ROMANTISMO: Mergueditch Khirimian (Khirimian Hairig), Khatchadur Apovian, Hagop Melik Hagopian (Raffi), Mikael Nalbandian.

REALISMO: POESIA: Siamanto, Daniel Varujan, Rupen Sevague, Hovhannes Toumanian, Avedik Issahaguian, Vahan Derian, Vahan Tekeyan, Missak Medzarents, Archak Tchobanian.

REALISMO: PROSA: Arpiar Arpiarian, Yervant Odian, Krikor Zohrabe, Miguel Hovhannissian (Nar-Dos), Avedis Aharonian.

REALISMO: TEATRO: Gabriel Sundukiantz, Hagob Baronian, Shirvanzadê, Levon Shant.

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1447(2) - Literatura Armênia III

Exposição de Vídeos e DVDs
Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência.
Pesquisa e debate sobre alguns tópicos
Resenha crítica de artigos pertinentes
Trabalhos em grupos na sala
Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

- ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.
- ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.
- BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
- BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.
- CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.
- COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.
- HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.
- INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.
- JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.
- KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.
- _____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.
- _____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.
- PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.
- SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.
- _____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.
- SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.
- STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.
- THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.

Objetivos

Estudar a literatura armênia moderna: Romantismo: principais autores

Programa Resumido

Literatura Armênia Moderna: Romantismo e Realismo, principais autores.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1447(3) - Literatura Armênia III

Programa

Os períodos literários armênios
Contexto histórico e cultural do século XIX
Língua literária: transição do krapar (armênio clássico) para o ashkharapar (armênio vulgar)
LITERATURA ARMÊNIA MODERNA
Principais tendências e representantes da literatura armênia moderna
ROMANTISMO: Mergueditch Khirimian (Khirimian Hairig), Khatchadur Apovian, Hagop Melik Hagopian (Raffi), Mikael Nalbandian

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas
Exposição de Vídeos e DVDs
Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência.
Pesquisa e debate sobre alguns tópicos
Resenha crítica de artigos pertinentes
Trabalhos em grupos na sala
Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

- ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.
- ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.
- BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
- BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.
- CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.
- COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.
- HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.
- INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.
- JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.
- KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.
- _____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.
- _____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.
- PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.
- SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1447(3) - Literatura Armênia III

_____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.

SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.

Objetivos

Estudar a literatura armênia moderna: Romantismo: principais autores

Programa Resumido

Literatura Armênia Moderna: Romantismo, principais autores.

Programa

Os períodos literários armênios

Contexto histórico e cultural do século XIX

Língua literária: transição do krapar (armênio clássico) para o ashkharapar (armênio vulgar)

LITERATURA ARMÊNIA MODERNA

Principais tendências e representantes da literatura armênia moderna

ROMANTISMO: Mergueditch Khirimian (Khirimian Hairig), Khatchadur Apovian, Hagop Melik Hagopian (Raffi), Mikael Nalbandian, Vahan Teryan

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas

Exposição de Vídeos e DVDs

Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, freqüência.

Pesquisa e debate sobre alguns tópicos

Resenha crítica de artigos pertinentes

Trabalhos em grupos na sala

Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.

ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.

BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.

HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1447(4) - Literatura Armênia III

INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.

JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.

KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.

SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.

_____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.

SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1448(1) - Literatura Armênia IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 8	Ativação: 01/01/2007	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 120h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

- Compreender a importância da literatura Armênia do Século XX. A formação da Diáspora Armênia e seu aporte para o enriquecimento da Literatura Armênia. Compreender a temática do período à luz dos acontecimentos do início do século.

Programa Resumido

Literatura Armênia do Século XX: autores e temática na Armênia. Diáspora Armênia: sua literatura e sua temática. Maiores representantes do período. Literatura Armênia em outras línguas: autores mais consagrados.

Programa

Literatura Armênia do Século XX
Influência histórica na temática
Autores da Armênia: Tumanian, Isahakian e Terian
Ighiche Tcharents e Paruir Sevak
Hovhannes Chiraz e Guevorg Emin
Literatura Contemporânea na Armênia: Silva Kaputikian e outros
Diáspora Armênia e a Literatura: maiores representantes
Daniel Varujan e Missak Medzarents, Yervant Odian
Archak Tchobanian e Vahan Tekeyan e Vahram Mavian
Autores de origem Armênia e sua obra em outras línguas
William Saroyan: sua obra, sua temática, sua singularidade
Alicia Guiragossian, Michael Arlen, Henry Verneuil
Jorge Sarafian, Rosa Majian, Pascual Ohanian
A Literatura na Diáspora Armênia no Século XXI

Responsáveis

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Método

Aulas expositivas
Exposição de Vídeos e DVDs
Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência.
Pesquisa e debate sobre alguns tópicos
Resenha crítica de artigos pertinentes
Trabalhos em grupos na sala
Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.

ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.

BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1448(1) - Literatura Armênia IV

Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.

HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.

INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.

JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.

KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.

SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.

_____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.

SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.

Objetivos

Estudar a literatura armênia contemporânea: autores da Armênia que se expressam em armênio oriental, autores da diáspora que se expressam nas variedades lingüísticas do armênio oriental e ocidental, e autores da diáspora que escrevem em línguas estrangeiras (inglês, francês, espanhol).

Programa Resumido

Literatura Armênia Contemporânea: autores da Armênia e autores da diáspora.

Programa

Contexto histórico e cultural do século XX

Literatura nacional e o conceito de "armenidade"

PERÍODO CONTEMPORÂNEO

POETAS DA ARMÊNIA

Ighishê Tcharentz, Silva Gabudikian, Hovhannes Shiraz, Baruir Sevague

PROSADORES DA ARMÊNIA

Vahan Totoventz, Terenigue Demirdjan, Stepan Zorian, Hrant Matevossian

LITERATURA EM LÍNGUA ARMÊNIA NA DIÁSPORA

Hagop Oshagan, Vahram Mavian, Antranig Arakel Bedikian, Vahê Vahian, Vahê Oshagan

LITERATURA EM LÍNGUAS ESTRANGEIRAS NA DIÁSPORA

William Saroyan, Leo Hamalian, Michael J. Arlen, Henri Verneuil, Alcía Ghiragossian.

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Método



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1448(2) - Literatura Armênia IV

Aulas expositivas
Exposição de Vídeos e DVDs
Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência.
Pesquisa e debate sobre alguns tópicos
Resenha crítica de artigos pertinentes
Trabalhos em grupos na sala
Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

- ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.
- ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.
- BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.
- BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.
- CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.
- COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.
- HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.
- INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.
- JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.
- KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.
- _____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.
- _____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.
- PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.
- SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.
- _____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.
- SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.
- STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.
- THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.

Objetivos

Estudar a literatura armênia moderna: Realismo: poesia, prosa e teatro.

Programa Resumido

Literatura Armênia Moderna: Realismo: poesia, prosa e teatro.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1448(3) - Literatura Armênia IV

Programa

LITERATURA ARMÊNIA MODERNA: Principais tendências e representantes da literatura Armênia Moderna REALISMO: POESIA: Siamanto, Daniel Varujan, Rupen Sevague, Hovhannes Toumanian, Avedik Issahaguian, Vahan Derian, Vahan Tekeyan, Missak Medzarents, Archak Tchobanian REALISMO: PROSA: Arpiar Arpiarian, Yervant Odian, Krikor Zohrabe, Miguel Hovhannissian (Nar - Dos), Avedes Aharonian REALISMO: TEATRO: Gabriel Sundukiantz, Hagob Baronian Shirvanzadê, Levon Shant.

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Método

Aulas expositivas
Exposição de Vídeos e DVDs
Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência.
Pesquisa e debate sobre alguns tópicos
Resenha crítica de artigos pertinentes
Trabalhos em grupos na sala
Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.

ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.

BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.

HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.

INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.

JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.

KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.

SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.

_____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1448(3) - Literatura Armênia IV

SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.

Objetivos

Estudar a literatura armênia moderna: Realismo: poesia, prosa e teatro.

Programa Resumido

Literatura Armênia Moderna: Realismo: poesia, prosa e teatro.

Programa

LITERATURA ARMÊNIA MODERNA: Principais tendências e representantes da literatura Armênia Moderna
REALISMO: POESIA: Siamanto, Daniel Varujan, Rupen Sevague, Hovhannes Toumanian, Avedik Issahaguian, Vahan Tekeyan, Missak Medzarents, Archak Tchobanian
REALISMO: PROSA: Arpiar Arpiarian, Yervant Odian, Krikor Zohrabe, Miguel Hovhannissian (Nar - Dos), Avedes Aharonian
REALISMO: TEATRO: Gabriel Sundukiantz, Hagob Baroniaan Shirvanzadê, Levon Shant.

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

3737689 Lusine Yeghiazaryan

Avaliação

Método

Aulas expositivas
Exposição de Vídeos e DVDs
Utilização de Recursos de Multimídia

Critério

Avaliação contínua: participação, interesse, frequência.
Pesquisa e debate sobre alguns tópicos
Resenha crítica de artigos pertinentes
Trabalhos em grupos na sala
Prova semestral referente ao conteúdo abordado

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente

Bibliografia

ACADEMIA DE CIÊNCIAS DA ARMÊNIA - Enciclopédia da Armênia Soviética (em armênio)- Yerevan, 1984.

ARZOUMANIAN, M. (org.) - Enciclopédia Escolar (em armênio)- Yerevan, 1987.

BEDIKIAN, A . A . La edad de Oro en siglo V, Buenos Aires, 1973.

BOURNOUTIAN, George A. - A History of the Armenian People vol. I and II - New York, Mazda Publishers, 1993.

CAMARGO, Y. M. A importância dos Cantos de Goghten para a Cultura Armênia. Editora Humanitas, DLO/FFLCH/USP, pp. 105-22, 1997.

COTTORELL, Arthur (editor) - The Penguin Encyclopedia of Ancient Civilizations - England, Penguin Books, 1988.

HADJIAN, Bedros - Grandes figuras de la Cultura Armênia siglos V - X - Buenos Aires, Armengraph, 1987.

INSTITUTO LITERÁRIO ABEGHIAN - A História da Literatura Armênia livro 1 (em armênio) - Yerevan, Academia de Ciências da Armênia, 1949.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1448(4) - Literatura Armênia IV

JAMES, Peter; THORPE Nick - O Livro de Ouro dos Mistérios da Antigüidade - 3ª edição, São Paulo, Ediouro, 2001.

KEROUZIAN, Y. O .Os documentos antigos da Poesia Armênia, Revista "Língua e Literatura Armênia, n.º 7, pp. 262-99, FFLCH/USP, SP, s/ano.

_____ As grandes datas da Literatura Armênia, Gráfica FFLCH/USP, 1979.

_____ A nova poesia armênia. Série Armênia, n.º 8, SP.

PINSKY, Carla B. (org) - Fontes Históricas - São Paulo, Contexto, 2005.

SARAFIAN, Jorge - Armênia a través de su poesia - Buenos Aires, 1983.

_____ - Armênia a través de su prosa - Buenos Aires, 1991.

SAPSEZIAN, A . Literatura Armênia. Editora Paz e Terra. RJ, 1994.

STEVENSON, John - History of Europe: from Ancient Civilizations to the dawn of the Third Millennium - United Kingdom, Mitchell Beazley , 2002.

THOROSSIAN, H. História de la literatura armênia. Ed. Organizacion de la Iglesia Armênia, Buenos Aires, 1959.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1449(1) - Literatura Armênia V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Estudar a literatura armênia contemporânea: autores da Armênia que se expressam em armênio oriental e autores da diáspora que se expressam nas variedades lingüísticas oriental e ocidental.

Programa Resumido

Literatura Armênia Contemporânea: autores da Armênia e autores da diáspora que escrevem em armênio.

Programa

Contexto histórico e cultural do século XX
Literatura nacional e o conceito de "armenidade"
PERÍODO CONTEMPORÂNEO
POETAS DA ARMÊNIA
Ighishê Tcharentz, Silva Gabudikian, Hovhannes Shiraz, Baruir Sevague
PROSADORES DA ARMÊNIA
Vahan Totoventz, Terenigü Demirdjan, Stepan Zorian, Hrant Matevossian
LITERATURA EM LÍNGUA ARMÊNIA NA DIÁSPORA
Hagop Oshagan, Vahram Mavian, Antranig Arakel Bedikian, Vahê Vahian, Vahê Oshagan

Contexto histórico e cultural do século XX
Literatura nacional e o conceito de "armenidade"
PERÍODO CONTEMPORÂNEO
POETAS DA ARMÊNIA
Ighishê Tcharentz, Silva Gabudikian, Hovhannes Shiraz, Baruir Sevague
PROSADORES DA ARMÊNIA
Vahan Totoventz, Terenigü Demirdjan, Stepan Zorian, Hrant Matevossian
LITERATURA EM LÍNGUA ARMÊNIA NA DIÁSPORA
Hagop Oshagan, Vahram Mavian, Antranig Arakel Bedikian, Vahê Vahian, Vahê Oshagan

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas, análise de textos e debates

Critério

Resenhas e monografias

Norma de Recuperação

A recuperação se fará mediante trabalho escrito

Bibliografia

GHIRAGOSSIAN, Alicia. (1972). Poemas. In: AMIRALIAN, Sossi. (1993). Alicia Ghiragossian: Uma Armênia na América. São Paulo, USP, Tese de Doutorado.
HACIKYAN, A.J. (coord. 2005). The Heritage of Armenian Literature. Volume III: From the Eighteenth Century to Modern Times. Detroit, Wayne State University Press.
SAPSEZIAN, A. (1994). Literatura Armênia. Rio de Janeiro. Paz e Terra.
SARAFIAN, J. (1983). Armênia através de sua prosa. Argentina, I.G.A.
SARAFIAN, J. (1983). Armênia através de seus poetas. Argentina, I.G.A.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1449(2) - Literatura Armênia V

Objetivos

Estudar a literatura armênia contemporânea: autores da Armênia que se expressam em armênio oriental e autores da diáspora que se expressam nas variedades lingüísticas oriental e ocidental.

Programa Resumido

Literatura Armênia Contemporânea: autores da Armênia e autores da diáspora que escrevem em armênio.

Programa

Contexto histórico e cultural do século XX

Literatura nacional e o conceito de "armenidade"

PERÍODO CONTEMPORÂNEO

POETAS DA ARMÊNIA

Ighishê Tcharentz, Silva Gabudikian, Hovhannes Shiraz, Baruir Sevague

PROSADORES DA ARMÊNIA

Vahan Totoventz, Terenigue Demirdjan, Stepan Zorian, Hrant Matevossian

LITERATURA EM LÍNGUA ARMÊNIA NA DIÁSPORA

Hagop Oshagan, Vahram Mavian, Antranig Arakel Bedikian, Vahê Vahian, Vahê Oshagan

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas, análise de textos e debates

Critério

Resenhas e monografias

Norma de Recuperação

A recuperação se fará mediante trabalho escrito

Bibliografia

GHIRAGOSSIAN, Alicia. (1972). Poemas. In: AMIRALIAN, Sossi. (1993). Alicia Ghiragossian: Uma Armênia na América. São Paulo, USP, Tese de Doutorado.

HACIKYAN, A.J. (coord. 2005). The Heritage of Armenian Literature. Volume III: From the Eighteenth Century to Modern Times. Detroit, Wayne State University Press.

SAPSEZIAN, A. (1994). Literatura Armênia. Rio de Janeiro. Paz e Terra.

SARAFIAN, J. (1983). Armênia através de sua prosa. Argentina, I.G.A.

SARAFIAN, J. (1983). Armênia através de seus poetas. Argentina, I.G.A.

Objetivos

Estudar a literatura armênia contemporânea: autores da Armênia que se expressam em armênio oriental e autores da diáspora que se expressam nas variedades lingüísticas oriental e ocidental.

Programa Resumido

Literatura Armênia Contemporânea: autores da Armênia e autores da diáspora que escrevem em armênio.

Programa

Contexto histórico e cultural do século XX

Literatura nacional e o conceito de "armenidade"

PERÍODO CONTEMPORÂNEO

POETAS DA ARMÊNIA

Ighishê Tcharentz, Silva Gabudikian, Hovhannes Shiraz, Baruir Sevague

PROSADORES DA ARMÊNIA

Vahan Totoventz, Terenigue Demirdjan, Stepan Zorian, Hrant Matevossian

LITERATURA EM LÍNGUA ARMÊNIA NA DIÁSPORA

Hagop Oshagan, Vahram Mavian, Vahê Vahian, Alicia Ghiragossian



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1449(3) - Literatura Armênia V

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas, análise de textos e debates

Critério

Resenhas e monografias

Norma de Recuperação

A recuperação se fará mediante trabalho escrito

Bibliografia

- GHIRAGOSSIAN, Alicia. (1972). Poemas. In: AMIRALIAN, Sossi. (1993). Alicia Ghiragossian: Uma Armênia na América. São Paulo, USP, Tese de Doutorado.
- HACIKYAN, A.J. (coord. 2005). The Heritage of Armenian Literature. Volume III: From the Eighteenth Century to Modern Times. Detroit, Wayne State University Press.
- SAPSEZIAN, A. (1994). Literatura Armênia. Rio de Janeiro. Paz e Terra.
- SARAFIAN, J. (1983). Armênia através de sua prosa. Argentina, I.G.A.
- SARAFIAN, J. (1983). Armênia através de seus poetas. Argentina, I.G.A.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1450(1) - Literatura Armênia VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2014	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Estudar a literatura armênia contemporânea: autores da diáspora que escrevem em línguas estrangeiras (inglês, francês, espanhol).

Programa Resumido

Literatura Armênia Contemporânea: autores da diáspora que escrevem em línguas estrangeiras.

Programa

Contexto histórico e cultural do século XX
Literatura nacional e o conceito de "armenidade"
PERÍODO CONTEMPORÂNEO
LITERATURA EM LÍNGUAS ESTRANGEIRAS NA DIÁSPORA
William Saroyan, Leo Hamalian, Michael J. Arlen, Henri Verneuil, Alcía Ghiragossian.

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas, análise de textos e debates

Critério

Resenhas e monografias

Norma de Recuperação

A recuperação se fará mediante trabalho escrito

Bibliografia

- ARLEN, M.J. (1978) *Passagem para Ararat*. Rio de Janeiro, Paz e Terra. Trad. de Ana Teresa J. Reynaud.
- GHIRAGOSSIAN, Alicia. (1972). *Poemas*. In: AMIRALIAN, Sossi. (1993). *Alicia Ghiragossian: Uma Armênia na América*. São Paulo, USP, Tese de Doutorado.
- HACIKYAN, A.J. (coord. 2005). *The Heritage of Armenian Literature. Volume III: From the Eighteenth Century to Modern Times*. Detroit, Wayne State University Press.
- HAMALIAN, L. (1978). "Cercado de generosidade e saudoso". In: *Burn After Reading*. New York, Ararat Press, pp.106-111; publicado novamente em Ararat, vol. XLV, no. 179, Summer, 2004. Tradução para o português de Deize C. Pereira.
- HAMALIAN, L. (1980). *As others see us: The Armenian Image in Literature*. New York, Ararat Press.
- HAMALIAN, L. (2001). "Uma pequena questão de identidade". In: *Armenusp I: Cadernos de Armênio*. São Paulo, Humanitas, FFLCH/USP, Trad. para o português de Rosana de S. Costa, p.123-137.
- SAPSEZIAN, A. (1994). *Literatura Armênia*. Rio de Janeiro. Paz e Terra.
- SARAFIAN, J. (1983). *Armênia através de sua prosa*. Argentina, I.G.A.
- SARAFIAN, J. (1983). *Armênia através de seus poetas*. Argentina, I.G.A.
- SAROYAN, W. (1934). "70 Mil Assírios". In: SAROYAN, W. (1934). *The Daring Young Man on the Flying Trapeze and Other Stories*. New York, New Directions Books. Trad. de Deize C. Pereira.
- SAROYAN, W. (1939/1992). *O homem com coração nas terras altas e outras histórias*. Título original em inglês: *The man with the heart in the highlands & Other earlier stories*. Portugal, Bertrand Editora. Trad. de Ana Cristina F. de Sousa.
- SAROYAN, W. (1943/1971). *The human comedy*. USA/Canadá, Dell Publishing.
- SAROYAN, W. (1958). "Uma declaração do escritor". In: SAROYAN, W. (1994). *The William Saroyan Reader*. New York, Barricade Books Inc. Trad. de Deize C. Pereira.
- SAROYAN, W. (1958). "Os escritores armênios" In: SAROYAN, W. (1994). *The William Saroyan Reader*. New York, Barricade Books Inc. Trad. de Deize C. Pereira.
- SAROYAN, W. (2004). *O jovem audaz no trapézio voador e outras histórias*. São Paulo. Ed. Paz e Terra. Trad. de Fausto Wolff.
- VERNEUIL, H. (1985). *Mayrig*. São Paulo, Edicon. Trad. de Charles Apovian.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1450(2) - Literatura Armênia VI

Objetivos

Apresentar obras da literatura armênia contemporânea, produzidas na diáspora, em inglês, espanhol, e francês;
Discutir a noção de literatura nacional;
Discutir a noção de armenidade, e analisar como ela se manifesta nas obras dos autores da diáspora que escrevem em línguas estrangeiras.

Programa Resumido

Literatura armênia contemporânea. Escritores da diáspora. Obras escritas em outras línguas.

Programa

Literatura nacional, escritores da diáspora armênia, e o conceito de armenidade
William Saroyan
Leo Hamalian
Michael J. Arlen
Henri Verneuil
Alícia Ghiragossian

Responsáveis

427308 Deize Crespim Pereira

Avaliação

Método

Aulas expositivas, análise de textos e debates

Critério

Resenhas e monografias

Norma de Recuperação

A recuperação se fará mediante trabalho escrito

Bibliografia

- ARLEN, M.J. (1978) *Passagem para Ararat*. Rio de Janeiro, Paz e Terra. Trad. de Ana Teresa J. Reynaud.
- GHIRAGOSSIAN, Alicia. (1972). *Poemas*. In: AMIRALIAN, Sossi. (1993). *Alicia Ghiragossian: Uma Armênia na América*. São Paulo, USP, Tese de Doutorado.
- HACIKYAN, A.J. (coord. 2005). *The Heritage of Armenian Literature. Volume III: From the Eighteenth Century to Modern Times*. Detroit, Wayne State University Press.
- HAMALIAN, L. (1978). "Cercado de generosidade e saudoso". In: *Burn After Reading*. New York, Ararat Press, pp.106-111; publicado novamente em *Ararat*, vol. XLV, no. 179, Summer, 2004. Tradução para o português de Deize C. Pereira.
- HAMALIAN, L. (1980). *As others see us: The Armenian Image in Literature*. New York, Ararat Press.
- HAMALIAN, L. (2001). "Uma pequena questão de identidade". In: *Armenusp I: Cadernos de Armênio*. São Paulo, Humanitas, FFLCH/USP, Trad. para o português de Rosana de S. Costa, p.123-137.
- SAPSEZIAN, A. (1994). *Literatura Armênia*. Rio de Janeiro. Paz e Terra.
- SARAFIAN, J. (1983). *Armênia através de sua prosa*. Argentina, I.G.A.
- SARAFIAN, J. (1983). *Armênia através de seus poetas*. Argentina, I.G.A.
- SAROYAN, W. (1934). "70 Mil Assírios". In: SAROYAN, W. (1934). *The Daring Yong Man on the Flying Trapeze and Other Stories*. New York, New Directions Books. Trad. de Deize C. Pereira.
- SAROYAN, W. (1939/1992). *O homem com coração nas terras altas e outras histórias*. Título original em inglês: *The man with the heart in the highlands & Other earlier stories*. Portugal, Bertrand Editora. Trad. de Ana Cristina F. de Sousa.
- SAROYAN, W. (1943/1971). *The human comedy*. USA/Canadá, Dell Publishing.
- SAROYAN, W. (1958). "Uma declaração do escritor". In: SAROYAN, W. (1994). *The William Saroyan Reader*. New York, Barricade Books Inc. Trad. de Deize C. Pereira.
- SAROYAN, W. (1958). "Os escritores armênios". In: SAROYAN, W. (1994). *The William Saroyan Reader*. New York, Barricade Books Inc. Trad. de Deize C. Pereira.
- SAROYAN, W. (2004). *O jovem audaz no trapézio voador e outras histórias*. São Paulo. Ed. Paz e Terra. Trad. de Fausto Wolff.
- VERNEUIL, H. (1985). *Mayrig*. São Paulo, Edicon. Trad. de Charles Apovian.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1463(1) - Língua Árabe VII

Arabic VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 2	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Aperfeiçoar a faculdade de ler, traduzir, verter e interpretar textos complexos literários, jornalísticos, científicos e técnicos.
Capacitação à comunicação oral em árabe-padrão

Programa Resumido

Leitura, tradução, versão de textos de vários tipos atualizando as noções gramaticais aprendidas.

Programa

- O verbo côncavo.
- O verbo perifrástico.
- As formas do condicional
- Estudo das partículas específicas que modificam o modo e o aspecto verbal.
- Os processos complexos de derivação no léxico árabe.
- Particularidades do vocativo.
- A língua árabe através dos textos: leitura e tradução de textos literários, jornalísticos científicos e técnicos selecionados para ilustrar os itens abordados.

Avaliação

Método

Aulas expositivas em classe e práticas no Laboratório de língua.

Critério

Trabalhos e provas escritas e orais.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- VVAA, Aprenda o Árabe, tradução de Learn Arabic (UNESCO, 1966). São Paulo, Gráfica da FFLCH, v.2
VVAA, Du Golfe à L'Océan. Paris; Didier, 1980, v. 2.
Blachère, R. et Demombynes, G. Grammaire de L'Arabe Classique. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967.
Corrientes, F. - Gramática Árabe. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1980.
Corrientes F. - Dicionário Árabe-Español. Madrid, Instituto Hispano-Árabe de Cultura, 1977.
Larraya, Juan G. e Pimentel, Ângelo - Gramática Elementar de Árabe. Lisboa, Calouste Goulbenkian, 1966.
Sabbagh, Alphonse Nagib - Dicionário Árabe-Português-Árabe. Rio de Janeiro, UFRJ, 1988.
Wehr, Hans - A Dictionary of Modern Written Arabic. Wiesbaden, Otto Harrassowitz, 1961.
Reig, Daniel. Manuel d'Arabe Moderne. Paris, Maisonneuve et Larose, 1981.
Montiel, Vincent. L'Arabe Moderne. Paris. Klincksieck. 1960.
* Material organizado pela área conforme a progressão do curso.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1473(1) - Língua Hebraica VII

Hebrew Language VII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2009

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 1

Desativação: 01/01/2010

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Iniciação à leitura de textos literários

Programa Resumido

Será privilegiada a leitura de textos literários e a produção erudita de textos mais elaborados.

Programa

- 1) Gramática - visão geral do verbo hebraico. Sintaxe, Exercícios aplicados.
- 2) Leitura e exercícios de redação, leitura de jornal e revistas.
- 3) Tradução de textos literários.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

3789739 Reginaldo Gomes de Araújo

Avaliação

Método

- 1) Aulas de leitura e conversação.
- 2) Gramática aplicada.
- 3) Exercícios de tradução.

Critério

Exercícios escritos.
Participação em aulas.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

- Diversos - Sefer Lemitkadmim, Jerusalém, Univ. de Jerusalém, 1976.
Dicionário de Hebraico.
Shalom Mirushalaim Lamatchil, Jerusalém, Rolnik, 1983.

Objetivos

Iniciação à leitura de textos literários

Programa Resumido

Será privilegiada a leitura de textos literários e a produção erudita de textos mais elaborados.

Programa

Verbos: uso das partículas "beit", "caf", "mem" + infinitivo, caso "kefulim" na construção paal e piel, construção passiva "pual".
Família Semântica (uma raiz em diversas construções verbais)
Pronominalização dos verbos.
Formação de adjetivos.
Seminários sobre pequenos contos.
Ampliação de elementos de coesão.
Expressões culturais e idiomáticas.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1473(2) - Língua Hebraica VII

Hebrew Language VII

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

- 1) Aulas de leitura e conversação.
- 2) Gramática aplicada.
- 3) Exercícios de tradução.

Critério

Exercícios escritos.
Participação em aulas.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

Diversos - Sefer Lemitkadmim, Jerusalém,
Univ. de Jerusalém, 1976.
Dicionário de Hebraico.
Shalom Mirushalaim Lamatchil, Jerusalém, Rolnik, 1983.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1474(1) - Língua Hebraica VIII

Hebrew Language VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Leitura de textos literários e jornalísticos.

Programa Resumido

Será privilegiada a leitura de textos literários e jornalísticos e a produção erudita de textos mais elaborados.

Programa

1. Gramática - exercícios de morfologia e de sintaxe;
2. Leitura de exercícios de redação. Leitura de jornais e revistas;
3. Tradução.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman

3789739 Reginaldo Gomes de Araújo

Avaliação

Método

1. Aulas de leitura e conversação;
2. Gramática aplicada;
3. Exercícios de tradução.

Critério

Exercícios escritos. Participação em aula.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

LEMITKADMIM, Sefer. Diversos, Jerusalém, Univ. de Jerusalém, 1976.

Dicionário de Hebraico.

LASHON, Ivrit al col. Tel Aviv, Everyman's University, 1983.

Objetivos

Leitura de textos literários e jornalísticos.

Programa Resumido

Será privilegiada a leitura de textos literários e jornalísticos e a produção erudita de textos mais elaborados.

Programa

Construção passiva "hufal"
Paradigma "paul" (particípio passado)
Paradigma do adjetivo.
Revisão e fixação de elementos de coesão.
Expressões culturais e idiomáticas.

Responsáveis

1107306 Gabriel Steinberg Schwartzman



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1474(2) - Língua Hebraica VIII

Hebrew Language VIII

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

1. Aulas de leitura e conversação;
2. Gramática aplicada;
3. Exercícios de tradução.

Critério

Exercícios escritos. Participação em aula.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

- LEMITKADMIM, Sefer. Diversos, Jerusalém, Univ. de Jerusalém, 1976.
Dicionário de Hebraico.
LASHON, Ivrit al col. Tel Aviv, Everyman's University, 1983.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1475(1) - Literatura Hebraica V

Hebrew Literature V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Fornecer ao aluno subsídios para refletir uma questão muito particular da Literatura Hebraica referente à oposição entre Modernidade e Tradição, através do estudo analítico dos contos de amor de Sh. Agnon, que perfazem o arco de cinquenta anos de produção.

Programa Resumido

A moderna literatura hebraica: passagem do eixo de produção da Europa para a Palestina; o hebraico de Agnon e a utilização de fontes bíblicas e talmúdicas, a tonalidade do ídiche; a estrutura particular de sua narrativa, que evolui à deriva do eixo de sua sustentação; o conflito entre tradição e modernidade.

Programa

- 1)A contextualização da obra de Sh. Agnon: as ondas imigratórias à Palestina; a importância de sua estada na Alemanha, suas leituras e contactos intelectuais;
- 2)A presença intertextual do Cântico dos Cânticos nos contos de amor de Agnon;
- 3)Análise de "Agunot/ Mulheres Abandonadas", 1907, de Agnon e o nascimento do pseudônimo do autor;
- 4)Análise de "Guiv'at Hakhol"/ "A Colina de Areia", 1920, de Agnon;
- 5)Análise de "Bidmei lameiha"/"Na Flor da Idade", 1922, de Agnon;
- 6)Análise de "Shevuat Emunim"/ "Juramento de Fidelidade", de 1943, de Agnon;
- 7)Análise de "Harofê Ugerusható"/ "O Divórcio", de 1941, de Agnon;
- 8)Elementos para uma análise do engaste disjuntivo entre tradição e modernidade.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Método

Aulas expositivas de contextualização do obra de Agnon, e de questões teóricas que seu texto suscita. Análise textual do repertório selecionado.

Critério

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e de um trabalho de análise literária, entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- BAND, Arnold J., Nostalgia and Nightmare: a study in the fiction of S.Y.Agnon. Berkeley/Los Angeles: University of California Press, 1968.
- BEREZIN, Rifka (org. trad.), Contos de Amor. SP: Perspectiva, 1996.
- KURZWEIL, Baruch, "Les fondements religieux", in Ariel (revue des Arts, Lettres et Sciences en Israel), n.16, 1967.
- MIRON, Dan, "Literatura Hebraica Moderna: perspectivas Sionistas e Realidades Israelenses", in Cadernos de Língua e Literatura Hebraica, n.1, SP: Humanitas/FFLCH/USP, 1998.
- SHAKED, Guershon, Sombras da Identidade. SP: Humanitas, 1988.
- SCHOLEM, Guershon, O Golem, Benjamin, Buber e outros justos. SP: Perspectiva, 1984.

Objetivos

Fornecer ao aluno subsídios para refletir uma questão muito particular da Literatura Hebraica referente à oposição entre Modernidade e Tradição, através do estudo analítico dos contos de amor de Sh. Agnon, que perfazem o arco de cinquenta anos de produção.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1475(2) - Literatura Hebraica V

Hebrew Literature V

Programa Resumido

A moderna literatura hebraica: passagem do eixo de produção da Europa para a Palestina; o hebraico de Agnon e a utilização de fontes bíblicas e talmúdicas, a tonalidade do ídiche; a estrutura particular de sua narrativa, que evolui à deriva do eixo de sua sustentação; o conflito entre tradição e modernidade.

Programa

- 1)A contextualização da obra de Sh. Agnon: as ondas imigratórias à Palestina; a importância de sua estada na Alemanha, suas leituras e contactos intelectuais;
- 2)A presença intertextual do Cântico dos Cânticos nos contos de amor de Agnon;
- 3)Análise de "Agunot/ Mulheres Abandonadas", 1907, de Agnon e o nascimento do pseudônimo do autor;
- 4)Análise de "Guiv'at Hakhol"/ "A Colina de Areia", 1920, de Agnon;
- 5)Análise de "Bidmei lameiha"/ "Na Flor da Idade", 1922, de Agnon;
- 6)Análise de "Shevuat Emunim"/ "Juramento de Fidelidade", de 1943, de Agnon;
- 7)Análise de "Harofê Ugerusható"/ "O Divórcio", de 1941, de Agnon;
- 8)Elementos para uma análise do engaste disjuntivo entre tradição e modernidade.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Método

Aulas expositivas de contextualização do obra de Agnon, e de questões teóricas que seu texto suscita. Análise textual do repertório selecionado.

Critério

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e de um trabalho de análise literária, entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- BAND, Arnold J., Nostalgia and Nightmare: a study in the fiction of S.Y.Agnon. Berkeley/Los Angeles: University of California Press, 1968.
- BEREZIN, Rifka (org. trad.), Contos de Amor. SP: Perspectiva, 1996.
- KURZWEIL, Baruch, "Les fondements religieux", in Ariel (revue des Arts, Lettres et Sciences en Israel), n.16, 1967.
- MIRON, Dan, "Literatura Hebraica Moderna: perspectivas Sionistas e Realidades Israelenses", in Cadernos de Língua e Literatura Hebraica, n.1, SP: Humanitas/FFLCH/USP, 1998.
- SHAKED, Guershon, Sombras da Identidade. SP: Humanitas, 1988.
- SCHOLEM, Guershon, O Golem, Benjamin, Buber e outros justos. SP: Perspectiva, 1984.

Objetivos

Fornecer ao aluno subsídios para uma reflexão adequada do binômio romance e política e da crítica pós-sionista na geração de escritores dos anos 60 em Israel.

Programa Resumido

As marcas da presença da ideologia na ficção: sionismo e pós-sionismo; crítica ao modelo de desenvolvimento do Estado pela geração de 60; a presença de relações inter e intra-étnicas na literatura israelense

Programa

1. Rebelião contra a geração de escritores realistas, seus modelos e repertório
2. Análise do conto Efraim Volta para a Alfafa, de S. Yzehar,
3. Tendência lírico-impressionista na prosa israelense: Aharon Appelfeld, Yehuda Amichai (prosador)
4. Análise do conto Direção do Vento, de Amós Oz
5. Análise do conto O nômade e a serpente, de Amós Oz
6. Análise do romance A caixa Preta, de Amós Oz
7. Análise do conto Diante dos Bosques, de A. B. Yehoshua.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1475(3) - Literatura Hebraica V

Hebrew Literature V

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Método

Aulas expositivas de contextualização do obra de Agnon, e de questões teóricas que seu texto suscita. Análise textual do repertório selecionado.

Critério

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e de um trabalho de análise literária, entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

BAND, Arnold J., *Nostalgia and Nightmare: a study in the fiction of S.Y. Agnon*. Berkeley/Los Angeles: University of California Press, 1968.

BEREZIN, Rifka (org. trad.), *Contos de Amor*. SP: Perspectiva, 1996.

KURZWEIL, Baruch, "Les fondements religieux", in *Ariel* (revue des Arts, Lettres et Sciences en Israel), n.16, 1967.

MIRON, Dan, "Literatura Hebraica Moderna: perspectivas Sionistas e Realidades Israelenses", in *Cadernos de Língua e Literatura Hebraica*, n.1, SP: Humanitas/FFLCH/USP, 1998.

SHAKED, Guershon, *Sombras da Identidade*. SP: Humanitas, 1988.

SCHOLEM, Guershon, *O Golem, Benjamin, Buber e outros justos*. SP: Perspectiva, 1984.

Objetivos

Fornecer ao aluno subsídios para uma reflexão apropriada do binômio ficção e política e da crítica pós-sionista da geração de escritores e obras publicadas nos anos 60 em Israel. É um momento em que se verifica uma profunda mudança no tom da literatura israelense, tanto na prosa como na ficção, assim como na linguagem utilizada pelos diversos escritores. Ao mesmo tempo, o hebraico transforma-se na fala popular e isso também influencia o estilo dos escritores israelenses.

Programa Resumido

As marcas da presença da ideologia na ficção: sionismo e pós-sionismo; crítica ao modelo de desenvolvimento do Estado; a presença de relações inter e intra-étnicas na literatura israelense. A nova linguagem da poesia e da prosa israelenses.

Programa

1. Rebelião contra a geração de escritores realistas, seus modelos e repertório
2. Tendência lírico-impressionista na prosa israelense: Aharon Appelfeld, Yehudá Amihai (prosador)
3. Análise do conto *Direção do Vento*, de Amós Oz
4. Análise do conto *O Nômade e a Serpente*, de Amós Oz
5. Análise do romance *A Caixa Preta*, de Amós Oz
6. Análise do conto *Diante dos Bosques*, de A. B. Yehoshua
7. Análise do romance *O Amante*, de A. B. Yehoshua
8. A poesia e a crítica de Natan Zach, Yehudá Amihai, Yona Wollach

Responsáveis

1101085 Luis Sergio Krausz

Avaliação

Método

Aulas expositivas de contextualização do obra de Agnon, e de questões teóricas que seu texto suscita. Análise textual do repertório selecionado.

Critério

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e de um trabalho de análise literária, entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1475(4) - Literatura Hebraica V: Ficção e Política

Hebrew Literature V

Bibliografia

BAND, Arnold J., *Nostalgia and Nightmare: a study in the fiction of S.Y.Agnon*. Berkeley/Los Angeles: University of California Press, 1968.

BEREZIN, Rifka (org. trad.), *Contos de Amor*. SP: Perspectiva, 1996.

KURZWEIL, Baruch, "Les fondements religieux", in *Ariel* (revue des Arts, Lettres et Sciences en Israel), n.16, 1967.

MIRON, Dan, "Literatura Hebraica Moderna: perspectivas Sionistas e Realidades Israelenses", in *Cadernos de Língua e Literatura Hebraica*, n.1, SP: Humanitas/FFLCH/USP, 1998.

SHAKED, Guershon, *Sombras da Identidade*. SP: Humanitas, 1988.

SCHOLEM, Guershon, *O Golem, Benjamin, Buber e outros justos*. SP: Perspectiva, 1984.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1476(1) - Literatura Hebraica VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2001	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Introduzir o aluno na complexa reflexão teórica relacionada à catástrofe e sua representação literária; a representação literária do Holocausto na poesia e na prosa israelense.

Programa Resumido

A Segunda Guerra Mundial e o Holocausto; a fundação do Estado de Israel; o impacto da catástrofe em Israel; os problemas teóricos ligados à representação da catástrofe; como os diferentes escritores e poetas contornam as dificuldades e impedimentos de representação.

Programa

- 1)Theodor Adorno e a representação do Holocausto;
- 2)A visão do Holocausto em Israel; O julgamento de Eichmann em Jerusalém; a participação de Hannah Arendt no julgamento e o impacto trazido por seu trabalho;
- 3)Análise do romance *Badenheim 1939*, de Aharon Appelfeld;
- 4)Análise da novela *Tsili*, de Aharon Appelfeld;
- 5)Análise do romance *A Ressurreição de Adam Stein*, de Yoram Kaniuk.
- 6)Análise do poema "Escrito a lápis no vagão selado", de Dan Páguis.
- 7)Análise do poema "Pegadas", de Dan Páguis.
- 8)Análise dos poemas de Yehuda Amichai sobre o Holocausto.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Método

As aulas serão expositivas quando a matéria for teórica, crítica ou histórica. As demais aulas serão de análise de texto.

Critério

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e um trabalho de análise literária entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

- ARENDRT, Hannah, *Eichmann em Jerusalém (Um relato sobre a banalidade do mal)* trad. José Rubens Siqueira. SP: Companhia das Letras, 1999.
- CYTRYNOVICZ, Roney, *Memória da Barbárie*. SP: Nova Stella: EDUSP, 1990.
- Dossiê da Revista Cult, ano II, n.23, junho de 1999: "A literatura do trauma".
- FRIEDLANDER, Saul (ed.), *Probing the Limits of Representation: Nazism and the 'Final Solution'*. London: Harvard University Press, 1992.
- NESTROVSKI, Arthur e SELIGMANN-SILVA, Márcio, *Catástrofe e Representação*. SP: Escuta, 2000.
- ROZENCHAN, Nancy, *Cadernos de Língua e Literatura*, n.2. SP: Humanitas, FFLCH/USP, 1999 (número dedicado ao tema do Holocausto na Literatura Hebraica).
- TUCCI-CARNEIRO, Maria Luiza, *Holocausto: Crime contra a humanidade*. SP: Ática, 2000.

Objetivos

Introduzir o aluno na complexa reflexão teórica relacionada à catástrofe e sua representação literária; a representação literária do Holocausto na poesia e na prosa israelense.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1476(2) - Literatura Hebraica VI

A Segunda Guerra Mundial e o Holocausto; a fundação do Estado de Israel; o impacto da catástrofe em Israel; os problemas teóricos ligados à representação da catástrofe; como os diferentes escritores e poetas contornam as dificuldades e impedimentos de representação.

Programa

- 1)Theodor Adorno e a representação do Holocausto;
- 2)A visão do Holocausto em Israel; O julgamento de Eichmann em Jerusalém; a participação de Hannah Arendt no julgamento e o impacto trazido por seu trabalho;
- 3)Análise do romance *Badenheim 1939*, de Aharon Appelfeld;
- 4)Análise da novela *Tsili*, de Aharon Appelfeld;
- 5)Análise do romance *A Ressurreição* de Adam Stein, de Yoram Kaniuk.
- 6)Análise do poema "Escrito a lápis no vagão selado", de Dan Páguis.
- 7)Análise do poema "Pegadas", de Dan Páguis.
- 8)Análise dos poemas de Yehuda Amichai sobre o Holocausto.

Responsáveis

2798971 Berta Waldman

Avaliação

Método

As aulas serão expositivas quando a matéria for teórica, crítica ou histórica. As demais aulas serão de análise de texto.

Critério

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e um trabalho de análise literária entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ARENDDT, Hannah, *Eichmann em Jerusalém (Um relato sobre a banalidade do mal)* trad. José Rubens Siqueira. SP: Companhia das Letras, 1999. CYTRYNOVICZ, Roney, *Memória da Barbárie*. SP: Nova Stella: EDUSP, 1990. Dossiê da Revista *Cult*, ano II, n.23, junho de 1999: "A literatura do trauma". FRIEDLANDER, Saul (ed.), *Probing the Limits of Representation: Nazism and the 'Final Solution'*. London: Harvard University Press, 1992. NESTROVSKI, Arthur e SELIGMANN-SILVA, Márcio, *Catástrofe e Representação*. SP: Escuta, 2000. ROZENCHAN, Nancy, *Cadernos de Língua e Literatura*, n.2. SP: Humanitas, FFLCH/USP, 1999 (número dedicado ao tema do Holocausto na Literatura Hebraica). TUCCI-CARNEIRO, Maria Luiza, *Holocausto: Crime contra a humanidade*. SP: Ática, 2000.

Objetivos

Possibilitar uma entrada literária na questão do pós-modernismo conforme a perspectiva israelense, ou do pós-sionismo.

Programa Resumido

A Segunda Guerra Mundial e o Holocausto; a fundação do Estado de Israel; o impacto da catástrofe em Israel; os problemas teóricos ligados à representação da catástrofe; como os diferentes escritores e poetas contornam as dificuldades e impedimentos de representação.

Programa

Análise do romance *A Montanha Azul*, de Meir Shalev
Análise do romance *Partes Humanas*, de Orly Castel-Bloo

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio
2798971 Berta Waldman

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1476(3) - Literatura Hebraica VI

Método

As aulas serão expositivas quando a matéria for teórica, crítica ou histórica. As demais aulas serão de análise de texto.

Critério

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e um trabalho de análise literária entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ARENDR, Hannah, Eichmann em Jerusalém (Um relato sobre a banalidade do mal) trad. José Rubens Siqueira. SP: Companhia das Letras, 1999. CYTRYNOVICZ, Roney, Memória da Barbárie.SP: Nova Stella: EDUSP, 1990. Dossiê da Revista Cult, ano II, n.23, junho de 1999: "A literatura do trauma". FRIEDLANDER, Saul (ed.), Probing the Limits of Representation: Nazism and the 'Final Solution'. London: Harvard University Press, 1992. NESTROVSKI, Arthur e SELIGMANN-SILVA, Márcio, Catástrofe e Representação. SP: Escuta, 2000. ROZENCHAN, Nancy, Cadernos de Língua e Literatura, n.2. SP: Humanitas, FFLCH/USP, 1999 (número dedicado ao tema do Holocausto na Literatura Hebraica). TUCCI-CARNEIRO, Maria Luiza, Holocausto: Crime contra a humanidade. SP: Ática, 2000.

Objetivos

este curso visa apresentar aos estudantes a expressão literária hebraica em torno da Shoá (Holocausto), como articulação entre memória e ficção na obra de um sobrevivente como Aharon Appelfeld, que se radicou em Israel, e na obra de autores que tiveram conhecimento indireto daqueles fatos, como Yehudá Amihai, Yoram Kaniuk, David Grossman e outros escritores israelenses que trataram do tema. Será feita uma comparação com a obra de autores, sobreviventes ou não, que permaneceram na Europa ou foram para outras regiões, escrevendo em diferentes idiomas, como Imre Kertész (húngaro) Paul Celan (alemão) e Primo Levi (italiano). Na poesia hebraica, uma grande expressão é a de Dan Páguis. O tema tornou-se um desafio tanto existencial quanto estético para os escritores, que têm de trabalhar com fatos, mitos e convenções que se cristalizaram, com a produção de clichês ideológicos e de linguagem. Romper essa barreira é um desafio constante para romancistas e poetas que optam por lidar com fatos históricos cada vez mais distantes no tempo, mas presentes na memória coletiva judaica. Impacto da Shoá no quadro ideológico israelense.

Programa Resumido

A Segunda Guerra Mundial e o Holocausto (Shoá); a fundação do Estado de Israel, o impacto da catástrofe em Israel; os problemas técnicos ligados à representação da catástrofe; como os diferentes escritores e poetas enfrentam as dificuldades e impedimentos de representação.

Programa

1. Theodor Adorno e a representação da Shoá (Holocausto)
2. A visão da Shoá em Israel; o julgamento de Eichmann em Jerusalém, a participação de Hanna Arendt no julgamento e o impacto trazido por seu trabalho
3. Análise do romance Adam Filho de Cão, de Yoram Kaniuk
4. Análise do poemas Escrito a Lápis no Vagão Selado e Pegadas, de Dan Páguis, e Fuga para a Morte, de Paul Celan
5. Análise dos poemas de Yehudá Amihai sobre a Shoá
6. Análise das novelas Badenheim e Tsili, e do conto A Estrada de Drovna e Drovitch, de Aharon Appelfeld
7. Análise de capítulos do romance Ver: Amor, de David Grossman

Responsáveis

1101085 Luis Sergio Krausz
1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

As aulas serão expositivas quando a matéria for teórica, crítica ou histórica. As demais aulas serão de análise de texto.

Critério



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1476(4) - Literatura Hebraica VI: Autores Israelenses e o Genocídio (Shoá)

Os alunos serão avaliados através de uma prova escrita e um trabalho de análise literária entregue no final do curso.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente

Bibliografia

ARENDT, Hannah, Eichmann em Jerusalém (Um relato sobre a banalidade do mal) trad. José Rubens Siqueira. SP: Companhia das Letras, 1999. CYTRYNOVICZ, Roney, Memória da Barbárie.SP: Nova Stella: EDUSP, 1990.

Dossiê da Revista Cult, ano II, n.23, junho de 1999: " A literatura do trauma".

FRIEDLANDER, Saul (ed.), Probing the Limits of Representation: Nazism and the 'Final Solution'. London: Harvard University Press, 1992.

NESTROVSKI, Arthur e SELIGMANN-SILVA, Márcio, Catástrofe e Representação.

SP: Escuta, 2000.

ROZENCHAN, Nancy, Cadernos de Língua e Literatura, n.2. SP: Humanitas, FFLCH/USP, 1999 (número dedicado ao tema do Holocausto na Literatura Hebraica).

TUCCI-CARNEIRO, Maria Luiza, Holocausto: Crime contra a humanidade. SP: Ática, 2000.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1479(1) - Língua Coreana I
Korean Language I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2006	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2012	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Alfabetização em língua coreana
Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana
Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação
Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

A. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.
B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coréia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1479(2) - Língua Coreana I

Korean Language I

Objetivos

Alfabetização em língua coreana
Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana
Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação
Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

A. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.

B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coreia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004)

Objetivos

Alfabetização em língua coreana
Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana
Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação
Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame do Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de ensino e aprendizagem da língua coreana.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1479(3) - Língua Coreana I

Korean Language I

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

A. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.

B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coréia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004)

Objetivos

Alfabetização em língua coreana

Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana

Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação

Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Promover a reflexão sobre questões curriculares do ensino/aprendizagem de línguas a partir do exame do Projeto Pedagógico do Curso de Letras da USP; apresentar estratégias gerais de ensino e aprendizagem da língua coreana.

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1479(4) - Língua Coreana I

Korean Language I

necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

A. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.

B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coréia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1480(1) - Língua Coreana II

Korean Language II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2006

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2012

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

- Alfabetização em língua coreana
- Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana
- Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação
- Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

A. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.

B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coréia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1480(2) - Língua Coreana II

Korean Language II

Objetivos

- Alfabetização em língua coreana
- Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana
- Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação
- Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

A. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.

B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSACÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coréia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004).

Objetivos

- Alfabetização em língua coreana
- Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana
- Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação
- Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Introduzir diferentes estratégias de compreensão oral e escrita; indagar sobre diferentes tipos de insumo e seus efeitos sobre os processos de ensino e aprendizagem da língua coreana.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1480(3) - Língua Coreana II

Korean Language II

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

A. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.

B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coréia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004).

Objetivos

- Alfabetização em língua coreana
- Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe da língua coreana
- Aquisição de um vocabulário mínimo e das expressões básicas para conversação
- Conhecimento dos aspectos da cultura e do modo de pensar coreano refletidos na língua

Introduzir diferentes estratégias de compreensão oral e escrita; indagar sobre diferentes tipos de insumo e seus efeitos sobre os processos de ensino e aprendizagem da língua coreana.

Programa Resumido

O curso visa prioritariamente a uma alfabetização do aluno em coreano, após a qual será ministrado um programa de introdução à língua coreana e de estudo sobre as principais manifestações culturais, incluída nelas a literatura. A língua e a literatura serão pontos de partida para uma abordagem dos aspectos culturais e sócio-históricos, isto é, serão estudados os elementos culturais que subjazem à língua, bem como os elementos sócio-histórico-culturais presentes nas obras literárias, que serão lidas através de traduções. O programa inclui um panorama das principais manifestações culturais e artísticas, entendidas como elementos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1480(4) - Língua Coreana II

Korean Language II

necessários à uma compreensão mais geral da língua-cultura coreana.

Programa

. ALFABETIZAÇÃO: Além da alfabetização em si, os aspectos históricos da criação do alfabeto coreano e as implicações de um alfabeto promulgado pelo Rei. Análise comparativa entre as escritas chinesa, japonesa e coreana. O legado dos ideogramas chineses. A dificuldade de um consenso quanto à romanização e a tentativa de uma romanização tendo em vista o leitor do português.

B. LÍNGUA: Introdução à sintaxe e ao vocabulário básico. Diferentes discursos de deferência. Distinção do léxico de origem chinesa e nativa. O conceito do adjetivo-verbo. Principais classes de verbos e adjetivos-verbos. Distinção entre números e contagem. Uso dos pronomes de deferência. Distinção entre sujeito e tópico. Uso das desinências de sujeito, tópico e objeto

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Provas e trabalhos escritos, seminários

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

- O CURSO DE LÍNGUA COREANA [apostila]. Yun Jung Im
- KOREAN CONVERSATION [livro + fitas cassettes]. Instituto de Pesquisa da Cultura Coreana da Universidade Koryo. Seul: Koryo University Press. 1991.
- CONVERSAÇÃO EM LÍNGUA COREANA I e II [vídeo]. Instituto de Educação Internacional do Ministério da Cultura.
- EASY KOREAN FOR FOREIGNERS 1 e 2 [livro + CD]. Centro de Pesquisas do Ensino de Língua Coreana. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000.

* Material didático oferecido pelo Adido Cultural do Ministério da Educação da Coréia.

* Obras literárias coreanas traduzidas para o português: "Antologia da Poesia Moderna Coreana" (1993, São Paulo: Arte Pau Brasil), "Sijô - Poesiacanto Clássico Coreano" (1994, São Paulo: Iluminuras), "Olho de Corvo e outras obras de Yi Sâng" (1999, São Paulo: Perspectiva) e "Antologia do Conto Moderno Coreano" (a ser lançado em 2004).



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1481(1) - Língua Coreana III

Korean Language III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2008

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2012

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Coreana desenvolvendo a capacidade de leitura e compreensão oral através do estudo da gramática e leitura de textos, bem como do uso de materiais audio-visuais.

Programa Resumido

Estudo da gramática - morfologia e sintaxe. A formação de adjetivos, advérbios e substantivos a partir dos verbos. Orações coordenadas e subordinadas.

Programa

1. Morfologia: as classes gramaticais. A formação de adjetivos, advérbios e substantivos a partir dos verbos. Estudo dos vocábulos compostos. Estudo das onomatopéias "de som" e "de forma".
2. Sintaxe: Omissão de partículas. As desinências verbais e os níveis de discurso. As desinências de modo para orações coordenadas. Formação de orações subordinadas.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, exercícios, uso de materiais audio-visuais.

Critério

Provas escritas, trabalhos e exercícios escritos.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ARGIELLES Alexander & KIM Jong Rok. Approach to the Korean Language. Seul: Hollym, 2001
CHO Young Mee. Integrated Korean: Intermediate Level 1. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2001.
CHOO Miho and O'GRADY William. Handbook on Korean Vocabulary. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 1996. (em inglês)
HARRIS Richard. Roadmap to Korean. Seul: Hollym, 2003 (em inglês)
KIM-RENAUD Young-Key & WHITMAN John B. ed. Studies in Korean Syntax and Semantics. Seul: Pagijong Press, 2004 (em inglês)
LEE Sang Oak. Basic Korean Dictionary. Seoul: Hollym, 1996 (em inglês)
PARK Nam Il. Urimal Puri Sajeon. Seul: Brok Sea, 2004 (em coreano)
PIMSLEUR. Korean (Comprehensive). Londres: Pimsleur, 2005 (em inglês)
VINCENT Mark & YEON Jae Hoon. Teach Yourself Korean: Complete Audio Cd Program. Londres: McGraw-Hill, 2003
YEON Jae Hoon. Studies in Korean Morpho-Syntax. Londres: Saffron Books, 2005 (em inglês)

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Coreana desenvolvendo a capacidade de leitura e compreensão oral através do estudo da gramática e leitura de textos, bem como do uso de materiais audio-visuais.

Programa Resumido

Estudo da gramática - morfologia e sintaxe. A formação de adjetivos, advérbios e substantivos a partir dos verbos. Orações coordenadas e subordinadas.

Programa



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1481(2) - Língua Coreana III

Korean Language III

1. Morfologia: as classes gramaticais. A formação de adjetivos, advérbios e substantivos a partir dos verbos. Estudo dos vocábulos compostos. Estudo das onomatopéias "de som" e "de forma".
2. Sintaxe: Omissão de partículas. As desinências verbais e os níveis de discurso. As desinências de modo para orações coordenadas. Formação de orações subordinadas.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, exercícios, uso de materiais audio-visuais.

Critério

Provas escritas, trabalhos e exercícios escritos.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ARGUELLES Alexander & KIM Jong Rok. Approach to the Korean Language. Seul: Hollym, 2001
CHO Young Mee. Integrated Korean: Intermediate Level 1. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2001.
CHOO Miho and O'GRADY William. Handbook on Korean Vocabulary. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 1996. (em inglês)
HARRIS Richard. Roadmap to Korean. Seul: Hollym, 2003 (em inglês)
KIM-RENAUD Young-Key & WHITMAN John B. ed. Studies in Korean Syntax and Semantics. Seul: Pagijong Press, 2004 (em inglês)
LEE Sang Oak. Basic Korean Dictionary. Seoul: Hollym, 1996 (em inglês)
PARK Nam Il. Urimal Puri Sajeon. Seul: Brok Sea, 2004 (em coreano)
PIMSLEUR. Korean (Comprehensive). Londres: Pimsleur, 2005 (em inglês)
VINCENT Mark & YEON Jae Hoon. Teach Yourself Korean: Complete Audio Cd Program. Londres: McGraw-Hill, 2003
YEON Jae Hoon. Studies in Korean Morpho-Syntax. Londres: Saffron Books, 2005 (em inglês)

Objetivos

Dar continuidade ao ensino da Língua Coreana desenvolvendo a capacidade de leitura e compreensão oral através do estudo da gramática e leitura de textos, bem como do uso de materiais audio-visuais.

Programa Resumido

Estudo da gramática - morfologia e sintaxe. A formação de adjetivos, advérbios e substantivos a partir dos verbos. Oações coordenadas e subordinadas.

Programa

1. Morfologia: as classes gramaticais. A formação de adjetivos, advérbios e substantivos a partir dos verbos. Estudo dos vocábulos compostos. Estudo das onomatopéias "de som" e "de forma".
2. Sintaxe: Omissão de partículas. As desinências verbais e os níveis de discurso. As desinências de modo para orações coordenadas. Formação de orações subordinadas.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

10227669 Ji Yun Kim

Avaliação

Método

Aulas expositivas, exercícios, uso de materiais audio-visuais.

Critério

Provas escritas, trabalhos e exercícios escritos.

Norma de Recuperação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1481(3) - Língua Coreana III

Korean Language III

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ARGIILLES Alexander & KIM Jong Rok. Approach to the Korean Language. Seul: Hollym, 2001
- CHO Young Mee. Integrated Korean: Intermediate Level 1. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2001.
- CHOO Miho and O'GRADY William. Handbook on Korean Vocabulary. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 1996. (em inglês)
- HARRIS Richard. Roadmap to Korean. Seul: Hollym, 2003 (em inglês)
- KIM-RENAUD Young-Key & WHITMAN John B. ed. Studies in Korean Syntax and Semantics. Seul: Pagijong Press, 2004 (em inglês)
- LEE Sang Oak. Basic Korean Dictionary. Seoul: Hollym, 1996 (em inglês)
- PARK Nam Il. Urimal Puri Sajeon. Seul: Brok Sea, 2004 (em coreano)
- PIMSLEUR. Korean (Comprehensive). Londres: Pimsleur, 2005 (em inglês)
- VINCENT Mark & YEON Jae Hoon. Teach Yourself Korean: Complete Audio Cd Program. Londres: McGraw-Hill, 2003
- YEON Jae Hoon. Studies in Korean Morpho-Syntax. Londres: Saffron Books, 2005 (em inglês)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1482(1) - Língua Coreana IV
Korean Language IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2012	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Aprofundar no estudo da língua coreana quanto à capacidade de leitura e compreensão oral através de uma abordagem sócio-linguística.

Programa Resumido

Estudo da variedade de tratamento, nomenclatura e de níveis de discurso em relação ao interlocutor. Estudo dos provérbios condensados. Estudo comparativo do vocabulário de origem chinesa e nativa.

Programa

1. Estudo dos provérbios condensados
2. Relações de parentesco: terminologia e tratamento
3. Relações sociais: terminologia e tratamento
4. Comparativo do vocabulário de origem chinesa e nativa.
5. Terminologia das cores
6. Formas de deferência e de intimidade.
7. Leitura e tradução de fragmentos literários de autores modernos e contemporâneos.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, exercícios, uso de materiais audio-visuais.

Critério

Provas escritas, trabalhos e exercícios escritos.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

ARGIELLES Alexander & KIM Jong Rok. Approach to the Korean Language. Seul: Hollym, 2001
CHO Young Mee. Integrated Korean: Intermediate Level 1. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2001.
CHOO Miho and O'GRADY William. Handbook on Korean Vocabulary. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 1996. (em inglês)
HARRIS Richard. Roadmap to Korean. Seul: Hollym, 2003 (em inglês)
KIM-RENAUD Young-Key & WHITMAN John B. ed. Studies in Korean Syntax and Semantics. Seul: Pagijong Press, 2004 (em inglês)
LEE Sang Oak. Basic Korean Dictionary. Seoul: Hollym, 1996 (em inglês)
PARK Nam Il. Urimal Puri Sajeon. Seul: Brok Sea, 2004 (em coreano)
PIMSLEUR. Korean (Comprehensive). Londres: Pimsleur, 2005 (em inglês)
VINCENT Mark & YEON Jae Hoon. Teach Yourself Korean: Complete Audio Cd Program. Londres: McGraw-Hill, 2003
YEON Jae Hoon. Studies in Korean Morpho-Syntax. Londres: Saffron Books, 2005 (em inglês)

Objetivos

Aprofundar no estudo da língua coreana quanto à capacidade de leitura e compreensão oral através de uma abordagem sócio-linguística.

Programa Resumido

Estudo da variedade de tratamento, nomenclatura e de níveis de discurso em relação ao interlocutor. Estudo dos provérbios condensados. Estudo comparativo do vocabulário de origem chinesa e nativa.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1482(2) - Língua Coreana IV

Korean Language IV

Programa

1. Estudo dos provérbios condensados
2. Relações de parentesco: terminologia e tratamento
3. Relações sociais: terminologia e tratamento
4. Comparativo do vocabulário de origem chinesa e nativa.
5. Terminologia das cores
6. Formas de deferência e de intimidade.
7. Leitura e tradução de fragmentos literários de autores modernos e contemporâneos.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, exercícios, uso de materiais audio-visuais.

Critério

Provas escritas, trabalhos e exercícios escritos.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

ARGUELLES Alexander & KIM Jong Rok. Approach to the Korean Language. Seul: Hollym, 2001
CHO Young Mee. Integrated Korean: Intermediate Level 1. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2001.
CHOO Miho and O'GRADY William. Handbook on Korean Vocabulary. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 1996. (em inglês)
HARRIS Richard. Roadmap to Korean. Seul: Hollym, 2003 (em inglês)
KIM-RENAUD Young-Key & WHITMAN John B. ed. Studies in Korean Syntax and Semantics. Seul: Pagijong Press, 2004 (em inglês)
LEE Sang Oak. Basic Korean Dictionary. Seoul: Hollym, 1996 (em inglês)
PARK Nam Il. Urimal Puri Sajeon. Seul: Brok Sea, 2004 (em coreano)
PIMSLEUR. Korean (Comprehensive). Londres: Pimsleur, 2005 (em inglês)
VINCENT Mark & YEON Jae Hoon. Teach Yourself Korean: Complete Audio Cd Program. Londres: McGraw-Hill, 2003
YEON Jae Hoon. Studies in Korean Morpho-Syntax. Londres: Saffron Books, 2005 (em inglês)

Objetivos

Aprofundar no estudo da língua coreana quanto à capacidade de leitura e compreensão oral através de uma abordagem sócio-linguística.

Programa Resumido

Estudo da variedade de tratamento, nomenclatura e de níveis de discurso em relação ao interlocutor. Estudo dos provérbios condensados. Estudo comparativo do vocabulário de origem chinesa e nativa.

Programa

1. Estudo dos provérbios condensados
2. Relações de parentesco: terminologia e tratamento
3. Relações sociais: terminologia e tratamento
4. Comparativo do vocabulário de origem chinesa e nativa.
5. Terminologia das cores
6. Formas de deferência e de intimidade.
7. Leitura e tradução de fragmentos literários de autores modernos e contemporâneos.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

10227669 Ji Yun Kim

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1482(3) - Língua Coreana IV
Korean Language IV

Método

Aulas expositivas, exercícios, uso de materiais audio-visuais.

Critério

Provas escritas, trabalhos e exercícios escritos.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ARGIUELLES Alexander & KIM Jong Rok. Approach to the Korean Language. Seul: Hollym, 2001
CHO Young Mee. Integrated Korean: Intermediate Level 1. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2001.
CHOO Miho and O'GRADY William. Handbook on Korean Vocabulary. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 1996. (em inglês)
HARRIS Richard. Roadmap to Korean. Seul: Hollym, 2003 (em inglês)
KIM-RENAUD Young-Key & WHITMAN John B. ed. Studies in Korean Syntax and Semantics. Seul: Pagijong Press, 2004 (em inglês)
LEE Sang Oak. Basic Korean Dictionary. Seoul: Hollym, 1996 (em inglês)
PARK Nam Il. Urimal Puri Sajeon. Seul: Brok Sea, 2004 (em coreano)
PIMSLEUR. Korean (Comprehensive). Londres: Pimsleur, 2005 (em inglês)
VINCENT Mark & YEON Jae Hoon. Teach Yourself Korean: Complete Audio Cd Program. Londres: McGraw-Hill, 2003
YEON Jae Hoon. Studies in Korean Morpho-Syntax. Londres: Saffron Books, 2005 (em inglês)



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1483(1) - Literatura Coreana I

Modern Korean Literature I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2012	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), observando a distinção entre a literatura letrada e a literatura oral (popular) nos seus principais gêneros.

Programa Resumido

Estudo sobre as principais manifestações literárias da elite letrada e da cultura popular através dos tempos. O significado da criação do alfabeto coreano no século XVI e a história da literatura escrita em alfabeto coreano.

Programa

1. Os principais gêneros literários da elite letrada através dos tempos.
2. As principais manifestações da literatura oral popular através dos tempos.
3. A criação do alfabeto coreano e a literatura escrita em alfabeto coreano a partir do século XVI.
4. A força da oralidade e da musicalidade da fala coreana manifesta na literatura.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- BAHK Juan W. Poesia Zen: Antología Crítica de Poesía Zen de China, Corea Y Japón. Madrid: Verbum, 2001
- GRAYSON James H. Myths and Legends from Korea. New York: Taylor & Francis, 2002
- HAN Suzanne C. Korean Folk and Fairy Tales. Seul: Hollym, 2000
- ILYON. Samguk Yusa. Seul: Yonsei University Press, 2004
- IM Yun Jung (trad.). Sijô: Poesia Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1993
- KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
- LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
- LEE Peter H. ed. Columbia Anthology of Traditional Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2002
- O'ROURKE Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea, Kent: Global Oriental, 2005
- O'ROURKE Kevin. A Shijo Poet at the Court of King Sonjo: Pine River Songs. London: Kegan Paul, 2004
- O'ROURKE Kevin. The Book of Korean Sijo. New York: Harvard University Press, 2002
- PEGANG Juang ed. Mitos Coreanos. Madrid: Verbum, 2002
- THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996
- VV.AA. Cuentos Y Leyendas Tradicionales de Corea. Madrid: Miraguano Ediciones, 2001

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), observando a distinção entre a literatura letrada e a literatura oral (popular) nos seus principais gêneros.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1483(2) - Literatura Coreana Moderna I

Modern Korean Literature I

Programa Resumido

Estudo sobre as principais manifestações literárias da elite letrada e da cultura popular através dos tempos. O significado da criação do alfabeto coreano no século XVI e a história da literatura escrita em alfabeto coreano.

Programa

1. Os principais gêneros literários da elite letrada através dos tempos.
2. As principais manifestações da literatura oral popular através dos tempos.
3. A criação do alfabeto coreano e a literatura escrita em alfabeto coreano a partir do século XVI.
4. A força da oralidade e da musicalidade da fala coreana manifesta na literatura.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- BAHK Juan W. Poesia Zen: Antología Crítica de Poesía Zen de China, Corea Y Japón. Madrid: Verbum, 2001
- GRAYSON James H. Myths and Legends from Korea. New York: Taylor & Francis, 2002
- HAN Suzanne C. Korean Folk and Fairy Tales. Seul: Hollym, 2000
- ILYON. Samguk Yusa. Seul: Yonsei University Press, 2004
- IM Yun Jung (trad.). Sijô: Poesia Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1993
- KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
- LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
- LEE Peter H. ed. Columbia Anthology of Traditional Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2002
- O'ROURKE Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea, Kent: Global Oriental, 2005
- O'ROURKE Kevin. A Shijo Poet at the Court of King Sonjo: Pine River Songs. London: Kegan Paul, 2004
- O'ROURKE Kevin. The Book of Korean Sijo. New York: Harvard University Press, 2002
- PEGANG Juang ed. Mitos Coreanos. Madrid: Verbum, 2002
- THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996
- VV.AA. Cuentos Y Leyendas Tradicionales de Corea. Madrid: Miraguano Ediciones, 2001

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), observando a distinção entre a literatura letrada e a literatura oral (popular) nos seus principais gêneros.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura coreana moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

Estudo sobre as principais manifestações literárias da elite letrada e da cultura popular através dos tempos. O significado da criação do alfabeto coreano no século XVI e a história da literatura escrita em alfabeto coreano.

Programa

1. Os principais gêneros literários da elite letrada através dos tempos.
2. As principais manifestações da literatura oral popular através dos tempos.
3. A criação do alfabeto coreano e a literatura escrita em alfabeto coreano a partir do século XVI.
4. A força da oralidade e da musicalidade da fala coreana manifesta na literatura.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1483(3) - Literatura Coreana Moderna I

Modern Korean Literature I

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- BAHK Juan W. Poesia Zen: Antología Crítica de Poesía Zen de China, Corea Y Japón. Madrid: Verbum, 2001
GRAYSON James H. Myths and Legends from Korea. New York: Taylor & Francis, 2002
HAN Suzanne C. Korean Folk and Fairy Tales. Seul: Hollym, 2000
ILYON. Samguk Yusa. Seul: Yonsei University Press, 2004
IM Yun Jung (trad.). Sijô: Poesia Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1993
KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
LEE Peter H. ed. Columbia Anthology of Traditional Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2002
O'ROURKE Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea, Kent: Global Oriental, 2005
O'ROURKE Kevin. A Shijo Poet at the Court of King Sonjo: Pine River Songs. London: Kegan Paul, 2004
O'ROURKE Kevin. The Book of Korean Sijo. New York: Harvard University Press, 2002
PEGANG Juang ed. Mitos Coreanos. Madrid: Verbum, 2002
THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996
VV.AA. Cuentos Y Leyendas Tradicionales de Corea. Madrid: Miraguano Ediciones, 2001

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), observando a distinção entre a literatura letrada e a literatura oral (popular) nos seus principais gêneros.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura coreana moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

Estudo sobre as principais manifestações literárias da elite letrada e da cultura popular através dos tempos. O significado da criação do alfabeto coreano no século XVI e a história da literatura escrita em alfabeto coreano.

Programa

1. Os principais gêneros literários da elite letrada através dos tempos.
2. As principais manifestações da literatura oral popular através dos tempos.
3. A criação do alfabeto coreano e a literatura escrita em alfabeto coreano a partir do século XVI.
4. A força da oralidade e da musicalidade da fala coreana manifesta na literatura.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1483(4) - Literatura Coreana Moderna I

Modern Korean Literature I

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- BAHK Juan W. Poesia Zen: Antología Crítica de Poesía Zen de China, Corea Y Japón. Madrid: Verbum, 2001
GRAYSON James H. Myths and Legends from Korea. New York: Taylor & Francis, 2002
HAN Suzanne C. Korean Folk and Fairy Tales. Seul: Hollym, 2000
ILYON. Samguk Yusa. Seul: Yonsei University Press, 2004
IM Yun Jung (trad.). Sijô: Poesia Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1993
KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
LEE Peter H. ed. Columbia Anthology of Traditional Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2002
O'ROURKE Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea, Kent: Global Oriental, 2005
O'ROURKE Kevin. A Shijo Poet at the Court of King Sonjo: Pine River Songs. London: Kegan Paul, 2004
O'ROURKE Kevin. The Book of Korean Sijo. New York: Harvard University Press, 2002
PEGANG Juang ed. Mitos Coreanos. Madrid: Verbum, 2002
THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996
VV.AA. Cuentos Y Leyendas Tradicionales de Corea. Madrid: Miraguano Ediciones, 2001



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1484(1) - Literatura Coreana II

Modern Korean Literature II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2008

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2012

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana do século XX, enfocando a busca pela auto-afirmação e identidade num cenário de drásticas mudanças e modernização.

Programa Resumido

Estudo sobre as produções literárias coreanas do século XX. A resistência e auto-afirmação através da literatura. As peculiaridades da literatura coreana. Os principais gêneros literários da atualidade.

Programa

1. A escola literária "Nova Poesia" escrita somente em alfabeto coreano.
2. A literatura de resistência no período japonês
3. A controvérsia literatura de participação x literatura pura
4. Influências ocidentais
5. A literatura do pós-guerra
6. A força da literatura "popular"
7. Principais gêneros literários da atualidade

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
IM Yun Jung (trad.). O Pássaro que comeu o sol: Poesia Moderna da Coréia. São Paulo: Arte Pau Brasil, 1992
IM Yun Jung. Olho de Corvo e outras obras de Yi Sang. São Paulo: Perspectiva, 1999
KIM Suji Kwock. Notes from the Divided Country. Louisiana: Louisiana State University Press, 2003
KIM Un Kyung. Cuentos Coreanos Del Siglo XX. Madrid: Verbum, 2000
McCANN David R. The Columbia Anthology of Modern Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2004
KIM Yung Hee. Reading in Modern Korean Literature. Hawaii: Hawaii University Press, 2004
KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana do século XX, enfocando a busca pela auto-afirmação e identidade num cenário de drásticas mudanças e modernização.

Programa Resumido

Estudo sobre as produções literárias coreanas do século XX. A resistência e auto-afirmação através da literatura. As peculiaridades da literatura coreana. Os principais gêneros literários da atualidade.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1484(2) - Literatura Coreana Moderna II

Modern Korean Literature II

Programa

1. A escola literária "Nova Poesia" escrita somente em alfabeto coreano.
2. A literatura de resistência no período japonês
3. A controvérsia literatura de participação x literatura pura
4. Influências ocidentais
5. A literatura do pós-guerra
6. A força da literatura "popular"
7. Principais gêneros literários da atualidade

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
IM Yun Jung (trad.). O Pássaro que comeu o sol: Poesia Moderna da Coreia. São Paulo: Arte Pau Brasil, 1992
IM Yun Jung. Olho de Corvo e outras obras de Yi Sang. São Paulo: Perspectiva, 1999
KIM Suji Kwok. Notes from the Divided Country. Louisiana: Louisiana State University Press, 2003
KIM Un Kyung. Cuentos Coreanos Del Siglo XX. Madrid: Verbum, 2000
McCANN David R. The Columbia Anthology of Modern Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2004
KIM Yung Hee. Reading in Modern Korean Literature. Hawaii: Hawaii University Press, 2004
KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana do século XX, enfocando a busca pela auto-afirmação e identidade num cenário de drásticas mudanças e modernização.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura coreana moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

Estudo sobre as produções literárias coreanas do século XX. A resistência e auto-afirmação através da literatura. As peculiaridades da literatura coreana. Os principais gêneros literários da atualidade.

Programa

1. A escola literária "Nova Poesia" escrita somente em alfabeto coreano.
2. A literatura de resistência no período japonês
3. A controvérsia literatura de participação x literatura pura
4. Influências ocidentais
5. A literatura do pós-guerra
6. A força da literatura "popular"
7. Principais gêneros literários da atualidade

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1484(3) - Literatura Coreana Moderna II

Modern Korean Literature II

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
IM Yun Jung (trad.). O Pássaro que comeu o sol: Poesia Moderna da Coreia. São Paulo: Arte Pau Brasil, 1992
IM Yun Jung. Olho de Corvo e outras obras de Yi Sang. São Paulo: Perspectiva, 1999
KIM Suji Kwock. Notes from the Divided Country. Louisiana: Louisiana State University Press, 2003
KIM Un Kyung. Cuentos Coreanos Del Siglo XX. Madrid: Verbum, 2000
McCANN David R. The Columbia Anthology of Modern Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2004
KIM Yung Hee. Reading in Modern Korean Literature. Hawaii: Hawaii University Press, 2004
KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana do século XX, enfocando a busca pela auto-afirmação e identidade num cenário de drásticas mudanças e modernização.

O curso visa a fornecer instrumentos práticos para que os profissionais da área de Letras possam analisar e interpretar textos da literatura coreana moderna, capacitando-os a discutir problemas concernentes à narrativa e às relações entre literatura e sociedade.

Programa Resumido

Estudo sobre as produções literárias coreanas do século XX. A resistência e auto-afirmação através da literatura. As peculiaridades da literatura coreana. Os principais gêneros literários da atualidade.

Programa

1. A escola literária "Nova Poesia" escrita somente em alfabeto coreano.
2. A literatura de resistência no período japonês
3. A controvérsia literatura de participação x literatura pura
4. Influências ocidentais
5. A literatura do pós-guerra
6. A força da literatura "popular"
7. Principais gêneros literários da atualidade

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1484(4) - Literatura Coreana Moderna II

Modern Korean Literature II

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- LEE Peter H. ed. A History of Korean Literature. New York: Cambridge University Press, 2003
- IM Yun Jung (trad.). O Pássaro que comeu o sol: Poesia Moderna da Coréia. São Paulo: Arte Pau Brasil, 1992
- IM Yun Jung. Olho de Corvo e outras obras de Yi Sang. São Paulo: Perspectiva, 1999
- KIM Suji Kwock. Notes from the Divided Country. Louisiana: Louisiana State University Press, 2003
- KIM Un Kyung. Cuentos Coreanos Del Siglo XX. Madrid: Verbum, 2000
- McCANN David R. The Columbia Anthology of Modern Korean Poetry. New York: Columbia University Press, 2004
- KIM Yung Hee. Reading in Modern Korean Literature. Hawaii: Hawaii University Press, 2004
- KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Korean Literature: Its Classical Heritage and Modern Breakthroughs. Seul: Hollym, 2001
- THE KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Who's Who in Korean Literature. Seul: Hollym, 1996



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1485(1) - Cultura Coreana I

Korean Culture I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2012	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Oferecer uma visão histórico-cultural do povo coreano, levando o aluno a compreender as diferentes épocas à luz de suas produções culturais, abrangendo até o fim da Dinastia Joseon (1897). Introdução às matrizes fundantes do pensamento coreano através dos principais acontecimentos históricos.

Programa Resumido

Mito de Fundação da Coreia. A vastidão do Reino de Goguryeo. O surgimento e a unificação dos 3 Reinos: Goguryeo, Bekje, Silla, e a redução territorial. A Coreia Budista da Dinastia Goryeo e a Coreia Confucionista da Dinastia Joseon. Os feitos e os fracassos da Dinastia Joseon.

Programa

- 1.Mito de Fundação da Coreia
- 2.O Reino de Goguryeo e a vastidão territorial incluindo a Manchúria, Mongólia etc.
- 3.A Era dos 3 Reinos: Goguryeo, Bekje, Silla. As características de cada reino e as principais instituições
- 4.A unificação dos 3 Reinos pelo reino de Silla e sua implicação quanto à redução territorial.
- 5.Instalação da Dinastia Goryeo e a importância do Budismo. As manifestações culturais budistas. Cerâmica de Goryeo.
- 6.A Dinastia Joseon e o papel decisivo do Confucionismo na formação cultural coreana. A cultura confucionista e o Confucionismo coreano. Os erros da Dinastia Joseon e sua derrocada.
- 7.A posição geograficamente estratégica e a história das invasões estrangeiras.
- 8.As manifestações culturais folclóricas e as da corte: música, artes cênicas, vestimenta, alimentação, religiões, poesia, pintura, artesanato etc. Patrimônios culturais materiais e imateriais

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ASSOCIACION de Profesores de Historia. Historia Facil de Coreal (Vol. 1 Historia Antiga y Medieval). Seul: Centro de Informacion de Cultura Coreana, 2005
- BUSWELL Robert E. ed. Currents and Countercurrents: Korean Influences of the East Asian Buddhist Traditions. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2005
- CLARK Donald N. Culture and Customs of Korea. Westport: Greenwood, 2000
- HA Tae Hung. Guide to Korean Culture. Seul: Yonsei University Press, 2002
- KIM Ja Hyun. Culture and the State in Late Choson Korea. New York: Harvard Press, 2002
- LEE Yeun Sook. Korean Spirit in Creativity & Design. Seul: Yonsei Univ. Press, 2004
- NAHM Andrew C. Introduction to Korean History and Culture. Seul: Hollym, 1993
- PARK Jong-ki, OH Young Sun, CHANG Nam Won, CHOI Yeon Shik. The Virtual Museum of Korean History. Seul: Sakyejul, 2005
- PETER H. Lee ed. Sourcebook of Korean Civilization Vol 1~2. New York: Columbia Univ. Press, 1993
- SHIN Myung Ho. Joseon Royal Court Culture. Seul: Dolbegae, 2004
- SUH Cheong Soo. An Encyclopedia of Korean Culture. Seul: Hansebon, 2004
- YANG Jong Sung. Cultural Protection Policy in Korea: Intangible Cultural Properties and Living National Treasures. Seul:



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1485(1) - Cultura Coreana I

Korean Culture I

Jimoondang, 2003

Objetivos

Oferecer uma visão histórico-cultural do povo coreano, levando o aluno a compreender as diferentes épocas à luz de suas produções culturais, abrangendo até o fim da Dinastia Joseon (1897). Introdução às matrizes fundantes do pensamento coreano através dos principais acontecimentos históricos.

Programa Resumido

Mito de Fundação da Coreia. A vastidão do Reino de Goguryeo. O surgimento e a unificação dos 3 Reinos: Goguryeo, Bekje, Silla, e a redução territorial. A Coreia Budista da Dinastia Goryeo e a Coreia Confucionista da Dinastia Joseon. Os feitos e os fracassos da Dinastia Joseon.

Programa

- 1.Mito de Fundação da Coreia
- 2.O Reino de Goguryeo e a vastidão territorial incluindo a Manchúria, Mongólia etc.
- 3.A Era dos 3 Reinos: Goguryeo, Bekje, Silla. As características de cada reino e as principais instituições
- 4.A unificação dos 3 Reinos pelo reino de Silla e sua implicação quanto à redução territorial.
- 5.Instalação da Dinastia Goryeo e a importância do Budismo. As manifestações culturais budistas. Cerâmica de Goryeo.
- 6.A Dinastia Joseon e o papel decisivo do Confucionismo na formação cultural coreana. A cultura confucionista e o Confucionismo coreano. Os erros da Dinastia Joseon e sua derrocada.
- 7.A posição geograficamente estratégica e a história das invasões estrangeiras.
- 8.As manifestações culturais folclóricas e as da corte: música, artes cênicas, vestimenta, alimentação, religiões, poesia, pintura, artesanato etc. Patrimônios culturais materiais e imateriais

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ASSOCIACION de Profesores de Historia. Historia Facil de Coreal (Vol. 1 Historia Antiga y Medieval). Seul: Centro de Informacion de Cultura Coreana, 2005
- BUSWELL Robert E. ed. Currents and Countercurrents: Korean Influences of the East Asian Buddhist Traditions. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2005
- CLARK Donald N. Culture and Customs of Korea. Westport: Greenwood, 2000
- HA Tae Hung. Guide to Korean Culture. Seul: Yonsei University Press, 2002
- KIM Ja Hyun. Culture and the State in Late Choson Korea. New York: Harvard Press, 2002
- LEE Yeun Sook. Korean Spirit in Creativity & Design. Seul: Yonsei Univ. Press, 2004
- NAHM Andrew C. Introduction to Korean History and Culture. Seul: Hollym, 1993
- PARK Jong-ki, OH Young Sun, CHANG Nam Won, CHOI Yeon Shik. The Virtual Museum of Korean History. Seul: Sakyjeul, 2005
- PETER H. Lee ed. Sourcebook of Korean Civilization Vol 1~2. New York: Columbia Univ. Press, 1993
- SHIN Myung Ho. Joseon Royal Court Culture. Seul: Dolbegae, 2004
- SUH Cheong Soo. An Encyclopedia of Korean Culture. Seul: Hansebon, 2004
- YANG Jong Sung. Cultural Protection Policy in Korea: Intangible Cultural Properties and Living National Treasures. Seul: Jimoondang, 2003

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1485(3) - Cultura Coreana I

Korean Culture I

Oferecer uma visão histórico-cultural do povo coreano, levando o aluno a compreender as diferentes épocas à luz de suas produções culturais, abrangendo até o fim da Dinastia Joseon (1897). Introdução às matrizes fundantes do pensamento coreano através dos principais acontecimentos históricos.

Programa Resumido

Mito de Fundação da Coreia. A vastidão do Reino de Goguryeo. O surgimento e a unificação dos 3 Reinos: Goguryeo, Bekje, Silla, e a redução territorial. A Coreia Budista da Dinastia Goryeo e a Coreia Confucionista da Dinastia Joseon. Os feitos e os fracassos da Dinastia Joseon.

Programa

1. Mito de Fundação da Coreia
2. O Reino de Goguryeo e a vastidão territorial incluindo a Manchúria, Mongólia etc.
3. A Era dos 3 Reinos: Goguryeo, Bekje, Silla. As características de cada reino e as principais instituições
4. A unificação dos 3 Reinos pelo reino de Silla e sua implicação quanto à redução territorial.
5. Instalação da Dinastia Goryeo e a importância do Budismo. As manifestações culturais budistas. Cerâmica de Goryeo.
6. A Dinastia Joseon e o papel decisivo do Confucionismo na formação cultural coreana. A cultura confucionista e o Confucionismo coreano. Os erros da Dinastia Joseon e sua derrocada.
7. A posição geograficamente estratégica e a história das invasões estrangeiras.
8. As manifestações culturais folclóricas e as da corte: música, artes cênicas, vestimenta, alimentação, religiões, poesia, pintura, artesanato etc. Patrimônios culturais materiais e imateriais

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ASSOCIACION de Profesores de Historia. Historia Facil de Coreal (Vol. 1 Historia Antiga y Medieval). Seul: Centro de Informacion de Cultura Coreana, 2005
- BUSWELL Robert E. ed. Currents and Countercurrents: Korean Influences of the East Asian Buddhist Traditions. Hawaii: Univ. of Hawaii Press, 2005
- CLARK Donald N. Culture and Customs of Korea. Westport: Greenwood, 2000
- HA Tae Hung. Guide to Korean Culture. Seul: Yonsei University Press, 2002
- KIM Ja Hyun. Culture and the State in Late Choson Korea. New York: Harvard Press, 2002
- LEE Yeun Sook. Korean Spirit in Creativity & Design. Seul: Yonsei Univ. Press, 2004
- NAHM Andrew C. Introduction to Korean History and Culture. Seul: Hollym, 1993
- PARK Jong-ki, OH Young Sun, CHANG Nam Won, CHOI Yeon Shik. The Virtual Museum of Korean History. Seul: Sakyejul, 2005
- PETER H. Lee ed. Sourcebook of Korean Civilization Vol 1~2. New York: Columbia Univ. Press, 1993
- SHIN Myung Ho. Joseon Royal Court Culture. Seul: Dolbegae, 2004
- SUH Cheong Soo. An Encyclopedia of Korean Culture. Seul: Hansebon, 2004
- YANG Jong Sung. Cultural Protection Policy in Korea: Intangible Cultural Properties and Living National Treasures. Seul: Jimoondang, 2003



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1486(1) - Cultura Coreana II

Korean Culture II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2012	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Oferecer uma visão sócio-cultural da Coreia do século XX, iniciando pela derrocada da Dinastia Joseon no final do século XIX e passando pelo processo de modernização. Compreensão do esforço coreano pela afirmação de sua identidade e independência, bem como de suas conquistas do século XX.

Programa Resumido

Os acontecimentos que levaram ao fim da Dinastia Joseon. O período japonês e a Independência. A Guerra da Coreia e a divisão territorial. O milagre econômico e a Coreia hoje.

Programa

1. O declínio da Dinastia Joseon. As tentativas para preservar a Dinastia diante da onda de invasões estrangeiras e a abertura forçada dos portos.
2. Os acontecimentos que culminaram com a anexação da Coreia à administração japonesa e suas implicações no cenário internacional.
3. A Independência da Coreia com o fim da Segunda Guerra Mundial, a ocupação do território pelos EUA e União Soviética e a divisão territorial.
4. A Guerra da Coreia: guerra fratricida e o armistício. Divisão territorial e a relação norte-sul
5. A modernização e o milagre econômico.
6. As conquistas e os desafios da Coreia hoje. Conflitos culturais.
7. "Hallyu: a onda coreana" na Ásia: cinema, música, TV, jogos, desenho animado

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ABELMANN Nancy. The Melodrama of Mobility: Women, Talk and Class in Contemporary South Korea. Hawaii: University of Hawaii Press, 2003
- ALFORD C. Fred. Think No Evil: Korean Values in the Age of Globalization. New York: Cornell University Press, 1999.
- ASSOCIACION de Profesores de Historia. Historia Facil de Coreal (Vol. 2 Historia Moderna Y Contemporanea). Seul: Centro de Informacion de Cultura Coreana, 2005
- BUZO Adrian. Making of Modern Korea. New York: Taylor & Francis, 2002
- CHARLES Armstrong. Korean Society: Civil Society, Democracy and The State. Londres: Routledge, 2002.
- KANG Man Gil. History of Contemporary Korea. Hawaii: Hawaii Univ. Press, 2005
- LEE Kwang Kyu. Korean Family and Kinship. Seul: Jimoondang, 1997.
- LEE Jae Cho et. al., ed. Changing Korea in Regional and Global Contexts. Seul: Seoul National University Press, 2004
- LOPEZ Arteaga E. Corea: El Milagro del Rio Han. Mexico: Grupo Editorial Iberoamerica, 1990
- MILLET Allan R. Their War of Korea. Washington: Potomac Books Inc., 2003
- SILVER J. & SANTARROSA J. Desarrollo Economico Y Democratizacion en Corean Del Sur Y El Noreste de Asia. Cordoba: Comunicarte Editorial, 1998
- YONHAP News Agency. Korea Annual, Seul: Yonhap News Agency, edição annual.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1486(2) - Cultura Coreana II

Korean Culture II

Objetivos

Oferecer uma visão sócio-cultural da Coreia do século XX, iniciando pela derrocada da Dinastia Joseon no final do século XIX e passando pelo processo de modernização. Compreensão do esforço coreano pela afirmação de sua identidade e independência, bem como de suas conquistas do século XX.

Programa Resumido

Os acontecimentos que levaram ao fim da Dinastia Joseon. O período japonês e a Independência. A Guerra da Coreia e a divisão territorial. O milagre econômico e a Coreia hoje.

Programa

1. O declínio da Dinastia Joseon. As tentativas para preservar a Dinastia diante da onda de invasões estrangeiras e a abertura forçada dos portos.
2. Os acontecimentos que culminaram com a anexação da Coreia à administração japonesa e suas implicações no cenário internacional.
3. A Independência da Coreia com o fim da Segunda Guerra Mundial, a ocupação do território pelos EUA e União Soviética e a divisão territorial.
4. A Guerra da Coreia: guerra fratricida e o armistício. Divisão territorial e a relação norte-sul
5. A modernização e o milagre econômico.
6. As conquistas e os desafios da Coreia hoje. Conflitos culturais.
7. "Hallyu: a onda coreana" na Ásia: cinema, música, TV, jogos, desenho animado

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ABELMANN Nancy. The Melodrama of Mobility: Women, Talk and Class in Contemporary South Korea. Hawaii: University of Hawaii Press, 2003
- ALFORD C. Fred. Think No Evil: Korean Values in the Age of Globalization. New York: Cornell University Press, 1999.
- ASSOCIACION de Profesores de Historia. Historia Facil de Coreal (Vol. 2 Historia Moderna Y Contemporanea). Seul: Centro de Informacion de Cultura Coreana, 2005
- BUZO Adrian. Making of Modern Korea. New York: Taylor & Francis, 2002
- CHARLES Armstrong. Korean Society: Civil Society, Democracy and The State. Londres: Routledge, 2002.
- KANG Man Gil. History of Contemporary Korea. Hawaii: Hawaii Univ. Press, 2005
- LEE Kwang Kyu. Korean Family and Kinship. Seul: Jimoondang, 1997.
- LEE Jae Cho et. al., ed. Changing Korea in Regional and Global Contexts. Seul: Seoul National University Press, 2004
- LOPEZ Arteaga E. Corea: El Milagro del Rio Han. Mexico: Grupo Editorial Iberoamerica, 1990
- MILLET Allan R. Their War of Korea. Washington: Potomac Books Inc., 2003
- SILVER J. & SANTARROSA J. Desarrollo Economico Y Democratizacion en Corean Del Sur Y El Noreste de Asia. Cordoba: Comunicarte Editorial, 1998
- YONHAP News Agency. Korea Annual, Seul: Yonhap News Agency, edição annual.

Objetivos

Oferecer uma visão sócio-cultural da Coreia do século XX, iniciando pela derrocada da Dinastia Joseon no final do século XIX e passando pelo processo de modernização. Compreensão do esforço coreano pela afirmação de sua identidade e independência, bem como de suas conquistas do século XX.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1486(3) - Cultura Coreana II

Korean Culture II

Os acontecimentos que levaram ao fim da Dinastia Joseon. O período japonês e a Independência. A Guerra da Coreia e a divisão territorial. O milagre econômico e a Coreia hoje.

Programa

1. O declínio da Dinastia Joseon. As tentativas para preservar a Dinastia diante da onda de invasões estrangeiras e a abertura forçada dos portos.
2. Os acontecimentos que culminaram com a anexação da Coreia à administração japonesa e suas implicações no cenário internacional.
3. A Independência da Coreia com o fim da Segunda Guerra Mundial, a ocupação do território pelos EUA e União Soviética e a divisão territorial.
4. A Guerra da Coreia: guerra fratricida e o armistício. Divisão territorial e a relação norte-sul
5. A modernização e o milagre econômico.
6. As conquistas e os desafios da Coreia hoje. Conflitos culturais.
7. "Hallyu: a onda coreana" na Ásia: cinema, música, TV, jogos, desenho animado

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- ABELMANN Nancy. The Melodrama of Mobility: Women, Talk and Class in Contemporary South Korea. Hawaii: University of Hawaii Press, 2003
- ALFORD C. Fred. Think No Evil: Korean Values in the Age of Globalization. New York: Cornell University Press, 1999.
- ASSOCIACION de Profesores de Historia. Historia Facil de Coreal (Vol. 2 Historia Moderna Y Contemporanea). Seul: Centro de Informacion de Cultura Coreana, 2005
- BUZO Adrian. Making of Modern Korea. New York: Taylor & Francis, 2002
- CHARLES Armstrong. Korean Society: Civil Society, Democracy and The State. Londres: Routledge, 2002.
- KANG Man Gil. History of Contemporary Korea. Hawaii: Hawaii Univ. Press, 2005
- LEE Kwang Kyu. Korean Family and Kinship. Seul: Jimoondang, 1997.
- LEE Jae Cho et. al., ed. Changing Korea in Regional and Global Contexts. Seul: Seoul National University Press, 2004
- LOPEZ Arteaga E. Corea: El Milagro del Rio Han. Mexico: Grupo Editorial Iberoamerica, 1990
- MILLET Allan R. Their War of Korea. Washington: Potomac Books Inc., 2003
- SILVER J. & SANTARROSA J. Desarrollo Economico Y Democratizacion en Corean Del Sur Y El Noreste de Asia. Cordoba: Comunicarte Editorial, 1998
- YONHAP News Agency. Korea Annual, Seul: Yonhap News Agency, edição annual.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1487(1) - Introdução ao Judaísmo I

Introduction to Judaism I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Aproximar o aluno dos conceitos fundacionais da cultura judaica colocando a ênfase na sua resignificação ao longo dos séculos.

Programa Resumido

: Ao longo do semestre serão apresentados aos alunos dados históricos sobre o judaísmo, bem como interpretações diversas sobre a singularidade do povo judeu e as criações culturais e normativas mais caras ao judaísmo, a exemplo do monoteísmo histórico e a sacralização do tempo.

Programa

1. Singularidade e continuidade do povo judeu
2. Diferentes correntes dentro do judaísmo: ortodoxia, conservadurismo, reformismo e constructivismo
3. A concepção monoteísta e o conceito de lei dela decorrente.
4. A natureza da aliança
5. O Talmud: a sua importância na cultura judaica
6. O conceito de teshuvá: conseqüências nos dias de hoje.
7. O caminho: a Halakhah e a importância das mizvot
8. A noção de shabbat.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas a cargo do docente. Leitura de fontes primárias.
Discussão em classe dos textos lidos. Monografia final sobre um tema específico

Critério

A avaliação será realizada com base na nota obtida na monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

- Adler, M. El Mundo del Talmud. Buenos Aires: Paidós, 1965
Baron, S. Historia Social y Religiosa de los Judíos. Buenos Aires: Paidós - VOL.II
Baron, S. História e Historiografia. São Paulo: Perspectiva, 1978.
Fackenheim, E. L. Qué es el judaísmo? Una interpretación para nuestra época. Buenos Aires: Lilmod, 2005.
Fromm, E. O Espírito de Liberdade. Rio de Janeiro: Editora Guanabara, 1988.
Guinsburg, J. Do Estudo da Oração. São Paulo: Editora Perspectiva, 1968.
Halevi Donin, H. O Ser Judeu: Guia para a Obervância Judaica na Vida Contemporânea. Organização Sionista Mundial, 1985.
Heschel, A. J. The Sabbath. New York, 1992.
Kaufmann, I. A religião de Israel. São Paulo: Editora Perspectiva, 1989.
Kaufmann, I. La época bíblica. Buenos Aires: Paidós, 1964.
Maglogolowkin, M. Shabát: A consagração do Repouso. São Paulo: Editora Sêfer, 1999.
Steinsaltz, A. E. I. A teshuvá: um guia para o recém-praticante. São Paulo: Maayanot, 1994.
Topel, M. Jerusalém & São Paulo: a nova ortodoxia judaica em cena. Rio de Janeiro: Topbooks, 2005.
UNESCO: Vida e Valores do Povo Judeu. São Paulo: Perspectiva, 1972

Objetivos

Aproximar o aluno dos conceitos fundacionais da cultura judaica colocando a ênfase na sua resignificação ao longo dos séculos.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1487(2) - Introdução ao Judaísmo I

Introduction to Judaism I

Programa Resumido

: Ao longo do semestre serão apresentados aos alunos dados históricos sobre o judaísmo, bem como interpretações diversas sobre a singularidade do povo judeu e as criações culturais e normativas mais caras ao judaísmo, a exemplo do monoteísmo histórico e a sacralização do tempo.

Programa

1. Singularidade e continuidade do povo judeu
2. Diferentes correntes dentro do judaísmo: ortodoxia, conservadurismo, reformismo e constructivismo
3. A concepção monoteísta e o conceito de lei dela decorrente.
4. A natureza da aliança
5. O Talmud: a sua importância na cultura judaica
6. O conceito de teshuvá: conseqüências nos dias de hoje.
7. O caminho: a Halakhah e a importância das mizvot
8. A noção de shabbat.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas a cargo do docente. Leitura de fontes primárias.
Discussão em classe dos textos lidos. Monografia final sobre um tema específico

Critério

A avaliação será realizada com base na nota obtida na monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

- Adler, M. El Mundo del Talmud. Buenos Aires: Paidós, 1965
Baron, S. Historia Social y Religiosa de los Judíos. Buenos Aires: Paidós - VOL.II
Baron, S. História e Historiografia. São Paulo: Perspectiva, 1978.
Fackenheim, E. L. Qué es el judaísmo? Una interpretación para nuestra época. Buenos Aires: Lilmod, 2005.
Fromm, E. O Espírito de Liberdade. Rio de Janeiro: Editora Guanabara, 1988.
Guinsburg, J. Do Estudo da Oração. São Paulo: Editora Perspectiva, 1968.
Halevi Donin, H. O Ser Judeu: Guia para a Obervância Judaica na Vida Contemporânea. Organização Sionista Mundial, 1985.
Heschel, A. J. The Sabbath. New York, 1992.
Kaufmann, I. A religião de Israel. São Paulo: Editora Perspectiva, 1989.
Kaufmann, I. La época bíblica. Buenos Aires: Paidós, 1964.
Maglogolowkin, M. Shabát: A consagração do Repouso. São Paulo: Editora Sêfer, 1999.
Steinsaltz, A. E. I. A teshuvá: um guia para o recém-praticante. São Paulo: Maayanot, 1994.
Topel, M. Jerusalém & São Paulo: a nova ortodoxia judaica em cena. Rio de Janeiro: Topbooks, 2005.
UNESCO: Vida e Valores do Povo Judeu. São Paulo: Perspectiva, 1972

Objetivos

Aproximar o aluno dos conceitos fundacionais da cultura judaica.

Programa Resumido

Ao longo do semestre serão apresentados aos alunos dados históricos sobre o judaísmo, bem como interpretações diversas sobre a singularidade do povo judeu e as criações culturais e normativas mais caras ao judaísmo, a exemplo do monoteísmo histórico e a sacralização do tempo.

Programa

1. Singularidade e continuidade do povo judeu
2. Diferentes correntes dentro do judaísmo: ortodoxia, conservadurismo, reformismo e constructivismo
3. A concepção monoteísta e o conceito de lei dela decorrente.
4. O Talmude e a Halachá: a sua importância na cultura judaica
5. A importância da memória na cultura e na história do povo judeu.
6. O conceito de teshuvá: conseqüências nos dias de hoje.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1487(3) - Cultura Judaica: Introdução ao Judaísmo I

Introduction to Judaism I

7. Racionalismo e misticismo no judaísmo: O chassidismo e o lugar do tzadik na cultura judaica.

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas a cargo do docente. Leitura de fontes primárias.

Discussão em classe dos textos lidos. Monografia final sobre um tema específico

Critério

A avaliação será realizada com base na nota obtida na monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

Adler, M. El Mundo del Talmud. Buenos Aires: Paidós, 1965

Baron, S. Historia Social y Religiosa de los Judíos. Buenos Aires: Paidós - VOL.II

Baron, S. História e Historiografia. São Paulo: Perspectiva, 1978.

Fackenheim, E. L. Qué es el judaísmo? Una interpretación para nuestra época. Buenos Aires: Lilmod, 2005.

Fromm, E. O Espírito de Liberdade. Rio de Janeiro: Editora Guanabara, 1988.

Guinsburg, J. Do Estudo da Oração. São Paulo: Editora Perspectiva, 1968.

Halevi Donin, H. O Ser Judeu: Guia para a Observância Judaica na Vida Contemporânea. Organização Sionista Mundial, 1985.

Heschel, A. J. The Sabbath. New York, 1992.

Kaufmann, I. A religião de Israel. São Paulo: Editora Perspectiva, 1989.

Kaufmann, I. La época bíblica. Buenos Aires: Paidós, 1964.

Maglogolowkin, M. Shabát: A consagração do Repouso. São Paulo: Editora Sêfer, 1999.

Steinsaltz, A. E. I. A teshuvá: um guia para o recém-praticante. São Paulo: Maayanot, 1994.

Topel, M. Jerusalém & São Paulo: a nova ortodoxia judaica em cena. Rio de Janeiro: Topbooks, 2005.

UNESCO: Vida e Valores do Povo Judeu. São Paulo: Perspectiva, 1972



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1488(1) - Introdução ao Judaísmo II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2009	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Aproximar o aluno a alguns dos conceitos fundacionais da cultura judaica e a processos organizacionais que construíram, ao longo dos séculos, a civilização judaica. O objetivo é que o aluno possa analisar os textos escolhidos procurando o seu sentido e significação histórico-cultural.

Programa Resumido

Ao longo do semestre serão apresentados aos alunos dados históricos sobre o judaísmo, bem como interpretações diversas sobre a singularidade do povo judeu e as criações culturais e normativas mais caras ao judaísmo, a exemplo das noções de sagrado e profano, exílio e a importância da memória na cultura judaica.

Programa

1. O judaísmo e a continuidade judaica. Diversas expressões sócio-culturais no judaísmo
2. A importância da memória na cultura e na história do povo judeu
3. A kehila, aspectos organizacionais. As kehillot ao longo da história: exemplos da Europa e da América Latina.
4. A noção de do sagrado e do profano no judaísmo.
5. O exílio: diferentes interpretações
6. A importância da educação no judaísmo desde a Antiguidade. As contribuições de Maimônides.
7. O papel da mulher na história e cultura judaicas

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas a cargo do docente. Leitura de fontes primárias.
Discussão em classe dos textos lidos. Monografia final sobre um tema específico do programa

Critério

A avaliação será realizada com base na nota obtida na monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

- Asheri, M. O Judaísmo Vivo. Rio de Janeiro: Imago Editora, Ltda., 1987.
Bauman, Z. Comunidade: em busca de seguridad em um mundo hostil. Buenos Aires: Siglo XXI, 2001.
Blay, E. "Judeus na Amazônia" em B. Sorj (org): Identidades Judaicas no Brasil Contemporâneo. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1997.
Douglas, M. Pureza e Castigo: Ensaio sobre as noções de poluição e tabu. Rio de Janeiro: Edições 70, 1987.
Frankiel, T. "As vozes das matriarcas" em Ibidem. A Voz de Sara: Espiritualidade e Judaísmo Tradicional. São Paulo: Editora Maayanot, 2000.
Goldstein, Y. "De kehilá a comunidade: enfoques acerca de la vida comunitária judia em la Argentina y el Brasil hacia fines del siglo XX" em JUDAICA LATINOAMERICANA V: Estudios Históricos, Sociales y Literarios. Jerusalén: Magnes Press, 2005.
Maimônides, RAMBAM. Mishné Torá: O livro da sabedoria. Rio de Janeiro: Imago, 1992.
Rabino Samy Pinto. Maimônides, o Mestre: uma pedagogia para o século XXI. São Paulo: Editora Perspectiva, 2003.
Said, E. "Reflexões sobre o exílio" em Edward Said. Reflexões sobre o Exílio e outros ensaios. São Paulo: Cia. das Letras, 2003.
Sorj, B. "Sociabilidade brasileira e Identidade judaica" em B. Sorj (org): Identidades Judaicas no Brasil Contemporâneo. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1997.
Topel, M. "O papel da mulher nas comunidades ortodoxas e na mitologia judaica: problemas, paradoxos e desafios" em Marta Topel: Jerusalém & São Paulo: a nova ortodoxia judaica em cena. Rio de Janeiro: Topbooks Editora, 2005.
Yerushalmi, Y. Zakhor: História Judaica e Memória Judaica. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1992.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1488(2) - Introdução ao Judaísmo II

Objetivos

Aproximar o aluno a alguns dos conceitos fundacionais da cultura judaica e a processos organizacionais que construíram, ao longo dos séculos, a civilização judaica. O objetivo é que o aluno possa analisar os textos escolhidos procurando o seu sentido e significação histórico-cultural.

Programa Resumido

Ao longo do semestre serão apresentados aos alunos dados históricos sobre o judaísmo, bem como interpretações diversas sobre a singularidade do povo judeu e as criações culturais e normativas mais caras ao judaísmo, a exemplo das noções de sagrado e profano, exílio e a importância da memória na cultura judaica.

Programa

1. O judaísmo e a continuidade judaica. Diversas expressões sócio-culturais no judaísmo
2. A importância da memória na cultura e na história do povo judeu
3. A kehila, aspectos organizacionais. As kehillot ao longo da história: exemplos da Europa e da América Latina.
4. A noção de do sagrado e do profano no judaísmo.
5. O exílio: diferentes interpretações
6. A importância da educação no judaísmo desde a Antiguidade. As contribuições de Maimônides.
7. O papel da mulher na história e cultura judaicas

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas a cargo do docente. Leitura de fontes primárias.
Discussão em classe dos textos lidos. Monografia final sobre um tema específico do programa

Critério

A avaliação será realizada com base na nota obtida na monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

- Asheri, M. O Judaísmo Vivo. Rio de Janeiro: Imago Editora, Ltda., 1987.
Bauman, Z. Comunidade: em busca de seguridad em um mundo hostil. Buenos Aires: Siglo XXI, 2001.
Blay, E. "Judeus na Amazônia" em B. Sorj (org): Identidades Judaicas no Brasil Contemporâneo. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1997.
Douglas, M. Pureza e Castigo: Ensaio sobre as noções de poluição e tabu. Rio de Janeiro: Edições 70, 1987.
Frankiel, T. "As vozes das matriarcas" em Ibidem. A Voz de Sara: Espiritualidade e Judaísmo Tradicional. São Paulo: Editora Maayanot, 2000.
Goldstein, Y. "De kehilá a comunidade: enfoques acerca de la vida comunitária judia em la Argentina y el Brasil hacia fines del siglo XX" em JUDAICA LATINOAMERICANA V: Estudios Históricos, Sociales y Literarios. Jerusalén: Magnes Press, 2005.
Maimônides, RAMBAM. Mishné Torá: O livro da sabedoria. Rio de Janeiro: Imago, 1992.
Rabino Samy Pinto. Maimônides, o Mestre: uma pedagogia para o século XXI. São Paulo: Editora Perspectiva, 2003.
Said, E. "Reflexões sobre o exílio" em Edward Said. Reflexões sobre o Exílio e outros ensaios. São Paulo: Cia. das Letras, 2003.
Sorj, B. "Sociabilidade brasileira e Identidade judaica" em B. Sorj (org): Identidades Judaicas no Brasil Contemporâneo. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1997.
Topel, M. "O papel da mulher nas comunidades ortodoxas e na mitologia judaica: problemas, paradoxos e desafios" em Marta Topel: Jerusalém & São Paulo: a nova ortodoxia judaica em cena. Rio de Janeiro: Topbooks Editora, 2005.
Yerushalmi, Y. Zakhor: História Judaica e Memória Judaica. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1992.

Objetivos

Aproximar o aluno a alguns dos conceitos fundacionais da cultura judaica e a processos organizacionais que construíram, ao longo dos séculos, a civilização judaica. O objetivo é que o aluno possa analisar os textos escolhidos procurando o seu sentido e significação histórico-cultural.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1488(3) - Cultura Judaica: Introdução ao Judaísmo II

Ao longo do semestre serão apresentados aos alunos dados históricos sobre o judaísmo, bem como interpretações diversas sobre a singularidade do povo judeu e as criações culturais e normativas mais caras ao judaísmo, a exemplo das noções de sagrado e profano, exílio e a importância da memória na cultura judaica.

Programa

1. O judaísmo e a continuidade judaica. Diversas expressões sócio-culturais no judaísmo
2. A importância da memória na cultura e na história do povo judeu
3. A kehila, aspectos organizacionais. As kehillot ao longo da história: exemplos da Europa e da América Latina.
4. A noção de do sagrado e do profano no judaísmo.
5. O exílio: diferentes interpretações
6. A importância da educação no judaísmo desde a Antiguidade. As contribuições de Maimônides.
7. O papel da mulher na história e cultura judaicas

Responsáveis

2323442 Marta Francisca Topel

Avaliação

Método

Aulas expositivas a cargo do docente. Leitura de fontes primárias.
Discussão em classe dos textos lidos. Monografia final sobre um tema específico do programa

Critério

A avaliação será realizada com base na nota obtida na monografia final.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente

Bibliografia

- Asheri, M. O Judaísmo Vivo. Rio de Janeiro: Imago Editora, Ltda., 1987.
- Bauman, Z. Comunidade: em busca de seguridad em um mundo hostil. Buenos Aires: Siglo XXI, 2001.
- Blay, E. "Judeus na Amazônia" em B. Sorj (org): Identidades Judaicas no Brasil Contemporâneo. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1997.
- Douglas, M. Pureza e Castigo: Ensaio sobre as noções de poluição e tabu. Rio de Janeiro: Edições 70, 1987.
- Frankiel, T. "As vozes das matriarcas" em Ibidem. A Voz de Sara: Espiritualidade e Judaísmo Tradicional. São Paulo: Editora Maayanot, 2000.
- Goldstein, Y. "De kehilá a comunidade: enfoques acerca de la vida comunitária judia em la Argentina y el Brasil hacia fines del siglo XX" em JUDAICA LATINOAMERICANA V: Estudios Históricos, Sociales y Literarios. Jerusalén: Magnes Press, 2005.
- Maimônides, RAMBAM. Mishné Torá: O livro da sabedoria. Rio de Janeiro: Imago, 1992.
- Rabino Samy Pinto. Maimônides, o Mestre: uma pedagogia para o século XXI. São Paulo: Editora Perspectiva, 2003.
- Said, E. "Reflexões sobre o exílio" em Edward Said. Reflexões sobre o Exílio e outros ensaios. São Paulo: Cia. das Letras, 2003.
- Sorj, B. "Sociabilidade brasileira e Identidade judaica" em B. Sorj (org): Identidades Judaicas no Brasil Contemporâneo. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1997.
- Topel, M. "O papel da mulher nas comunidades ortodoxas e na mitologia judaica: problemas, paradoxos e desafios" em Marta Topel: Jerusalém & São Paulo: a nova ortodoxia judaica em cena. Rio de Janeiro: Topbooks Editora, 2005.
- Yerushalmi, Y. Zakhor: História Judaica e Memória Judaica. Rio de Janeiro: Editora Imago, 1992.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1489(1) - Literatura Judaica Moderna

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2008	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

O objetivo deste curso de extensão é investigar as transformações que ocorrem na imagem do judeu tradicional e do judeu "modernizado" entre alguns dos mais importantes nomes desta literatura multilíngue e multinacional, ao longo dos séculos 19 e 20. Assim, serão abordados autores que viveram no universo judaico centro-europeu, bem como alguns que ali nasceram, porém cuja literária, ainda que voltada para este universo, foi realizada em outros países.

Programa Resumido

A Literatura Judaica Moderna surgiu em paralelo com o processo de emancipação judaica, e com o avanço das idéias do iluminismo judaico ou Haskalá. Escrita em idiomas como o ídiche, o russo, o hebraico, o alemão e o polonês é uma das mais ricas e interessantes literaturas em que o tema da passagem do mundo tradicional para a modernidade ocupa um lugar central. Este curso propõe investigar as transformações que ocorrem na imagem do judeu tradicional e do modernizado entre alguns dos mais importantes nomes desta literatura multilíngue e multinacional, ao longo dos sécs. 19 e 20.

Programa

Será abordado um dos autores da lista abaixo, sempre atentando para as especificidades das representações dos personagens judaicos em suas obras.

1. Karl Emil Franzos
2. Aron David Bernstein
3. Arthur Schnitzler
4. Georg Hermann
5. Arnold Zweig
6. Franz Kafka
7. Joseph Roth
8. Stefan Zweig
9. Alfred Döblin
10. Elias Canetti
11. Shmuel Y. Agnon
12. Aharon Appelfeld

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

O método consiste em aulas expositivas, leituras em grupo e exposição de transparências.

Critério

A avaliação será realizada mediante trabalho escrito, entregue no final do curso, com temas a serem determinados ao longo das aulas.

Norma de Recuperação

CONFORME LEGISLAÇÃO VIGENTE

Bibliografia

- Agnon, Shmuel Yossef. *Novelas de Jereusalém*, São Paulo, Editora Perspectiva, 1966
Idem. *Shira*. Nova York, Library of Modern Jewish Literature, 1996
Idem. *Uma História Simples*. São Paulo, Editora Perspectiva, 2002
Idem. *Only Yesterday*. Princeton, Princeton University Press, 2000
Idem. *Herr Lublins Laden*, Jüdischer Verlag, Stuttgart, 1996
Appelfeld, Aharon. *Badenheim*, Munique, Deutscher Taschenbuchverlag, 2001
Idem. *The Healer* (Tradução de Jeffrey Green de *Be-et uve-ona ahat*, 1990). Nova York, Grove Press, 1990.
Buber, Martin. *Die Hassidische Botschaft*. Heidelberg, Schneider, 1952
Idem. *Hundert hassdische Erzählungen*. Berlim, Schocken, 1933



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1489(1) - Literatura Judaica Moderna

-
- Idem. Die Legende des Baalschem. Zurich, Manesse, 1955
Canetti, Elias. Die Blendung, Fischer, Frankfurt am Main, 1994
Idem. Die gerettete Zunge, Munique, Hanser, 1994
Idem. Die Fackel im Ohr, Munique, Hanser, 1994
Döblin, Alfred. Berlin Alexanderplatz - Die Geschichte vom Franz Biberkopf. Frankfurt, Fischer Verlag, 1999.
Idem. Reise in Polen. Munique, Deutscher Taschenbuch Verlag, 1987
Franzos, Karl Emil. Geschichten aus Galizien und der Bukovina. Berlin, Nicolai, 1988
Idem. Moschko von Parma - Drei Erzählungen. Viena, Globus Verlag, 1972.
Idem. Der Pojaz. Königstein, Atheneum, 1979
Idem. Judith Trachteberg. Viena, Globus Verlag, 1972.
Idem. Halb-Asien Land und Leutedes östlichen Europa. Stuttgart, Bensen, 1889
Kafka, Franz. Brief an den Vater. Stuttgart, Reclam, 1998
Hermann, Georg. Jettchen Gebert. Berlin, Das Neue Berlin, 1998
Roth, Joseph. Hiob, Roman eines einfachen Mannes. Amsterdam, Allert de Lange, 1937.
Idem. "Juden auf Wanderschaft" in Roth, Joseph, Romane, Erzählungen, Aufsätze. Colônia e Berlin, Kiepenheuer & Witsch, 1964.
Schnitzler, Arthur. Jugend in Wien - Autobiographie. Munique, Deutscher Taschenbuch Verlag, 1971.
Idem. Der Weg ins Freie. Frankfurt, Fischer Taschenbuch Verlag, 2004.
Wassermann, Jakob. Der Fall Mauritius. Berlin, BWV, 2003
Zweig, Arnold. Der ostjüdische Antlitz. Wiesbaden, Fourier, 1988
Zweig, Stefan. Die Welt Von Gestern. Detmold, Bertelsmann,
Bibliografia Secundária
Achheim, Steven E. Brothers and Strangers: the East Jew in German and German Jewish Consciousness, Madison, University of Wisconsin Press, 1996
Gay, Peter. O Século de Schnitzler. São Paulo, Companhia das Letras, 2002.
Howe, Irving. World of our Fathers. Nova York, 1976
Hödl, Klaus. Als Bettler in die Leopoldstadt - Galizische Juden auf dem Weg nach Wien.
Viena, Böhlau Verlag, 1994
Pollack, Martin. Galizien - Eine Reise durch die verschwundene Welt Ostgaliziens und der Bukowina, Frankfurt, Insel Verlag, 2001.
Reich-Ranicki, Marcel. Über Ruhestörer - Juden in der deutschen Literatur. Stuttgart, Deutscher Taschenbuch Verlag, 1993
Wertheimer, Jack. Unwelcome Strangers. Nova York, Oxford University Press, 1987.

OBS - Serão providenciadas, na medida do possível, traduções para o português da bibliografia acima



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1490(1) - Introdução as Língua Semíticas

Introduction to Semitic Languages

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 0	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 30h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Este curso tem como objetivo introduzir os alunos nas particularidades das línguas semíticas e apresentar, de forma concisa, a fonologia e grafemática dessas línguas. O curso se concentra no estudo e análise de algumas características fonológicas, grafemáticas e morfológicas das principais línguas semíticas.

Programa Resumido

Estudo do conjunto das línguas semíticas enfatizando a sua origem e os elementos que determinam a classificação dessas línguas segundo a divisão geográfica e lingüística. Apresentação das particularidades mais importantes das línguas semíticas e uma visão geral de algumas línguas semíticas

Programa

- 1 O que é lingüística semítica?
2. Divisão histórica e geográfica das línguas semíticas
3. Particularidades da lingüística semítica
 - 3.1. Nunação, Mimação, assimilação, dissimilação, metátese, etc.
 - 3.2. Formação das palavras
 - 3.3. O verbo
 - 3.4. Partículas
4. O Proto-semítico:
 - 4.1. O que é chamado de Proto-semítico?
 - 4.2. Qual a importância do Proto-semítico no estudo das línguas semíticas?
 - 4.3. Reconstrução do Proto-semítico
5. Fonologia e grafemática das línguas semíticas:
 - 5.1. Elementos básicos da fonologia e grafemática
 - 5.2. O triângulo vocálico das línguas semíticas: A I U
6. Visão geral de algumas línguas semíticas
 - 6.1. Hebraico
 - 6.2. Árabe
 - 6.3. Aramaico
 - 6.4. Acádico
 - 6.5. Fenício

Responsáveis

3789739 Reginaldo Gomes de Araújo

Avaliação

Método

Aulas expositivas, estudos dirigidos e pequenos seminários, nos quais os estudantes poderão apresentar breves apresentações temáticas.

Critério

Exercícios e prova escrita.

Norma de Recuperação

Trabalho escrito

Bibliografia

- BENNET, Patrick R. Comparative Semitic Linguistics. Winona Lake, 1998.
BERGSTRÄSSER, G. Einführung in die semitischen Sprachen. München, 4ª edição 1928 [Tradução inglesa: Introduction to the Semitic Languages. Winona Lake, 1995].
CABRAL, L. S. Introdução à Lingüística. Porto Alegre, 4ª edição, 1979.
CAMARA JR, J. M. Princípios de Lingüística Geral. Reio de Janeiro, 4ª edição, 1970.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1490(1) - Introdução as Língua Semíticas

Introduction to Semitic Languages

GARBINI, G. Le lingue semitiche. Studi di storia linguistica. Nápoles, 1984.

GOMES DE ARAÚJO, R. "Línguas Semíticas", Cadernos de Língua e Literatura Hebraica 5 (2006), p. 107-122.

_____. "Línguas semíticas na USP", Revista de Estudos Orientais 6 (2008), p. 15-29.

HETZRON, R. The Semitic languages. Londres, 1997.

HUENERGARD, J. "Languages (Introductory)", em: FREEDMAN, DAVID NOEL (ed.), The Anchor Bible Dictionary. Vol. 4, Nova York/Toronto, 1992, 155-170.

LEVI DELLA VIDA, G. Linguistica semitica: presente e futuro. Roma, 1961.

LIPINSKI, E. Semitic Languages: Outline of a comparative Grammar. Lovaina, 1997.

LYONS, J. Language and Linguistics. An Introduction. Cambridge/Londres, 1981 [Tradução portuguesa: Linguagem e Lingüística. Uma Introdução. Rio de Janeiro, 1987].

MOSCATI, Sabatino (Ed.). An Introduction to the Comparative of the Semitic Languages. 3ª edição, Wiesbaden, 1980.

SAUSSURE, F. DE. Cours de linguistique générale. Paris, 1916 [Tradução portuguesa: Curso de Lingüística Geral. São Paulo, 1969].

WRIGHT, W. Lectures on the Comparative Grammar of the Semitic Languages. Piscataway, 2002



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1493(1) - Língua Japonesa VII
Japanese Language VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Desenvolver o conhecimento da Língua Clássica Japonesa.

Programa Resumido

Introdução ao estudo da língua clássica, taxionomia e semântica. Estudos de trechos literários dos período Edo e Kamakura-Muromachi.

Programa

Leituras e exercícios gramaticais baseados em textos das eras HEIAN, KANAKURA e MURCMACHI.

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Seminários, provas e trabalhos escritos:

Norma de Recuperação

obforme legislação vigente.

Bibliografia

MATSUO S. E. e GOMI, T. Joodai Chuuko Bunguei Shinshoo. Tóquio Mussahino Shoin. 1974.

Objetivos

Desenvolver a proficiência de leitura em língua japonesa em textos jornalísticos, textos acadêmicos de conteúdo lingüístico e conhecer a história da língua japonesa.

Programa Resumido

Leitura e compreensão de textos de dificuldade alta em língua japonesa e história da língua japonesa.

Programa

1. Evolução da língua japonesa do período Heian à época moderna, com ênfase na gramática.
2. Análise da macroestrutura e da microestrutura de textos jornalísticos e acadêmicos (relatórios, artigos e ensaios) em japonês
3. Estudo de tópicos de morfossintaxe de textos jornalísticos e acadêmicos japoneses
4. Estudo do léxico de especialidade da área de estudos lingüísticos

Responsáveis

56062 Junko Ota
79075 Luiza Nana Yoshida
653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez
1070092 Leiko Matsubara Morales
3358791 Wataru Kikuchi



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1493(2) - Língua Japonesa VII

Japanese Language VII

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Seminários, provas e trabalhos escritos:

Norma de Recuperação

obforme legislação vigente.

Bibliografia

MATSUO S. E. e GOMI, T. Joodai Chuuko Bunguei Shinshoo. Tóquio Mussahino Shoin. 1974.

Objetivos

Desenvolver a proficiência de textos de nível avançado e produzir textos.

Programa Resumido

Compreensão e análise de textos de autores contemporâneos; estudos de morfossintaxe e do discursivo; produção de textos.

Programa

- 1) Estudo de tópicos de morfossintaxe e de discurso de textos de nível avançado.
- 2) Estudo da macroestrutura e da microestrutura do texto.
- 3) Produção de textos.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Seminários, provas e trabalhos escritos:

Norma de Recuperação

obforme legislação vigente.

Bibliografia

MATSUO S. E. e GOMI, T. Joodai Chuuko Bunguei Shinshoo. Tóquio Mussahino Shoin. 1974.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1494(1) - Língua Japonesa VIII

Japanese Language VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2009

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 1

Desativação: 01/01/2010

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Desenvolver o conhecimento da língua clássica.

Programa Resumido

Literatura clássica japonesa

Programa

Leituras e exercícios gramaticais baseados em textos das eras HEIAN, KANAKURA e MURCMACHI

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Seminários, provas e trabalhos escritos.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

MATSUO, S. E. e GOMI T. Joodai Chuuko Bungei Shinshoo. Tóquio, Musashinosho, 1974.

NOHON koten Yungaku Taikei. Tóquio, Iwanamishoten, 1947-1967.

Objetivos

Desenvolver a leitura de textos de crítica literária e cultural em língua japonesa.

Programa Resumido

Leitura e compreensão de textos que versam sobre literatura e cultura japonesa.

Programa

1. Estudo do léxico de especialidade da área de literatura e estudos culturais
2. Estudo de tópicos de morfossintaxe de textos acadêmicos da área de literatura e estudos culturais
3. Estudo de estratégias discursivas próprias de textos acadêmicos da área de literatura e estudos culturais

Responsáveis

56062 Junko Ota

79075 Luiza Nana Yoshida

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1494(2) - Língua Japonesa VIII

Japanese Language VIII

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Seminários, provas e trabalhos escritos.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

MATSUO, S. E. e GOMI T. Joodai Chuuko Bungei Shinshoo. Tóquio, Musashinoshoi, 1974.

NOHON koten Yungaku Taikei. Tóquio, Iwanamishoten, 1947-1967.

Objetivos

Desenvolver a leitura e compreensão de textos de nível avançado, incluindo os de crítica literária e cultural. Capacitar à produção escrita.

Programa Resumido

Leitura e compreensão de textos que versam sobre língua, literatura e cultura japonesa.

Programa

- 1) Estudo do léxico de especialidade da área de lingüística, literatura e estudos culturais japoneses.
- 2) Estudo de estratégias discursivas próprias de textos críticos da área de lingüística, literatura e estudos culturais.
- 3) Produção de textos de nível intermediário e avançado.

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Seminários, provas e trabalhos escritos.

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

MATSUO, S. E. e GOMI T. Joodai Chuuko Bungei Shinshoo. Tóquio, Musashinoshoi, 1974.

NOHON koten Yungaku Taikei. Tóquio, Iwanamishoten, 1947-1967.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1495(1) - Literatura Japonesa V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 1	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Desenvolver o estudo da literatura japonesa moderna e contemporânea e iniciar o aluno na literatura clássica.

Programa Resumido

Analisar e discutir as características das escolas literárias Shirakabaha e Tanbiha. Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.

Programa

Literatura moderna, Contemporânea e Clássica. 1) Leitura e interpretação de obras da literatura moderna e contemporânea; 2) Leitura e interpretação de poesia e prosa antiga.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

mm

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

Nihon Bungaku Zenshuu. Tóquio Shuusha, 1966-1972.
Nihon do Bungaku. Tóquio, Chuookoronsha, 1969-1972.
Gendai Hihon Bungaku Taikei. Tóquio, Chikumashoboo, 1969-1974.
MATSUO, S. e GOMI, T. Joodai Chuuko Bungei Shinshoo. Tóquio, Musashinoshoin, 1974.

Objetivos

Analisar e discutir as características dos movimentos literários Shirakabaha e Tanbiha.

Programa Resumido

- 1) Estudo monográfico de um ou mais autores do movimento Shirakabaha
- 2) Estudo monográfico de um ou mais autores do movimento Tanbiha.

Programa

- 1) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) do movimento Shirakabaha (Mushanokôji Saneatsu, Shiga Naoya, Arishima Takeo e outros).
- 2) Estudos monográficos sobre autores modernos (à eleição do docente) do movimento Tanbiha (Tanizaki Jun'ichirô, Nagai Kafû e outros).

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida
1560081 Neide Hissae Nagae
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro
4991226 Koichi Mori



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1495(2) - Literatura Japonesa V

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

mm

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

Nihon Bungaku Zenshuu. Tóquio Shuusha, 1966-1972.

Nihon do Bungaku. Tóquio, Chuookooronsha, 1969-1972.

Gendai Hihon Bungaku Taiei. Tóquio, Chikumashoboo, 1969-1974.

MATSUO, S. e GOMI, T. Joodai Chuuko Bungei Shinshoo. Tóquio, Musashinoshoin, 1974.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1496(1) - Literatura Japonesa VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Desenvolver o estudo da literatura japonesa moderna e contemporânea e iniciar o aluno na literatura clássica.

Programa Resumido

Literatura Moderna Japonesa: gêneros (poesia, teatro) e movimentos literários. A "literatura proletária". A literatura feminina.

Programa

- 1) Leitura e interpretação de obras de autores modernos e contemporâneas.
- 2) Leitura e interpretação de poesia e prosa medievais.

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Seminários, trabalhos e provas escritas.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Nihon Bungaku Zenshuu. Tóquio Shuusha, 1966-1972.
Nihon do Bungaku. Tóquio, Chuookoronsha, 1969-1972.
Gendai Hihon Bungaku Taikei. Tóquio, Chikumashoboo, 1969-1974.
MATSUO, S. e GOMI, T. Joodai Chuuko Bungei Shinshoo. Tóquio, Musashinoshoin, 1974.

Objetivos

- 1) Estudo monográfico dos autores Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.
- 2) Analisar e discutir, monograficamente, gêneros, movimentos literários ou autores da literatura moderna japonesa não contemplados nos semestres anteriores.

Programa Resumido

- 1) Literatura Moderna Japonesa: estudo monográfico da obra de Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai
- 2) Literatura Moderna Japonesa: gêneros (poesia, teatro) e movimentos literários.

Programa

- 1) Estudos monográficos sobre os autores Natsume Sôseki e/ou Mori Ôgai.
- 2) Tema livre à eleição do docente que poderá focar autores, gêneros ou movimentos literários não contemplados nos semestres anteriores (Poesia, Teatro, Literatura Proletária, Literatura Feminina, Literatura Comparada, Literatura de Okinawa e outros).

Responsáveis

79075 Luiza Nana Yoshida
1560081 Neide Hissae Nagae
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
2736338 Madalena Natsuko Hashimoto Cordaro



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1496(2) - Literatura Japonesa VI

4991226 Koichi Mori

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e debates.

Critério

Seminários, trabalhos e provas escritas.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação Vigente.

Bibliografia

Nihon Bungaku Zenshuu. Tóquio Shuusha, 1966-1972.

Nihon do Bungaku. Tóquio, Chuookooronsha, 1969-1972.

Gendai Hihon Bungaku Taikai. Tóquio, Chikumashoboo, 1969-1974.

MATSUO, S. e GOMI, T. Joodai Chuuko Bungei Shinshoo. Tóquio, Musashinoshoin, 1974.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1497(1) - Língua Coreana V
Korean Language V

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2013	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2016	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade ao ensino de Língua Coreana em nível intermediário, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em coreano, com ênfase na língua falada.

Programa Resumido

Aprofundamento da condensação vocálica e supressão de partículas. Níveis de tratamento. Acentos regionais. Uso de palavras estrangeiras. Nomenclaturas de parentesco.

Programa

Aprofundamento da condensação vocálica e supressão de partículas.
Níveis de tratamento interpessoal, nomenclaturas de parentesco, marcadores de deferência.
Estudo da oralidade codificada no coreano: Onomatopéias de som e de forma, variações adjetivas
História do uso de palavras estrangeiras e palavras estrangeiras de uso corrente.
Distinção entre os acentos regionais.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

ARGUELLES, Alexander; KIM, Jong-Rok. A Historical, Literacy, and Cultural Approach to the Korean Language. Seoul: Hollym, 2000
CHANG, Namgui & KIM, Yongchol. Functional Korean: A Communicative Approach. Seul: Hollym, 2005
CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.
EASY KOREAN ACADEMY. Easy Korean for Foreigners 2. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000
LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo2(Língua Coreana2). Seul: Moonjinmedia, 2000
LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995
KANG, Choongwon. You Can Speak Korean. Seul: Hollym, 1994
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003
MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005
SOHN, Ho-Min. Korean Language in Culture and Society. Honolulu: University of Hawaii Press, 2006.

Objetivos

Dar continuidade ao ensino de Língua Coreana em nível intermediário, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em coreano, com ênfase na língua falada.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1497(2) - Língua Coreana V

Korean Language V

Aprofundamento da condensação vocálica e supressão de partículas. Níveis de tratamento. Acentos regionais. Uso de palavras estrangeiras. Nomenclaturas de parentesco.

Programa

Aprofundamento da condensação vocálica e supressão de partículas.
Níveis de tratamento interpessoal, nomenclaturas de parentesco, marcadores de deferência.
Estudo da oralidade codificada no coreano: Onomatopéias de som e de forma, variações adjetivas
História do uso de palavras estrangeiras e palavras estrangeiras de uso corrente.
Distinção entre os acentos regionais.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

- ARGUELLES, Alexander; KIM, Jong-Rok. A Historical, Literacy, and Cultural Approach to the Korean Language. Seoul: Hollym, 2000
- CHANG, Namgi & KIM, Yongchol. Functional Korean: A Communicative Approach. Seul: Hollym, 2005
- CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.
- EASY KOREAN ACADEMY. Easy Korean for Foreigners 2. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000
- LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo2(Língua Coreana2). Seul: Moonjinmedia, 2000
- LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995
- KANG, Choongwon. You Can Speak Korean. Seul: Hollym, 1994
- MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006
- MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003
- MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005
- SOHN, Ho-Min. Korean Language in Culture and Society. Honolulu: University of Hawaii Press, 2006.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1498(1) - Língua Coreana VI
Korean Language VI

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2013	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2016	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Desenvolver o conhecimento comparativo dos vocabulários de origem chinesa e nativa.

Programa Resumido

A origem do vocabulário clássico através do estudo dos ideogramas em uso corrente na Coreia. Comparação com o vocabulário nativo.

Programa

História do uso de ideogramas chineses na Coreia.
Estudo dos principais conceitos ideográficos de uso corrente.
Estudo comparativo do vocabulário de origem chinesa e a nativa.
Estudo sobre a sonoridade do vocabulário nativo.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.
GRANT, Bruce K. A guide to Korean characters : reading and writing Hangul and Hanja. Seul: Hollym, 1979
KIM, Chung-sook Kim; CHO, Hang-rok; LEE, Mi-hye Lee & WON, Jin-sook. Reading Korean for Beginners. Seul: Hollym, 2007
KIM-Renaud, Youn. Korean: An Essential Grammar, Londres: Routledge, 2009
LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo2 (Língua Coreana2). Seul: Moonjinmedia, 2000
LEE, Iksop; RAMSEY, Robert. The Korean Language. New York: State University of New York Press, 2000
LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995
PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book IV, A Guide to Newspaper Editorials. Seul: Hollym, 2000
PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book III, A Guide to Chinese Characters. Seul: Hollym, 2000
MARTIN, Samuel E. Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language. North Clarendon: Tuttle Publishing, 2006
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003
MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005

Objetivos

Desenvolver o conhecimento comparativo dos vocabulários de origem chinesa e nativa.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1498(2) - Língua Coreana VI

Korean Language VI

A origem do vocabulário clássico através do estudo dos ideogramas em uso corrente na Coreia. Comparação com o vocabulário nativo.

Programa

História do uso de ideogramas chineses na Coreia.
Estudo dos principais conceitos ideográficos de uso corrente.
Estudo comparativo do vocabulário de origem chinesa e a nativa.
Estudo sobre a sonoridade do vocabulário nativo.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.
GRANT, Bruce K. A guide to Korean characters : reading and writing Hangul and Hanja. Seul: Hollym, 1979
KIM, Chung-sook Kim; CHO, Hang-rok; LEE, Mi-hye Lee & WON, Jin-sook. Reading Korean for Beginners. Seul: Hollym, 2007
KIM-Renaud, Youn. Korean: An Essential Grammar, Londres: Routledge, 2009
LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo2 (Língua Coreana2). Seul: Moonjinmedia, 2000
LEE, Iksop; RAMSEY, Robert. The Korean Language. New York: State University of New York Press, 2000
LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995
PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book IV, A Guide to Newspaper Editorials. Seul: Hollym, 2000
PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book III, A Guide to Chinese Characters. Seul: Hollym, 2000
MARTIN, Samuel E. Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language. North Clarendon: Tuttle Publishing, 2006
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003
MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1499(1) - Língua Coreana VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 4	Ativação: 01/01/2013	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 0	Desativação: 31/12/2016	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade ao ensino de Língua Coreana em nível avançado, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em coreano, com ênfase na redação.

Programa Resumido

Sistema de digitação. Exercícios de leitura e redação. Aprofundamento das estruturas sintáticas: subordinação e coordenação

Programa

Sistema de digitação e exercícios
Leitura de textos representativos de cada gênero.
Redação em coreano
Estruturas subordinadas e coordenadas.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

ARGUELLES, Alexander; KIM, Jong-Rok. A Historical, Literacy, and Cultural Approach to the Korean Language. Seoul: Hollym, 2000
CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.
GRANT, Bruce K. A guide to Korean characters : reading and writing Hangul and Hanja. Seoul: Hollym, 1979
KIM-Renaud, Youn. Korean: An Essential Grammar, Londres: Routledge, 2009
LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo3 (Língua Coreana3). Seul: Moonjinmedia, 2000
LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995
MARTIN, Samuel E. Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language. North Clarendon: Tuttle Publishing, 2006
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006
MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003
MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005
PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book IV, A Guide to Newspaper Editorials. Seul: Hollym, 2000

Objetivos

Dar continuidade ao ensino de Língua Coreana em nível avançado, visando a capacitar o aluno para entender, falar, ler e escrever em coreano, com ênfase na redação.

Programa Resumido



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1499(2) - Língua Coreana VII

Korean Language VII

Sistema de digitação. Exercícios de leitura e redação. Aprofundamento das estruturas sintáticas: subordinação e coordenação

Programa

Sistema de digitação e exercícios
Leitura de textos representativos de cada gênero.
Redação em coreano
Estruturas subordinadas e coordenadas.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

- ARGUELLES, Alexander; KIM, Jong-Rok. A Historical, Literacy, and Cultural Approach to the Korean Language. Seoul: Hollym, 2000
- CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.
- GRANT, Bruce K. A guide to Korean characters : reading and writing Hangeul and Hanja. Seul: Hollym, 1979
- KIM-Renaud, Youn. Korean: An Essential Grammar, Londres: Routledge, 2009
- LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo3 (Língua Coreana3). Seul: Moonjinmedia, 2000
- LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995
- MARTIN, Samuel E. Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language. North Clarendon: Tuttle Publishing, 2006
- MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006
- MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003
- MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005
- PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book IV, A Guide to Newspaper Editorials. Seul: Hollym, 2000



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1500(1) - Língua Coreana VIII

Korean Language VIII

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2013

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2016

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade ao ensino de Língua Coreana em nível avançado equivalente ao nível 6 do Exame de Proficiência em Língua Coreana (TOPIK)

Programa Resumido

Exercícios de tradução e versão.

Programa

Estudo das questões apresentadas nos exames do TOPIK de anos anteriores.

Exercícios de tradução e versão, e comparativo das particularidades das construções em coreano.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.

GRANT, Bruce K. A guide to Korean characters : reading and writing Hangeul and Hanja. Seul: Hollym, 1979

KIM-Renaud, Youn. Korean: An Essential Grammar, Londres: Routledge, 2009

LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo4 (Língua Coreana4). Seul: Moonjinmedia, 2000

LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995

MARTIN, Samuel E. Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language. North Clarendon: Tuttle Publishing, 2006

MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006

MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003

MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005

PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book IV, A Guide to Newspaper Editorials. Seul: Hollym, 2000

Objetivos

Dar continuidade ao ensino de Língua Coreana em nível avançado equivalente ao nível 6 do Exame de Proficiência em Língua Coreana (TOPIK)

Programa Resumido

Exercícios de tradução e versão.

Programa

Estudo das questões apresentadas nos exames do TOPIK de anos anteriores.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1500(2) - Língua Coreana VIII

Korean Language VIII

Exercícios de tradução e versão, e comparativo das particularidades das construções em coreano.

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Honolulu: University of Hawaii Press, 1996.

GRANT, Bruce K. A guide to Korean characters : reading and writing Hangul and Hanja. Seul: Hollym, 1979

KIM-Renaud, Youn. Korean: An Essential Grammar, Londres: Routledge, 2009

LANGUAGE EDUCATION INSTITUTE OF SEOUL NATIONAL UNIVERSITY. Han-guk-eo4 (Língua Coreana4). Seul: Moonjinmedia, 2000

LEE, Sang-Oak. Basic Korean Dictionary: Korean-English, English-Korean. Seul: Hollym, 1995

MARTIN, Samuel E. Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language. North Clarendon: Tuttle Publishing, 2006

MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence English-Korean Dictionary: Deluxe American 10th ed. Seul: Hollym, 2006

MINJUNG PUBLISHING HOUSE. Essence Korean-English Dictionary: Deluxe American 4th ed. Seul: Hollym, 2003

MURPHY, Raymond. SMALZER, William R., SONG, Heshim. Basic Grammar in Use Korean Edition, Cambridge: Cambridge University Press, 2005

PARK, Francis Y. T. Speaking Korean: Book IV, A Guide to Newspaper Editorials. Seul: Hollym, 2000



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1501(1) - Literatura Coreana Moderna III

Modern Korean Literature III

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2013

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 1

Desativação: 31/12/2016

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Estudar a literatura coreana do pós-guerra (Guerra da Coréia: 1950-1953) enfocando a terceira geração de escritores coreanos.

Programa Resumido

A participação ativa dos escritores da terceira geração na superação das dores nacionais e das injustiças sociais, através da leitura de textos, filmes e documentários.

Programa

A literatura do cotidiano do pós-guerra: separação das famílias, miséria, obliteração de valores.

O colapso dos valores tradicionais e humanos frente à rápida industrialização.

Injustiça social: a participação política militante e repressão militar.

Experimentalismos x retorno às raízes dos ritmos e sentimentos nacionais.

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

IM, Yun Jung (org.). O Pássaro que comeu o sol: antologia de poesia moderna da Coréia. São Paulo: Arte-Pau Brasil, 1993

KIM, Chong-Un (ed.). Postwar Korean Short Stories. Seoul: Seoul National. University Press, 1983.

KIM, Uchang et al. Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.

LEE, Peter H (ed.). A History of Korean Literature. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.

LEE, Peter H. Korean Literature: Topics and Themes. Tucson, Ariz.: University of Arizona Press, 1965

LEE, Peter H. Modern Korean Literature: An Anthology. Honolulu: University of Hawaii Press, 1990

LEE, Peter H. (ed.), The Silence of Love: Twentieth-Century Korean Poetry. Honolulu: University of Hawaii Press, 1980.

SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. Selected Readings in Korean. Hawaii: University of Hawaii Press, 2004.

ZONG, In-Sob. A Guide to Korean Literature. Elizabeth N.J.: Hollym International Corp., 1983

Objetivos

Estudar a literatura coreana do pós-guerra (Guerra da Coréia: 1950-1953) enfocando a terceira geração de escritores coreanos.

Programa Resumido

A participação ativa dos escritores da terceira geração na superação das dores nacionais e das injustiças sociais, através da leitura de textos, filmes e documentários.

Programa

A literatura do cotidiano do pós-guerra: separação das famílias, miséria, obliteração de valores.

O colapso dos valores tradicionais e humanos frente à rápida industrialização.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1501(2) - Literatura Coreana Moderna III

Modern Korean Literature III

Injustiça social: a participação política militante e repressão militar.
Experimentalismos x retorno às raízes dos ritmos e sentimentos nacionais.

Responsáveis

2018070 Yun Jung Im Park

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

- IM, Yun Jung (org.). O Pássaro que comeu o sol: antologia de poesia moderna da Coréia. São Paulo: Arte-Pau Brasil, 1993
- KIM, Chong-Un (ed.). Postwar Korean Short Stories. Seoul: Seoul National. University Press, 1983.
- KIM, Uchang et al. Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.
- LEE, Peter H (ed.). A History of Korean Literature. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.
- LEE, Peter H. Korean Literature: Topics and Themes. Tucson, Ariz.: University of Arizona Press, 1965
- LEE, Peter H. Modern Korean Literature: An Anthology. Honolulu: University of Hawaii Press, 1990
- LEE, Peter H. (ed.), The Silence of Love: Twentieth-Century Korean Poetry. Honolulu: University of Hawaii Press, 1980.
- SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. Selected Readings in Korean. Hawaii: University of Hawaii Press, 2004.
- ZONG, In-Sob. A Guide to Korean Literature. Elizabeth N.J.: Hollym International Corp., 1983



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1502(1) - Literatura Coreana Moderna IV
Modern Korean Literature IV

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2013	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2016	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica sobre os autores, temáticas e gêneros da literatura contemporânea coreana.

Programa Resumido

As principais expressões literárias contemporâneas da Coreia, através de leitura de textos, periódicos, filmes e documentários.

Programa

A participação social, cultural e histórica dos escritores: as novelas históricas e a literatura da divisão nacional.
A relação produtiva entre a literatura e os meios de comunicação de massa (seriados de TV e filmes).
A força da literatura feminina.
O contato com a literatura norte-coreana.
A recepção das literaturas estrangeiras e a tradução da literatura coreana no exterior.

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

CHUNG, Chong-Wha (ed.). Modern Korean Short Stories. Hong Kong: Heinemann Asia, 1980
IM, Yun Jung. Antologia do Conto Contemporâneo Coreano. São Paulo: Landy, 2009 (no prelo)
KIM, Jaihuin. Contemporary Korean Poetry: An Anthology (Paperback). New York: Buffalo Publishing, 1993.
KIM, Uchang et al. Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.
KOH, Chang-Soo. Anthology of Contemporary Korean Poetry. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.
LEE, Hyangjin. Contemporary Korean Cinema: Culture, Identity and Politics. Manchester: Manchester University Press, 2001.
LEE, Peter H (ed.). A History of Korean Literature. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.
LEE, Peter H. (ed.). Echoing Song: Contemporary Korean Women Poets. Buffalo: White Pine Press, 2005.
LEE, Peter H. Modern Korean Literature: An Anthology. Honolulu: University of Hawaii Press, 1990
PIHL, Marshall R.; FULTON, Bruce; FULTON, Ju-Chan. Land of Exile: Contemporary Korean Fiction, Armonk, NY: M.E. Sharpe, 1993.
SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. Selected Readings in Korean. Hawaii: University of Hawaii Press, 2004.
ZONG, In-Sob. A Guide to Korean Literature. Elizabeth N.J.: Hollym International Corp., 1983.

Objetivos

Propiciar uma visão panorâmica sobre os autores, temáticas e gêneros da literatura contemporânea coreana.

Programa Resumido

As principais expressões literárias contemporâneas da Coreia, através de leitura de textos, periódicos, filmes e documentários.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1502(2) - Literatura Coreana Moderna IV

Modern Korean Literature IV

Programa

A participação social, cultural e histórica dos escritores: as novelas históricas e a literatura da divisão nacional.
A relação produtiva entre a literatura e os meios de comunicação de massa (seriados de TV e filmes).
A força da literatura feminina.
O contato com a literatura norte-coreana.
A recepção das literaturas estrangeiras e a tradução da literatura coreana no exterior.

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

CHUNG, Chong-Wha (ed.). *Modern Korean Short Stories*. Hong Kong: Heinemann Asia, 1980.
IM, Yun Jung. *Antologia do Conto Contemporâneo Coreano*. São Paulo: Landy, 2009 (no prelo).
KIM, Jaihuin. *Contemporary Korean Poetry: An Anthology* (Paperback). New York: Buffalo Publishing, 1993.
KIM, Uchang et al. *Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature*. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.
KOH, Chang-Soo. *Anthology of Contemporary Korean Poetry*. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.
LEE, Hyangjin. *Contemporary Korean Cinema: Culture, Identity and Politics*. Manchester: Manchester University Press, 2001.
LEE, Peter H (ed.). *A History of Korean Literature*. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.
LEE, Peter H. (ed.). *Echoing Song: Contemporary Korean Women Poets*. Buffalo: White Pine Press, 2005.
LEE, Peter H. *Modern Korean Literature: An Anthology*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1990.
PIHL, Marshall R.; FULTON, Bruce; FULTON, Ju-Chan. *Land of Exile: Contemporary Korean Fiction*, Armonk, NY: M.E. Sharpe, 1993.
SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. *Selected Readings in Korean*. Hawaii: University of Hawaii Press, 2004.
ZONG, In-Sob. *A Guide to Korean Literature*. Elizabeth N.J.: Hollym International Corp., 1983.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1503(1) - Literatura Coreana Clássica I

Classical Korean Literature I

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2013	Verifica conflito de horário: Não	
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2016	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), enfocando as formas praticadas em poesia.

Programa Resumido

As bases fundantes da literatura tradicional: crenças populares, lendas, confucionismo, budismo e taoísmo. A escrita Idu e a criação do alfabeto coreano no século XVI. A literatura letrada e a literatura oral (popular): gêneros, linguagem, prosódia e temas.

Programa

As formas poéticas praticadas a partir do período do Silla Unificado passando para o período Goryeo. Os poemas Hyangga contidos em Samguk Yusa e Gyunyeojeon. A cultura de registro da corte e monges-poetas. Temática: budismo, morte (eulogias). A tradição oral das Goryeo gayo e o registro das mesmas no período Joseon em hangul.

As primeiras formas poéticas em hangul: Sijo e gasa, no início do período Joseon. Partituras musicais (akjang) desenvolvidas em hangul para compilação de canções budistas.

Sijo e o confucionismo do período Joseon e a sua disseminação popular.

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

- HWANG, Pae-Gang; HAN, Young-Hie; KIM, Se-Jung; CHWAE, Seung-Pyung. Korean Myths and Folk Legends. Fremont CA: Jain Publishing Company, 2006.
- IM, Yun Jung e MARSICANO, Alberto (org.). Sijô: Poesiacanto Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1994
- KIM, Kichung. An Introduction to Classical Korean Literature: From Hyangga to PAnsoni. New York: Sharpe, M.e., Inc., 1996.
- KIM, Jaihiun J. Classical Korean Poetry. Fremont CA: Jain Publishing Company, 1995.
- KIM, Uchang et al. Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.
- LEE, Peter H (ed.). A History of Korean Literature. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.
- LEE, Peter H. Anthology of Korean Literature: From Early Times to the Nineteenth Century. Honolulu: University of Hawaii Press, 1981
- McCANN, David R. Early Korean Literature: Selections and Introductions. New York: Columbia University Press, 2000
- PIHL, Marshall R. The Korean Singer of Tales. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1994
- OROURKE, Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea. Folkestone: Global Oriental, 2005
- RUTT, Richard (ed.). The Bamboo Grove. Berkeley: University of California Press, 1971.
- SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. Selected Readings in Korean. Hawaii: University of Hawaii Press, 2004.
- LEE, Peter. Songs of Flying Dragons: A Critical Reading. Cambridge MA: Harvard University Press, 1974
- SKILLEND, W.E. Kodae Sosol: A Survey of Korean Traditional Style Popular Novels. London: School of Oriental and African Studies, University of London, 1968



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1503(2) - Literatura Coreana Clássica I

Classical Korean Literature I

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), enfocando as formas praticadas em poesia.

Programa Resumido

As bases fundantes da literatura tradicional: crenças populares, lendas, confucionismo, budismo e taoísmo. A escrita Idu e a criação do alfabeto coreano no século XVI. A literatura letrada e a literatura oral (popular): gêneros, linguagem, prosódia e temas.

Programa

As formas poéticas praticadas a partir do período do Silla Unificado passando para o período Goryeo. Os poemas Hyangga contidos em Samguk Yusa e Gyunyeojeon. A cultura de registro da corte e monges-poetas. Temática: budismo, morte (eulogias). A tradição oral das Goryeo gayo e o registro das mesmas no período Joseon em hangul.

As primeiras formas poéticas em hangul: Sijo e gasa, no início do período Joseon. Partituras musicais (akjang) desenvolvidas em hangul para compilação de canções budistas.

Sijo e o confucionismo do período Joseon e a sua disseminação popular.

Responsáveis

2018070 Yun Jung Im Park

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários.

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

HWANG, Pae-Gang; HAN, Young-Hie; KIM, Se-Jung; CHWAE, Seung-Pyung. Korean Myths and Folk Legends. Fremont CA: Jain Publishing Company, 2006.

IM, Yun Jung e MARSICANO, Alberto (org.). Sijô: Poesiacanto Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1994

KIM, Kichung. An Introduction to Classical Korean Literature: From Hyangga to PAnsoni. New York: Sharpe, M.e., Inc., 1996.

KIM, Jaihiun J. Classical Korean Poetry. Fremont CA: Jain Publishing Company, 1995.

KIM, Uchang et al. Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.

LEE, Peter H (ed.). A History of Korean Literature. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.

LEE, Peter H. Anthology of Korean Literature: From Early Times to the Nineteenth Century. Honolulu: University of Hawaii Press, 1981

McCANN, David R. Early Korean Literature: Selections and Introductions. New York: Columbia University Press, 2000

PIHL, Marshall R. The Korean Singer of Tales. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1994

OROURKE, Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea. Folkestone: Global Oriental, 2005

RUTT, Richard (ed.). The Bamboo Grove. Berkeley: University of California Press, 1971.

SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. Selected Readings in Korean. Hawaii: University of Hawaii Press, 2004.

LEE, Peter. Songs of Flying Dragons: A Critical Reading. Cambridge MA: Harvard University Press, 1974

SKILLEND, W.E. Kodae Sosol: A Survey of Korean Traditional Style Popular Novels. London: School of Oriental and African Studies, University of London, 1968



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1504(1) - Literatura Coreana Clássica II

Classical Korean Literature II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2013	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2016	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), enfocando as formas praticadas em prosa (continuação).

Programa Resumido

Estudo sobre as principais manifestações literárias da elite letrada e da cultura popular através dos tempos. O significado da criação do alfabeto coreano no século XVI e a história da literatura escrita em alfabeto coreano.

Programa

Os primórdios da ficção coreana, desde aquela praticada em ideogramas chineses.
O sistema de empréstimo de livros no século 17.
A forma popular e a oralidade do Pansori no século 18.
O crescimento da ficção nas castas populares.
A literatura feminina.

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

HWANG, Pae-Gang; HAN, Young-Hie; KIM, Se-Jung; CHWAE, Seung-Pyung. Korean Myths and Folk Legends. Fremont CA: Jain Publishing Company, 2006.
IM, Yun Jung e MARSICANO, Alberto (org.). Sijô: Poesiacanto Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1994
KIM, Kichung. An Introduction to Classical Korean Literature: From Hyangga to PAnsoni. New York: Sharpe, M.e., Inc., 1996.
KIM, Jaihiun J. Classical Korean Poetry. Fremont CA: Jain Publishing Company, 1995.
KIM, Uchang et al. Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.
LEE, Peter H (ed.). A History of Korean Literature. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.
LEE, Peter H. Anthology of Korean Literature: From Early Times to the Nineteenth Century. Honolulu: University of Hawaii Press, 1981
McCANN, David R. Early Korean Literature: Selections and Introductions. New York: Columbia University Press, 2000
PIHL, Marshall R. The Korean Singer of Tales. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1994
OROURKE, Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea. Folkestone: Global Oriental, 2005
RUTT, Richard (ed.). The Bamboo Grove. Berkeley: University of California Press, 1971.
SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. Selected Readings in Korean. Hawai: University of Hawaii Press, 2004.
LEE, Peter. Songs of Flying Dragons: A Critical Reading. Cambridge MA: Harvard University Press, 1974
SKILLEND, W.E. Kodae Sosol: A Survey of Korean Traditional Style Popular Novels. London: School of Oriental and African Studies, University of London, 1968

Objetivos



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1504(2) - Literatura Coreana Clássica II

Classical Korean Literature II

Oferecer uma visão panorâmica da literatura coreana até o final da Dinastia Joseon (1897), enfocando as formas praticadas em prosa (continuação).

Programa Resumido

Estudo sobre as principais manifestações literárias da elite letrada e da cultura popular através dos tempos. O significado da criação do alfabeto coreano no século XVI e a história da literatura escrita em alfabeto coreano.

Programa

Os primórdios da ficção coreana, desde aquela praticada em ideogramas chineses.

O sistema de empréstimo de livros no século 17.

A forma popular e a oralidade do Pansori no século 18.

O crescimento da ficção nas castas populares.

A literatura feminina.

Responsáveis

2018070 Yun Jung Im Park

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas. Distribuição de trabalhos e seminários dos alunos. Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de filmes e documentários

Critério

Avaliação permanente da atividade escolar. Trabalho final com um dos temas estudados de interesse do aluno.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

- HWANG, Pae-Gang; HAN, Young-Hie; KIM, Se-Jung; CHWAE, Seung-Pyung. Korean Myths and Folk Legends. Fremont CA: Jain Publishing Company, 2006.
- IM, Yun Jung e MARSICANO, Alberto (org.). Sijô: Poesiacanto Coreana Clássica. São Paulo: Iluminuras, 1994
- KIM, Kichung. An Introduction to Classical Korean Literature: From Hyangga to Pansori. New York: Sharpe, M.e., Inc., 1996.
- KIM, Jaihiun J. Classical Korean Poetry. Fremont CA: Jain Publishing Company, 1995.
- KIM, Uchang et al. Anthology of Korean Studies, Volume IV: Korean Literature. KOREAN NATIONAL COMMISSION FOR UNESCO. Seoul: Hollym, 2003.
- LEE, Peter H (ed.). A History of Korean Literature. Cambridge University Press, Cambridge. 2003.
- LEE, Peter H. Anthology of Korean Literature: From Early Times to the Nineteenth Century. Honolulu: University of Hawaii Press, 1981
- McCANN, David R. Early Korean Literature: Selections and Introductions. New York: Columbia University Press, 2000
- PIHL, Marshall R. The Korean Singer of Tales. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1994
- OROURKE, Kevin. A Hundred Love Poems From Old Korea. Folkestone: Global Oriental, 2005
- RUTT, Richard (ed.). The Bamboo Grove. Berkeley: University of California Press, 1971.
- SOHN, Ho-Min; YANG, Heisoon. Selected Readings in Korean. Hawaii: University of Hawaii Press, 2004.
- LEE, Peter. Songs of Flying Dragons: A Critical Reading. Cambridge MA: Harvard University Press, 1974
- SKILLEND, W.E. Kodae Sosol: A Survey of Korean Traditional Style Popular Novels. London: School of Oriental and African Studies, University of London, 1968



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1505(1) - Introdução à Língua Coreana I

Introduction to Korean Language I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2010

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2021

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Alfabetização em língua coreana. Iniciação gramatical, levando o aluno a compreender o funcionamento da sintaxe coreana. Aquisição de um vocabulário mínimo.

Programa Resumido

Programa de alfabetização: pronúncia, leitura, escrita, escuta, transliteração, romanização; Vocabulário mínimo; Introdução à estrutura frasal coreana.

Programa

Escrita coreana: combinação simples V+C; a terceira consoante (stop) e a combinação V+C+V

Harmonia vocálica

Condensação vocálica

A Nova Romanização de 2000

Aquisição de um vocabulário mínimo; Números e contagem.

Introdução à sintaxe (Sujeito + complemento + verbo): partículas de tópico e de sujeito; partículas de objeto; partícula genitiva; partícula locativa; Pronomes pessoais e indicativos

Níveis de discursos através de flexões verbais

Verbos: ser, estar, ir

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

EASY KOREAN ACADEMY. Easy Korean for Foreigners 1. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000

LEE, Iksop; RAMSEY, Robert. The Korean Language. New York: State University of New York Press, 2000.

KIM-REAUD, Young-key (ed.). The Korean Alphabet: Its History and Structure. Hawaii: Univ. Of Hawaii Press, 1997.

MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM. The Revised Romanization of Korean". Julho, 2000. Disponível em :

http://www.korea.net/korea/kor_loca.asp?code=L0602 Acesso: 2/Abril/2009

THE NATIONAL INSTITUTE OF THE KOREAN LANGUAGE & THE INTERNACIONAL KOREAN LANGUAGE FOUNDATION.

Writing Korean for Beginners. Seul: Hollym, 2006.

THE NATIONAL INSTITUTE OF THE KOREAN LANGUAGE & THE INTERNACIONAL KOREAN LANGUAGE FOUNDATION.

Speaking Korean for Beginners. Seul: Hollym, 2006.

THE NATIONAL INSTITUTE OF THE KOREAN LANGUAGE. Korean Learning CD-ROM for Correct pronunciation. Versão 1.2. Seul, 2004.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1506(1) - Introdução à Língua Coreana II

Introduction to Korean Language II

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 4

Ativação: 01/01/2010

Verifica conflito de horário: Não

Créditos trabalho: 0

Desativação: 31/12/2021

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Dar continuidade à iniciação gramatical em coreano, com ênfase em verbos e adjetivos-verbos.
Estudo dos fenômenos fonológicos na leitura.
Ampliação do horizonte do vocabulário.

Programa Resumido

Tipologia dos verbos e adjetivos-verbos, e suas flexões no presente, passado e futuro; Fenômenos fonológicos na leitura; Aprofundamento dos números e contagem; Marcadores de deferência.

Programa

Todos os fenômenos fonológicos, e sua romanização
Verbos sem consoante final
Verbos com consoante final
Verbos irregulares
Números e contagem
Marcadores de deferência: pronomes, desinências, flexões verbais

Responsáveis

2122834 Antonio José Bezerra de Menezes Junior

Avaliação

Método

Aulas expositivas, seminários e exercícios de fixação.

Critério

Provas orais e escritas, trabalhos e exercícios escritos e seminários.

Norma de Recuperação

Prova escrita

Bibliografia

CHOO, Miho; OGRADY, William. Handbook of Korean Vocabulary: A Resource for Word Recognition and Comprehension (Korean Edition). Hawai: University of Hawai Press, 1996.
EASY KOREAN ACADEMY. Easy Korean for Foreigners 1. Seul: Sisa Japanese Publishing Press. 2000
LEE, Iksop; RAMSEY, Robert. The Korean Language. New York: State University of New York Press, 2000.
PARK, Bryan. 500 Basic Korean Verbs. Seoul: Sotong, 2008
The National Institute of the Korean Language & The Internacional Korean Language Foundation. Writing Korean for Beginners. Seul: Hollym, 2006.
The National Institute of the Korean Language & The Internacional Korean Language Foundation. Speaking Korean for Beginners. Seul: Hollym, 2006.
The National Institute of the Korean Language. Korean Learning CD-ROM for Correct pronunciation. Versão 1.2. Seul, 2004.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1507(1) - Arte Tradicional Chinesa I

Traditional Chinese Art I

Unidade: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas

Departamento: Línguas Orientais

Créditos aula: 2

Ativação: 01/01/2018

Verifica conflito de horário: Sim

Créditos trabalho: 1

Desativação: 14/07/2021

Oferece segunda avaliação: Sim

Tipo: Semestral

Duração: 15 semanas

Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

A disciplina tem por objetivo oferecer aos alunos uma visão panorâmica da arte tradicional chinesa, desde os primórdios até a dinastia Han (206 a.C. a 221 d.C.).

Programa Resumido

A arte tradicional chinesa e suas diversas formas de expressão: a cerâmica, o bronze, a pintura, a caligrafia, a porcelana, a seda, a laca, o jade, a arquitetura entre outros; A influência das escolas de pensamento da antiguidade (confucionismo e taoísmo); A formação de uma estética budista de característica chinesa; A arte tradicional como representação da literatura e da cultura popular; A evolução da arte tradicional chinesa e suas técnicas desde as origens até a dinastia Han (206 a.C. a 221 d.C.).

Programa

1. Formas e expressões da arte tradicional chinesa
2. A arte chinesa na pré-história
3. A arte chinesa na dinastia Zhou (1028 a 221 a.C.)
4. A arte chinesa na dinastia Qin (221 a 206 a.C.)
5. A arte chinesa na dinastia Han (206 a.C. a 221 d.C.)

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

Avaliação

Método

Aulas expositivas com materiais audiovisuais e estudo de textos.

Critério

Participação ativa dos alunos nas aulas; Trabalho escrito individual.

Norma de Recuperação

Trabalho escrito individual. Obs: é necessário ter 75% de frequência mínima nas aulas para ter direito à recuperação.

Bibliografia

- "1500 años de las grutas de Longmen" - China Gráfica No. 184, Beijing, Editora China, 1994
- "Arte de las Grutas de Dunhuang" - China Gráfica No. 162, Beijing, Editora China, 1993
- "As primeiras civilizações – História das coisas do cotidiano", São Paulo, Melhoramentos, 1983
- "Bronces Chinos", Revista Vista, Taipei, China Publ. Co., 1973
- "El mausoleo del Primer Emperador Qin y su ejército fr terracotas" - China Gráfica No. 174, Beijing, Editora China, 1993
- "El Museo de Historia de Shaanxi" - China gráfica No. 149, Beijing, Editora China, 1992
- "Hallazgos Arqueologicos en la neuva China", Beijing, Foreign Languages Press, 1972
- "Magnificent China", HongKong, Hua Hsia Publ., 1983
- "Tesouros Artísticos da China Antiga" (reproduções) - Catálogo de exposição, São Paulo, EMC marketing cultura, 2002
- "Tesouros da China – uma das civilizações mais ricas do mundo", São Paulo, Editora Escala Ltda., 2002



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1507(1) - Arte Tradicional Chinesa I

Traditional Chinese Art I

"The Horizon Book of the Arts of China", New York, American Heritage Publ. Co., 1969

"The National Palace Museum newsletter", Taipei, The National Palace Museum

"Treasures from the Shanghai Museum 6000 years of Chinese Art", catálogo de exposição, San Francisco, The Asian Art Museum of San Francisco, 1983

Arte dos Imperadores, São Paulo, Fundação Armando Alvares Penteado, 2002

Arte nos séculos – Enciclopédia Semanal Ilustrada de História, No. 45, 46 e 47, São Paulo, Abril Cultural

Jades chineses, Taipei, Editor Chao Yi, 2000

JULIANO, A. L. – "Bronze, Clay and Stone – Chinese Art in the C.C. Wang Family Collection", Seattle, Editada por His An Tang, 1988

LEITE, J. R. T., As Companhias das Índias e a Porcelana Chinesa de encomenda, São Paulo, 1986.

3

Li, Xueqin. The Wonder of Chinese Bronzes. Beijing, Foreign Languages Press, 1980.

LUZZATO-BILIZ, O. Oriental Lacquer. New York, The Hamlyn Publ. Group, 1969.

MATOS, M.A.P, "Chinese Export Porcelain", Lisboa, Museu de Anástácio Gonçalves, 1996.

SULLIVAN, M. – "Chinese Art: Recent Discoveries", London, Thames and Huson, 1973

SULLIVAN, M. - A Arte Chinesa e Japonesa – As Belas-Artes Vol. 9, New York, Grolier Inc., 1971

VAINKER, S.J., "Chinese Pottery and Porcelain - from prehistory to the present", London, The Trustees of the British Museum, 1995



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1508(1) - Arte Tradicional Chinesa II

Traditional Chinese Art II

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2018	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 1	Desativação: 14/07/2021	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

A disciplina tem por objetivo oferecer aos alunos uma visão panorâmica da arte tradicional chinesa, desde a dinastia Tang (618 a 906) até o século XX

Programa Resumido

A arte tradicional chinesa e suas diversas formas de expressão: a cerâmica, o bronze, a pintura, a caligrafia, a porcelana, a seda, a laca, o jade, a arquitetura entre outros; A influência das escolas de pensamento da antiguidade (confucionismo e taoísmo); A formação de uma estética budista de característica chinesa; A arte tradicional como representação da literatura e da cultura popular; A evolução da arte tradicional chinesa e suas técnicas desde a dinastia Tang (618 a 906) até o século XX.

Programa

1. A arte chinesa na dinastia Tang (618 a 906)
2. A arte chinesa na dinastia Song (960 a 1279)
3. A arte chinesa na dinastia Ming (1368 a 1644)
4. A arte chinesa na dinastia Qing (1644-1912)
5. Tendências da arte chinesa no século XX

Responsáveis

302070 Chen Tsung Jye

1899673 Sylvio Roque de Guimarães Horta

Avaliação

Método

Aulas expositivas com materiais audiovisuais e estudo de textos.

Critério

Participação ativa dos alunos nas aulas; Trabalho escrito individual.

Norma de Recuperação

Trabalho escrito individual. Obs: é necessário ter 75% de frequência mínima nas aulas para ter direito à recuperação.

Bibliografia

- "1500 años de las grutas de Longmen" - China Gráfica No. 184, Beijing, Editora China, 1994
- "Arte de las Grutas de Dunhuang" - China Gráfica No. 162, Beijing, Editora China, 1993
- "As primeiras civilizações – História das coisas do cotidiano", São Paulo, Melhoramentos, 1983
- "Bronces Chinos", Revista Vista, Taipei, China Publ. Co., 1973
- "El mausoleo del Primer Emperador Qin y su ejército fr terracotas" - China Gráfica No. 174, Beijing, Editora China, 1993
- "El Museo de Historia de Shaanxi" - China gráfica No. 149, Beijing, Editora China, 1992
- "Hallazgos Arqueologicos en la neuva China", Beijing, Foreign Languages Press, 1972
- "Magnificent China", HongKong, Hua Hsia Publ., 1983
- "Tesouros Artísticos da China Antiga" (reproduções) - Catálogo de exposição, São Paulo, EMC marketing cultura, 2002
- "Tesouros da China – uma das civilizações mais ricas do mundo", São Paulo, Editora Escala Ltda., 2002



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1508(1) - Arte Tradicional Chinesa II

Traditional Chinese Art II

"The Horizon Book of the Arts of China", New York, American Heritage Publ. Co., 1969

"The National Palace Museum newsletter", Taipei, The National Palace Museum

"Treasures from the Shanghai Museum 6000 years of Chinese Art", catálogo de exposição, San Francisco, The Asian Art Museum of San Francisco, 1983

Arte dos Imperadores, São Paulo, Fundação Armando Alvares Penteado, 2002

Arte nos séculos – Enciclopédia Semanal Ilustrada de História, No. 45, 46 e 47, São Paulo, Abril Cultural

Jades chineses, Taipei, Editor Chao Yi, 2000

JULIANO, A. L. – "Bronze, Clay and Stone – Chinese Art in the C.C. Wang Family Collection", Seattle, Editada por His An Tang, 1988

LEITE, J. R. T., As Companhias das Índias e a Porcelana Chinesa de encomenda, São Paulo, 1986.

3

Li, Xueqin. The Wonder of Chinese Bronzes. Beijing, Foreign Languages Press, 1980.

LUZZATO-BILIZ, O. Oriental Lacquer. New York, The Hamlyn Publ. Group, 1969.

MATOS, M.A.P, "Chinese Export Porcelain", Lisboa, Museu de Anástácio Gonçalves, 1996.

SULLIVAN, M. – "Chinese Art: Recent Discoveries", London, Thames and Huson, 1973

SULLIVAN, M. - A Arte Chinesa e Japonesa – As Belas-Artes Vol. 9, New York, Grolier Inc., 1971

VAINKER, S.J., "Chinese Pottery and Porcelain - from prehistory to the present", London, The Trustees of the British Museum, 1995



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1510(1) - Mitologia Chinesa

Chinese Mythology

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2018	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 1	Desativação: 14/07/2021	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

A disciplina tem por objetivo oferecer aos alunos uma visão panorâmica da mitologia chinesa com abordagens comparativas.

Programa Resumido

Os mitos chineses são riquíssimos nas suas diversas formas de expressão: mitos cosmogônicos; mito de criação; mitos etiológicos; mitos de nascimento divino; metamorfoses míticas; mitos de povos estranhos, lugares estranhos, plantas, e animais estranhos; mitos de deuses menores; mitos de figuras semi-divinas; etc.

Focalizamos somente nos mitos e lendas nativas per si, do povo chinês (da etnia Han e outras etnias sônicas), não discutiremos as lendas de cunho Confucionista, Taoista nem Budista. No primeiro momento, separarmos a mitologia da filosofia e religião, fazendo estudos somente sobre os mitos e lendas chineses, e no segundo momento, podemos incentivar os alunos mais interessados a aventurar-se nos estudos dos mitos e lendas oriundos do taoísmo e budismo.

Programa

1. Introdução;
2. Origens do mundo e dos seres humanos
3. Heróis culturais
4. Salvadores da humanidade
5. Destruidores
6. Nascimento miraculosos
7. Mitos do imperador amarelo
8. Mitos de arqueiro Yi
9. Mito do Grande Yü
10. Deusas
11. Imortalidade
12. Metamorfoses
13. Amor
14. Heróis
15. Flora e Fauna fabulosas
16. Mitos fundadores

Responsáveis

8814468 Shu Changsheng

Avaliação

Método

Aulas expositivas do professor docente e seminários de discussões dos próprios alunos.

Critério

Aulas Presenciais, Apresentação Oral nos seminários, e trabalho escrito. Participação ativa dos alunos nas aulas; Apresentação oral, Trabalho escrito individual.

Norma de Recuperação

Trabalho escrito individual. Obs: é necessário ter 75% de frequência mínima nas aulas para ter direito à recuperação.

Bibliografia

BIRRELL, Anne, Chinese Mythology, an Introduction. Baltimore and London: The Johns Hopkins University Press, 1993

BODDE, Derk. "Myth of Ancient China". In Mythologies of the Ancient World, organizado por Samuel Noah Kramer, 369-408. Garden City, NY: Anchor Books, 1960

CHANG, Kwang-chih. Art, myth, and ritual: the Path to political authority in Ancient China. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1983.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1510(1) - Mitologia Chinesa

Chinese Mythology

KARLGREN, Bernhard. "Legends and cults in Ancient China". Bolletín of the Museum of Far Eastern Antiquities. No.18, 1946.

QIAN, Mingzi. Zhongguo Gudai Shenhua yu Chuanshuo(Mitos e lendas da China Antiga). Beijing, China: Comercial Press, 1996.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1517(1) - Cultura Japonesa III - História do Japão (Período Moderno e Contemporâneo)

JAPANESE CULTURE III - JAPAN HISTORY (MODERN AND CONTEMPORARY PERIOD)

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas		
Departamento:	Línguas Orientais		
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2020	Verifica conflito de horário: Sim	
Créditos trabalho: 1	Desativação: 14/07/2021	Oferece segunda avaliação: Sim	
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0	

Objetivos

Entender o processo de modernização do Japão, ou seja, a formação do Estado-Nação Japonesa durante o período Meiji, seu desenvolvimento nos períodos moderno / contemporâneo (Taishô, Shôwa e Heisei). Esta disciplina é uma continuação das disciplinas de Cultura Japonesa I - História do Japão Antigo-Medieval e Cultura Japonesa II - História do Japão Pré-moderno.

Programa Resumido

Neste curso estudaremos a História do Japão Moderno e Contemporâneo (1868-atual) a partir da queda do Shogunato, a restauração do governo Imperial e os desdobramentos político, cultural e socioeconômicos que levaram o Japão a envolver-se nos conflitos bélicos do começo do século XX e posterior recuperação do país nos anos subsequentes. O curso também abordará estudos da História da Imigração Japonesa Moderna, com ênfase na imigração japonesa no Brasil.

Programa

- 1) Introdução: Retrospectiva da História do Japão Pré-Moderno como período preparatório da modernização.
- 2) Estudo sócio-político-econômico e cultural dos períodos moderno e contemporâneo (Meiji, Taishô, Shôwa e Heisei).
- 3) Leitura de textos de História do Japão Moderno, com ênfase nos aspectos culturais.
- 4) Estudo da História da Imigração Japonesa Moderna, com ênfase nos assuntos relacionados à imigração japonesa para o Brasil.

Responsáveis

1070092 Leiko Matsubara Morales
2059865 Shirlei Lica Ichisato Hashimoto
3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

- 1) Aulas expositivas.
- 2) Seminários (em grupo)

Critério

Entrega de duas monografias (individual): a primeira monografia para meados do semestre e a segunda para o final do semestre. Presença em sala de aula.

Norma de Recuperação

Monografia extra.

Bibliografia

- The Cambridge History of Japan. Vol. 4. Early modern Japan, edited by John Whitney Hall and James McClain (1991).
The Cambridge History of Japan, vol.5. The Nineteenth Century, edited by Marius Jansen (1989).
The Cambridge History of Japan, vol.6. The Twentieth Century, edited by Peter Duus (1988).
ALLINSON, Gary D., Japan's Postwar History, 1987.
ANDERSON, Crutis, Arthur, A Short History of Japan: From Samurai to Sony, (Ed) Allen Unwin, 2002.
BEASLEY, William, G., Modern Japan; Aspects of History, Literature, and Society, University of California Press. 1977.
_____. Japanese Imperialism; 1894-1945, (Ed) Charendon Press, 1987.
BROWNLEE, John S. Japanese Historians and the National Myths, 1600 – 1945. Vancouver. UBC Press, 1997.
DUUS, Peter, Modern Japan. (Ed) Houghton Mifflin, 1986.
DUKE, Benjamin. The History of Modern Japanese Education: Constructing the National School System, 1872-1890. New Brunswick. N.J.: Rutgers University Press, 2009.
GLUCK, CAROL, and STEPHAN Granbard (Eds), SHÔWA; The Japan of Hiroshito, 1993.
GORDON, Anderson. The Modern History of Japan; From Tokugawa to The Present, Oxford University Press, 2003.
GORDON, Andrew (Ed). Postwar Japan as History, 1993.
HARDACRE, Helen. Shinto and the State, 1868 – 1988. New Jersey: Princeton University Press, 1991.
ISOMAE, Jun'ichi. Religious Discourse in Modern Japan: Religion, State and Shinto. Leiden: BRILL, 2014.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1517(1) - Cultura Japonesa III - História do Japão (Período Moderno e Contemporâneo)

JAPANESE CULTURE III - JAPAN HISTORY (MODERN AND CONTEMPORARY PERIOD)

JENSEN, Martins B., *The Mailing of Modern Japan*, 2002.

JOSEPHSON, Jason Ananda. *The Invention of Religion in Japan*. Chicago: The University of Chicago Press, 2012.

KANO, Masanao. *Kindai kokka wo kôsôshita shisôkatachi*. (Os grandes pensadores que criaram o conceito de Estado Moderno)

Japan: Iwanami Junior Paper Backs, 2013.

KEENE, Donald, *Emperor of Japan, Meiji and His World (1852-1912)*, 2005.

KELLY, William W., *Deference and Defiance in Nineteenth Century Japan*, 1985.

KURAYAMA, Mitsuru, *Sô Zukai Yoku wakaruru Nihon no Kin-Gendaishi* (Livro ilustrado sobre a história do Japão moderno e contemporâneo), 2010.

MATSUO, Masato, *Haihan-chihen: Kindai Tôitsu Kokka heno Kumon* (Desafios enfrentados para a unificação do Japão no período moderno: divisão geo-política – de han a província). Tóquio: editora Chûôbunron-sha, 1986

MAXEY, Trent. *The Greatest Problem: Religion and State Formation in Meiji Japan*. Massachusetts: Harvard University Press, 2014.

MCCLAIN, James, L., *Japan, a Modern History*. (Ed) W.W.NortonCompany, 2002.

MEHL, Margaret. *History and the State in nineteenth Century Japan: The World, the Nation and the search for a Modern Past*. New York: St. Martin's Press, 1998.

MITANI, Taichirô, *Taishô Demokurashii Ron* (Tratado sobre a democracia Taishô). Tóquio; editora Chûô Kôronsha, 1974.

OKA, Yoshitake. *Kindai Nihon no Keisei* (Formação do Japão moderno). Tóquio: Editora Kôbun-dô. 1947.

VLASTOS, Stephen (Ed). *Mirror of Modernity, Invented Traditions of Modern Japan*, 1998.

WEBSITE

Japan in Figures and Japan Statistical Yearbook. <http://www.stat.go.jp/English/1.htm>



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1519(1) - Expressões de Tratamento em Narrativas Clássicas Japonesas

TREATMENT EXPRESSIONS IN JAPANESE CLASSICAL NARRATIVES

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2020	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2021	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Conhecer as expressões de tratamento – chamados keigo ou taigû hyôgen - da língua japonesa clássica e a sua funcionalidade nas narrativas literárias do período Heian (794-1185) e Kamakura (1192-1333).

Programa Resumido

Estudo das expressões de tratamento em narrativas literárias clássicas do Japão, Genji Monogatari e Heike Monogatari.

Programa

- 1) Expressões de tratamento da língua japonesa clássica
- 2) Expressões de tratamento na narrativa Genji Monogatari (c.1001)
- 3) Da língua da aristocracia para a língua dos guerreiros – Mudança linguística do período Heian para o período Kamakura
- 4) Expressões de tratamento na narrativa Heike Monogatari (século XII)

Responsáveis

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1070092 Leiko Matsubara Morales

3358791 Wataru Kikuchi

Avaliação

Método

Aulas expositivas e seminários. Análise das expressões de tratamento nas narrativas Genji Monogatari e Heike Monogatari.

Critério

Prova dissertativa e de análise prática.

Média aritmética das notas da prova e do seminário, somada à nota pela entrega de trabalhos escritos ao longo do semestre.

Norma de Recuperação

Prova dissertativa e de análise prática sobre o conteúdo desenvolvido durante o semestre.

Bibliografia

- COELHO, Jaime; HIDA, Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio: Shôgakukan, 1998.
- EGUCHI, Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
- FUKASAWA, Lídia Masumi et al. Introdução à gramática da língua japonesa. São Paulo: Centro de Estudos Japoneses da USP, 2001.
- IKEDA, Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tôhō Gakkai, 1980.
- INOUE, Muneo; NAKAMURA, Yukihiro. Fukutake Kogo Jiten. Tóquio, Fukutake Shoten.1988.
- KABAYA, Hiroshi; KAWAGUCHI, Yoshikazu; SAKAMOTO, Megumi. Keigohyôgen. Tóquio: Taishukanshoten, 1998.
- KABAYA, Hiroshi; KIM, Tong-gyu.; TAKAGI, Miyoshi. Keigohyôgen Hando Bukku. Tóquio: Taishukanshoten, 2009.
- KIKUCHI, Yasuto. Keigo Sainyûmon. Tóquio: Kodansha, 2010.
- KOMAI, Akira; ROHLICH, Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
- MAKINO, Seiichi; TSUTSUI, Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
- MASUDA, Koh (ed). Kenkyusha's New Japanese-English Dictionary. Fourth edition Tóquio: Kenkyûsha, 2003.
- MORALES, Leiko Matsubara (org.) Tópicos da gramática da língua japonesa. São Paulo, Fundação Japão, 2011.
- NAKAMURA, Yukihiro. Seito no tame no koten dokkai bunpô. Tóquio: Yûbun shoin, 1998.
- ÔBUNSHA (ed). Ôbunsha Hyôjun Kanwa Jiten. Tóquio: Ôbunsha, 2001. Tóquio, Iwanami Shoten, 1989.
- SAEKI, Umetomo et al. Reikai Kogo Jiten. Tóquio, Sanseido, 1997.
- SHINMURA, Izuru (org.). Kôjien. Tóquio: Iwanami, 1995.
- SHIRANE, Haruo. Classical Japanese: A Grammar. Nova Iorque: Columbia University Press, 2005.
- _____. Classical Japanese: Reader and Essential Dictionary. Nova Iorque: Columbia University Press, 2007.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1520(1) - Tópicos de Cultura Coreana
KOREAN CULTURE TOPICS

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2020	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 2	Desativação: 31/12/2021	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 90h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Apresentação de tópicos relacionados à cultura coreana (tradições, linguagem, práticas cotidianas...) e de perspectiva comparativa com culturas ocidentais. O curso visa fornecer instrumentos práticos para que os estudantes da área de Letras possam aprimorar suas habilidades comunicativas em língua coreana por meio do aprofundamento dos conhecimentos em cultura coreana atual.

Programa Resumido

Estudo de temáticas relacionadas à cultura e ao cotidiano coreano; Desenvolvimento e aperfeiçoamento das habilidades de comunicação em língua coreana na sua perspectiva cultural.

Programa

1. Cultura Coreana atual: facilidades públicas, questões de trânsito, alimentação e Jjimjilbang (sauna coreana)
2. Linguagem: alfabeto coreano, níveis honoríficos da língua coreana, provérbios e ditos populares
3. Tradições culturais: feriados, crenças populares, imaginário (sonhos)
4. Cultura Universitária: atividades em grupo, eleições acadêmicas
5. Vestimenta: Hanbok – roupa tradicional coreana
6. Alimentação: Kimchi
7. Vida doméstica: Han-Ok (habitação tradicional coreana)
7. Literatura: poemas, novelas e ensaios coreanos
8. Onda cultural coreana: K-POP, Filmes e Dramas coreanos

Responsáveis

2018070 Yun Jung Im Park

Avaliação

Método

Leituras e pesquisas obrigatórias. Aprendizagem audiovisual através de vídeos e documentários. Aulas expositivas, debates e treinamento das habilidades comunicativas de língua coreana com acompanhamento do professor

Critério

Frequência no comparecimento das aulas e cumprimento das atividades passadas em sala. Realização de avaliação parcial e avaliação final sobre os conteúdos discutidos no curso.

Norma de Recuperação

Prova escrita.

Bibliografia

- Park, et al. (2010), Easy and Fun Korean Culture 1, HanGeulPark.
Lee (2007), Korean Modern Culture for Foreigners, Korean Culture Publisher



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1521(1) - Shûjihô: Estilística e Poemas Clássicos Japoneses

SHÛJIHÔ: JAPANESE STYLISTICS AND CLASSIC POEMS

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2020	Verifica conflito de horário: Sim
Créditos trabalho: 1	Desativação: 31/12/2021	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Conhecer os recursos estilísticos da língua japonesa – conhecidos como makura kotoba, jo kotoba, kake kotoba e engo – e a sua funcionalidade e, reconhecê-los nos poemas clássicos japoneses.

Programa Resumido

Estudo linguístico-estilístico dos recursos estilísticos – shûjihô – do japonês. Estudo da sua funcionalidade nos poemas clássicos tanka.

IV –

Programa

- 1) Introdução: língua clássica e literatura em língua clássica japonesa
- 2) Estudo das características e funcionalidade do makura kotoba, do jo kotoba, do kake kotoba e do engo
- 3) Estudo dos aspectos linguísticos dos poemas clássicos japoneses
- 4) Leitura e compreensão dos poemas clássicos tanka (poema de 31 sílabas), com ênfase no estudo da funcionalidade dos recursos estilísticos
- 5) Tentativas de tradução dos poemas e comparação de traduções

III –

Responsáveis

56062 Junko Ota

653242 Eliza Atsuko Tashiro Perez

1560081 Neide Hissae Nagae

Avaliação

Método

Aulas expositivas e seminários. Análise dos recursos estilísticos nos poemas clássicos japoneses.

Critério

Prova dissertativa e de análise prática.

Média aritmética das notas da prova e do seminário, somada à nota pela entrega de trabalhos escritos ao longo do semestre.

Norma de Recuperação

Prova dissertativa e de análise prática sobre o conteúdo desenvolvido durante o semestre.

Bibliografia

- COELHO, Jaime; HIDA, Yoshifumi. Dicionário Universal Japonês-Português. Tóquio: Shôgakukan, 1998.
- EGUCHI, Masahiro. Meikai Koten Bunpô. Tóquio, Shobun Shuppan, 1985.
- FUKASAWA, Lídia Masumi et al. Introdução à gramática da língua japonesa. São Paulo: Centro de Estudos Japoneses da USP, 2001.
- IKEDA, Tadashi. Classical Japanese Grammar Illustrated with Texts. Tóquio, The Tôhō Gakkai, 1980.
- INOUE, Muneo; NAKAMURA, Yukihiro. Fukutake Kogo Jiten. Tóquio, Fukutake Shoten, 1988.
- KOMAI, Akira; ROHLICH, Thomas H. An Introduction to Classical Japanese. Tóquio, Bonjinsha, 1991.
- MAKINO, Seiichi; TSUTSUI, Michio. A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar. Tóquio, The Japan Times, 1995.
- MASUDA, Koh (ed). Kenkyusha's New Japanese-English Dictionary. Fourth edition Tóquio: Kenkyûsha, 2003.
- MORALES, Leiko Matsubara (org.) Tópicos da gramática da língua japonesa. São Paulo, Fundação Japão, 2011.
- NAKAMURA, Yukihiro. Seito no tame no koten dokkai bunpô. Tóquio: Yûbun shoin, 1998.
- ONO, Susumu; SATAKE, Akihiro; MAEDA, Kingoro. Iwanami Kogo Jiten.
- ÔBUNSHA (ed). Ôbunsha Hyôjun Kanwa Jiten. Tóquio: Ôbunsha, 2001. Tóquio, Iwanami Shoten, 1989.
- SAEKI, Umetomo et al. Reikai Kogo Jiten. Tóquio, Sanseido, 1997.
- SHINMURA, Izuru. (org.) Kôjien. Tóquio: Iwanami, 1995.
- SHIRANE, Haruo. 2005. Classical Japanese: A Grammar. Nova Iorque: Columbia University Press.
- _____. 2007. Classical Japanese: Reader and Essential Dictionary. Nova Iorque: Columbia University Press.



Código de controle de autenticidade: T5W2-WKHN-FFGG-DE1S

A autenticidade deste documento pode ser verificada na página da Universidade de São Paulo <https://uspdigital.usp.br/iddigital>

Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1521(1) - Shûjihô: Estilística e Poemas Clássicos Japoneses

SHÛJIHÔ: JAPANESE STYLISTICS AND CLASSIC POEMS

WAKISAKA, Katsunori (org.). Michaelis: Dicionário Prático Japonês-Português. São Paulo: Aliança Cultural Brasil-Japão/Melhoramentos, 2003.



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1575(1) - Literatura Hebraica VII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Aprofundamento da problemática da ficção hebraica. Leitura de obras representativas.

Programa Resumido

O néo-romantismo; a tradição e a religião; valores fundamentais, a obra de S. V. Agnon.

Programa

O néo-romantismo; a tradição e a religião; valores fundamentais, a obra de S. V. Agnon.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

- aulas expositivas;
- leituras de textos;
- discussão em grupos;
- seminários.

Critério

- a) participação em aulas;
- b) Seminários;
- c) trabalho escrito.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente.

Bibliografia

- AGNON. S. I. - Novelas de Jerusalém, São Paulo, perspectiva, 1966.
- ROZENCHAN, N. e BEREZIN, R. - Poesia e Prosa de Israel, São Paulo, FFLCH, 1977.
- ROZENCHAN, N. e BEREZIN, R. - Antologia de Literatura Hebraica Contemporânea, São Paulo, FFLCH, 1975.
- BEREZIN, R. São Paulo, Federação Israelita do Estado de São Paulo, 1977.
- GUINSBURG, Jacob - Aspectos de Hassidismo, São Paulo, Centro de Estudos Judaicos, 1971

Objetivos

Introduzir o aluno na complexa reflexão teórica relacionada à catástrofe e sua representação literária; a representação literária e holocausto na poesia e prosa israelense.

Programa Resumido

A Segunda Guerra Mundial e a Shoá (Holocausto): a fundação do Estado de Israel; o impacto da catástrofe em Israel; os problemas teóricos ligados à representação da catástrofe; como os diferentes escritores e poetas contornam as dificuldades e impedimentos de representação.

Programa

1. Theodor Adorno e a representação da Shoá (Holocausto);



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1575(2) - Literatura Hebraica VII

2. A visão do Holocausto em Israel; o julgamento de Eichmann em Jerusalém; a participação de Hanna Arendt no julgamento e o impacto trazido por seu trabalho;
3. Análise do romance Adam filho de cão, de Yoram Kaniuk
4. Análise do poema Escrito a lápis no vagão selado, de Dan Páguis
5. Análise do poema Pegadas, de Dan Páguis
6. Análise dos poemas de Yehudá Amihai sobre a Shoá
7. Análise de capítulos do romance Ver: Amor, de David Grossman

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

- aulas expositivas;
- leituras de textos;
- discussão em grupos;
- seminários.

Critério

- a) participação em aulas;
- b) Seminários;
- c) trabalho escrito.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente.

Bibliografia

- AGNON. S. I. - Novelas de Jerusalém, São Paulo, perspectiva, 1966.
- ROZENCHAN, N. e BEREZIN, R. - Poesia e Prosa de Israel, São Paulo, FFLCH, 1977.
- ROZENCHAN, N. e BEREZIN, R. - Antologia de Literatura Hebraica Contemporânea, São Paulo, FFLCH, 1975.
- BEREZIN, R. São Paulo, Federação Israelita do Estado de São Paulo, 1977.
- GUINSBURG, Jacob - Aspectos de Hassidismo, São Paulo, Centro de Estudos Judaicos, 1971

Objetivos

O pós-sionismo ou o pós-modernismo e sua expressão na literatura hebraica são assunto centras deste curso que visa demonstrar como os autores israelenses lidam com as questões em meio à crise ideológica que se aprofunda e põe em xeque os ideais construtivos do modernismo e seus valores. Como os autores israelenses passam a expressar a realidade política, social e histórica de Israel e do Oriente Médio, as guerras sucessivas, as tensões sociais, étnicas, ideológicas e religiosas. A imagem do kibuts, de símbolo de Israel a índice de crise.

Programa Resumido

A literatura israelense das décadas de 1990 e 2000, que se defronta com a crise ideológica do país.

Programa

1. Ver: Amor, de David Grossman (Momik)
2. A Montanha Azul e O Beijo de Esaú, de Meir Shalev
3. Partes Humanas, Orly Castel-Bloom

Responsáveis

1101085 Luis Sergio Krausz

Avaliação

Método

- aulas expositivas;



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1575(3) - Literatura Hebraica VII: A Crise do Sionismo e suas Representações Literárias

- leituras de textos;
- discussão em grupos;
- seminários.

Critério

- a) participação em aulas;
- b) Seminários;
- c) trabalho escrito.

Norma de Recuperação

Conforme Legislação vigente.

Bibliografia

AGNON, S. I. - Novelas de Jerusalém, São Paulo,perspectiva, 1966.

ROZENCHAN, N. e BEREZIN, R. - Poesia e Prosa de Israel, São Paulo, FFLCH, 1977.

ROZENCHAN, N. e BEREZIN, R. - Antologia de Literatura Hebraica Contemporânea, São Paulo, FFLCH, 1975.

BEREZIN, R. São Paulo, Federação Israelita do Estado de São Paulo, 1977.

GUINSBURG, Jacob - Aspectos de Hassidismo, São Paulo, Centro de Estudos Judaicos, 1971



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1576(1) - Literatura Hebraica VIII

Unidade:	Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas	
Departamento:	Línguas Orientais	
Créditos aula: 2	Ativação: 01/01/2009	Verifica conflito de horário: Não
Créditos trabalho: 1	Desativação: 01/01/2010	Oferece segunda avaliação: Sim
Tipo: Semestral	Duração: 15 semanas	Carga horária total: 60h CE:0 CP:0 ATPA:0

Objetivos

Ministrar noções da literatura clássica do povo judeu a partir dos escritos bíblicos através de textos escolhidos da literatura hebraica medieval.

Programa Resumido

Literatura Talmúdica: Introdução histórica

Programa

Literatura Talmúdica: Introdução histórica. Nomenclatura da literatura talmúdica. Tipologia de autores e personagens da literatura Talmúdica - A hermenêutica talmúdica - O "Midrash" (Interpretação talmúdica de texto bíblico) e suas formas - Textos jurídicos no Talmud - A oração no Talmud.

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

Nove aulas duplas expositivas, cinco seminários em grupo de duas aulas duplas cada, e uma prova-arguição.

Critério

Média da:
1. Nota pela participação no seminário;
2. Nota pelo trabalho escrito;
3. Nota da prova-arguição

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

UNESCO - Vida e Valores do povo judeu, S.P. Perspectiva, 1972.
GUINSBURG, J. - Do Estudo e da Orao, S.P., Perspectiva, 1968.
GUINSBURG, J. - Histórias do Povo da Bíblia, S. P., Perspectiva, 1968.
GUINSBURG, J. - 4.000 Anos de Poesia, S.P., Perspectiva, 1968.

Objetivos

Apresentar aos estudantes a expressão literária, numa articulação de memória e ficção em torno da Shoá em autores que foram vítimas e testemunhas daqueles fatos.

Programa Resumido

A Shoá (Holocausto): a fundação do Estado de Israel; o impacto da catástrofe em Israel; os problemas teóricos ligados à representação da catástrofe como os diferentes escritores e poetas contornam as dificuldades e impedimentos de representação.

Programa

1. Análise do romance *Badenheim 1939*, de Aharon Appelfeld;
4. Análise da novela *Tsili*, de Aharon Appelfeld;



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1576(2) - Literatura Hebraica VIII

5. Análise da narrativa *É Isto Um Homem?*, de Primo Levi
6. Análise do romance *Kadish*, de Imre Kertesz
7. Análise do poema *Fuga para a Morte*, de Paul Celan

Responsáveis

1575640 Moacir Aparecido Amâncio

Avaliação

Método

Nove aulas duplas expositivas, cinco seminários em grupo de duas aulas duplas cada, e uma prova-arguição.

Critério

Média da:

1. Nota pela participação no seminário;
2. Nota pelo trabalho escrito;
3. Nota da prova-arguição

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

- UNESCO - *Vida e Valores do povo judeu*, S.P. Perspectiva, 1972.
- GUINSBURG, J. - *Do Estudo e da Oração*, S.P., Perspectiva, 1968.
- GUINSBURG, J. - *Histórias do Povo da Bíblia*, S. P., Perspectiva, 1968.
- GUINSBURG, J. - *4.000 Anos de Poesia*, S.P., Perspectiva, 1968.

Objetivos

Este curso propõe-se a tratar da questão da identidade na literatura israelense e sua evolução, desde a época de criação do Estado e as idéias sionistas a respeito, até as questões surgidas a partir dos anos 60 até o início do século 21. Como os autores lidam com perguntas deste gênero: o que é ser judeu? O que é ser israelense? No conjunto estão presentes as relações étnicas e religiosas entre os judeus israelenses de diversas origens da Índia à Alemanha, do Lêmen à Polônia, do Marrocos aos Estados Unidos etc. Comparação com o tema na obra de autores judeus que vivem nos EUA, Europa e Brasil.

Programa Resumido

O curso aborda obras de ficção que se defrontam com a multiplicidade de identidades judaicas e israelenses que surgem a partir da crise na ideologia hegemônica do sionismo e do trabalhismo.

Programa

1. O Sr. Máni, de A. B. Yehoshua
2. Mozart Não Era Judeu, de Gabriela Avigur Rottem
3. De Amor e de Trevas, de Amós Oz

Responsáveis

1101085 Luis Sergio Krausz

Avaliação

Método

Nove aulas duplas expositivas, cinco seminários em grupo de duas aulas duplas cada, e uma prova-arguição.

Critério

Média da:

1. Nota pela participação no seminário;
2. Nota pelo trabalho escrito;
3. Nota da prova-arguição



Júpiter - Sistema de Gestão Acadêmica da Pró-Reitoria de Graduação

Informações da Disciplina

Disciplina: FLO1576(3) - Literatura Hebraica VIII: Entre a Identidade Judaica e o Sionismo

Norma de Recuperação

Conforme legislação vigente.

Bibliografia

UNESCO - Vida e Valores do povo judeu, S.P. Perspectiva, 1972.

GUINSBURG, J. - Do Estudo e da Orao, S.P., Perspectiva, 1968.

GUINSBURG, J. - Histórias do Povo da Bíblia, S. P., Perspectiva, 1968.

GUINSBURG, J. - 4.000 Anos de Poesia, S.P., Perspectiva, 1968.